

# مجلة العلوم الاجتماعية



جامعة الكويت

العدد الأول - السنة الثالثة - مايو ١٩٧٥



إهداء ٢٠٠٨

مجلس النشر العلمي - جامعة الكويت  
دولة الكويت









جَامِعَةُ الْكُوَيْتِ

مَجَلَّةُ  
الْعُلُومِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ  
تصَدُر عن كلية التجارة والاقتصاد والعلوم السياسية

مجلة  
العلوم الاجتماعية  
تحت إشراف هيئة التدريس والقيادات بالعلوم الاجتماعية  
جامعة الكويت

هيئة التحرير :

- د . حسن الابراهيم
- ١ . د . صلاح الدين طلبه
- ٢ . د . محمد ماهر عليس
- ٣ . ا . علي توفيق
- ٤ . د . أسعد عبد الرحمن
- ٥ . د . محمد ربيع

سكرتير التحرير

توجه جميع المراسلات باسم  
سكرتير التحرير على عنوان المجلة

جامعة الكويت  
كلية التجارة والاقتصاد  
والعلوم السياسية  
ص.ب. / ٥٤٨٦ — الكويت

جميع الآراء الواردة بهذه المجلة تعبر عن وجهة نظر اصحابها ،  
ولا تعكس بالضرورة رأي المجلة .

## المجلد العَدَد

### ● الانتاحية

### ● ابحاث بالعربية

١ - حول فلسفة الخطة الخمسية الثانية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في الكويت ( ٧٥ - ٧٩/١٩٧٦ - ١٩٨٠ ) ..

د. عبد الحميد الغزالي ٩

٢ - هجرة الانمفة والهجرة الداخلية في البلاد العربية

د. محمد ربيع ، د. انطوان زحلان ٢٢

٣ - مقدمة لدراسة الثورة المهدية ..

د. عوض السيد الكرستي ٣١

٤ - الدور الاجتماعي للشرطة من وجهة نظر علم الاجتماع ..

د. محمد عيسى برهوم ٣٧

٥ - مدخل تكاملي لنظرية التنظيم ..

د. علي السلمي ٤٦

٦ - بين الاستراتيجية « والتكتيك » في التخطيط للتطوير الإداري

د. عاصم الاعرجي ٦٥

٧ - السياسات الترويجية لتاجر التجزئة بالكويت

د. صديق عفيبي ٧٥

( توصيف وتقييم )

٨ - مستقبل أسعار النفط على ضوء التوقعات المحتملة

د. محمد هشام خواجكية ٩٦

لمستويات الاستهلاك والانتاج في العالم ..

### ● تقارير :

تحديد أسعار النفط بين دول الاوبك والدول المستهلكة

د. محمد هشام خواجكية ١٠٧

للنفط . . ٩

### ● مراجعات كتب :

١ - البحرين وقطر والامارات العربية المتحدة ، ماضيها

د. لؤي بحري ١١٣

الاستعماري ، ومشكلاتها المعاصرة وآفاق المستقبل ..

د. صديق عفيبي ١١٩

٢ - المبادئ العامة في ادارة القوى العاملة ..

عبد الرحمن فايز ١٢١

٣ - رياح التغير الجديدة ..

● ابحاث مجلة العلوم الاجتماعية المنشورة في الاعداد السابقة ١٢٥

● موجز الابحاث التي نشرت بالانجليزية ١٢٩

● ابحاث بالانجليزية ..

# افتتاحية العدد

مع كل عدد جديد يصدر ، يزداد عدد الباحثين الذين يرسلون الى المجلة بابحاثهم ودراساتهم . ومع تتابع وصول الابحاث تزداد نسبة الباحثين الذين يركزون على الجوانب التطبيقية . ولما كانت المجلة قد تبنت الدعوة الى العمل على تطوير « علوم اجتماعية عربية » فانها ترى وجوب تجاوز استخدام أدوات التحليل « التقليدية » الى التفكير في تطوير أدوات تحليل جديدة تقوم على افتراضات مستمدة من واقع الحياة العربية ، ذلك أن استمرار استخدام الادوات التقليدية ، وهي الادوات التي أثبتت تجارب المجتمعات الغربية عدم صلاحية الكثير منها سوف يؤدي الى تكريس تبعية الفكر العربي وتخلفه .

وكما أن الاتجاه الى الابحاث التطبيقية لا يعفى الباحث من وجوب التفكير في بلورة الافتراضات التي يمكن أن تقوم عليها العلوم الاجتماعية العربية ، فان عملية نقد التراث وقيم المجتمع التقليدية يجب أن تكون عملية بناءة هادفة ترمي الى بلورة قيم بديلة تطرح نفسها كاتجاهات فكرية ومسلكية جديدة تقوم على انقراض الماضي ضمن تصور واضح لاحتياجات التقدم في هذا العصر .

وعلى الرغم من صعوبة هذه المهمة ، الا انها تمثل ضرورة حياتية وحتمية تاريخية تشكل أكبر التحديات التي تواجه المتخصصين في العلوم الاجتماعية في الكفاءات العربية .

سكرتير التحرير

بَحْثُوثُ  
بِالْعَرَبِيَّةِ

# حول فلسفة الخطه الخمسية الثانية للتنمية للاقتصاديه والاجتماعيه في الكويت

\* ( ١٩٨٠/٧٩ - ١٩٧٦/٧٥ )

د. عبد الحميد الغزالي \*\*

## تقديم ؟

١ - تمثل الغاية الاساسية من اي نظام اقتصادي في : تحقيق اقصى رفاهية مادية وكنية ممكنة لافراد المجتمع . وتعد عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة والمخططة ضرورة ملحة وعاجلة لتحقيق هذه الغاية عن طريق رفع محسوس وملحوس لمستوى النشاط الاقتصادي بوساطة تصميم وتنفيذ برامج انمائية لمختلف قطاعات الاقتصاد الوطني . ولقد كانت ، وما زالت هذه الغاية الركيزة الاساسية للسياسة العامة في كافة المجالات في دولة الكويت . كما اصبحت وسيلة تحقيقها وضمان استمرارها سياسة لثبته ومقررة يبنى عليها تطور صرح الاقتصاد الكويتي في المستقبل .

٢ - واستنادا الى ذلك ، تجري الان الترتيبات والاجراءات اللازمة لاعداد الخطة الخمسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية القادمة ( ١٩٧٦/٧٥ - ١٩٨٠/٧٩ ) ، والتي تم الاتفاق على ان تبدأ مع بداية العام المالي : ١٩٧٦/٧٥ ، اي في اول ابريل عام ١٩٧٥ ، وذلك تمثيلا مع قرار وزراء التخطيط في دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ، والخاص بالتنسيق بين خطط التنمية في الدول الاعضاء من ناحية التوقيت الزمني مبدئيا ( \*\*\* ) .

(\*) تثل هذه الورقة ، بدون تعديل ، المذكرة التي قدمها كاهب هذه السطور الى لجنة الخطة بمجلس التخطيط ، بوزارة الكويت ، في صيف ١٩٧٤ . وهو اذ يشكر المسؤولين بالمجلس على ما ابدوه من ملاحظات مبنية على مسودة اولى لهذه المذكرة ، وما قدموه من تسهيلات متنوعة لكتابتها اصلا ، يود ان يؤكد ان الاراء الواردة بها لاتعكس ، بالضرورة ، وجهة نظر هؤلاء المسؤولين ، وانها تثل ، فقط ، آراء كاتبها . وهو ، بالتالي ، وهذه المسؤول عن احتمال وجود اي تصور في العرض ، او الحقائق ، أو التحليل ، أو النتائج .

(\*\*) استاذ الاقتصاد ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة ، وكلية التجارة والاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة الكويت .

(\*\*\*) والذي اتخذ في مؤتمرات المنعقد في القاهرة في شهر اغسطس عام ١٩٧١ . ارجع الى د. برهان الشطي ، مذكرة حول خطة التنمية القادمة ، ( مجلس التخطيط ، ١٧/٢/١٩٧٢ ) ، ص : ١ .

٣ - ونعول هذه المذكرة أن نعرض بصورة مبسطة و دقيقة - في نفس الوقت - للخطوط الرئيسية لفلسفة هذه الخطة ، من حيث مركزاتها ، وأهدافها والإنشائية الإنمائية التي ننطوي عليها ، ووسائل تنفيذها ، الخ . وعليه ، نشتمل هذه الفلسفة على مكونين رئيسيين ، هما : المنطلقات الأساسية للخطة ، والأساسيات أو العناصر الرئيسية للخطة . ويهدف هذا العرض بالأساس الى تقديم تعريف محدد وواضح للخطة لكي تعمل الأجهزة التخطيطية المختلفة في الدولة على ضوئه ، وتسترشد بإطاره في عملية اعداد الخطط التفصيلية القطاعية والنشاطية والمشروعية ، التي تدخل في نطاق مسؤولياتها ، كما يهدف هذا العرض أيضا وينسج درجة الاهمية ، الى إثارة اهتمام المواطن الكويتي بهذا المجهود التخطيطي - تصميما وتنفيذا ومتابعة وتقويما - لأن ذلك من القومات الضرورية لاتجاهه . وعليه ، سنتناول هذه المذكرة المكونين الرئيسيين لفلسفة الخطة وهما :

المنطلقات الأساسية ، فيما يلي ، على الترتيب .

## أولا : منطلقات الخطة

### ( ١ ) المنطلق الدستوري :

٤ - تضمن دستور دولة الكويت نصوصا عدة حول عروبة الكويت ، وصناعة الإنسان الكويتي ، وصيانة هويته ، وكفالة تقدمه ورفاهيته ، وحماية الملكية الخاصة ، وتدعيم التعاون العادل بين القطاعين العام والخاص ، وتحديد أسس وأهداف الاقتصاد الوطني ، وتبيان الأساس البيولوجي للاقتصاد والمجتمع . وتشكل هذه النصوص في مجموعها المنطلق الدستوري والإطار السياسي للعملية التخطيطية بصفة عامة ، وللخطة الخشبية على وجه الخصوص .

٥ - فقد جاء في المادة الأولى من الدستور أن « شعب الكويت جزء من الأمة العربية » . وبالنسبة لصناعة الإنسان الكويتي وهويته وتقدمه ورفاهيته ، يوجد العديد من النصوص الدستورية التي تبرز هذه الغايات - المواد : ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٨ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ١٦٢ .

٦ - ولقد نصت المادة السادسة عشرة على أن : « الملكية ورأس المال والعمل مقومات أساسية لكيان الدولة الاجتماعي وللحررة الوطنية ، وهي جميعا حقوق فردية ذات وظيفة اجتماعية ينظمها القانون » . كما نصت المادة الثامنة عشرة على أن : « الملكية الخاصة مصونة ، فلا يمنع أحد من التصرف في ملكه الا في حدود القانون ، ولا ينزع عن أحد ملكه الا بسبب المنفعة العامة في الأحوال المبينة في القانون ، وبالكيفية المتصوص عليها فيه ، وبشرط تعويضه عنه تعويضا عادلا .

٧ - ونصت المادة عشرين على أن : « الاقتصاد الوطني أساسه العدالة الاجتماعية ، وقوامه التعاون العادل بين النشاط العام والنشاط الخاص ، وهدفه تحقيق التنمية الاقتصادية وزيادة الإنتاج ورفع مستوى المعيشة وتحقيق الرخاء للمواطنين ، وذلك كله في حدود القانون » .

٨ - وبالنسبة لتمويل المجهود التخطيطي ، نصت المادة مائة واثنين وأربعين على أنه « يجوز أن ينص القانون على تخصيص مبالغ معينة لأكثر من سنة واحدة ، اذا اقتضت ذلك طبيعة الصرف ، على أن تدرج في الميزانيات المتعاقبة الاعتمادات الخاصة بكل منها ، او نوضع لها ميزانية استثنائية لأكثر من سنة مالية » .

٩ - ووفقا لهذه النصوص ، يتبين أن الأساس البيولوجي للاقتصاد هو « العروبة الاقتصادية المنظمة » والمجتمع هو « الازدهار الفردي المهدد » .

فالأساس الأول مكتفول في ضوء توازن وتعاون فعال ونشط بين القطاعين الخاص والعام . والأساس الثاني مصون في حدود توازن وتفاعل صحي بين الفرد والمجتمع . والأساسان ينبثقان من حقيقة اعتبارهما امتدادا وتأكيدا لكون الملكية الخاصة ورأس المال والعمل مقومات أساسية لكيان الدولة ، وانهما جميعا حقوق فردية ذات وظيفة اجتماعية .

### ( ٢ ) المنطلق المؤسسي

١٠ - كممثل للمسلطة التنفيذية ومؤسساتها قدم سمو رئيس الحكومة ، في أكثر من مناسبة ، المنطلق

المؤسسي و « التنفيذي » للعملية التخطيطية وللخطة . فلقد جاء في بيان سياسي لسووه ما يلي :  
« لقد اتخذنا مبدأ الاقتصاد الحر سبيلا لنا ، وسنواصل الأخذ به ، ولكن دون استغلال أو تسلط  
من جانب رأس المال ، بل في إطار مما توجيه علينا العدالة الاجتماعية التي ننسك بها ونحرص عليها .  
وبهذا يمكن أن نحافظ على استقرارنا الاقتصادي ، وأن نعمل على ازدهاره » (\*\*) .

١١ - وجاء في نفس البيان أن « اختيارنا مبدأ الاقتصاد الحر لا يتناقض مع اعداد خطة اقتصادية  
شاملة لنمو بلدنا الاقتصادي والاجتماعي خلال فترة زمنية معينة ، خطة يستقر عليها الرأي بعد دراسة  
متممينة كاملة » .

١٢ - ولقد جاء في الكلمة التي القاها سمو رئيس الوزراء في افتتاح المبنى الجديد للصندوق الكويتي  
للتنمية الاقتصادية العربية : « قضية التنمية قضية حضارية وإنسانية ، تتجاوز ابعادها النطاسق  
الاقتصادي والاقليمي لمجموعة من الدول والشعوب » . و « أنه ينبغي على خطط التنمية في البلاد العربية  
أن تهدف الى تحقيق التكامل الانمائي » . و « أنه خليف بنا معشر العرب ، ونحن أبناء امسة  
واحدة ، أن نعمل جادين ، لتحقيق مرحلة متقدمة من التعاون الاقتصادي ، سميها الى الوحدة  
النشودة . وعلى المخططين الاقتصاديين في الدول العربية واجب التركيز على الاعتبارات الاقتصادية  
الصرفة ، وتجاوز مواضع الاختلاف ، والعمل بجد لوضع مشاريع انمائية مجدية ذات طبيعة وحدوية ،  
تشمل الوطن العربي كله » (\*\*\*) .

١٣ - ولقد تضمن خطاب سموه في افتتاح مصنع شركة الاسمنت : « أن للصناعة دورا بالغ الاهمية  
في خدمة الاقتصاد الوطني وترسيخ دعائمه . واذا كان الله قد افاد على ارضنا العزيزة من ثروة  
الطبيعة ما كفل لابنائها حياة كريمة ، فان ادراكنا حقيقة أن النفط مادة مستهلكة اقتضى منا العمل  
الدائب من أجل تنويع اقتصادنا الوطني وتوسيع قواعده . واذا كانت الحكومة من جانبها قد اولت  
الصناعة رعايتها وعنايتها فقامت بتحويل حركة التقدم الصناعي عن طريق اقامة الشركات الصناعية  
او المساهمة فيها أو تقديم القروض والتسهيلات الاخرى لها ، فاننا نعتقد أن العمل على تنويع الاقتصاد  
الوطني واجب عام لا تنفرد الحكومة بحمله ، بل يجب أن يشاركها فيه القطاع الاهلي » .

١٥ - ولقد جاء في خطاب سموه في افتتاح شركة الاسمدة الكيماوية ما يلي : « ونحن حين نتجه الى  
التوسع الصناعي ، لا نغفل واقعا سواء اكان ذلك من ناحية نوعية مواردها الطبيعية ، أو حجم  
سوقنا المحلي والاسواق المجاورة ومدى قدرتها على الاستيعاب ، أو سواء اكان ذلك من ناحية نفرة  
الخبيرات الفنية وحدثة تجبنا في المجال الصناعي . ولذلك فاننا نقوم صناعتنا على اساس واقعي ،  
نقيمها على اساس ما هو متوفر لدينا من موارد ، مستعينين بما نحتاج اليه من خبرات من الخارج ج . »

١٦ - وعند مناقشة قضية الفوائض ، يرى السيد / رئيس غرفة تجارة وصناعة الكويت ان المشكلات  
الهيكليّة التي تعاني منها دولة كالكويت من ضيق القواعد الاقتصادية ، ومحدودية الامكانيات  
الاستيعابية يجب أن تكون حافزا لكي يستثمر اكبر جزء من هذه الفوائض في مشاريع ذات جدوى اقتصادية  
 واجتماعية تؤمن القوة العاملة المنزلية ، والكفاءات العلمية والادارية لتسيير البلاد بمستوى الرفاه والتقدم  
المرغوب ، كما تؤمن لها مصدرا كائنا من الدخل يصل مع الایام محل عوائد النفط الذي لا بد أن ينضب  
طلعت فترة استثماره ام قصرت . (\*\*\*)

١٧ - وبالنسبة للبعد العربي لهذه القضية ، يرى السيد / رئيس المفرة « انه ليس من المطلق في شيء  
أن يستمر الوضع الحالي الذي يجتمع في ظله مندوبا دولتين عربيتين في مصرف امريكي أو اوروبي يفاوض  
اولهما على ايداع احتياطات بلاده مقابل فائدة بسيطة ، ويفاض ثانيهما على نيل قرض بفوائد مضاعفة  
لتحويل مشاريع الانماء في بلده ، ثم يجتمع الاثنان في الفندق لبنعائقا عنان الاشقاء . لقد أن الاوان  
لأن يجتمع الاثنان مباشرة ودون وسيط ليس لتأمين قرض من الاول للثاني فحسب ، بل لدراسة المشروع  
سويا ، والمشاركة الفعلية في ملكيته وتشغيله وتسويق انتاجه . ذلك لانه حتى لو اغفلنا كل الاعتبارات

(\*) من البيان السياسي الذي القاه سمو الشيخ جابر الاحمد الصباح امام مجلس الامة الكويتي في  
٢٤ يونيو ١٩٧٠ .

(\*\*) الفت هذه الكلمة يوم ٢٩ ابريل ١٩٧٤

(\*\*\*) من خطاب رئيس المفرة في افتتاح « ندوة دور الفوائض النفطية الانمائي والندوي » الكويت :



**القيمة - المصرية منها والعاطفية -** واعتمدنا المعايير الاقتصادية البحتة فقط ، نجد أن استثمار الأموال العربية لتمويل مشاريع الإنشاء العربية هو أفضل سبل الاستثمار واجداها « . ثم يستطرد السيد رئيس الغرفة بقوله : « وضمن نطاق التعاون الاقتصادي أود أن أؤكد أن الهدف الأول والأساسي للاستثمارات العربية هو صناعة الإنسان العربي الحر الماهر الذي ينعم بمستوى اجتماعي وثقافي وحضاري يؤهله بما يملك من كفاءات ومهارات أن ينفذ برامج التنمية على أحسن وجه . فالثورة البشرية كانت عبر العصور أنين الثروات واندرها انطلاقا . كما أود أن أؤكد على ضرورة الاستثمار في مؤسسات البحث العلمي التي تساعدنا على كسر احتكار التكنولوجيا ، لانه بدون حياة العرب لمقدار منظور من التكنولوجيا لن يستطيعوا تحقيق الاستفادة القصوى من فوائدهم التقنية » . (\*\*) .

١٨ - وفي القضية نفسها يؤكد السيد وزير المالية والقطر « أن خلق الثقة في السوق الكويتية والعربية هو شغلنا الهام ، وأن من أولى أهدافنا الاستثمارية اكتشاف واستغلال ثرواتها في الكويت والعالم العربي ، لنستطيع توظيف ارمدها المائلة فيها ، على أسس علمية وعملية سليمة ، بواسطة مؤسساتنا وشركاتنا ، التي بدأت تكتسب الخبرة والمعرفة في كثير من حقول الاستثمار والصناعة » . ثم يستطرد قائلا : « أن افتقارنا الى سوق نقدية عربية منظمة ، هو حقيقة واقعة . واني اعتقد أن كل تخطيط لتوظيف اموالنا في مشاريعنا الإنمائية في الكويت والعالم العربي أو الإفريقي ، يجب أن تصاحبه خطوات بناءة من قبلنا ، لتوفيق سوق عربية نقدية ، نوظف فيها ايراداتنا لمد قصيرة ومتوسطة . وأن على مؤسساتنا النقدية ، الحكومية منها والاهلية ، العمل على البحث والاستقصاء وتقريب القرض والمقرض في عالمنا العربي ، وجعله في سوق نقدية تتمتع بشروط مساوية للشروط المثالية في الاسواق النقدية الهامة الأخرى . (\*\*)»

### ( ٣ ) المنطلق الهيكلي

١٩ - من الضروري ان نعرض - ولو بصورة مختصرة - لطبيعة وخصائص الاقتصاد الكويتي ، وذلك كخطوة اساسية للتعرف على المشكلات التي يعاني منها ، ولتحديد الوسائل العابة لكيفية معالجة ، وتصميم السياسات التفصيلية لهذه المعالجة . إذ يتطلب تصور التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الكويت في الابدن القريب والبعيد ، ورسم السياسات المناسبة لاحداثها ، ضرورة عرض وتحليل للخصائص الهيكلية للاقتصاد الوطني وللجنتع الكويتي ، وذلك لتحديد المعالم الرئيسية للاقتصاد والمجنتع ، وتبيان اهم العوامل والمخبرات المؤثرة في نموها خلال السنوات الأخيرة . ذلك لان العملية التخطيطية عموما ، والخطا على وجه الخصوص ، يمتين أن تؤسس على معطيات الاقتصاد والمجنتع ، وتطلق من الخصائص الهيكلية لها بغية احداث تغيرات اساسية في هذه المعطيات والخصائص بهدف التوصل الى الاهداف المتوخاة من عملية التنمية المخططة .

٢٠ - يعد الاقتصاد الكويتي من ضمن مجموعة الاقتصاديات « النامية » . إذ بالرغم من الانزعاج النسبي المتوسط دخل الفرد بسبب عائدات النفط المتزايدة ، نجد انه وفقا للمعايير الأخرى - المعينة - الخاصة بتصنيف وترتيب الاقتصاديات المختلفة على اساس مستوى النشاط الاقتصادي المسالد ، مثل : نصيب الفرد في المتوسط سنويا من استهلاك الحديد والصلب ، نصيب القطاع الصناعي في الناتج القومي والعمالة القومية والاعالة القومية ، نصيب الفرد في المتوسط سنويا من استهلاك الكهرباء للاغراض الانتاجية ، ... الخ ، يعد الاقتصاد الكويتي « اقتصادا متخلفا » .

٢١ - يعاني الاقتصاد الكويتي من ضيق القاعدة الانتاجية بدرجة كبيرة ، فالقطاع الزراعي شبه معدوم ، والقطاع الصناعي ما زال صغيرا نسبيا وتخصر امكاناته في الصناعات البتروكيمياوية وبعض صناعات مواد البناء والصناعات الصغيرة ، كما أن قطاع الخدمات لا زال في خطواته الأولى . وعليه ، تبقى التجارة المجال الرئيسي للنشاط الاقتصادي ، ويبقى النفط العمود الفقري للاقتصاد الكويتي والمصدر الأول للثروة والدخل .

(\*) من خطاب السيد / رئيس الغرفة سالف الذكر .

(\*\*) من خطاب رئيس الغرفة في افتتاح « ندوة دور الفوائض النفطية الإنمائي والتندي » الكويت :

٣٠ ابريل - ٢ مايو ١٩٧٤ .

(\*\*) من خطاب السيد الوزير في « ندوة د. الفوائض النفطية الإنمائي والتندي » ، الكويت : ٣٠ ابريل

- مايو ١٩٧٤ .

٢٢ - يعد الاقتصاد الكويتي اقتصادا مغنوحا تماما بمعنى انه يعتمد اعتمادا بكاد يكون كاملا على الاستيراد في سد جميع احتياجاته تقريبا . كما ان تمويل هذا الاستيراد يتم عن طريق معدات النفط ، في حين ان الدخل الناتج من القطاعات غير النفطية لا يكفي لتمويل الاستهلاك بمستواه الحالي . ونسجل الكويت اعلى معدل استيراد للفرد في العالم . وتؤدي هذه الطبيعة المفتوحة للاقتصاد الكويتي الى تعرضه للتسديد لنقليات الاسعار الخارجية ، وبنائه المباشر بهذه النقليات . ولصغره النسبي ، ولصغر حجم معاملاته الخارجية نسبيا ، لا يستطيع الا ان يقلل السعر المطروح « كآخذ للسعر » . ومن ثم ، يضطر بسبب شيق قاعدته الانتاجية الى استيراد التضخم السعري من الدول الصناعية الى السوق المحلية .

وتساعد طبيعة الاقتصاد الوطني وهيكلا السوق المحلي على تفاقم هذه الظاهرة في صورة ارتفاع متزايد لاسعار التجزئة ، ومن ثم تعرض مستوى الرفاهية المادية الذي توصل اليه المواطن الكويتي للانخفاض .

٢٣ - « يمكن اعتبار السنوات ١٩٦٢/١٩٦٣ - ١٩٦٥/١٩٦٦ فترة انتقال من عهد الثورة الميرانية المنطلقة دون ضوابط قوية في شتى الاتجاهات الاجتماعية والاقتصادية الى فترة تتميز باستقرار في حركة الاقتصاد وعمود النمو الى خط طبيعي . كما تتميز ب بروز نقاط الضعف في الاقتصاد وتضخم المشكلات الاجتماعية والاستثمارية التي لم تكن ذات وزن ثقيل خلال الثورة .. »

وباب الآن نطلب حلولاً ملحة وجذرية . وبالتالي فهي تمهد ل عهد جديد يتمكن الجميع فيه من ترسيخ انجازاته والتغلب على عدد من نواحي ضعفه ومن تنظيم نشاطه الانعاجي ضمن اطار التخطيط الاقتصادي والاجتماعي التكاملي والمتناسق » . (١)

٢٤ - ويمكن تعداد اهم نقاط القوة في الاقتصاد والمجتمع الكويتي فيما يلي :

١ . شخصية الشعب الكويتي والتي تتميز بسرعة اكتساب المهارة ، والحركة ، والقدرة على التكيف والتطور السريعين .

٢ . القوة النفطية الهائلة وبرامك الفوائض النفطية ، وما ينبع ذلك من قدرة استثمارية فائقة .

٣ . القدرة على استخدام قوة عمل ضخمة ذات كفاءات متنوعة وملائمة لحاجات البلاد .

٤ . اقامة القسم الاكبر من البنى التحتية والجهيزات الهيكلية استعدادا لانطلاقة انمائية جادة ومتجددة .

٥ . بواعر اعماق انتمائية واستثمارية شاسعة ، من العمق الخليجي ، فالعراق العربي ، فالعراق الافريقي ، فالعراق الاسلامي ، فعمق الدول النامية عموما ، ثم اخيرا العمق الدولي .

٦ . نظام سياسي مستقر ، ذا خط ديمقراطي في الداخل ، ووحدي على الصعيد العربي ، واجباي على المستوى الدولي .

٢٥ - وبقابل نقاط القوة هذه نقاط ضعف في تركيب المجتمع والاقتصاد ، لعل من اهمها ما يلي :

١ . خطر الاعتماد المفرط على مورد واحد هو النفط والغاز الطبيعي . وهو مورد متناقص بمرور الوقت ، وزائل في النهاية .

٢ . خطر الاعتماد المستمر على استخدام قوة العمل الاساسية من الخارج .

٣ . تضخم الجهاز الحكومي تضخما كبيرا منذ عهد الثورة الميرانية .

---

(١) مجلس التخطيط ، خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية الخمسة الاولى ، ص : ٢٠ - ٢١ .

٤ . المحدودية النسبية للطاقة الاستيعابية في الاقتصاد ، لعدم وجود قطاعات إنتاجية غير نفطية ذات قيمة ، ولضيق السوق المحلية .

٥ . غياب سياسة تعليمية وتدريبية مناسبة لمتطلبات التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة في البلاد .

٦ . غياب سياسة مكثية - انتقالية - واضحة تتفق ومصصلحة البلد الاقتصادية والاجتماعية والسياسية .

٧ . تسرب موارد مالية ضخمة الى الخارج للاعتماد الشديد على الاستيراد في سد حاجات الاقتصاد والمجتمع الاساسية ، وللميل لتوظيف المدخرات في الخارج لضيق القاعدة الانتاجية .

٨ . غياب سياسة مناسبة لربط واضح للوضع الاقتصادي والاجتماعي في « كويت ما بعد النفط » .

٩ . عدم توافر تصور واضح للوضع الاقتصادي والاجتماعي في « كويت ما بعد النفط » .

٦٦ - وفي ضوء هذه المحددات - الايجابية والسلبية - تم تصميم مشروع خطة التنمية الخمسية الاولى ( ١٩٦٨ - ١٩٧٢ ) على اساس هدف انمائي بعيد المدى وهو المحافظة على استمرار مستوى الدخل الفردي السائد والعمل على زيادته ، وذلك من خلال استراتيجية انمائية لخط التنمية المرحلة تركز حول تنويع مصادر الدخل القومي . ولقد استهدفت الخطة الخمسية تحقيق معدل نمو في قيمة الناتج المحلي الاجمالي مقداره ( ٦.٥ ٪ ) سنوياً ، على اساس ان تساهم القطاعات غير النفطية بنسب متزايدة في تكوين هذا الناتج .

ولكن في ضوء التطورات الجارية في قطاع النفط - من حيث الاسعار والانتاج - والزيادة الهامة في العائدات التي تولدت عن ذلك ، نجد ان المخرجات الفعلية تجاوزت اهداف الخطة ونوقمتها . فالقيمة المضافة لقطاع النفط فاقت كثيراً ما كان متوقفاً لها مما ادى الى هذا التجاوز على المستوى القومي . ولقد حدث هذا ، بينما لم تحقق القطاعات غير النفطية الاهداف المرسومة لها .

٢٧ - وبالرغم من ان الخطة لم تقرر رسمياً الا انه يمكن القول ان فترة الخطة شهدت ما كان يتوقعه المخططون من نهضة الاقتصاد والمجتمع لميلبة تنويع الانتاج ، والانطلاق في عملية توسيع القاعدة الانتاجية على خط انمائي متزايد ومستمر . وفي نفس الوقت ، نجد ان مشروع الخطة قد احدث درجة معقولة من الوعي التخطيطي لدى كافة مستويات وقطاعات المجتمع .

٢٨ - ويمكن ان نتعرف على صورة عامة لما انجزه الاقتصاد والمجتمع خلال العشر سنوات الماضية ، والعامل الاساسي في هذه الانجازات من سرد لبعض بيانات النشاط الاقتصادي القومي . فمثلاً ، نجد ان المعدل السنوي لنمو الناتج المحلي الاجمالي بلغ ، في المتوسط ٩٪ في الفترة ٦٢/٦٢ - ١٩٧٢/٧٢ ، كما بلغ هذا المعدل بالنسبة للناتج القومي الاجمالي ، ١٠.٥٪ سنوياً في الفترة نفسها . ولقد كانت المساهمة النسبية لقطاع النفط في عملية تكوين الناتج المحلي الاجمالي ٦٢٪ ، في المتوسط . ولم يحدث تغير هيكلي ذا اهمية في الانصبة النسبية للقطاعات المختلفة في الناتج المحلي الاجمالي منذ عسالم ١٩٦٦/٦٥ . ولقد وصل الانحاز القومي الى ٤٦٪ من الناتج القومي الصافي ( الدخل القومي ) في عام ١٩٧٢/٧١ ، بينما لم يبلغ التكوين الراسمالي الثابت الصافي سوى حوالي ٨٪ فقط (٥) .

٢٩ - ولقد بلغ معدل النمو السكاني السنوي في المتوسط ١.١٢٪ في الفترة ١٩٥٧ - ١٩٦١ ، ثم انخفض الى ٩.١٪ في الفترة ١٩٦١ - ١٩٦٥ ، ثم استمر في الانخفاض الى ٩.٦٪ في الفترة ١٩٦٥ - ١٩٧٠ ، والى ٥.٧٪ خلال الفترة ١٩٧٠ - ١٩٧٢ . وفي عام ١٩٧٢ ، بلغ الكويتيون ٢٨٠.٠٠٠ نسمة من مجموع كلي للسكان قدر بحوالي ٩٢٠.٠٠٠ ، اي بنسبة ٤١.٣٪ . وفي عام ١٩٧٠ ، بلغت نسبة الايدي العاملة الى مجموع السكان حوالي ٢٢٪ . ولقد امتص قطاع الخدمات اكبر نسبة من قوة العمل ، حيث بلغت تلك النسبة حوالي ٤٥٪ . بينما لم يسهم قطاع النفط الا بحوالي ٣٪ فقط . وبلي الخدمات وقطاعات التشييد ، والتجارة ، والصناعة ( ١٤.٤٪ ، ١٤.٤٪ ، ١٤.٧٪ ) ، على الترتيب ( ٤ ) .

٣٠ - وفي عام ١٩٧٢/٧١ ، على اساس مجموع كلي للسكان يقدر بحوالي ٩٢٠.٠٠٠ نسمة ، وناتج قومي صافي ( دخل قومي ) يقدر بحوالي ١٨٦ مليون دينار ، نجد ان متوسط دخل الفرد بلغ حوالي

(٥) هذه البيانات بالاسعار الجارية .

١٢٨٩ دينار ، وهو من أعلى متوسطات الدخول الفردية في العالم .

٣١ - من هذه البيانات ، يتضح لنا الأهمية النسبية القصوى لقطاع النفط في عملية تكوين ونمو الناتج المحلي الإجمالي . كما يبين لنا أيضا الحجم النسبي الكبير للإمكانيات الاستثمارية المتاحة . إذ لم يتعد التكوين الرأسمالي الثابت حتى الآن حوالى سدس المدخرات الفعلية . وهذه الحقائق تعكس بدورها الحقيقة الواضحة وهي عدم التوازن الشديد بين القدرة الانتاجية لمعامل الإنتاج المحلية ، باستثناء النفط ، وبين مستوى الموارد المستهلكة او المدخرة .

وهذه الحقيقة تشير الى ضرورة توثيق استراتيجية انمائية تؤسس على الاستقلال عن عائدات النفط كعامل من عوامل الإنتاج في الأمد الطويل . وهذا يعني ان تكون سياسة تنويع الإنتاج جوهر هذه الاستراتيجية . وتعكس بيانات الأيدي العاملة قطاعيا ، ضاللة مساهمة قطاع النفط - لاتباع هذا القطاع لنا انتاجا كثيف رأس المال . كما تشير هذه البيانات الى الأهمية النسبية لقطاع الخدمات ، والسعي الضيق الشديد للقاعدة الانتاجية في القطاعات السلعية - الزراعة والصناعة - في هذا الخصوص .

## ( ٤ ) المنطلق النهجي

٣٢ - البعد الإنمائي : يمثل هذا البعد كأساس لاستراتيجية طويلة المدى في صناعة الإنسان القادر على صنع الرخاء في المستقبل في « كويت ما بعد النفط » .

٣٣ - وتطلب عملية تحقيق هذه الغاية ان تنمى السياسة الاقتصادية والاجتماعية للدولة في المدى البعيد على السعي في تحقيق الاهداف الإنمائية التالية :

- ١ . استمرار رفع مستوى معيشة المواطن الكويتي ، وتأمين حدود دنيا مناسبة من الرفاهية له .
- ٢ . تحويل الاقتصاد الكويتي من اقتصاد ذي مورد واحد الى اقتصاد ذي موارد انتاجية متعددة ومتنوعة .
- ٣ . تنمية عوامل الإنتاج المحلية - بجانب النفط - لكي نفي باحتياجات التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستمرة والمتوازنة والمتجددة ، وعلى الأخص خلق وتنمية طاقات بشرية متخصصة ذات كفاءات علمية وريادية وافية مناسبة .
- ٤ . أحداث التكامل الاقتصادي العربي ، كأساس لتحقيق الوحدة الاقتصادية العربية ، في اطر من التنمية الجادة والمتجددة .
- ٥ . رسم سياسة مناسبة لربط الدخول بالانتاجية من ناحية ، وبالإسعار من ناحية أخرى ، وتصميم سياسة سكانية انتقالية مفتوحة .

٣٤ - البعد الاستراتيجي : وينبثق من حقيقة الموقف والذي يتلخص في محاولة أحداث التنمية الاقتصادية والاجتماعية في ظل مستوى معيشي مرتفع نسبيا ، وطاقات استيعابية محدودة نسبيا ، وفائض استثماري متزايد نسبيا ، ونخرة في الكفاءات والمهارات الرقابية والفنية الكويتية . وعليه يستند هذا البعد على المبادئ التالية :

- ١ . تنويع الإنتاج محلنا ، وإمداده خليجا وعربيا ودوليا .
- ٢ . تنمية الكفاءات والمهارات الرقابية والفنية .
- ٣ . التصنيع والتنمية الزراعية كمصعب لجملة التوازن القطاعي المنشود .
- ٤ . اتباع نهج انتاجي كثيف رأس المال نسبيا .
- ٥ . تعاون وثيق وشعوي بين القطاع الخاص والمشارك العام .

٣٥ - البعد الزمني : ينطوي عملية التنمية المطلوبة زمنيا على مسويتين : مستوى بعيد المدى ، ومستوى قصير المدى ، ويمثل المستوى الأول في تصور طويل الأجل ، مدته ربع قرن ، من عام ١٩٧٦/٧٥ الى عام ٢٠٠٠/١٩٩٩ . ويمثل المستوى الثاني في خطط مرحلية ، مدته منها خمس سنوات ، وبشكل الخطه

الخمسية القادمة الحلقة أو المرحلة الأولى ، ( ١٩٧٦/٧٥ - ١٩٨٠/٧٩ ) ، من المراحل الخمس لهذا التصور .

٣٦ - تشكل عناصر السياسة الاقتصادية والاجتماعية ، المحددة في البند ( ٢٣ ) الاهداف النوعية للتصور طويل الأجل ( ١٩٧٥ - ٢٠٠٠ ) ، وهي : رفع مستوى معيشة المواطن ، تنويع الإنتاج ، تنمية عوامل الإنتاج ، أحداث التكامل الاقتصادي العربي ، ورسم سياسات دخول واسمار وسكان مناسبة .

كما ترتبط تفاصيل الخطة الخمسية القادمة ( ١٩٧٥ - ١٩٨٠ ) ، موضوعيا وعضويا ، بدرجة مساهمتها - كميا وعينيا - في تحقيق هذه الاهداف ، حيث تمثل هذه الخطة الحلقة الأولى من التصور طويل الأجل .

٣٧ - ولكي يمكن تصميم الخطط المرحلية تصميا كميا مفصلا قابلا للتطبيق والتنفيذ عمليا ، يتعين ترجمة الاهداف النوعية للتصور طويل الأجل الى تصور كمّي مستهدف . وبالطبع ، لا يمكن اعتبار أي اهداف كمية طويلة المدى .. اهدافا تتوافر فيها الدقة النهائية ، ولا تقبل التفسير أو التبديل ، ومن ثم تنفذ بطريقة حرفية وآلية . بل يجب أن ينظر إليها على أنها تصور مبدئي للسياسات التي تحلّل أن تمرر عنها ، خاضع دائما لاعادة البحث والتحصيل والمراجعة المستمرة لكي يوائم ويتكيف مع الظروف المتغيرة والمستجدة . وعليه ، يتعين أن يكون التعبير الكمي لهذه السياسات على قدر كبير من المرونة ، وبمعدل فقط دليلا لاتجاه العمل المطلوب لتنفيذ هذه السياسات .

٣٨ - وعلى ذلك ، اذا اخذنا سنة ١٩٧١/٧٠ كمسنة اساس باعتبارها سنة عادية نسبيا ، ومتوافر لدينا بيانات احصائية عنها على درجة مقبولة من التفصيل ، فانا يمكن أن نحدد الهدف العام للتصور طويل الأجل ( ١٩٧٥ - ٢٠٠٠ ) بأنه : مضاعفة متوسط دخل الفرد في سنة الاساس ( ١٩٧١/٧٠ ) ، والذي بلغ حوالي ١١٥٦ دينار ، في السنة النهائية للتصور ١٩٩٩ / ٢٠٠٠ ، بأسعار سنة الاساس ، أو باستبعاد قطاع النفط ، الحفاظ على متوسط دخل الفرد في سنة الاساس بأسعار هذه السنة .

٣٩ - ويعد هذا التحديد يمكننا تفصيل النموذج النهائي طويل الأجل بمكوناته من معدلات نمو سكاني متوقعة ، ومعدلات نمو في الناتج القومي الصافي مخططة على اساس توزيع زمني على الخطط المرحلية الخمسية ، وعلى اساس توزيع قطاعي لمعاملات رأس مال / إنتاج ، ورأس مال / عمل مقدرة ، وفي ضوء التنوع الانتاجي المستهدف ، وتنمية الكفاءات الريادية والفنية المتوخاة . وبصفة عامة يمكننا القول أن التركيز سيكون بالنسبة للخطط المرحلية على الاهداف الكمية العينية . وستكون الخطوط الكمية العريضة لسياسة التنوع كما يلي :

أ - بافتراض وجود قطاع النفط في تفصيل التصور ، سيكون هدف التنوع هو التوصل في السنة النهائية ( ٢٠٠٠/١٩٩٩ ) الى مساهمات نسبية في الناتج المحلي الإجمالي بقطاعات النفط ، والصناعة ، والزراعة ، والخدمات ( بما في ذلك التجارة والمال ، والنقل والمواصلات ) ، هي على الترتيب : ٣٠٪ ، ٢٥٪ ، ١٠٪ ، ٣٥٪ (\*\*) .

ب - بافتراض استبعاد قطاع النفط في تفصيل التصور ، سيكون هدف التنوع هو التوصل في السنة النهائية ٢٠٠٠/١٩٩٩ الى مساهمات نسبية في الناتج المحلي الإجمالي لقطاعات : الزراعة ، والصناعة ، والتجارة ( والنقل والمواصلات والمال ) ، والخدمات (\*\*) ، هي على التوالي : ١٥٪ ، ٣٥٪ ، ٢٥٪ (\*\*) .

هذا ، مع الأخذ في الاعتبار الاهمية الاستراتيجية لعنصر التكامل الاقتصادي العربي ، في صورة مشروعات مشتركة - وبالأخص في المجال الزراعي ، على أن يكون للقطاع المشترك دورا رياديا في تنفيذها .

٤ - البعد الاستيعابي : وينصب هذا البعد على مشكلة محدودة الطاقة الاستيعابية ، ومن ثم الضيق النسبي للقاعدة الانتاجية في الاقتصاد الكويتي ، في ظل توافر فوائض نفطية استثمارية متزايدة .

(\*\*) يفترض أن قطاع التشييد موزع وظفينا على القطاعات المذكورة . كما يشمل قطاع الصناعة الكهربائية والغزل والماء .

(\*\*) بالنسبة لقطاع التشييد ، ارجع الى الهامش السابق .

ويمثل هذا البعد في عدة أبعاد ترتب حسب الأهمية تنازليا كما يلي : البعد الطبقي ، والبعد العربي ، والبعد الأفريقي ، والبعد الإسلامي ، والبعد القومي ، والبعد الدولي . ونظني أساسا بهذا البعد — بأبعاده الست — أن يصمم التصور طويل الأجل والخطط الخمسية المرحلة في ضوء هذه الطاقة الاستيعابية الشاسعة . ويتبرج هذا المنصر الاستراتيجي في صورة مشروعات انبعاثية مشتركة مدروسة من كافة النواحي الفنية والاقتصادية والإدارية والتنموية ، وتضمن كجزء أساسي في الخطط المرحلة . ولعل تجربة الإنفقات الثنائية ، وصندوق الكويت للتنمية الاقتصادية لإبداء مشجعة على هذا الطريق .

٤١ — وإذا ما نظرنا إلى هذه الأبعاد الاستيعابية بصفة عامة ، وللتكامل الاقتصادي العربي التنموي بصفة خاصة ، فإن مشكلة الفوائض ستتحول إلى عملية إدارية بحثية ، وستتلاشى مشكلة محدودية الطاقة الاستيعابية تماما . وستصبح القضية عملية تنظيم وتوزيع المئات من الموارد المالية على عدة مجالات استثمارية ، تتطلب بالضرورة — لكرتها النسبية — اتباع سياسة انتقائية بين المشروعات الانمائية على أساس الجدوى الاقتصادية ، والرابعة ، وسلامة الاستثمار ، إلى آخر معايير المشروعات . والباب مفتوح تماما في مجالات الزراعة والصناعة والنقل والمواصلات والخدمات عموما .

## ثانيا : أساسيات الخطة

### ( ١ ) الأساس النظري :

٤٢ — تستند عملية تصميم الخطة الخمسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية المقبلة على تصور طويل الأجل حول المعالم الرئيسية لعملية التنمية خلال الخمس وعشرين سنة القادمة ، وفقا لنموذج انمائي طويل الأجل عن الفترة نفسها . كما تعتمد هذه الخطة على خبرة تخطيط فعلية منذ انشاء مجلس التخطيط في أغسطس عام ١٩٦٢ ، بصفة عامة ، ومنذ تصميم أول وثيقة تخطيطية من قبل المجلس ، وهي الخطة الخمسية الأولى ( ١٩٦٨/٦٧ — ١٩٧٢/٧١ ) . كما تخدم عملية التصميم دراسات هامة منها دراسة المخطط الهيكلي ، ودراسة التشابك الاقتصادي ، ودراسة أثر الطلوة الاجتماعية وتحليل الرواتب والأجور ( ١٩٧٢/١٩٧١ ) ، ودراسة القطاع المسترك ، ودراسة مشكلة الفلا .

٤٣ — تبني تفاصيل الخطة على أساس نموذج توزيعي يبين كيفية التوصل إلى الأهداف الكلية والقطاعية المرغوب في التوصل إليها ، ويحدد المعاملات الفنية المختلفة التي استندت عليها عملية تحديد دور كل قطاع ومكوناته في تحقيق الأهداف الكلية المشروطة . وينبثق عن هذه العملية ، كجزء أساسي من الخطة ، الأهداف الكلية والعينية التفصيلية المتوقع تحقيقها في نهاية البعد الزمني للخطة .

### ( ٢ ) الأساس الزمني :

٤٤ — تغطي الخطة فترة الخمس سنوات من ١٩٧٦/٧٥ إلى ١٩٨٠/٧٩ . وتشكل هذه الفترة الخمسية ، كما بينا ، المرحلة الأولى من التصور طويل الأجل ( ١٩٧٦/٧٥ — ٢٠٠٠/١٩٩٩ ) . وتستند ، بالتالي ، تفاصيل الخطة — من أطار عام وخطط قطاعية وسياسات وإجراءات تنفيذية وتقويمية — على الخصائص الأساسية لهذا التصور .

٤٥ — بأخذ سنة ١٩٧١/٧٠ ، كسنة أساس ، للإسباب نفسها التي أشرنا إليها هذه السنة كأساس للتصور طويل الأجل ، يمكن اعتبار الإنجازات الفعلية في الفترة من ١٩٧٢/٧١ إلى ١٩٧٥/٧٤ على أنها مؤشر لإمكانات الاقتصاد الكويتي الواقعة فعلا . ولكننا لا نفترض استمرارها بنفس قسوة الدفع ، والدرجة ، بالنسبة لقطاع النفط . وعلى ذلك ستؤخذ هذه الإنجازات الواقعة فعلا كمعامل مساعد في تحقيق الأهداف النوعية والكمية طويلة الأجل . مع مراعاة ضرورة القيام بإجراء أي تعديلات تتطلبها عملية تنفيذ الخطة ، في ضوء البيانات الإحصائية التي ستتوافر فيها بعد عن فترة الأربع سنوات موضع العرض .

### ( ٣ ) الأساس الهديفي :

٤٦ — ينبثق الأهداف الكيفية للخطة ، منطقيا ، من أهداف التصور طويل الأجل ، بوصفها المرحلة

الأولى منه . وعليه ، تشمل أهداف الخطة — نوعيا — على السعي في المساهمة في تحقيق :

- ١ . مستوى معيشي مناسب للمواطن .
- ٢ . تنويع القاعدة الإنتاجية للاقتصاد .
- ٣ . تنمية عوامل الإنتاج المحلية .
- ٤ . أحداث التكامل الاقتصادي التنوي العربي .
- ٥ . رسم سياسات للدخول والأسعار والسكالا .

٤٧ — ونحدد الأهداف الكمية — ابتداء — من الهدف الكمي العام للتصور طويل الأجل ، وهو مضاعفة متوسط دخل الفرد في وجود النفط ، أو المحافظة على متوسط دخل الفرد المحقق في سنة الأساس باستبعاد النفط . وفي كل حالة من هاتين حالتين البديلين ، مستهدف مساهمة الخطة الخمسية في عملية تحقيق هدف تنويع الإنتاج قطاعيا ، كما حدد كليا في التصور طويل الأجل .

٤٨ — وبافتراض معدل نمو في متوسط دخل الفرد مقداره ( ٤٪ ) سنويا في المتوسط ، بإسما سنة الأساس ، وبافتراض معدل نمو سكاني سنوي في المتوسط مقداره ( ٧٥٪ ) — أي افتراض استمرار سريان المعدل السائد فعلا ، خلال سنوات الخطة — يمكننا أن نحدد مستوى النتائج القومي الصافي ، وبالتالي الناتج القومي الإجمالي ، والمتوقع خلال كل سنة من سنوات الخطة (١١) . بعد ذلك ، وعلى أساس معاملات غنية خاصة برأس المال والعمل ، نفترض إجراء بعض التغييرات الهيكلية المرغوب فيها ، يمكن إجراء تعديدي مبني للمساهمات النسبية القطاعية ، كما يمكن تحديد حجم الاستثمارات والمالة المطلوبة لتحقيق هذه الأهداف المتوقعة .

٤٩ — وبشكل هذا التمرين التخطيطي ... الأساس لنموذج تجريبي تقريبي مبسط لآتجاهات العملية الإنتاجية خلال البعد الزمني للخطة . ومن هذا النموذج ، يحدد الإطار العام لعملية التنمية خلال الخطة . ومن هذا الإطار التهيدي ، يمكن تحديد أهداف كمية — عينية — وفقا للمعاملات الفنية المختلفة التي تحكم العملية الإنتاجية في كل نشاط انتاجي . بعد ذلك ، تقابل هذه البيانات ، بما سيأتي الى مجلس التخطيط من أهداف كمية عينية من القطاعات المسؤولة عن التخطيط في شتى الانشطة الاقتصادية . وتتلل البيانات الأخرى ، في الواقع ، الأساس الكثرقة للتصميم النهائي للخطط العامة وللخطط القطاعية . ولا يعدو الإطار العام التهيدي سوى مرشد تقريبي ومبدئي فقط ، يهدف بالأساس مساعداة الأجهزة الفنية التخطيطية على القيام بواجبائها التخطيطية . وفي النهاية ، يقوم المجلس بإجراء الترتيب والتناسق بين الخطط التفصيلية المختلفة ، للتوصل الى خطة عامة متناسقة — من حيث الأهداف والوسائل والسياسات والإجراءات .

## ( ٤ ) الأساس القطاعي :

٥٠ — انطلاقا من مبدأ الحرية الاقتصادية المقيدة بالوظيفة الاجتماعية ، وتحقيق هدف التنمية الاقتصادية ، يستمكن الخطة ، وبصورة كمية ، هذا المبدأ عن طريق تبيان حدود القطاعات الثلاث : الخاص ، العام ، والمشارك . وبصفة عامة ، تنولى القطاع العام مشروعات المنافع والمرافق العامة — كالماء والكهرباء والطرق والمطارات والمدارس والمستشفيات ، الخ . وينولى القطاع الخاص المشروعات الصناعية ، والزراعة والتجارة والمشروعات الخدمية التي لا تدخل في نطاق المرافق العامة . أما القطاع المشترك ، فننولى المشروعات الإنتاجية الكبيرة — والتي قد يهجم عن القيام بها القطاع الخاص — وبمثل هذا القطاع ركنا مؤسسا وينفذنا أساسا في تصميم وتنفيذ خطة التنمية القادمة . بالطبع ، ستكون خطط القطاعين الخاص والمشارك في صورة توجيهات ، وليست أوامر ملزمة . وإنما من خلال الحفز والتشجيع ، سيعمل المشروع على جذب القطاعين ليسيرا مع توجيهات الخطة وتوقعاتها .

(\*) في حالة البديل الخاص باستبعاد قطاع النفط ، سيتبع نفس المنطق . الاختلاف الأساسي سيكون استخدام النفط من عملية حساب متوسط دخل الفرد في سنة الأساس ، ثم افتراض معدلات نمو في متوسط دخل الفرد المعدل ، بهدف التوصل الى مستوى دخل الفرد الأصلي في نهاية التصور .

٥١ - ستحدد الخطة دور القطاعات الإنتاجية المختلفة من خلال خطط قطاعيه صناعيه وزراعيه وتل ومواصلات ، وخطط خدمات ، الخ . ويحدد في هذه الخطط المساهمة المتوقعة من القطاع في المنفردات الكلية - بصفة مبدئية - ، ثم الاهداف العينية التفصيلية ، والوسائل الكفيلة بتحقيق هذه الاهداف من رأس مال ، ومواد خام ، وأيدي عاملة ، الخ . كما سنبين هذه الخطط الاستراتيجية المنبئة ، والفنن الإنتاجي المستهدف ، ثم التغيير الهيكلي المرجو تحقيقه .

٥٢ - وعلى عكس الخطط الإنمائية التقليدية ، سيتم التصميم النهائي للخطة - تمشيا مع اهدافها الأساسية والاستراتيجية الإنمائية طويلة الأجل - على أساس تقسيمها الى شقين متكاملين جغرافيا - قسم محلي ، يشتمل على مكونات العملية الإنمائية في داخل الاقتصاد الكويتي ، وقسم خارجي ، ينضمم الاعماق الاستيعابية الخليجية ، والعربية ، والأفريقية ، والإسلامية ، والنامية ، والدولية . ويتم ذلك على أساس من دراسة تفصيلية للتشابك الاقتصادي للقطاعات والأنشطة الإنتاجية المختلفة في المستويين المحلي والخارجي ، بهدف الى اكفا استغلال ممكن للموارد الإنتاجية ، وإلى السعي في المساهمة في تحقيق الهدف طويل الأجل . وهو أحداث التكامل الاقتصادي التنموي العربي ، وإيجاد فرص استثمارية مجزية للفائض من التنمية العربية في الإعماق الإستيعابية الأخرى .

## ( ٥ ) الأساس التصنيفي

٥٣ - ينطلق الجانب التصنيفي للخطة من الهدف الاستراتيجي العام وهو تنويع الإنتاج ، وتوسيع القاعدة الإنتاجية للاقتصاد . وينقسم الجانب التصنيفي للخطة الى قسمين : محلي ، يهتم بتنمية القطاع الصناعي الكويتي ، وخارجي ، يعطي لهذا القطاع امتدادا وعمقا خليجيا وعربيا وأفريقيا وإسلاميا ، الخ . وترتكز استراتيجية التصنيع ، بجانب توافر فرص للاستثمارات ، على الآثار غير المباشرة لهذا النشاط الإنساني المتقدم من تطور في المعرفة الفنية ، وتوسع في الخدمات المختلفة ، وزيادة في اكتساب الخبرات والمهارات ، الخ .

٥٤ - وترتكز الخطة الصناعية على العناصر التالية :

- ١ استغلال أكبر الطاقة الإنتاجية للصناعات القائمة .
- ٢ توسيع الصناعات القائمة ورفع إنتاجيتها .
- ٣ استكمال الصناعات التي بديء في تنفيذها فعلا ، أو تنفيذ الصناعات التي استكملت دراستها .
- ٤ إقامة صناعات جديدة على أساس تكاملها مع الصناعات القائمة ، وتناسيها مع ظروف السوق المحلية والخليجية والعربية ، وتلاؤمها مع الموارد الإنتاجية المختلفة المتاحة .
- ٥ توفير البيئة الصناعية الصحية والملائمة لدفع عجلة التنمية في هذا النشاط ، مثل إنشاء جهاز لدراسة الصناعية ، إنشاء مراكز للتدريب ، الخ .
- ٦ المساهمة في توسيع صناعات قائمة وصناعات تحت التنفيذ وفي إقامة صناعات جديدة في الدول الخليجية والعربية والأفريقية والإسلامية والنامية ، ثم في بقية دول العالم ، بشرط ضمان عائد مجزي للاستثمارات ، وبشرط تكاملها مع التنمية الصناعية المحلية .
- ٥٥ - يتم اختبار المشروعات الجديدة على أساس عدد من المعايير منها الربحية ، وفرص العمل الجديدة ، واستخدام الموارد والقدرات المحلية وتوافر إمكانيات تسويقية كافية - على أساس مسن أحلال للواردات وتنجيع الصادرات - إلى آخر هذه المعايير المعرف والمثلوق عليها .
- ٥٦ - وبصفة عامة ، يمكن القول أن فرص الاستثمار في القطاع الصناعي - محليا وخارجيا - تتركز في نوعين رئيسيين : الصناعات البتروكيمياوية - والصناعات الأخرى التي تشكل الطاقة الحرارية نسبة كبيرة في تكلفتها مثل صناعة الألومنيوم ، ثم بعض الصناعات التي يمكن أن تهل مكان بعض السلع التي تستورد - بكميات مناسبة - من الخارج : تعليب الأسماك ، والدهون والزيوت النباتية ، دبغ الجلود وصنع الأحذية والمنتجات الجلدية ، منتجات الجوت ، الزجاج بكافة أنواعه المنزلية .



## (٦) الأساس الزراعي

٥٧ - جمد أقطاع الزراعي في الكويت قطاعا نانويا ومحدودا ويرجع ذلك الى :  
١ - عدم توفر التربة الصالحة للزراعة ، وانجذاب رأس المال المحلي الى قطاعات أخرى ذات عائد اعلی واسرع .

٢ - عدم الأخذ بالأساليب العلمية الحديثة في زراعة الاراضي للسبب السابق ، ولعدم توافر أجهزة فنية كافية لتقديم الإرشاد الفني والتسهيلات المختلفة .

٥٨ - ونطلق خطة التنمية الزراعية من نفس منطلق خطة التصنيع وهو تشجيع الإنتاج ، وتوسيع الطاقة الانتاجية للاقتصاد . وعليه نركز الخطة الزراعية على العناصر التالية :

١ - تشجيع القطاع الخاص عن طريق قيام الحكومة ببذليل الصعوبات التي نجابه التنمية الزراعية ، وذلك من طريق :

هـ - اجراء مسح شامل للأراضي الزراعية لاستصلاح ما يمكن اصلاحه .

أ - انشاء المزارع والمداخن لرفع مستوى الإنتاج النباتي والحيواني طبقا لأحدث الأساليب العلمية .

ب - ايجاد دائرة فعالة للأبحاث الزراعية والإرشاد الزراعي .

ج - التوسع في التجارب والاستقصاءات في حقلی الزراعة النباتية والثروة الحيوانية .

د - توفير الأيدي العاملة الماهرة .

٢ - تشجيع القطاع الخاص والمشارك للقيام بمشروعات انتاجية رئيسية مثل :

أ - اقامة مشروعات لتأمين اللحوم والدواجن .

ب - اقامة مشروعات لتأمين الاستهلاك المحلي من الحليب الطازج .

ج - اقامة مشروعات لتأمين العلف اللازم للحيوانات محليا .

٣ - القيام بمشروعات زراعية مشتركة "لدول الخليجية والعربية والافريقية لتأمين السلع الزراعية محليا .

٤ - قيام الحكومة بإنشاء محطة تحلية ذات سعة تقديرية مناسبة ، وتذليل العقبات أمام مد مياه شط العرب الى الكويت .

٥٩ - وبالمطبع ، بنطبق على المشروعات الزراعية المخفارة نفس معايير الجدوى الاقتصادية التي اشرنا الى بعضها عند مناقشنا للمشروعات الصناعية ، من رخصة ، وإحلال للواردات ، واستخدام لموارد محلية او خليجية او عربية ، الخ .

## (٧) الأساس الخدمي

٦٠ - انطلاقا من مبدأ التشجيع ، وتدعينا لقطاعات الخدمات القائمة فعلا ، وبجانب تنمية هذه القطاعات بمعدل يتناسب والتنمية المقترح احداثها في بقية قطاعات الاقتصاد الوطني ، نقترح الخطة انجازات جديدة في هذه المجالات ، وتدعينا لانجازات قائمة ، من ذلك :

١ - تنمية الخدمات النقدية والمالية والتأمينية ، بحيث تصبح الكويت سوقا نقديا وماليا وتأمينيا لمنطقة دول الخليج بصفة خاصة ، والدول العربية والناحية على وجه العموم .

٢ - تنمية خدمات الترانزيت واعادة التصدير وذلك على اساس تحويل الكويت الى منطقة حرة تدخلها السلع وتخرج منها دون اي قيد جمركي ، باستثناء تلك المفروضة بقصد حماية الإنتاج الوطني .

٣ - انشاء صناعات تجميعية واعادة تصديرها ، خاصة الى البلدان النامية .

٤ - تقديم وثنية خدمات الملاحة البحرية ، وذلك بتوفير خدمات الملاحة البحرية لمنطقة الخليج وبعض بلدان افريقيا وآسيا عن طريق بناء اسطول ملاهي بحري كمشروع خليجي أو عربي مشترك .

٥ تنمية الخدمات الاجتماعية ، وذلك بتطوير التعليم بجميع مراحله وانواعه ليتماشى مع متطلبات التنمية محليا وخليجيا ، وتطوير الخدمات الصحية لتتناسب واحتياجات المواطن الكويتي والمواطن الخليجي .

## ( ٨ ) الاساس التنفيذي

٦١ - تشمل الخطة الخطوط العريضة والاتجاهات العامة للسياسات التفصيلية التي تحكم عملية التنفيذ في القطاعات الاسماحة المختلفة ، ونترك عملية تحديد كل سياسة تنريمية وتنفيذيا واجرائيا الى القطاع الحكومي الذي يشرف على القطاع او النشاط الانتاجي موضع السياسة . وننقل عملية وضع السياسات والاجراءات التنفيذية المناسبة عنصرا جوهريا في نجاح الخطة ، وامكانية تحقيق اهدافها .

٦٢ - وهذا المنهج واضح بالنسبة للقطاع العام . اما القطاع الخاص ، فالوضع يختلف بالنسبة له . فالنوعيات الائتمانية لهذا القطاع تعد على اساس ما يمكن للقطاع القيام به من مشروعات تتماشى مع الاهداف الموضحة من خطة التنمية . ومن ثم ، فدور الخطة بالنسبة للقطاع الخاص لا يفخذ صفة الالتزام ، وانما بعد دورا ارشاديا وتوجيهيا . وهنا ، يكون الهدف من السياسات التنفيذية هو خلق الحوافز والروادع بالنسبة للنشاط الانتاجي الذي يمارسه القطاع الخاص حتى يمكن ان يتماشى مع ما تهدف اليه خطة التنمية ، بقدر الامكان ، ومن هذه السياسات : السياسة الاسكانية ، والسياسة المالية ، والسياسة النقدية ، والسياسة التجارية .

## ( ٩ ) الاساس التقوييمي :

٦٣ - وهذا الاساس ينصب على ضرورة واهمية المراجعة والمناخبة والتقييم الدوري لمبالية تنفيذ الخطة . وهنا ، يصبح نوعية وكفاءة وشمولية نظام جمع البيانات ذات اهمية قصوى . واساسا ، تقوم الخطة - مرهليا او نهائيا - بعني مقابلة القيم المخططة بالقيم المحققة للمنغرات موضع التخطيط ، اي مقابلة الاهداف بالانجزات ، ثم تحليل الاختلافات بين النوعين من البيانات ، والبحث عن اسبابها ، ثم بتقدير اثار المجهود التخطيطي بصمة عامة على الوضع الاقتصادي ، واجراء اي تعديلات تتطلبها الظروف المعرفة مما يسهل من الخطة ، او اخذها في الحسبان ، عند انتهاء في التنفيذ الخطة المرحلة التالية .

## ( ١٠ ) الاساس التشريعي :

٦٤ - الراي الذي يحوز اتفاقا واسعا ، واستنادا الى تجربة الخطة الخمسية الاولى ، هو ان يوصى مجلس التخطيط بان سم اعتماد الخطة بمرسوم اميري ، بعد ان يعرض على مجلس الامة على شكل خطاب اميري استثنائي على ان يتم اعداد ميزانية نهائية لفترة السنوات الخمس للخطة ، واقرارها دفعة واحدة من قبل مجلس الامة ، ويصدر بقانون وتكون الاداة التنفيذية لحصة القطاع الحكومي في خطة التنمية . ولقد اجاز المرسوم ، كما ذكرنا في المطلق المرسوم ، وضع ميزانيات نهائية لاكثر من سنة .

## خاتمة .

٦٥ - لمتنا في حاجة الى تأكيد ان هذه الخطة بعد ، حقيقة ، اول خطة عربية نصمم - فلسفيا ومنهجيا واستراتيجيا وغنيا - على اساس السمي نحو تحقيق الوحدة الاقتصادية العربية كسياسية مرسومة ومباشرة ومعمدة . ويتر ما سره هذه الخطة من اهتمام لدى المواطن الكويتي والمواطن العربي ، بقدر ما سيكون نجاحها في تحقيق ما احتوته من اهداف . وهنا ، يبرز دور جهاز الاعلام - محليا وغربيا - في التعريف بالخطة وتبسيطها الى المواطن الكويتي والعربي .

٦٦ - ويود اخبرا ان يدر الى ان دور مخططي ، بدوي ، بالضرورة على قدر من الطموح . وهذا العمل سيكون طموحا . ولكنه ، في اعتقادنا ، لا بعد طموحا اكثر من تقنا في قدرة الشعب الكويتي على استمرار تحقيق التقدم ، وليس طموحا اكثر مما نتجحه امكانيات الاقتصاد الكويتي المادية والبشرية المتاحة والمحتملة ، واخرا لدى طموحا بالمقارنة بمتطلبات البلد الامانة وباحتياجات الانسان الكويتي المتزايدة ، خاصة في عصر ما بعد النفط . وعند نجاح هذا العمل ، بالاساس ، على تصميم وايمان وشجاعة من قبل كل مرد كويتي ، ومن قبل كل مؤسسة من مؤسسات المجتمع الكويتي - تصميم على استمرار التقدم ، وايمان به ، وشجاعة على بذل ما قد تتطلبه من جهد ونضحيات .

## المراجع الاساسية

### أولا : المراجع العامة

- 1— Bhagwate, J. & Eckaus, R., *Development and Planning*, (London: Allen & Unwin, 1972).
- 2— Ghazali, El- A., *Planning for Economic Development-Methodology, Strategy & Effectiveness* (Cairo Modern Bookshop, 1972).
- 3— Lewis, A., *Development Planning*, (London: Allen & Unwin, 1966).
- 4— Robinson, J., *Planning and Forecasting Techniques*, (London: Weidenfeld & Nicolson, 1972).
- 5— Thirwall, A., *Growth and Development*, (London: MacMillan, 1972).
- 6— Todaro, M., *Development Planning*, (East Africa: Oxford University Press, 1971).

### ثانيا : المراجع الخاصة بالتجربة

#### الكويتية

- ١ — البنك المركزي ، التقرير السنوي ، اعداد مختلفة ، ( الكويت : البنك المركزي ، سنوات مختلفة ) .
- ٢ — مجلس التخطيط ، خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية الخمسية الاولى ، ١٩٦٧/١٩٦٨ — ١٩٧١ / ١٩٧٢ ، ( الكويت : مجلس التخطيط ) .
- ٣ — مجلس التخطيط ، خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية الخمسية الاولى ، ١٩٦٧/١٩٦٨ — ١٩٧٢/١٩٧١ — الخطط القطاعية ، ( الكويت مجلس التخطيط ، ١٩٦٨ ) .
- ٤ — مجلس التخطيط ، الادارة الاقتصادية ، الاقتصاد الكويتي ، اعداد مختلفة ، ( الكويت : مجلس التخطيط ، سنوات مختلفة ) .
- ٥ — مجلس التخطيط ، الادارة المركزية للاحصاء ، المجموعة الإحصائية السنوية ، اعداد مختلفة ، ( الكويت : مجلس التخطيط ، سنوات مختلفة ) .
- 6— I.B.R.D., *The Economic Development of Kuwait*, (Baltimore: John Hopkins University Press, 1965).
- 7— Mallakh, El- R., *Economic Development and Regional Cooperation: Kuwait*, (Chicago : The University of Chicago Press, 1968).
- 8— Planning Board, Colin Buchanan & Partners, *Studies for the State of Kuwait and Master Plan for the Urban Areas*, Various Technical Papers, (Kuwait: Planning Board, 1969-1972).
- 9— Planning Board, The Economist Intelligence Unit Ltd., *Assessment of Joint Sector Operations in Kuwait*, Various Volumes, (Kuwait: Planning Board, 1972-1974).
- 10— Planning Board, Miner & Associates, *Draft Final Report: Construction and Analysis of an Input-Output Model for The State of Kuwait*, (Kuwait: Planning Board, 1974).
- 11— Planning Board, Stanford Research Institute, *Social and Economic Impacts of the Kuwait Government Compensation Increase of 1971-1972 and Recommended Compensation Policies*, (Kuwait: Planning Board, 1973).

# هجرة للدوحة والجمرة الدار الحية في البسلام العربية

د. محمد ربيع \*

د. انطوان زحان \*\*

مقدمة

سبما يعتبر حواء الإنسان ورعايته الهدف الأول لكل خطط وبرامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية بمبصر الإنسان اهم ادوات تلك الخطط في تحقيق اهدافها ان العنصر البشري بما يملكه من قوة انتاجية وقوة استهلاكه وما يحتاجه من خدمات صحية وتعليمية وترفيهية ... الخ .. وما يتطلع اليه ويرنو الى تحقيقه من مستويات معيشية تشكل اهم قوى الدفع وراء ما تعتبره المجتمعات المتقدمة من تطور ونمو وما تعانيه المجتمعات من مشاكل وازمات .

ولما كان استغلال الموارد الطبيعية المتاحة لاي بلد من بلدان العالم يتطلب موى بشري واخرى مادية من نسبة السكان ويوعينهم بحدود مدى الاستفادة الحقيقية الممكنة من الموارد المتاحة لهم . ولما كان النوع في عالم اليوم اهم من الكم وان نوعه السكان نفسه باستمرار وبصورة مضطربة فان تحديد « الحد الانسب » للسكان في بلد معين لا يقوم على تحديد نسبة السكان الى مواردهم المتاحة فقط ، بل وعلى نوعية السكان وركبتهم ايضا . يضاف الى هذا ، ان قضية اهمية الموارد المتاحة لاي شعب من شعوب العالم تعرض اليوم لحالة من التفسير المسير وذلك لتباين لسفر استغلالها وطرق الامادة منها في ضوء ما ننتهده من تقدم علمي وتطوير تكنولوجي هائل . وعلى العموم يبقى الموارد الطبيعية على اهميتها وضخامتها بدون مائدة حقيقية حتى يمد يد الانسان اليها ويتدافى استغلالها وبوجهها لقضية الانسان في تطوره ويقدمه ولذا يصيح العنصر البشري - والحالة هذه - اهم عناصر الانتاج واساسها جميعا ، كما يصيح نوعيته وتركيبه العامل الحقيقي الذي يحدد مدى التقدم او التخلف الذي يحقق لاي شعب من الشعوب . ولهذا فنقول ما يوسى بونغ « لا يوجد بلاد غير منجبة بل يوجد عقول غير منجبة » .

ولما كانت الموارد المتاحة لاي شعب من شعوب العالم محدودة ، وان التزايد السكاني بشكل - في غالبية الاحوال - ضغفا متزايدا على تلك الموارد ، فان الاهتمام بمشاكل السكان يصعب من اولي المهام اليى يواجه المسؤولين في مجتمع لتقدم بلادهم ورفق شعوبهم . اذ انه على الرغم من ان انتاج الغذاء في عالم اليوم وصل الى ارقام خيالية جعلته يتفوق على انتاج كسل العصور السابقة ، فان عدد الجياع وعدد المرضى وعدد المحتاجين الذين يعانون من الفقر والبطالة وتسوء التغذية وقلة الخدمات الصحية والاجتماعية والتربوية والتعليمية لا زال في تزايد مستمر . وهكذا تبدو المشكلة السكانية على جانب كبير من الاهمية مما يوجب مضاعفة الاهتمام بها ، خاصة وان اكثر دول العالم تعاني من مشاكل التضخم السكاني هي اكثرها خطفا وبالتالي اقلها مقدرة على الانماء بمقتضى تلك الاعداد المتزايدة من السكان . اذ بينما يشكل سكان البلاد النامية حوالي ثلثي سكان العالم لانتمون الى حوالي ثلث الانتاج الكلي من الغذاء مما يجعل نصيب الفرد في الدول المتقدمة مما ينتجه من الغذاء مساوي اربعة امثال نصيب الفرد في الدول النامية . اما فئة انتاج الدول النامية من المنتجات الصناعية فلا مساوي الا حوالي ٧/١ من انتاج الدول المتقدمة فقط .

واذا اوجعنا الى البلاد العربية في محاولة للمعريف على بعض اوجه الحياه فيها ، خاصة ما يتعلق منها بالسكان وبطريقة استغلال امكاناتهم فاننا سوف نكتشف وجود فجوة كبيرة بين الامكانيات البشرية الموفرة وبين مدى وحقيقة ما استغل من تلك الامكانيات في النشاط الاقتصادي المتجدد .

واذا كانت القيم الحضارية التي تسود الحياه العربية والمؤسسات الاقتصادية وغير الاقتصادية التي تتم عليها استغلال تلك الموارد من خلالها قد فشلت في توجيه الامكانيات العربية الوجهة الصحيحة ، فان احدى اهم النتائج التي ترتبت على ذلك : رحيل الاعداد الكبيرة من الكفاءات العلمية العربية وهروب الكثير من رؤوس الاموال العربية الى الخارج ، خاصة الى دول الغرب الصناعية . واذا سلطنا بحقيقة عذرة تلك الدول على استغلال مواردها ، فاننا سوف ندرك على الفور ان علماء واموال وموارد الامم العربية ساهمت مساهمة فعالة في اتساع نطاق الفجوة التي تفصل الدول الصناعية المتقدمة عن الدول العربية وبسبب عجز الدول العربية كلها منفردة ومجموعة عن خلق المؤسسات الاقتصادية وغير الاقتصادية القادرة على استغلال امكاناتها البشرية والمالية الطبيعية اتساع نطاق تلك الفجوة لباخذ ابعادا اجتماعية وسامسة وعلمية وتربوية الى جانب ابعادها الاقتصادية .

\* استاذ مساعد الاقتصاد - جامعة الكويت - سكرتير التحرير

\*\* مؤسسه المشاريع والامناء ، بيروت

وفي هذا البحث سوف نحاول التركيز على النقاط الثلاث التالية :

١ - الاستغلال الإنساني للإنسان .

٢ - الهجرة العربية داخل الوطن العربي ، خاصة هجرة الكفاليات ، العلمية .

٣ - مفومات معظم درجة استفادة البلاد العربية من الكفاليات العلمية المهاجرة إليها .

## الاستغلال الإنساني للإنسان

إن ظروف الخلف الإحصائي والاجتماعي السمي يعيشها البلاد العربية وما يرتبط بذلك الظروف من ارتفاع نسبة الأمية وارتفاع نسبة البطالة وبمساعدات مختلف الطبقات في المجتمع يجعل السكان في البلاد العربية يبرزون كمشكلته متعددة الأبعاد والجوانب . إلا أن كون العنصر البشري بما يملكه من إمكانات عمل وقدره على الخلق والابتكار قادر على التطور والتكيف تصبح إمكانية حوله من « مشكلة اقتصادية » إلى قوة منتجة أدرا من الممكن تحقيقه بل وهدفا حائسا يصعب الخساره . وعلى العموم يقوم عمله بحول العنصر البشري « المشكلة » إلى قوة منتجة على عشرين أساسين :

١ - العمل على إنهاء وجوده كمشكلته وهذا يتطلب أحداث تغييرات أساسية في المؤسسات الاجتماعية القائمة في المجتمع وذلك بهدف الوصول إلى تعطيل عمل أو تقليل أثر الأسباب الكامنة وراء تصعيد المشكلة السكانية وأهمها : التحكم في معدلات النمو السكاني والحد من تطلعات السكان وواقعهم وتطوير نظرة المجتمع إلى عادته الاستهلاكية .

٢ - العمل على تصعيد قدره كموة منتجة . وهذا يتطلب أحداث تغييرات أساسية في المؤسسات الاقتصادية والسياسية والتعليمية القائمة في المجتمع وذلك بهدف الوصول إلى تحسين نوعية السكان ويرتد سلوكهم الاقتصادي وخلق الأجواء الملائمة لتطوير ملكات الفرد وقدراته الخلاقة .

وهذه العملية وإن بدت ذات شقين منفصلين إلا أنها عملية واحدة ذات وجهين مختلفين . إذ أن العمل على بطل حجم المشكلة السكانية هو عمل على تصعيد القدرة الانشائية كما أن العمل على تصعيد القدرة الانشائية هو عمل على إجهاد إنهاء المشكلة السكانية .

وإذا كانت برامج التعليم والتدريب والتكيف هي وسائل تحويل العنصر البشري « المشكلة » إلى قوة منتجة ، فإن توجيه هذه القوة المنتجة إلى الاستخدام الأمثل يعتبر أفضل السبل لتقديم المجتمع ورفاهيته ولما كانت قدرة الإنسان على التعلم من تجاربه والتكيف مع متطلبات حياته خاصة في فترة الشباب كبيرة فإن استغلال هذه الإمكانة في تحسين نوعية السكان لا بد وأن يقود إلى خلق الإنسان الأفضل . ولما كان حوالي ٥٠٪ من سكان العالم العربي لا زالوا تحت سن الثامنة عشرة ، فإن قدرة المجتمعات العربية على نقل المفهوم التقدمي للتغير تعتبر كبيرة للغاية . إلا أنه على الرغم من ذلك لم تستغل هذه القدرة أو توجه الوجهة التي يمكنها من المساهمة في تحسين ظروف حياتية أفضل توفر إمكانية الاستغلال أو الاستخدام الإنساني للفرد العربي ولذلك بقي الإنسان العربي عينا على كاهل الاقتصاد القومي بدلا من أن يتحول إلى عنصر إنتاجي يبنى ذلك الاقتصاد ويثريه .

إن النظرة غير العلمية للفرد العربي باعتباره عبئا ثقليا يقع على كاهل الاقتصاد والوطن كانت إحدى أسباب التي دفعت ما نرصد على المليونين من أبناء الأمة العربية القادرين على العمل والإنتاج إلى الهجرة إلى الخارج . وإذا كانت أعداد المهاجرين لا تزيد كثيرا عن ٥٪ من مجموع السكان ، فإن هذه النسبة تصل إلى حوالي ٨٪ من أعداد قسوة العاملة . ولما كانت نسبة العاملين في البلاد العربية نقل عن ٢٠٪ من المجموع العام للسكان وأن نسبة الهجرة بينهم تصل إلى حوالي ٨٪ فإن البلاد العربية - والحالة هذه - تتعرض إلى هجرة سكانية تستنزف قسما كبيرا من ثرواتها البشرية التي يصعب تعويضها وبسبب ارتفاع نسبة الكفاليات العلمية بين المهاجرين تصبح مشكلة الهجرة العربية إلى الخارج إحدى أهم القضايا التي تهم حيا المجتمع العربي وتعرض إلى حالة استمرارها - كل خطط وبرامج التنمية العربية للفشل .

وإذا كانت هجرة الكفاليات العلمية هي إحدى أهم ظواهر عدم قدرة المؤسسات القائمة في المجتمع العربي على استيعاب تلك الكفاليات ومساعدتها على تحقيق ذاتها من خلال العمل المنتج ، فإن ارتفاع نسبة البطالة بين الكفاليات الصناعية سوف يؤدي إلى أحداث الكثير من المضاعفات السلبية والتي قد تكون أهمها :

١ - ارتفاع مستوى المؤهلات العلمية المتوفرة عن مستوى الوظائف التي يمكن تفرغها . إذ يقود هذا الوضع في حالة استمراره الى قيام تنافس قوي بين الكفايات العلمية من أجل الحصول على الوظائف المتوفرة وذلك على الرغم من انخفاض مستوياتها وعدم ملائمتها في الكثير من الحالات لتخصصاتهم . وتكون نتيجة لذلك ضياع الكثير من الاستثمارات البشرية وتدهور الخلفة العلمية وانحطاط مستوى المستولمة الإجتماعية .

٢ - اتساع الفجوة بين مستوى التوقعات والامكانيات مما يزيد المشكلة الاقتصادية تعقيدا ويقود في النهاية الى قيام اوضاع اجتماعية وسياسية غير مستقرة .

ولما كان تقدم الوطن العربي يرتبط ارتباطا وثيقا بتحقيق الاستخدام الاكمل لموارده خاصة موارد البشرية فان امكانية خلق وتطوير المؤسسات القادرة على استيعاب هذه العلمية تتوقف - والى حد كبير - على امكانية فهم واستيعاب الاسباب الحقيقية التي تدفع تلك الكفايات الى الهجرة وبوجه خاص تحديد الاسباب التي تكمن وراء ارتفاع نسبة البطالة في المجتمع وانتشار الشعور بالناس وعدم الرضا بين غالبية الكفايات العلمية وانخفاض انتاجية وعطاء الفرد العربي بوجه عام .

ان أي محاولة نبذل من أجل التعرف على ظروف عمل الفرد العربي الذي يعمل في بلده أو في بلد عربي سوف تعطينا نتائج مخيبة للآمال، سواء نظرنا الى تلك الظروف من زاوية كونه انسان يعيش في بيئته بالانتماء اليه أو من زاوية مقارنة ظروف عمله بظروف عمل الفرد العربي أو غير العربي يعيش في دول اوروبية . فالى جانب اهمال الكثير من حقوق الفرد الاساسية ذلك الاعمال الذي يسمح تصرفات غالبية السكان تجاه بعضهم تتصف بمشكلة حرمان المرأة العربية من معظم حقوقها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية . ويسبب هذه النظرة غير الموضوعية لواقع المرأة من حياة المجتمع تكريس لدى الرجل العربي والمرأة العربية الكثير من المفاهيم الخاطئة التي ما زالت تعمل وبفاعلية في اعاقة تقدم المجتمع وتطوير نظرة افراد بعضهم الى بعض .

واذا انجهدنا الى محاولة التعرف على نظرة الجانب الرسمي الى ظروف عمل الفرد العربي فاننا سوف نكتشف محدودية اهتمام المسؤولين واهيائنا اهمالهم الاعداد الكبيرة من سكان البلاد العربية الفنية مسؤولية تطوير حياتهم الى الأفضل وتساعدتهم على تبني قيم حضارية اكثر واقعية وموضوعية . بضاف الى هذا عدم قيام الحكومات بتوجيه الجهد الكافي لخلق ظروف عمل مادية ونفسية تسمح للفرد بتطوير ملكاته الخلاقة واستغلال امكانياته الكامنة . وبوجه عام ، يعيش الفرد العربي ظروفا حياتية قاسية تضعف او تعصف معها الضمانات الاجتماعية وحقوق الحصول على الاعداد المهيئ المناسب ضمن تخطيط واع للقوى العاملة . وفيما عدا نسبة قليلة من القوى البشرية العاملة في الاعمال الحرة والوظائف الحكومية المضمونة ، يعيش العامل العربي حياة غير منتجة وغير مضمونة ضد البطالة مع عدم توفر الاحساس بوجود امل كبيرة في التحسن .

## الهجرة داخل البلاد العربية

ان اكتشاف النفط في دول عربية قليلة السكان ادى - وفي فترة وجيزة الى حدوث ارتفاع كبير في الدخل الفردي لشعوب تلك البلاد مما قاد الى خلق فجوة كبيرة في الدخل الفردي بين الدول البترولية والدول غير البترولية . ومع تباين تلك الفجوة اختلفت الاعداد الكبيرة من سكان البلاد العربية الفنية بالسكان تهاجر الى الاقطار العربية الفنية بالاوال حيث خدم التفاوت كاهم عامل محرك للهجرة الداخلية . وابتداء من سنة ١٩٥٠ اخذت بعض الدول العربية الفنية بالسكان ، خاصة مصر واليمن والاردن وسوريا ولبنان تزد الدول العربية الفنية بالنفط ، خاصة الخليجية منها ، بمعظم احتياجاتها من القوى البشرية والمهارات الفنية . وبينما خدمت لبنان كمركز هام لتصدير واستيراد الكفايات العربية ، خاصة تلك التي نشطت في ممارسة الاعمال الحرة والنشاطات التجارية والمالية قامت سوريا بتصدير الكفايات العلمية للدول البترولية والايدي العاملة غير الفنية الى لبنان . والجدول رقم ١ يعطينا فكرة عن حجم الهجرة الداخلية في البلاد العربية .

جدول رقم « ١ »  
اعداد السواح والمقيمين في البلاد العربية في الفترة ما بين  
١٩٦٦ - ١٩٧١

السواح العرب	السوا ح غير العرب	العرب من غير المواطنين	
الجزائر ( ١٩٧١ )	٦٤٢٦	١٦١٥٩٩	١٩٦٥.. ( ١٩٦٦ )
البحرين ( ١٩٧١ )	١٣٣ر...	٧٦ر...	٣٨ر... ( ١٩٦٦ )
جمهورية مصر العربية ( ١٩٦٩ )	١٩٢ر...	١٤٩ر...	٩٠ر٠٦٨ ( ١٩٦٦ )
الأردن ( ١٩٧١ )	٢٢٢ر...	٢٢ر...	— — — ( ١٩٦٦ )
العراق ( ١٩٧١ )	٥٠٠ر...	٩٠ر...	٢٩ر... ( ١٩٦٦ )
الكويت ( ١٩٧١ )	٥٦٢ر...	٩٤ر...	٤٠٠ر... ( ١٩٦٦ )
لبنان ( ١٩٧١ )	١٨٦٠ر٠٤	٢٩٦٠ر٠١	٨٠ر... ( ١٩٦٦ )
ليبيا ( ١٩٧٠ )	٤٩٦٣٦	٢٦٩٥٨	٥٠ر... ( ١٩٦٨ )
x x			
المغرب ( ١٩٧١ )	٧٥١٢٨٤	١١٢ر...	١١٢ر... ( ١٩٧١ )
السعودية ( ١٩٧١ )	٥٥٦٦١٧	٣١٩٣٥٢	٢٢٣٧٧٨ ( ١٩٧١ )
السودان			
x x x			
سوريا ( ١٩٧١ )	١١٦٤ر...	١١٢ر...	— — — ( ١٩٧١ )
يونان ( ١٩٦٦ )		١٨٠ر...	١٣٩ر... ( ١٩٦٦ )
دول الامارات العربية		— — —	٢١٠ر٢١٥ ( ١٩٦٦ )
المجموع	٥٣٩٥٤٢٥	٢٣٠٧٨٤٢	٢٢٨٩٩٦١ ( ١٩٦٦ )

x هذه الاعداد لا تدخل في نطاقها اعداد الاجانب المقيمين في الجزائر .

x x عند السواح غير الجزائريين الذين دخلوا المغرب بما فيهم ٦٦٧٣٣٢ من الولايات المتحدة وكندا واوروبا .

x x لا يحوى هذه الارقام اعداد اللبنانيين الذين دخلوا سوريا .

ملاحظة : لا يحوى هذا الجدول اعداد اللاجئين الفلسطينيين المقيمين في الدول العربية المضيفة .

وقد تكون هجرة الكفايات العلمية والفنية العربية في داخل الوطن العربي ليست ذات أهمية لو أن الحدود القائمة بين مختلف البلاد العربية وقوانين الإقامة والعمل في كل منها لا تحول دون ممارسة العربي لحقوق المواطنة في وطنه . ذلك أن انتقال الفرد العربي من دولة عربية لأخرى يخضع في الغالب لإجراءات مشددة وأحياناً معقدة مما يجعل الإنسان العربي يعيش مهاجراً في وطنه وبقيم إقامة مؤقتة غير مستقرة بين أهله .

إن الأطباء والمهندسين والمدرسين والموظفين الذين ساهموا في إثراء تيار الهجرة العربية شاركوا مشاركة فعالة في تطور وتنمية الإقطار العربية التي هاجروا إليها . إن إخلاص هؤلاء تلك الكفايات للإقطار العربية التي خدمت فيها لم يكن كافياً ليجعل دون تعرضهم في الكثير من الحالات للمضايقات النفسية وفقدان الوظيفة والترحيل من البلاد . وتعود أسباب سوء المعاملة التي يتعرض لها العمل العربي المهاجر إلى ثلاثة عوامل أساسية :

١ - تصور نظرة المجتمع العربي للإنسان بوجه عام وللعمل المهاجر بوجه خاص إذ بينما تتميز نظرة المجتمع العربي إلى الإنسان باعتباره عبئاً اقتصادياً تنظر المجتمعات المحلية إلى العمل المهاجر إليها نظرتها إلى السارق أو المستغل أو متعين الفرص على أحسن الفروض .

٢ - قيام خلافات سياسية بين العديد من الدول العربية نجد انعكاساتها على معاملة كل حكومة لرهايا غيرها من الدول . ولذلك فإن المواطن العربي على الرغم من براءة وقسوة ظروف حياته كثيراً ما كان ضحية لعلاقات سياسية لم يكن طرفاً فيها أو سبباً لها .

٣ - وجود نفرة بين الكفايات العلمية والأجنبية والكفايات العلمية وبسبب خوف الكفايات الأجنبية من إمكانية احتلال الكفايات العلمية العربية عليها لتلقي جهود الكفايات الأجنبية ونظرة المجتمع العربي في اضطهادها للكفايات العلمية العربية .

إن مستوى المعاملة التي يلقاها العاملون العرب في بلاد عربية غير بلادهم نقل كثيراً عن مستوى المعاملة التي يلقونها إذا ما هاجروا إلى بلاد غربية متقدمة وهذا لا يقتصر على النواحي المادية فقط بل يمتد ليشمل المعاملة الشخصية والهيبة والحقوق المدنية والقانونية النقابية . ومن ظواهر عدم توافر ظروف العيش والعمل مع تطلعات الكفايات العلمية العربية أن قياً مكلية للطب في الأردن واقتتاح اثنين من المستشفيات الجديدة فيها كان سبباً لحدوث هجرة معاكسة بين الأطباء الأردنيين والفلسطينيين ممن ذوي المؤهلات العالية ممن كانوا يعملون في دول النفط الفنية .

إن عدم استيعاب المجتمعات والحكومات العربية لأهمية وضرورة معاملة المهاجرين إليها معاملة لائقة تكفل لهم إمكانية العيش في حرية والتطلع إلى المستقبل باطمئنان كان أحد الأسباب التي جعلت دول البترول الفنية تعجز عن جذب المزيد من الكفايات العلمية إليها ، خاصة الكفايات العربية القادرة على الخلق والابتكار والتنظيم والإدارة . إذ بينما تهاجر أفضل الكفايات العربية إلى الخارج يكون مستوى الكفايات العلمية التي تهاجر داخل الوطن العربي أقل في العادة من مستوى الكفايات التي تهاجر إلى خارجه

إن ارتفاع مدخولات دول النفط العربية يحتم زيادة النشاطات الاقتصادية وغير الاقتصادية فيها مما يزيد من حاجة تلك الدول إلى الكفايات العلمية والفنية العربية ومما يؤكد ذلك اتجاه رؤوس الأموال العربية إلى الاستثمار في بلاد عربية وأفريقية وآسيوية تنقص معظمها الخبرات الفنية والكفايات العلمية .

وبعد انضاح طبيعة ومدى الإخاطر التي تحيط بالاستثمارات العربية في الخارج أصبحت الدول العربية ذات الأذخائل العالية والمنظمات العربية الاقتصادية وغير الاقتصادية في أمس الحاجة إلى العقول العربية القادرة على استيعاب التغيرات الجديدة والإسادة منها . ولهذا نرى أن تحسين ظروف عمل تلك الكفايات وتهيئة فرص تكاملها مع المجتمع حيث تعمل وتعيش يعتبر أمراً غاية في الأهمية . إذ أن إهمال الحكومات العربية لهذه القضية سوف يؤدي إلى الإضرار بمصالح الدول والمؤسسات التي تقوم الكفايات العلمية على خدمتها ، مما يتقود في المدى الطويل إلى إعاقة نمو وتطور المجتمع العربي وضياح الكثير من موارده المتاحة . وإذا أدركنا أن مشكلة فائض الأموال العربية ليست إلا مشكلة قصيرة المدى وأن فرصة تراكبها قد لا تتوفر في أیه حقبة تاريخية أخرى تصبح القضية التي نحن بصدد دراستها قضية عاجلة وعلى درجة عالية من الأهمية والخطورة .



وفي هذا المجال يمكن لنا ان نشير الى تجربة دول السوق الأوروبية المشتركة في سماعها بهجرة انتقال واقامة مواطني دولها في أي بلد يختارونه من بلدان دول السوق . لقد بدأت هذه التجربة سنة ١٩٦١ بالسماح لأرباب الأعمال في أية دولة بتوظيف من يختارونه من مواطني دول السوق الأخرى وذلك في حالة تمرر عتورهم على المؤهلات المطلوبة خلال ثلاثة أسابيع من الإعلان عن المؤهلات المطلوبة لهذه الوظائف الشاغرة ( ١ ) . ومع حلول عام ١٩٧٠ أصبح من حق العاملين في دول السوق من رعايا دولها ان يعيشوا بصفة دائمة مع عائلاتهم في البلاد التي يعملون فيها ( ٢ ) .

ان اية دراسة علمية لظروف عمل ومعيشة العمال العرب والكفائات العلمية العربية العاملة في دول السوق الأوروبية او في أية دولة من دول الغرب الصناعية تبين لنا ان احوالهم المعيشية وفقرهم تقديهم تعتبر جيدة اذا ما قورنت باحوال وفقرهم تقديهم قرانهم العاملين في دول عربية . ولما كنا كثيرا ما نلاحظ بان المسؤولين في معظم او كل الدول العربية لا يعرفون مثل هذه الحقائق ، فاننا نرى ان مسن واجبات منظمات ونقابات العمال العربية ودوائر العمل في الوزارات المختصة بشؤون العمل والعمال ان تبدأ بدراسة احوال العمال في بلادها ، خاصة ظروف عمل ومعيشة العمال المهاجرين اليها . وبالإضافة الى هذا نؤكد على أهمية دراسة تجارب الدول الصناعية المتقدمة في معاملتها للعمال المهاجرين وذلك من أجل زيادة وعي العمال وأرباب العمل في البلاد العربية بالمشاكل والقضايا التي يتعاملون معها ويتوقف مدى تقديهم على طريق علاجهم لها ونظرتهم اليها .

### مقومات تعظيم درجة استفادة البلاد العربية من الكفائات العلمية المهاجرة اليها :

ان النظرة الى مشكلة هجرة الكفائات العلمية المهاجرة يجب ان تنبع من خلال فهمنا لاهيتها وتصورها لاحتياج المجتمع لها وليس من خلال كونها إحدى ظواهر الحياة المتغيرة اذ بينما يتبنى مستوى الخدمات الطبية في البلاد العربية وترتفع الحاجة الى المزيد من الأطباء في كافة أرجاء العالم العربي يقرر عدد المهاجرين من الأطباء العرب الى بلاد غربية متقدمة بحوالي سبعة الاف طبيب . وبينما تمناسي الجامعات العربية ومراكز البحث العلمي من نقص في الكفائات العلمية ، تعيش وتعمل في خارج الوطن العربي نسبة تتراوح ما بين ٥٠ - ٩٠ ٪ من حملة شهادات الدكتوراة في مختلف العلوم . ونشير بعض الدراسات الى ان حوالي ٢٥ ٪ من الأطباء العرب وحوالي ٩٠ ٪ من حملة شهادات الدكتوراة في العلوم الطبيعية وحوالي ٣٠ ٪ من حملة شهادات البكالوريوس هاجروا الى دول غربية متقدمة .

وعلى سبيل المثال ، يوجد في كل من لبنان وسوريا والأردن والعراق والكويت والتي يقدر عدد سكانها بحوالي ٢٣ مليوناً من الناس - حوالي ١٨٨ ألف خريج جامعي فقط . وهذا يعني ان نسبة الكفائات العلمية في هذه المجموعة من الدول الى السكان تقل عن ١ ٪ . واذا علمنا ان هذه المجموعة من الدول تتمتع بأعلى نسبة من الكفائات العلمية اذا ما قورنت بغيرها من الدول الى مجاميع الدول العربية ، فاننا سوف ندرك على الفور مدى أهمية وخطورة مشكلة هجرة الكفائات العلمية العربية لأوطانها والجدول رقم ٢ يبين لنا اعداد ونسب الكفائات العلمية موزعين على التخصصات المختلفة .

1. W. R. Bohning, The migration of Workers in the United Kingdom and the European Community, Oxford University Press, (P. 10). London, 1972
2. Ibid., P. 22.

## جدول رقم ٢

اعداد الكفايات العلمية العربية في الفترة ما بين ١٩٥٠ - ١٩٧٣  
واعداد ونسب طلبة الجامعات العربية لسنة ١٩٧٣ موزعين على  
التخصصات المختلفة

البلد السكان بالبلون	عدد الخريجين	طلبة الجامعات	العلوم الطبيعية	الطب	الهندسة	العلوم الإنسانية والفنون	الزراعة	التجارة
العراق	١٥٦	٦٥.٠٠٠	٤٧.٠٠٠	٧٪	١٢٪	١٠٪	٢٪	٩٪
الأردن	٢٥٣	٢.٠٠٠	٢٦٥.٠٠	٦٪	١٤٪	١٠٪	٦٪	٧٪
لبنان	٢	٥.٠٠٠	٤٦٥.٠٠	١٠٪	١٨٪	٩٪	٢٪	٨٪
سوريا	٦٨٣	٤٨.٠٠٠	٣٤.٠٠٠	٨٪	١٥٪	٧٪	٦٪	٧٪
الكويت	٨٢	٥.٠٠٠	٤.٠٠٠	١٠٪	٢٪	٤٪	٦٨٪	١٥٪
المجموع	٢٣٧٤	١٨٨.٠٠٠	١٥٨.٠٠٠					

وينصح لنا من هذا الجدول ان حوالي ٦٠ ٪ من خريجي الجامعات العربية من خريجي كليات الحقوق والاداب . واذا اضفنا الى هذا حقيقة نخلف الجامعات العربية ونخلف خريجها عن مواكبة التقدم الحديث وقلة معاهد البحث العلمي ومعاهد التخطيط والادارة فان حاجة البلاد العربية الى الخبرات الفنية والكفايات العلمية خاصة في مجالات التكنولوجيا والعلوم الطبيعية هذه الحقيقة لم تمنع قيام هجرة نشطة من البلاد العربية تعتمد في الدرجة الاولى على الكفايات العلمية العربية وذلك بهدف العمل والاقامة في الدول الغربية المتقدمة وعلى رأسها الولايات المتحدة الاميركية وكندا واسرائيل .

ولما كانت مشكلة تخريج المزد من الكفايات العلمية مرتبطة بوجود فئة من العلماء القادرين على العمل في الجامعات ومعاهد البحث العلمي كمراكز لتخريج القيادات السياسية والاجتماعية والاقتصادية ، فان محاولة اجتذاب العلماء العرب والمقيمين في الخارج تصبح ذات شقين متلازمين :

أ - ايجاد المعاهد العلمية التي تتوفر لديها القدرة على استيعاب العلماء وطلاب العلم مع توفير امكانية قيام تفاعل خلقي فيما بينهم .

ب - تطوير مؤسسات المجتمع الاقتصادية وغير الاقتصادية في ابعاء يمكنها من استيعاب خريجي الجامعات العربية في وظائف واعمال تخدم المجتمع من جهة وتنمي لديهم القدرة على الخلق والابتكار من جهة اخرى .

وقد يكون بالإمكان ايضاح اهمية ومدى احتياج العالم العربي لكفاياته العلمية المهاجرة وغير المهاجرة اذا حاولنا تقدير احتياجاته من امادة الجامعات او الاطباء او المهندسين او الملمين . وعلى سبيل المثال تقدر نسبة الاطباء الى السكان في البلاد العربية بطبيب واحد لكل ٥٠٠ شخص تقريبا . اما في بعض البلاد العربية مثل اليمن وعمان فان هذه النسبة تصل الى طبيب واحد لكل ٥٠ ألف شخص على الاقل وذلك في مقابل طبيب واحد لكل ٩٠٠ شخص في السويد و ٨٠٠ شخص في فرنسا و ٧٠٠ في الولايات المتحدة الاميركية و ٦٠٠ في ألمانيا الغربية و ٥٠٠ في الاتحاد السوفيتي و ٤٠٠ في اسرائيل ( ١ ) . ولما كان عدد سكان البلاد العربية قد وصل الآن الى حوالي ١٤٠ مليوناً من الناس فان عدد الاطباء الذين يقومون على خدمتهم قد وصل الى حوالي ٢٠ ألف طبيب فقط .

واذا اراد الوطن العربي ان يصل بنسبة الاطباء الى السكان فيه الى النسبة التي تسود حالياً في الكويت ( ١ : ١٠٠٠ ) فان عدد الاطباء العاملين فيه يجب ان يصل الى حوالي ١٤٠ ألف تقريبا . وهذا يعني ان احتياجات العالم العربي القوية الى الاطباء تزيد عن المئة ألف . اما اذا اراد ان يصل بنسبة الاطباء

الى السكان منه الى النسيب الذي يسود حاليا في معظم البلاد المدنية الاسرائيلية والارهابية ، فان احتياجنا  
المفورية تنقل الى حوالي ٢٠٠ الف طبيب على الاقل وعندها يدرك المسؤولون ان قيام كلية للطب وبها  
الامتحانات الملائمة والبشرية المناسبة ، فان مسؤوليتهم الاجتماعية سوف تجعل من المقام عليهم ان يعيدوا  
مشكلة هجرة الكفاءات العلمية ما سنعقد من عناية واهتمام اذ ان استجلااب كافة اطباءنا المقيمين في  
الخارج على مدى العشر سنوات القادمة ( حوالي سبعة الاف ) ومنهم كافة التسهيلات الممكنة للتدريس  
والبحث واقامة كليات الطب والمستشفيات الجامعية من حولهم سوف يجعل من الممكن ان يصل مستوى  
الخدمات الطبية في البلاد العربية في غضون ما تبقى من القرن الحالي الى المستوى الذي يسود في بعض  
البلاد الاوروبية الاقل تقدما .

وباختصار نعتيد مقومات منظم مائدة السدول العربية من كفاءاتها الطبية على عاملين اساسيين :

١ - خلق إمكانية عود الكفاءات العلمية المهاجرة الى الخارج ومنحها حرية العمل مع توفير احتياجاتها  
المادية وغير المادية .

٢ - تطوير نظرة المجتمع والدولة الى الفرد باعتباره عنصرا منجبا وليس عبئا اقتصاديا وذلك بالإضافة الى  
اعتباره كيانا انسانيا له حقوق وعليه واجبات يؤديها بامانة والخلص من خلال تحريك دوافعه ومشاعره  
الانسانية وليس من خلال ارهابه وطمعته على العقلية على حساب قواه البدنية .

### الخلاصة والتوصيات :

ان ما يمكن ان نوصي به في مجال الهجرة الداخلية سوف يركز على ثلاث حقائق تعبرها اساسية وحيوية  
وهي :

١ - ان سوء توزيع الثروة والسكان بين مختلف اقطار العالم العربي يحتم استمرار الهجرة الداخلية  
واتساع نطاقها .

٢ - ان تخلف المؤسسات الاجتماعية والتربوية ومؤسسات البحث العلمي في العالم العربي والذي كان  
يساير تخلف البلاد العربية والاقتصادية مقاسا بمستوى الدخل الفردي ، اصبح اليوم بعد زسادة  
اسعار البترول شديد التخلف . وهذا يعني ان توفر الامكانيات المادية في الوقت الحاضر وبكميات كبيرة في  
بعض اجزاء الوطن العربي لا يبرر بل ويناقض مسعى بقاء المؤسسات العلمية والتربوية والاجتماعية على  
حالتها من التخلف .

٣ - ان ندرة الكفاءات العلمية في العالم العربي وانخفاض مستوى الكفاءات الفنية والادارية المتوفرة  
ارنفاع وتساعد الحاجة اليهم سوف يجعل البلاد العربية المختلفة خاصة البترولة منها في سقوت  
الكفاءات العلمية شديدة الناقص .

وبناء على ما تقدم قد يكون من الممكن وضع النقاط التالية كمؤشرات لسياسة سكانية تعتبر الهجرة  
الداخلية جزءا منها وضروريا للابقاء ببعض متطلبات التقدم في هذا الجزء من العالم :

١ - اعتبار الوظيفة التي يشغلها الفرد العربي أو المهنة التي يزاولها منفصلة تمام الانفصال عن العلاقات  
السياسية التي تربط الدولة التي ينتمي اليها بالدولة التي يعمل فيها .

٢ - الاعتراف بحق الفرد العربي في احضار عائلته للعيش معه حيث يعمل ( انظر تشريعات السوق  
الاوروبية المشتركة رقم ٦٨/١٦١٢ ) .

٣ - الاعتراف بحق الفرد العربي الذي يعمل في بلد غير بلده بالتمتع بكافة الحقوق الاجتماعية وحقوق  
المهنة التي يتمتع بها زملاؤه من المواطنين وبشكل

خاص : العلاقات الاجتماعية المترتبة على الزواج والانجاب . الضمانات والتأمينات الصحية ،  
البطالة والمرض والمعز عن العمل والتقاعد ( انظر تشريعات السوق الاوروبية المشتركة رقم ٧١/١٤٠٨ ) .

٤ - اقامة مؤسسات متخصصة للعمل والهجرة تسمى بشؤون العمال الوظيفية والمهنية وتضع  
الدراسات والبرامج الكفيلة برفع مستوى معيشتهم وزيادة انتاجهم وتحسين فرص تقديمهم وتكاملهم مع  
الاجتمعات التي يعملون فيها .

لقد اتجهت هذه الدراسات الى محاولة اشارة الاهتمام حول بعض القضايا المتعلقة بالمعامل العرب خاصة من عمل منهم في بلاد عربية غير بلادهم . ولما كان البحث قد اتخذ طابع التوجيه الموضوعي اكثر من صفة البحث عن الحقائق المجردة ، فانه لم يحاول اظهار كافة جوانب هذه المشكلة وابعادها وذلك لان مثل هذا الميل كان من الممكن ان يثير الكثير من الحساسيات والفتن ، مما قد يؤدي الى تعييد هذا البحث او بحرمة من فرض وصوله الى الهدف واذا كانت الأرقام والحقائق التي توصل اليها الباحثان عن احوال العامل العربي وحقوقه القانونية غير القانونية تثير في بعض الحالات الكثير من التساؤلات عن قيمة الانسان في هذا الجزء من العالم فانها لا بد وان تعيد الى الذاكرة بعض التصورات عن حياة الاقطاع في المهود السابقة ، وما ترتب على تلك الاوضاع من اضطرابات سياسية وتغييرات اجتماعية .

# مقدمة لدراسة الثورة السودانية

د. عوض السيد الكرسي

الفرض من المقال دراسة الخلفية الاجتماعية والسياسية للثورة المهدية ، ومدى تأثيرها في تحديد مسار الثورة ودلائنها اجتماعيا وثقافيا وسياسيا . ودور هذه الخلفية في تفسير الصراعات المختلفة التي صاحبت الثورة حتى سقوطها في كبرى ١٨٩٨ .

ان الثورة المهدية لم تجد الدراسة العلمية الصبورة المثالية رغم الرتل الشامخ المترام من المعلومات التي لا تعدو كونها ، اكثر من سرد تاريخي لسر الحوادث ابان الثورة ، تنقصها النظرة العلمية الدقيقة . فالثورة المهدية ليست نتاجا لغبن حاق بنجار الرق ، ولا الصرايب الباهظة ، او لفرق ابناء الغرب وموتهم في المعارك الكثيرة ، ولا ثورة لرجال الدين ضد قوانين غردون المملانية الخ .. من الاسباب التي يوردها المؤرخون - ولكنها - الثورة المهدية - عبرت في المقام الاول عن بلوغ الشعب والفرد السوداني لمرحلة العمل السياسي الموحد ، والسلوكية السياسية الموحدة ، وتبلور هذه النظرة في دولة قومية موحدة ، مذبذبة لخلافات القبائل الصغيرة المتناهرة والقوى المتنافرة في وحدة مركزية واحدة ذات سلوكية سياسية وثقافية واجتماعية تختلف عن المراحل السابقة .

ومدخلنا لدراسة الثورة المهدية لا بد ان يفرض للكون الاجتماعي والسياسي قبل الثورة ، معددا عوامل الجذب المركزية تجاه بعد يورثي جذدها بالدولة القومية الموحدة ، وموضعا اثرها في تحديد وجهه المجتمع السوداني نحو الوحدة السياسية . الامر الذي يكشف عن مواكبة الفرد السوداني للتطورات العالمية . فالقرن التاسع عشر كان عصر الثورات والنفوس القومية في المانيا ، البلقان ، إيطاليا الخ .. وهذه نقطة مهمة تعين الدارس ليحدد الى اي مدى كان الاستعمار الثنائي عاملا فعلا في تمويق نمسو السودان اقتصاديا واجتماعيا وسياسيا بالمقارنة مع الدولات التي خاضت معارك وحدها القومية في ذلك القرن . وهذا لا يعني اغفالنا لنوعية القوى التي قادت الثورة القومية في السودان واوروبا . او لدور البرجوازية الصناعية المالكة للتكنولوجيا والتي قادت معركة البناء القومي في اوروبا . ولكننا نقول ان قوى الدفع الذاتية والتطور الطبيعي للمجتمع السوداني كانت تستدفع الى مجال ارحب ومستوى ارفع من التطور والتحديث الاستعماري الواعي والرامي لخلق مراكز اقتصادية وسياسية تعيق تطور الفرد السوداني وتمكن من استغلاله وربطه بالثروبول الاستعماري عالميا .

والمجتمع السوداني الحالي بذاتينه المعربة - ترجع جذوره الى القرن الحادي عشر وازدياد هجرة العرب الى السودان عقب الصراعات الداخلية في مصر حول السلطة واجبارها على الهجرة جنوبا الى سهول السودان المتبسطة طلبا للحماية . وادت الهجرات المختلفة الى انتشار اللغة العربية كوسيلة تخاطب بين المجموعات السودانية المختلفة ، فأكسبتها وحدة تعبيرية ساعدت في خلق وحدة شعورية وعاطفية بين المجموعات المختلفة . وتعريب المجموعات السودانية وانتشار الاسلام بينها ، جعل السودان مركزا متقدما للحضارة الاسلامية واحد قلاعها الامامية لدخول افريقيا السوداء .

وادى دخول العرب الى انتشار الاسلام الذي ساعد على زيادة التعريب . فالاسلام يعني بالضرورة قدرا من التعريب . بيد ان استعمال العربية كوسيلة تخاطب قريت بين اللهجات المتباينة جعل تعريب السودانيين واضحا وتاما ( قارن مع الملايو ، اندونيسيا ) ، وينضج لنا ان كمية الدم العربي الذي انصب في السودان - رغم قلته بالمقارنة مع تركيا ، مصر وايران - نجد ان الاثر كان تاما لاختلاف الاصل القاعدي للأجناس ( ساميين وحاميين ) . ولان اللغة العربية أصبحت وسيلة تخاطب ، مما جعل التعريب تاما وانقلابا جذريا قاطعا في انثروبولوجيا السودان .

واختلاط العرب بالسكان الاصليين ومصاهرهم خصوصا للمائلات المالكة ، واسلام افرادها ، ادى الى نقل السلطة السياسية الى ابناء العرب من المولدين الذي جا متعشبا مع نظام الوراثة النوبى المتبع لناحية

د. عوض الكرسي ، شعبة العلوم السياسية - جامعة الخرطوم .

الأم . وساعد نظام الورثة الأثافي في الانحسار التدريجي لسلطة السكان الاصليين عند تطبيق نظام الورثة في الإسلام . مما جعل التحول تدريجيا وليس ثورة على الماضي « وإنما تم التحول الديني والثقافي في بلاد النوبة والزنج والبلجة عن طريق الإصاهرة والمجاورة والامتزاج والاندماج » (١). وخاصة هذا النوع من التحول أنه لم يكن انقطاعا حضاريا ضد موروثات العهد الماضي ، ولم يكن الإسلام ابتلاعا حضاريا لقوات السودان القديم ومفارقة كلية للتقاليد الماضية . بل شجع هذا التحول بخاصة الاندماجية في خلصن عبليّة تبادل حضاري ولقاح جدير بين موروث البلاد والإسلام كان نتاجها إسلاما محليا شعبيا ، حمل ميزات إسلامية ومسيحية ووثنية مما اكسبه شعبية صارخة . ودعمت فترة الركود الفكري التي عمت البلاد الإسلامية والشرق الأوسط انتشار الإسلام الشعبي . وساعدها محليا ضعف الخليفة والعمق الثقافي للبرشرين الأوائل فجعلهم من القبائل البدوية والتجار الذين ركزوا على السمات العامة للدين .

صاغت هذه الفترة ظهور حركة التصوف في العالم الإسلامي كمحاولة لنهضة من الناعدة وثورة من تحت تعبد بناء الدولة الإسلامية بعد سقوطها كوحدة سياسية ونفرتها الى امصار مستقلة تحكمها عناصر غير عربية ، فنجأت الى محاولة بث الإسلام كثورة اجتماعية جماهيرية هدفها السلطة السياسية ومقاومة العناصر غير العربية ، فانشرت الطرق الصوفية وقوى سلطانها واصبحت قوى كبرى في نشر تعاليم الإسلام .

ونجح عن دخول الفكر الصوفي وطرقه الى السودان ان تشبعت الطرق بالموروث المحلي ، فعبرت عن ثقافة المجتمع السوداني وصراته الاجتماعية والسياسية والقبلية ، وطموحاته الثقافية . وظهر عمق التأثير المحلي في انقسام الطريقة الراحدة « القادرية » الى عدة مراكز متصارعة ومتنافسة لا يربطها رابط من الود الروحي والتنظيمي . واخذت الطرق المحلية اسماء مدارس صوفية عالية «قادرية» ، شاذلية» ، ادريسية الخ .. « دلالة عن اتصال السودان عالميا بمنطقة الشرق الاوسط والعالم الإسلامي رغم الاختلاف الفكري بين الطرق المحلية ونظائرها عالميا .

ورغم المضمون الرجعي المحافظ الذي انتهجه الصوفي في السودان — كما سنرى — مخالفة لمحتواها وجوهر فلسفتها كدعوات ثورية ، بتبكيها وتعبيرها عن صراعات قبلية وتنافسات سياسية الا انها ساعدت في بلورة ثقافة سودانية موحدة غرست اللبنة الاولى للوحدة القومية ، خصوصا وقد اضحى « المسيد » والظلاوي مراكز قومية يرتادها المريون من مختلف النبال . فساعدت في اضعاف العشائرية واوجدت نوعا التعاون والمصالحة الشصورية الموحدة عند « المريدين والحيوان » . ونمت حول مراكز الصوفية ومراكزهم اقطاعيات زراعية قوامها الارش والمسجد لحياء نار القرآن ، فزاد نفذ المشايخ قويا واستقلالهم عن ملوك سنار والممالك الصغيرة ، فم اعاقهم من الضرائب . وتعدت هذه النزعة السنارية ابان صراعات الفونج والههيج . مما اكسب اقطاعياتهم مهابة « وصار المسيد حاوي للعائين وملجأ للجوعى وانياء السبيسل وصار غذاهم واجب محتم على الفكى ان لم يتم به يعتبر مقصرا وقد يسبب له ذلك شيق في الرزق . وصارت تقاس عظمة المساجد بما تقدم من فجان وبما يرتادها من غفا جياح .. » (٢) .

وبرزت سطوة المشايخ في تحديدهم مستقبل الدولة السياسي ، ومناصرة الفرق المتصارعة مما جعل ملوك تطلب ودهم وتأييدهم ومخالفتهم ضد اعدائها ، فذهبهم الاقطاعيات الضخمة . روى « ان الملك بادي بن رباط جمع كبار الفونج .. وقال لهم الشيخ ادريس شيخي وابوي ، دارى من الفصل للبصل بقسمها له النصف .. فامتنع الشيخ ادريس وقال لهم : هذه دار النوبة وانتم فصبموها منهم انا ما بقبليها ... وقال لهم اعطوني الحجز ( الضغانة ) في كل شيء .. والملك اعطاه الحجز في كل شيء كما طلبه ، ثم ان الشيخ دخل سنار واحد وسبعين مرة في مصالح المسلمين » (٣) .

واكسبت الوضعية السابقة الطرق الصوفية هيمنة على المجتمع السوداني . وصارت لها العلية ومركز الصدارة روحيا واجتماعيا وسياسيا ، فابتدعت تنظيمات وعلاقات هرمية مبرت عن قوتها السياسية ، وميليشيا عسكرية عبرت عن قوتها وزنها عند التحالفات السياسية . ومكنت هذه الوضعية « بعض الطوائف من تنظيم اعضائها في ميليشيا واستخدامها في اغراض سياسية واقتصادية وساعدت الاعمال العسكرية الموحدة ضد العدو الخارجي في نخطي العلاقات الاسرية والولاء العشائري والقبلي الى خلق قيادات مركزية كانت بداية للعمل القومي الموحد » (٤).

لكن رغم هذه المزاي الا ان ارث الصوفية في السودان كان رجعيا ، اذ تحالف شيخ الطريقة مع الملوك نظير اعفاء الاول من الضرائب وتنتمه باستقلال تام في اقطاعيته — على استغلال الفرد العمادي روحيا : بخضوعه التام لسلطان المشايخ ، واقتصاديا : بتسكيره في العمل لصالح الشيخ والملك ، وعسكريا :

بفخامه من امتيازات الشيخ وتحالفاته السياسية مع الاحزاب المختلفة والمتصارعة داخل الدولة .. مما طبع الصوفية في السودان بسلوكية رجعية وتبريرية تساعد على استمرار الوضع الراهن . ويتجلى هذا الاثر الرجعي في عدة مجالات ، نقاتلها : بنمو ثقافة قوامها التزعم بكميات غير عربية ، وحالات الجذب والكرامات الخ .. واقتصاديا : بازدهار الاقتصاد الاكتفائي المطلق داخل الاقطاعات الصوفية ، وعدم نمو التجارة والاقتصاد النقدي ، فصارت اجزاء عديدة من السودان تتعامل بالمبادلة ، فلم تتحقق وحدة تجارية محلية وتبادل عالمي واسع النطاق في التجارة . وسياسيا : ساعدت الطرق الصوفية بتدخلها في السياسة ومناصرتها للاحزاب المتصارعة في اضعاف الوحدة المركزية للدولة السنارية وعدم القدرة على محاربة الاتراك عسكريا الا مقاومة الشايكية الياصلة التي تقف وحدها كمنودج لمقاومة الاتراك .

والسلطة المركزية في سنار لم يقف بها ضعف عند الاستسلام للغزاة الاتراك دون قتال ، ولكن في رسالة محمد ودفعنا الى الشيخ احمد بن الغرضي « انت وسيلنا الى الله ودعنا في السراء والضراء - فمجرد وصول رسالتنا هذه اليكم نرجو ان توجهوا انتم ومن معكم بكل جهنم سائلين الله لنا الخلاص - فاذا سألتم عن الادارة التركية في مصر فانهم متوجهون نحونا بمائة وثمانين الفا من الجنود وهذا لا شك انه خير سبيل لكل المسلمين نرجو ان توجهوا كل جهنم سائلين الله ان تعود حملتهم هذه بالخيبة من حيث اتوا . » والرسالة كافية لتكشف ضعف الدولة وهيبته الصوفية على الناس لدرجة طلب الوزراء لاحد الشيوخ برد العدو القادم ، والانتكال التام على الصوفية لرد العدون دون اننى استمداد عسكري .

وطبعت هذه الخلفية سلوكية الفرد السوداني بالخنوع التام والاستسلام طوال فترة الفونج ، وقتلت روح المبادرة والثورة عند الفرد المعادي ، فصار ولاء الفرد لطريقته او قبيلته لان فيها حياته ومماته . واعزى ظهور قيادة الثورة المهينة من وسط شيوخ المنصوفة الى موت روح المبادرة عند العامة مها على وكبر الدافع للثورة ، وهى القليلة والمصيبة لم تعد وعاء صحيا للثورة ، لان الوازع الروحي للثورة والتبرير الفكري لها من استشهاد ودخول الجنة ، هذه ضمانات يقدمها المنصوفة وهدمهم ، فلذلك فشلت كثير من الثورات الاجتماعية ضد الاتراك رغم عنفها لان مشايخ الطرق لم تشارك فيها او تبركها .

وتلمس قوة الطرق الصوفية وغلبيتها على القيادات العشائرية في الثورة المهينة ، فجماعها العامة تخطى في بداية الثورة قياداتها العشائرية وتبردت على الولاء القبلي والاسري وتهاجر الى الامام المهدي بمباينة قيادته المركزية الموحدة ، وتحرر من الاستسلام التام والترقب وانتظار الكرامات لصد غزو الاتراك ، الى مواقف البطولة والالتحام مع العدو التركي ، ومن الاستسلام الى « الحرب صبر واللقاء نيات والموت في شان الله حيا » - رائحة البنا - شاعر المهينة .

وسلوكية الفرد السوداني الجديدة تستمد جذورها من التغيرات المختلفة التي صاحبت دخول الاتراك ، وانثرا في اعادة التركيب الاجتماعي للمجتمع السوداني . فالانراك بنظرهم الاستقلالية « المال والرجال » ابتعدوا نظاما اداريا بنف سياسة تمثلت في ضرائب باهظة ، قسوة في جمعها ، والتنكيل بالمعارضين . ادت هذه النظرة الاستقلالية الى نمو اقتصاد نقدي غوامه بعض الحرف في المدن وسيطرة الدولة على النشاط التجاري لتحقيق سياستها الاستقلالية . وكان لسياستها المالية اثرها في تحقيق تحولات عميقة داخل المجتمع السوداني ، فالحجرات المختلفة هربا من قسوة الضريبة وجباتها ، شمت نمو تجارة الرقيق ومختلف الخنثى التي لا يمكن للدولة السيطرة عليها . وعطلت الهجرة نمو الزراعة وتناقص المالد منها . مما شجع الحكومة على اخلال زراعة النيلة والقطن وفرضها كمجسولات نقدية تشرف الدولة على تحديد اسعارها وتجارتها عالميا ، الامر الذي ادى الى افقر مزاريد للفرد السوداني ، وجعل الاتراك يطمعون على عناصر اجنبية ومصرية في الادارة والتجارة فتمت طبقة تجارية قوامها الاتهاب واليونانيون والاروبيون لا يربطها رباط ود مع المجتمع السوداني .

وبالرغم من ان التركية اكتسبت السودان شخصية سياسية موحدة الا انها حافظت على الكيانيات القبلية وقربت بعضها وضمتها الى جهازها الاداري لمرقطة تكوين تحالف قبلي ضدها . وبالنسبة لشيوخ الطرق الصوفية ادى خلق الاقتصاد التندى التجاري ، وبهاظة الضرائب والحركات المختلفة ضد الاتراك الى اضمحلال نفوذها رغم هيمنتها الروحية على سلوكية الفرد . فضرائب الاتراك المختلفة على الارض لم ينج منها كثير من المشايخ فقلت هيبتهم ، ولم يعد يمتنورهم الشفاعة لدى الحكومة ، ولا ابواء الجوعى والمسكين . وشجع ظهور المدن وطبقة الحرفيين والتجار والعلماء الزهرين على تضعف نفوذ الطرق الصوفية وسط هذه القطاعات .

في هذا الجو والمناخ الثوري وجد المهدي بوصفه أحد تلامذة الصوفية مجالا للتحرك ضد النظام والقيام بنشاط اصلاحي ضد الفساد الخلقي ، الرشوة والمحسوبية الخ ..

تحت اطار العودة للتعاليم الدينية وهذا شأن المهدي عامة في بداية عهدها ، فلقد « كانت اهداف الدعوة دينية بحتة واسلوبها سلبيا خالصا ، وقد خلت من كل اثر للسباسة او محاولة تكوين طائفة دينية داخل اطار السبانية او تكوين طائفة دينية مستقلة عنها . ونتيجة لذلك فانها اتسمت بسلبية واضحة ولم تمس الى اكثر من لفت النظر الى المفساد الاجتماعية والاحتطاط القومي وابتناء الناس من الدين القويم وتوافقهم على البعد واجتماعهم عليه . فالحركة قائمة اساسا على معادلات دينية واخلاقية صرفة ، ومزاجها معتدل ونادواها متواضع — بالقياس الى النداء القادم — واسلوبها يشبه اسلوب الوطع الديني » . (هـ) وهي في هذه المرحلة جنبية وليدة تبحث عن الفكر السياسي والطبقة الاجتماعية الرائدة التي لها بها تفويضها . والالفاظ ان الطرق الصوفية رغم الفتن الذي حاق بها ، الا انه لم تنظر طريقة واحدة الى قوة صدامية تتبنى رايات الثورة وتمسك نذرها ، بل نجدها تحافظ على طبيعتها الرجعية وتقف بعض فرقاها في وجه الثورة عند نشوبها « هجاء محمد شريف للمهدي » .

ان بروز قيادة الثورة من وسط المتصوفة ، ومن صفونها المتعلمة كان تطورا طبيعيا للدعوات الإصلاحية ضد فساد النظام . وتبنى الصوفة المتعلمة لافكار « المهدي المنتظر » ففكر ومنطلق سياسي للدعوة كان منتظما للتخلص من اسار الطرق وسلبيتها والى المشاركة الإيجابية مع ارمصاصات الثورة ونظرها . واخذت المهدي ففكر سياسي ليس بمستغرب في عصر فاضل يدعى المهدي « هياكل بن مسعود ، المسوسي ، محمد بن عبد الله حسن مهدي الصومال الخ .. » . فكانت دعوة المهدي المنتظر البناء الفكري الذي انظمت فيه كل الثورات الاجتماعية في العالم الاسلامي في القرن التاسع عشر . وفكرة المهدي المنتظر في عقما السياسي نشبت بروح المعارضة للنظام القائم ونداء الإصلاح والثورة الاجتماعية . اذ انتشرت فكرة المهدي المنتظر ، الامام المختلف ، مهدى القرن الخ .. من افكار اهازب المعارضة الاسلامية . وادت النوعية الدينية بواسطة المتصوفة ، واشتداد مظالم الحكام الى تهيئة الانهال لقبول المهدي المنتظر لتحقيق الإصلاح والمعادلة الاجتماعية ، وكما اورد يوسف ميخائيل ان الناس في الابيض عند اشتداد عسف الحكام كانوا يشكون من حقيقة ان هذا اوان المهدي ليخلصهم من الاضطهاد .

ودعوة المهدي المنتظر ففكر سياسي نجدها « نتيجة اصلية للرومانطيقية الاسلامية البدائية يجري فيها نوع من العمل الانفعالي الخاص بها . وهي لا تتشدد عقليا على ان نوعا من انواع التنظيم كفيما كان نوعه ، هو اكثر ضرورة من نوع آخر ، وهي ثورة ضد ما ندس باله وضع راهن لا يفتقر » . (٦)

والمهدي في السودان اترب الى هذه العفوية والرومانسية الصائقة اذ لم تحظ بتفسير فكري مستقل يضمن لها الاستقرار مستقبلا ، بل استعانت المؤسسات الاسلامية القديمة نصا وروحا . ولم تحاول ان تستفيد من التجربة التركية او غيرها . ولا استفادت من التطور الفلسفي للمؤسسات الدستورية في الاسلام . بل حاولت اعادة تجربة النبي (ص). ومن هذه النقطة اكثرت المهدي ضرورة توازن التيارات النفسية العميقة ومعايير المجتمع السلوكية مع القوى الحثيئة الدافعة للتطور .

وعملية خلق روح التطور في المجتمع السوداني كانت الزاما للدعوة المهدي لانها لا تملك مؤسسات اجتماعية لتفسير المجتمع اكثر من مؤسسات النبي (ص) . ومنها كانت الشعارات والعودة الى التبع والقرآن والسنة نجد ان فكر الثورة المهدي ومؤسساتها السياسية لم تعبر عن طموح قطاعات كبيرة من الثوار ، الامر الذي جعل التوازن الداخلي في الدولة يعتمد على استفئار الناس للجهاد المستبر الذي كان خاصة انخرت به المهدي وحدها بين نظائرها في القرن التاسع عشر . والامام المهدي نفسه كانت حياته نوع من الانطواء السلوكي الباطني مبعرا عن ارث الصوفية ، وعن حياة الصوفية والعمل السياسي بمعايرها كان خطوة مهمة في سبيل اعتناق فلسفة صحبسية للثورة السودانية محليا تعبر عن طموح قطاعاتها المختلفة من المتصوفة وافراد الطبقة الوسطى من التجار ، وعامة جماهيرها وسط القبائل المختلفة .

ولكن المهدي تنصر رغم هذا ، وتمطي السودان معيارا ومنهجيا سلوكيا ثوريا ، امتاز ببقاء الفرد وظهوره . والسلوكية الجديدة تبحث عنها وسط قوى الثورة التي قال عنها الامام المهدي « .. ان هؤلاء الامراب الى الان لم يتبعوني على ما اطلبه من اقامة الدين ، ككثبت اهل المساجد واهل الدين وطلبت منهم اجابة دعوتي والقيام معي في تأييد الدين لتاتي المهدي على حالة مقبولة عند العقلاء ، فمنهم الجاه



من اجابة دعوتي فغدوت هؤلاء الاعراب الاجلاف فاجابوني في الحال وهاجروا معي ..» (٧٧)

وقوى النورة المختلفة التي تمثلت في التجار من الطبقة الوسطى ، أهل الغرب والقبائل الغاضبة على المصائب الباهظة « عشر رجال في نوبة الخ .. » ، ومجموعة التجار الوطنيين الذين عقوا من الاضطهاد واحتكار الادارة التركية والعناصر الأجنبية للتجارة . كان لهذه القوى المختلفة في درجة الارتقاء الحضاري وما يفصل بينها من شقة اجتماعية هدف واحد هو ازالة الاضطهاد . والشعور بالاضطهاد هو الذي جعل هذه القوى تنصهر تحت بوقفة وجدانية واحدة ، ذات طابع شعوري وعاطفية دافئة مستمدة من التعاليم الاسلامية ساعدت العوامل الاقتصادية في رفع مداها التعميري الى درجة الحقن المسلح في النورة المهدية . وهذه الوحدة الشعورية انصهرت في النورة المهدية وعنفها الطهر الى شعور كل عناصرها بالوحدة القومية . وخليفة الوحدة القومية تستمد من الاسلام ، اللغة ، واخيرا توجهها الشعور بالاضطهاد في ثورة عنيفة ربطت ماضي وهاضر السودانيين بوسائل لا يتفهم عراها .

والمهدية — فككر سياسي — غربية على هذه القوى كما يوضح حديث الامام المهدي السابق . فهي في قمة انتصاراتها لم تحاول ان تستمد عناصر قوتها من صلابة قواها « قوى النورة » ، فالامام المهدي يلجا الى نراث « المهدي المنتظر » ليوضح شرعية مهيته . والخليفة عبد الله يلجا الى نفس الاسلوب ( الحضرة ) ، زيادة الحضر عليه السلام ، منشور الشعرة الخ .. لينبت شرعية خلفه . ورغم ان النورة ههنا الإصلاح الاجتماعي الا ان قيادتها لا تحاول فهم هذه الخاصية ، الامر الذي اوقع قياداتها في عدة تناقضات .

اولا : تحالف المهدية مع بعض قيادات الطرق الصوفية « أهل المساجد وأهل الدين » ، واعطاء شيخها مناصب قيادية مكنهم من الاحتفاظ بنوذهم وطرقهم — رغم الفاهاه رسيا — وعودتها الى العمل في عهد الحكم الثاني .

ثانيا : اعتماد المهدية على تأييد مشايخ القبائل وزعمائها دون الالتفات الى خلق تأييد شعبي ، وينلج هذا في ان زعماء القبائل احتفظوا بسلطانهم وهركوا قبائلهم ضد المهدية بمثل الكبابيش ، دار هاهم — رفاعة الهوى الخ ..

ثالثا : اعتمدت المهدية على كسب ولاه الطرق الصوفية والاستفادة من انتصارها لتحقيق اهداف الدعوة سياسيا . نتجد ان عثمان فقطه يلجا الى المبتليين الذين ارسل شيخهم الطاهر الجلوب « في طلب كافة رؤساء القبائل وقال لهم « هذا هو أمر شرق السودان وحيبي الامير عثمان فقطه وقد وافقت على امره »» (٨).

رابعا : تحولت المهدية نفسها الى طريقة صوفية لها فلسفتها الدينية ( الراتب ) وهو وصف الامام المهدي وخلفته الصوفية . والراتب لا يختلف كثيرا عن تعاليم الحركات الاسلامية الاخرى ذات الطابع الاصلاحى . ورغم حرق الكتب وابطل بعضها الا ان المهدية نفسها تردت الى ان تصح طريقة صوفية ، ظهرت هويتها الفكرية والسياسية بوضوح بعد زوال المهدية كدولة .

خامسا : محاولات قادة المهدية استغلال عنف الثورة كحدث محلي ذو طابع قومي في بحث دعوة المهدي المنتظر كرسالة عالمية . وهذه السمة العالية هي جوهر الدعوة الصوفية بوصفها اساسا ابتداهم غريبا لبعث الدولة الاسلامية العربية الموحدة في العالم الاسلامي التي قضت عليها العناصر غير عربية من اترات ، تثار الخ .. واتجاه المهدية عالميا هو تحقيق لهذا الحلم العربي القديم ، ويكفنا القول ان اي دعوة للمهدية هي في الاساس دعوة للعالية . ولذلك نجد ان الثورة بعد انتصارها قوميا في تحرير السودان لم تلجا الى معالجة اسبابها الاجتماعية ، بل حاولت استغلال واقع موضوعي لتحقيق طموح فلسفي عالمي السمات ، شامت ام لم تشا مدفوعة الى تحقيقه لكونه باطن بنائها الايديولوجي والفلسفي .

وهذه التناقضات تفسر معظم السمات السلوكية للثورة المهدية . فهي في قمة انتصاراتها محليا تدفع لتحقيق جوهرها الصوفي عالميا . ومن هنا ننخلص الى ان المهدية في السودان رغم نجاحها في تحقيق الوحدة القومية سياسيا الا ان ضعف بنائها الفكري محليا وعدم وجود اي تنظيمات قوية لقوى النورة المختلفة ، ووحدة هذه القوى الى ضمانات قمعتها لهم الصوفة المتدنية التي نصت لقيادة الثورة وصحبها بمبهايرا الدينية . اكسبت هذه المفارقة الثورة تناقضا واضحا بين رغبة قياداتها الصوفية وجهايرها ، تجلى في قدرة جماهيرها في استغلال قياداتها الصوفية وتحقيق الوحدة المركزية اللازمة لازالة الاضطهاد التركي ، وغسل القيادة في حمل رسالة المهدية عالميا لتحقيق حلم العرب القديم في بعث الدولة الاسلامية الموحدة .

وليس بغريب أن تقف الثورة الصوفية الأولى للمهدية في السودان تقابل وتموت جنباً إلى جنب في أم دبيكرات بعد أن تمكنت قوى الحكم الثنائي من استقطاب معظم قوى الثورة المهدية إلى معسكرها . بقيت الثورة الصوفية الأولى وحدها تحاول توحيد القوى الداخلية لتحرير الداخلي أولاً حتى يتسنى لها إبراز عاملها من جديد .

## المراجع

- ١ ( يوسف بدري « المكي والفكي في السلطنة الزرقاء » مجلة المجتمع - المجلد ٥ - الممد ٥ - مطبعة جامعة الخرطوم ، ١٩٧٢ ، ص ٢ .
- ٢ ( نفس المصدر السابق ، ص ٩ .
- ٣ ( ابن ضيف الله - كتاب انطبقات - يوسف فضل حسن ( تحقيق ) ، مطبعة جامعة الخرطوم ، ١٩٧١ ، ص ٦٠ .
- ٤ ( عوض السيد الكرسي ، « دعوة لدراسة القومية السودانية » مجلة الجامعة ، الممد الثالث ، يوليو ١٩٧٣ ، ص ٣٤ .
- ٥ ( منشورات المهدي ، « تحقيق » د. محمد ابراهيم ابو سليم ، ١٩٦٩ ، « المقدمة » ، ص ( د ) .
- ٦ ( هـ . ا . ر - جيب ، « الاتجاهات الحديثة في الاسلام » - ترجمة هاشم الحسيني - منشورات دار الحياة بيروت - ١٩٦٦ ، ص ١٥٥ .
- ٧ ( مكي شببكة ، « السودان عبر اقرون » ، ١٩٦٤ ، ص ٣٥٩ .
- ٨ ( محمد صالح ضرار ، « تاريخ السودان » ، منشورات دار مكتبة الحياة - بيروت ، ١٩٦٥ ، ص ٨٣ .

# الدور الاجتماعي للشرطة من وجهة نظر مساحي للجمعية

مقدمة :

د. محمد عيسى برهوم \*

لقد ارتبطت وظيفة الشرطي حتى زمن قريب بمهمات كثيرة اختلفت في صيغتها عما هي عليه الآن. ولكن المهمة الرئيسية التي طغت على المهام الأخرى هي مهمة الكبت المستمر لأي عمل وطني يخدم مصلحة المجتمع وذلك باستخدام القوة . ويعود السبب في ذلك إلى أن الاضطراب العربية عانت من الاحتلال والاستعمار لفترات طويلة ، وطوال هذه الفترات لم تكن السلطة في تلك الاضطراب ممثلة للشعب بل كانت غريبة عليه تظل سلطة المحتل المستعمر الذي يسعى لتحقيق مصالح معينة ، ولا يتورع عن استخدام أية وسيلة يحقق عن طريقها ما يسعى لتحقيقه . وقد سخر كل امكانيات المجتمع لخدمة تلك المصالح بما في ذلك جهاز الشرطة كأحد الضوابط الاجتماعية لتنظيم المجتمع الذي يريد ، غير عابى بما يتركه هذا الاستخدام اللاإنساني للشرطة من اثر سيء على العلاقة الاجتماعية التي يجب أن تكون ودية بين الشرطة والشعب. ومن هنا نجد أن صورة رجل البوليس قد ارتبطت في ذهن المواطن على مر فترات الاستعمار السياسي بصورة الرجل المستبد الذي ينفذ أوامر السلطة الحاكمة في كبت الحريات وارهاب الناس كلما دعا الداعي لذلك . وقد امتدت هذه الصورة إلى أبعد من ذلك لتشمل الأطفال ، إذ أن الام إذا اردت أن تضع حدا لمشاكسات ولدها لها فاتها تخيفه برجل البوليس . ولا يجب أن ننقل من اثر ذلك على نفسية الطفل ، إذ أن الطفل في مراحل تكوينه وبنا شخصيته يحتاج إلى معرفة الحقيقة ، وهو في عملية التفتش الاجتماعية الأولى أشبه ما يكون بالمجينة اللزجة سهلة التشكيل . ووجه الخطورة في هذا كله يكمن في الربط بين صورة الشرطي وبين من يخيفه وقد يمتد إليه إذاه فهو بالنسبة له يمثل مصدر الإحباط . وهكذا ينشأ الطفل وينزع على كراهية رجل البوليس وهو لا يعرفه ، ويظل يرهب جانبه باستمرار . وتندمج هذه الفكرة إذا صادف الطفل رجل بوليس تطبق عليه المواقف المذكورة آنفا مما يخلق هوة محبة في رجل البوليس وبين المجتمع ممثلا في أجياله الصاعدة . فيدل أن ينظر إلى البوليس على أنه الشخص الذي يحافظ على سلامة وأمن المواطن ينظر إليه كمحدد لهذه السلامة وذلك الأمن . والسؤال الذي يطرح نفسه في هذا المجال هو : من المسؤول عن هذا الوضع ؟ هل هو رجل البوليس أم المواطن أم الإنسان معا؟ أن المسؤولية لا تنحصر في أحدهما دون الآخر فقد بينا أن الاسباب التاريخية والظروف السياسية التي عاشتها المنطقة العربية قد أوجدت مثل هذا الوضع ، إذ لعب الشرطي دور ائقذ لرغبات السلطة التي لا تنقل مع رغبات الجمهور ولا تخدم الشرطي في نقل الصورة الحقيقية عن نفسه وعن دوره في تلبية رغبات مواطنيه وخدمتهم .

## الحاجة الاجتماعية لجهاز الشرطة :

لا بد من توضيح الحاجة الاجتماعية التي دعت إلى قيام جهاز رسمي يقوم بمهمة ضبط المجتمع إلى جانب أدوات الضبط الاجتماعي الأخرى . تتبع الحاجة إلى هذه الأدوات من حاجة أي مجتمع مهما صغر حجمه إلى ضبط سلوك أفراد والتنبؤ بمثل هذا السلوك . أن نظام المجتمع يستند إلى مجموعة من الأوامر المتشابكة يقبل الفرد بموجبها القيام بمجموعة من الواجبات ويتوقع في المقابل أن تؤدي له مجموعة من الحقوق . ولا يمكن لمجتمع من المجتمعات أن يعمل بانتظام إلا إذا أدى معظم أفراده الأوامر ومهامهم بنجاح ، وتلقوا في المقابل حقوقهم كاملة غير منقوصة . من هنا يبرز اعتناؤنا على رجل البوليس في حمايتنا حتى نقوم بهذه الأوامر من أجل المحافظة على سلامة النظام الاجتماعي . وقبل أن نستطرد في الحديث عن كيفية نشأة الشرطة كنظام اجتماعي وما هي الحاجة لظهور هذا النظام من وجهة النظر الاجتماعية يحسن بنا أن نقف قليلا عند مفهوم الضبط الاجتماعي . يعرف كل من هورتون وهانت الضبط الاجتماعي بأنه المصطلح الذي يشير إلى كل الوسائل والعمليات التي تحقق الجماعة أو المجتمع عن طريقها انسجام ونوافذ

\* د. محمد عيسى برهوم ، قسم الاجتماع ، الجامعة الأردنية .

اعضائها مع المجموعات الموضوعية . (١). ويجدر الإشارة هنا الى أن الذي يساعد على القيام بهذه الأدوار على الوجه الأكمل هو عملية المنشئة الاجتماعية التي تقوم بعملية تشكيل لورغابنا وتقاليدنا . فاستيعابنا لهذه الأنماط انثقافية جميعا يوفر علينا كثيرا من الجهد والوقت الذي يمكن أن نبهره في التفكير فاستيعابنا لهذه الأنماط الثقافية جميعا يوفر علينا كثيرا من الجهد والوقت الذي يمكن أن نصرفه في التفكير المنشئة الاجتماعية نفسها . وإذا لم نهم الإنسان لهذه الأنماط من خلال هذه العملية فإن أفراد المجتمع طوعا وبدون أدنى تفكير ينصاعون لمعايير المجتمع ويحافظون على النواقي مع تلك المعايير . ولكن الأمر ليس بهذه البساطة . عملية المنشئة لا تتم بالشكل الذي نحب ونرضى ، ولذا فإنه لابد من وجود أدوات للضبط الاجتماعي غير العادات والتقاليد حتى نحافظ على التزام أفراد المجتمع بالثقافة ومعايير مجتمعهم حفاظا على مصلحة ذلك المجتمع وصونا لنظامه من التفكك والتعرض لخطر الانهيار .

ويرى لابيير Papiere بأن الضبط الاجتماعي ينبع من حاجة الفرد الى احتلال مكانة في جماعته الأولية (٢) . وتكون عملية الضبط الاجتماعي في هذه الحالة قوية نظرا لأن العلاقات الاجتماعية التي تربط بين أفراد الجماعة تنقسم بالقوة ويغلب عليها صفة المودة والتفهم الكامل . وهكذا فإن الجماعة تعمل كقوة مؤثرة وضاعطة على أفرادها في التزامهم لمعاييرها والتفكير بها كهاكمها الموضوعية . وتجدر الإشارة في هذا المجال الى أن القوة الضابطة الهائلة التي تمتد عبرها الجماعات الأولية في ضبط سلوك أعضائها والتحكم فيه لا تعادلها قوة في أية جماعة أخرى . وهذا ما يميز الجماعات الأولية عن الجماعات الثانوية ، إذ نجد أن الجماعات الأخيرة تحتاج الى أدوات ضبط رسمية لنحافظ على حسن سير أفراد المجتمع ولنحجب النظام الاجتماعي أية محاولة للتدخل منه ، وهذا لا يثنى إلا بوجود الشرطة الذي يحافظ على سلامة سير النظام الاجتماعي . ففي المجتمعات البدائية والمجتمعات النامية على حد سواء ، حيث تكون الجماعات المكونة أكثرها أولى ، يكون تعرض المجتمع لأي عمل يخل بحسن سيره يكاد لا يذكر ، فكل فرد يولد في جماعات تربية معينة ، الأسرة والمشيخة والقبيلة ، ويكتسب وجوده الاجتماعي من انتمائه لهذه الجماعات ، ولا يستطيع أن يغير انتماءه هذا لأنه يفقد بذلك هويته الاجتماعية والإنسانية . لذا فإن على الفرد أن يتوافق مع الجماعات التي نشأ فيها ، وأي دليل على عدم الانسجام والتوافق مع الجماعة يكون منه وجود بغيره على الفرد معه الاستمرار في البقاء ككائن إنساني . من هنا يتبين لنا دور الجماعة كوحدة قيادية وكسلطة في المحافظة على حسن سير أفرادها والالتزام بمعاييرها ، فهي بذلك تعمل كدابة ضبط قوية لا يوجد مثل لها في المجتمعات الثانوية حيث يكون انتماء الفرد الى الجماعة بدافع تحقيق أغراض معينة لا يستطيع تحقيقها من جراء انتمائه الى جماعته الأولية .

بينما أن كثيرا من المجتمعات البدائية تستطيع ضبط سلوك أفرادها من خلال مجموعة الاعراف التي ندرج تحت مجموعة الضوابط غير الرسمية للجماعات الأولية في تلك المجتمعات حيث تصل هذه المجتمعات الى درجة متقدمة لاستخدام القوانين المدنية لتنظيم أفرادها . ولكن ، ومع الزيادة المضطردة في عدد السكان ووجود الثقافات المعقدة ، كان لا بد من وجود القوانين المدنية وجهاز الحكومة الرسمي ونظام العقوبات المختلفة حتى يتم ضبط سلوك الأفراد داخل النظام الاجتماعي الواحد . وفي ظل وضع كهذا أصبح الفرد عبارة عن رقم في سجلات الدولة الرسمية أو في دفتر التليفونات ، ولذا فإن الضوابط الاجتماعية غير الرسمية لم تعد تجدي نفعا في المحافظة على تحقيق الأمن المطلوب . وهكذا أصبحت هناك حاجة ملحة الى وجود ضوابط اجتماعية رسمية لتوفر حسن سير النظام والالتزام بالأفراد بالمعايير الاجتماعية الموضوعية في اشباعهم لحاجاتهم المختلفة . أضف الى ذلك أن تعدد الثقافة وما تبع ذلك من تعدد في شبكة العلاقات الاجتماعية داخل المجتمعات الصناعية قد تبعه تحول في ميدان الضوابط الاجتماعية ، فاصبحت هناك حاجة ماسة الى وجود مجموعة من الضوابط الاجتماعية غير الشخصية كالتقوانين والأنظمة والمجسّات والإجراءات الرسمية المختلفة التي تعمل مجتمعة على المحافظة على النظام سلوك الفرد داخل الجماعة . نخلص من كل ما تقدم الى أن القوة التي يستخدمها المجتمع معقد الثقافة لإدخالها ولا يمكن للمجتمع أن يستمر في البقاء بدونها.

1— Paul Horton and Choster Hunt, Sociology (New York: McGraw Hill, 1964), P. 140.

2— Ibid, 141.

## الشرطة في خدمة المجتمع : -

لقد جاء جهاز الشرطة ليقوم بوظيفة اجتماعية تربط بمجموعة من النشاطات التي تختلف من مجتمع لآخر . وما الخدمات الادارية والقضائية التي تقوم بها الشرطة الا جزء من وظيفة الشرطة الاجتماعية ، فهي تختص بالحفاظ على الامن والنظام ، فتقوم بمنع وقوع الجرائم والعمل على ضبطها . يضاف الى ذلك حماية ارواح الناس واموالهم واعراضهم . وهذه هي الوظيفة التقليدية التي ترتبط بجهاز الشرطة. ولكن انتطور السريع الذي نمر به المجتمعات النامية يملئ عليها أن نواكب التطور في المجالات الاجتماعية جنباً الى جنب مع الجوانب المادية . فان ما ينخفض عن التطور السريع من مشكلات اجتماعية يحتاج الى وعي نام من قبل رجال الشرطة بما يحيط بهم من واجبات تتحتم معها سرعة الحركة واستخدام كافة الأساليب التي تساعد على سلامة بناء المجتمع . فمهمة الشرطي لم تعد مهمة علاجية هي ضبط الجريمة والبحث عن علاج لها بعد وقوعها وإنما غدت مهمة وقائية كذلك ، تبحث عن اسباب الجريمة وادوافع الكامنة وراءها اسهاماً منها في حل المشكلة والقضاء على تلك الدوافع (١).

ان دور الشرطة في مجال خدمة المجتمع املاه تطور المجتمع الحديث وتعقد الحياة فيه ، فقد وجدت الشرطة نفسها امام مسؤوليات اعظم من ذي قبل فهي امام تزايد انتشار المزدقة وكل ما يتصل بفنسي المستوى الاخلاقي في المجتمع . ومن هنا جاء احساس رجال الشرطة بأن عليهم ان يشاركوا في البحث عن نغص اسباب اجرامية ودوافعها بالاضافة الى الانصراف الى تطويق الجريمة وتقليص حجمها . وهذا يعني ان دور الشرطة في خدمة المجتمع يمتد الى ميادين ومجالات متعددة اولها خدمة الاحداث المشردين والمخرفين . فقد شعرت الدول المتقدمة باهمية مشاركة جهاز الشرطة في خدمة الاحداث فاحدثت نظام شرطة خاص بالاحداث للحد من انتشار ظاهرة انحراف الاحداث انطلاقاً من وجود صلة وثيقة بين انحراف الاحداث وجرائم البالغين . اذ يعتبر جنوح الحدث نربة خصبة تنتجها الظروف التي تثبت السلوك الاجرامي. وأية محاولة لوقاية الحدث من خطر الانحراف في تيار اجرامية يجب ان تبدأ في سن مبكرة ، ولا يتم ذلك الا اذا تعاونت الاجهزة المختلفة المسؤولة عن تربية الحدث كالاسرة والمدرسة والجيرة وكل المؤسسات التربوية التقليدية مع جهاز الشرطة الخاص برعاية الاحداث .

---

(١) محمود السبامي ، ادارة الشرطة في الدولة الحديثة ( القاهرة ، الشركة العربية للطباعة والنشر ،

أما المجال الثاني الذي يعتبر مجال اهتمام رجل الشرطة كما هو مجال اهتمام عالم الاجتماع على حد سواء فهو حل المشكلات الاجتماعية والمذنبية والوثوق بين المتنازعين ، إذ يعتبر قيام رجل الشرطة بحل المشكلات الاجتماعية مساهمة فعالة تهدف الى وقاية المجتمع من خطر تحول فضاها هذه المشكلات الى مجرمين محترفين . ويمكن للشرطة في هذه الحالة أن تلعب دورا هاما في وقاية المجتمع من خطر التعرض لهذه الجرائم التي يمكن أن تنترب على هذه المشكلات اذا ما استفحل خطرها واستمضى حلها . ان حل هذه المشكلات يجب أن يكون من قبل اشخاص متخصصين في مجال الشرطة والاجتماع حتى يكون الحل نهائيا وشافيا يقوم على أساس فهم كامل لابعاد المشكلة . اسبابها ومبداها . وهذا بطبيعة الحال يتطلب توفر الامكانيات الضرورية والكافية لقيام جهاز الشرطة بخدمة اجتماعية تستند الى الفن والدراسة باصول الخدمة الاجتماعية ليكون العلاج ناجحا .

والمجال الثالث من مجالات الخدمة هو مكافحة الرذيلة في جوانبها المختلفة . فهناك مشكلة البغاء التي تعتبر من المشكلات الاجتماعية التي تهدد سلامة بناء المجتمع من حيث انها تمثل اشد نوع من انواع الاستغلال الانساني ، إذ ان البغي يبيع جسدها مقابل الحصول على المال الذي قد تكون في أمس الحاجة اليه . ومهمة الشرطة في هذه الحالة ابداع البغايا في دور للملاحظة وعلاجهن العلاج الذي يؤهل لمن الحياة الكريمة . ان كثيرا من البغايا لن يقدين على البغاء لو اتبعت لهن فرصة المعيشة الكريم ولذا فان على المتعاطي فحسب ، بل يمتد ليشمل المجتمع بأكمله وذلك اذا ما انتشر المخدر في قطاع كبير من الناس المجتمع يشارك بشكل أو بآخر في انحراف هذه الفئة من الناس وحتى تتفكك الشرطة من اعادتها الى حظيرة المجتمع فلا بد من وجود نظام واع ومفهم يقف على اسباب انحرافهم ويهيء للشرطة التقسيم بالعلاج . ولا تقتصر مكافحة الرذيلة على حجز هذه الفئة ولكن يجب ان تمتد لتشمل مكافحة جرائم استغلال النساء والقصر وضبط قضايا القمار التي تهدد أول ما تهدد بناء الأسرة . وهناك جانب آخر من جوانب مكافحة الرذيلة يمثل في مكافحة تعاطي المخدرات والاتجار بها ، إذ يجب على الشرطة ان تكون واعية لذلك وان تضرب بيد من حديد على كل من يعاطيها او يتجر بها . فمكافحة التعاطي والاتجار بالمخدرات هي هي مسؤولية رجال الشرطة بالدرجة الاولى ، لا ذلك من خطر شديد على الافراد المتعاطين من عدة وبذلك ينحدر قسم كبير من افراد المجتمع الى خطر يهدد البناء الكلي للمجتمع ، بدلا من ان يكونوا قوة منتجة ونافعة في مجتمعهم . ويجب ان يتبع علاج هذه الفئة من الناس خدمة اجتماعية في البيئة التي يسكنون فيها الى جانب العلاج الصحي الذي يمكن ان يقدم لهم حتى يعود هذا العلاج بالنفع على الفرد نواح ، منها الصحية والعقلية والنفسية والاجتماعية . نتجدر الإشارة هنا الى خطر التعاطي لا يقتصر والمجتمع في الوقت نفسه . ويكون العلاج اتبع اذا تضاعفت جهود رجال الشرطة والمؤسسات الاجتماعية المختلفة في مكافحة الاتجار بالمخدرات والضرب بيد من حديد لا على التعاطي فحسب ولكن على من يتاجر بالمخدرات ويوصلها الى التعاطي وهذا هو المجرم الحقيقي اما المتعاطي فاقما هو الضحية .

وأما المجال الأخير في خدمة المجتمع فيتلخص في رعاية المخرج عنهم . فليس المهم ان يقضي السجين فترة من الزمن داخل اسوار السجن تتم خلالها عملية اعادته لتثقلته حتى يتمكن من مجاراة تقاليد واعراف المجتمع بعد خروجه من السجن ، ولكن الذي يجب ان نقرره في هذا المجال هو ان القائمين على امر السجن مما بلغوا من القدرة والكفاءة في تزويد السجين بكل ما يمكن تزويده به من مثل وقيم ، فلا يمكن لهذه العملية ان تنجح اذا لم تتبعها عملية تنموية يتم خلالها تقديم خدمات اجتماعية لهؤلاء المخرج عنهم بعد انتهاء مدة حكمهم . وهنا ثاني مسؤولية الشرطة في حماية هؤلاء الناس من خطر الانحراف في تيسار الانحراف مرة أخرى . وفي هذه الحالة لا يمكن ان نرجع بسبب العودة الى ارتكاب الجريمة الى المجرم فقط إذ ان علاج هذه المشكلة لا يمكن ان ينحصر في الشرطة وحدهم بل يجب ان يشترك معهم جميعا ———— المواطنون في عملية اعادته تكيفه مع البيئة الجديدة ، فكلنا يعلم ان الشخص الذي ينهي فترة سجنه وينفج عنه يخرج الى المجتمع ويكون في أمس الحاجة الى من يأخذ بيده ويرعاه ، فهو لا يستطيع بجهوده الشخصية ان يواجه هذا المجتمع الجديد . وحتى يتمكن من النجاح في مهمته لابد ان تتغير النظرة في مجتمعنا الى الأشخاص المخرج عنهم، تلك النظرة التي تتميز بالشك والريبة والحذر وعدم بد العون لهذا الانسان الذي لو نهات له فرصة المعيشة كمواطن لكان افضل ومن كثيرين من الناس . اما الشرطة فيجب عليها ان تسخر كافة امكانياتها وامكانيات المجتمع لتساعد هذا الشخص في عملية اعادته التكيف مع البيئة الجديدة التي انتقل اليها وذلك بيد من العون له في الحصول على عمل وأن تعمل مع الجهات المعنية في الدولة لتكفل له مصدر رزق شريف ودائم بجنبه خطر الانحراف مرة أخرى في تيار الانحراف والجرم ، وهذا لا يتم الا اذا توفر الفهم الحقيقي لمشكلات الأشخاص المخرج عنهم والاستعداد لمعاونتهم في شتى المبادي وكافة المجالات .

## الروابط الاجتماعية والإنسانية وأثرها في توجيه المواطنين : -

أوضحنا أن هناك وظيفة اجتماعية يقوم بها جهاز الشرطة وذلك إلى جانب الوظائف الأخرى وقد أصبحت لهذه الوظيفة أهمية تكاد تفوق أهمية الوظائف الأخرى في كثير من الأحيان . ولو نظرنا إلى مجموعة القوانين التي يقوم البوليس بتطبيقها فالتاها تمكس في حقيقتها مجموعة القيم الاجتماعية في المجتمع ، ويتبع الفرد في أي مجتمع يقوم بتطبيق مبدأ العدالة الاجتماعية بين مواطنيه بمجموعة من الحقوق كحقه في الحياة والحرية والملك . وبناء عليه فإن من حقه كمواطن أن يطالب رجل البوليس بعدم المساس بهذه القيم تحت أي ظرف من الظروف . فمن حقه كمواطن ألا يتعرض للاعتقال انتمسفي أو اقتحام بيته دون أي سابق انذار من قبل رجال الأمن بحجة تطبيق القانون ( ١ ) . ومهما كانت الأسباب التي تدفع رجل الشرطة إلى القيام بأي عمل من هذه الأعمال سالفة الذكر فليس هناك ما يبرر ذلك ، إذ أنها تسيء إلى حريات المواطنين وليس كما هو مواطنيه ، فخبيرة من هذا النوع كقيلة بأن تظهره بمظهر المعتدى على حريات المواطنين وليس كما هو مفهوم المحافظة عليها من أي خطر يمكن أن يهددها . وهكذا فإنه يمكن القول بأن حق المواطنين في المحافظة على أمنهم وسلامتهم ممتلكاتهم لا يمكن أن يتأثر إلا من خلال محاربة القيم المفسدة التي تتعارض مع القيم السائدة في المجتمع ، ومنع الأشخاص الذين يتبنون قيما تتعارض مع مصلحة المجتمع وتهدد سلامته من فرض قيهم أو محاولة التعبير عنها . ان تقدم المجتمع الإنساني في المجالات المختلفة وتعقد الثقافات فيه أدت إلى ظهور حاجة ماسة إلى التعاون بين الجمهور ورجال الأمن نظرا لأن ذلك يساعد في الحل من ارتفاع نسبة الجرائم . كذلك فإن زيادة التعاون بين الشرطة والمواطنين لا يمكن لها أن ترقى إلا إذا استطاع رجال الشرطة كسب ثقة المواطنين وذلك بأن يجمع الفريق الأول بين الشدة والحزم وللنواضع وحسن السيرة والسلوك وأنب المخاطبة والظهور بمظهر مرح ودود والتخلي بالصبر الشديد أوقات الأزمات وعدم التعرض لأي استفزاز مهما كان نوعه .

ان رجال الشرطة يكونون أقرب إلى نفوس المواطنين إذا أضافوا إلى الصفات التي ذكرناها صفات الظهور بمظهر لا يميزهم عن غيرهم من المواطنين . وهذا لا يتحقق إلا إذا اعتمد رجال البوليس على أسلوب الإقناع ونموذج الثقة الحسنة لدى المواطنين ، وليس على القوة المدعومة بالسلاح كما هو الحال في كثير من الدول النامية وحتى بعض الدول المتقدمة كفرنسا وأمريكا . ان اعتماد الشرطة على الإقناع ونوازع الثقة الحسنة لدى المواطنين ، وليس على القوة المدعومة بالسلاح كما هو الحال في كثير من الدول النامية وحتى بعض الدول المتقدمة كفرنسا وأمريكا . ان اعتماد الشرطة على الإقناع ونوازع الثقة الحسنة لدى المواطنين يعملان على زيادة وتعزيز ثقة المواطن بالشرطي ، وهذا بدوره يجعل العلاقة التي تربط الشرطي بالمواطن أقوى وأمن مما لو كان الشرطي يحمل سلاحا . فالسلاح يؤدي إلى عزوف المواطن عنه وتورده في تكوين علاقة مع شخص يستخدم السلاح كوسيلة لإقناع الناس بما يقوم به من مهام . والهدف من وراء عدم حمل رجال الشرطة للأسلحة هو تدعيم التعاون القائم بين رجال الشرطة والمواطنين . وقد أغفل أصحاب الاتجاه الذي ينادي بحمل الأسلحة حقيقة أن رجال البوليس في الولايات المتحدة ، وهم يحملون الأسلحة ، يقتل منهم ٧١ شخصا في السنة ويمعدل أربعة أشخاص في السنة في مدينة نيويورك وحدها . وإذا ما قارنا هذا العدد ببنيته في مدينة لندن فالتاها نجد أن شخصا واحدا يقتل كل أربع سنوات ، فكذا رغم أن البوليس الإنجليزي غير مسلح . ومع أن حق البوليس الإنجليزي أن يطلب السلاح في حالات خاصة ، إلا أن معدل الحالات التي يعطى فيها السلاح لا تتجاوز عشر مرات في السنة . وعلى الرغم من أن الاعتقادات على رجال البوليس قد تضاغت خلال العشرين سنة الأخيرة إلا أن الغلبة من تعرضوا لهذه الاعتقادات من رجال البوليس قد رفضوا تسليحهم لأن ذلك في رأيهم يشجع المجرمين كذلك على حمل السلاح ( ٢ ) . لكن دور الشرطي في المجتمعات النامية يبدو أكثر تعقيدا ، فالشرطي في مجتمعنا يجد نفسه في كثير من الأحيان أمام أفراد يحملون السلاح علانية ويقومون بدور الشرطي بأنفسهم ويرجع السبب في ذلك إلى أن المجتمع لا يزال شبه قبلي . ولذا نجد أن الكلام عن عدم حمل الشرطة للسلاح في ظل هذا الوضع يكاد يكون أمرا صعبا أن لم يكن مستحيلا .

1- Ben Whitaker, The Police (Harmonsworth: Penguin Baks, 1964) P. 19.

2- Ibid, P. 24.

ان المجتمع الحديث قد اوكل مهام جديدة الى رجال البوليس كانت تقوم بها مؤسسات مدنية اخرى ، وهذا جعل مهمة البوليس مهمة صعبة اذا لم يأخذ على عاتقه مسؤولية تكوين علاقات اجتماعية طيبة وودية مع جمهور المواطنين . ان المجتمع الصناعي يتزايد نسبة سكان المدن فيه بشكل مستمر ، وتزداد معها صعوبة وتعقيد مهمة البوليس في المحافظة على استمرار افراد المجتمع في ممارسة نشاطاتهم دون اي منفضات . وهذا كله يتطلب درجة عالية من التنظيم في جهاز الشرطة . ولا يتحقق هذا التنظيم الا من خلال تعاون تام بين جمهور المواطنين والقائمين على امر هذا التنظيم ، لا سيما وان شكل الجرائم قد بدأ يتخذ طابعا جديدا في ظل التعميدات الكثيرة في بناء الثقافة وانماطها مما يجعل مهمة رجل البوليس الذي يعمل في المدينة اصعب من تلك التي يقوم بها زميله في القرية او المجتمع الريفي على وجه العموم . ففي الوقت الذي يهتم فيه رجل الشرطة في الريف بحوادث السرقة والنسط والحريق نجد ان رجل البوليس في المدينة يكرس كل وقته في البحث عن حل لمشكلتين رئيسيتين هما المحافظة على تنظيم المرور وحماية الممتلكات والمصالح العامة . وهذا يتطلب منه ان يكون على اهبة الاستعداد لكل طارئ قد يطرا ، كذلك نجد ان رجل الشرطة في الريف يقوم باكثر من مهمة في آن واحد ، فهو يعمل ككاتب وكاب للاطفال وهم يلعبون او وهم في طريقهم من المدرسة الى البيت ، ويحدث هذا كله في مجتمع القرية لان شبكة العلاقات الاجتماعية قوية ومحسوسة في عدد محدود من الناس . ان نجاح مهمة رجل الشرطة سواء اكان ذلك في الريف او الحضر مقرونة بمدى نزاهته وحياده في فصله بين المتخاصمين او محاولة الإصلاح بينهما . وهذا لا ينال الا اذا كان رجل الشرطة على وعي تام بالمهام المطلوبة به ويتصرف بوعي في النظم الذي يبطئه . وهذا بدوره يدعم علاقته بالجمهور ويحببهم به مما يفرغهم الى القيام بمساعدته كلما كانت هناك ضرورة .

لوضحنا في مقدمة الحديث عن دور الشرطة في المجتمع بان اعتماد رجال الشرطة على القوة وهذا في تنفيذهم للقوانين والانظمة لم يعد له الاثر الفعال في العصر الحديث ، وانه اذا تم استخدامها فانها تؤدي الى نتائج عكسية في نفوس المواطنين . فالنظور العلمي الحديث قضى على الاساليب التي كان يستخدمها رجال الامن في العصور الغابرة ، واصبح للعلاقة القائمة بين رجل الامن والمواطنين اهمية اكبر من اهمية استخدام القوة ، رغم ان القوة واستخدامها كوسيلة لاحداث الرعب والخشية تنجح مرحليا في منع وقوع الحوادث المخللة بالنظام . ان استخدام القوة وحدها لتنفيذ القانون تجعل من رجل الشرطة عنصرا بعيدا عن المجتمع ، مكروها من معظم افرادهم . وقد بينا بان الصفة الاجتماعية التي تطلب على كثير من المهام التي يقوم بها رجل الامن من مراقبة السير وتسهيئه ومكافحة الرذيلة ومعالجة قضايا الاحداث والمخدرات والقمار ودوريات المراقبة بمختلف انواعها لا تتطلب منه استخدام القوة ذلك لانها مهمات اجتماعية تهدف الى السهر على راحة المواطنين والحفاظ على حريته .

ان اجهزة الامن في كثير من الاقطار العربية لا تزال تغفل حقيقة هامة وهي ان استخدام القوة يترك آثارا سيئة على نفسية المواطن تجعله يشعر بان هناك هوة سحيقة بينه وبين رجال الامن مما يجعلهم من الصعوبة بمكان ايجاد علاقات وثيقة تنجم بينه وبينهم ، وان وجود مثل هذه العلاقة مهم لحفظ الامن وتوطيد النظام والمحافظة على السلامة العامة فقد ان الاوان لان تنتهي الفترة التي كان يعتقد فيها رجال الامن بان تكوين العلاقات وتوطيدها مع رجال المصائب والجرمين تمكنهم من ملاحقة المجرمين والقبض عليهم . وقد بات من الضروري ان نحل محل هذه الظاهرة غير الصحيحة والعلاقة غير المنطقية علاقات قوية وروابط متينة مع المواطنين ، فهم يشكلون القاعدة العريضة التي تسهل مهمة رجل الامن وتقوم في كثير من الاحيان ببعض مهامه . وهذا يتحقق فقط اذا اهتكم رجال الامن بالشعب في كافة المناسبات وشاركهم افراحهم واتراحهم وبذلك يتوفر جو من الصداقة والالفة والمحبة ينشئ معه شعور المواطن بالرهبة التي كان رجال الامن يشجعونها فلما منهم بان هذا هو الطريق الوحيد الذي يمكن معه المحافظة على النظام . لقد ثبت فشل هذه النظرية في العصر الحديث وانتهت الى غير رجعة لانها وضعت خصيصا لخدمة اغراض المستعمر في كثير من البلدان القامية التي وقعت تحت نير المستعمر وذلك بقصد ارضاء المواطنين لتسهيل عملية السيطرة عليهم . لا بد من الاعتراف بان الهوة ما تزال سحيقة بين الطرفين بلليل ان كثيرا من المواطنين ينسرون على جرائم تحدث اعتقادا منهم بان رجال الامن هم غرياء عنهم وان التبليغ عن وقوع الجريمة اكبر في رايهم من الجريمة نفسها . ويرجع السبب في ذلك كله ، الى جانب ما سبق ذكره ، ان المواطن الذي يبلغ عن وقوع جريمة ما قد يقف موقف الجرم في كثير من الاحيان وليس موقف الشاهد على حدوثه وذلك لكثرة ما يلاقونه من مناعتات نتيجة لتبليغه . وهذا وحده كليل بان ينعمه من الادلاء بآية معلومات اذا طلب اليه ذلك . وفي هذا السند لابد من الإشارة الى حقيقة هامة الا وهي ان عدم وجود الجمهور بالقانون الموضوع في بعض الاحيان يجعلهم يفشلون في التفرقة بين القانون وواضع القانون في جانب ، وبين



من يقوم بتنفيذ القانون في الجانب الآخر ، مما يدفع المواطنين في كثير من الأحيان الى لقاء اللوم على رجال الشرطة وهو امر يسيء الى العلاقة ايجابية بين جمهور المواطنين ورجال الشرطة . وقد يسأل سائل : ما هي الوسائل التي يمكن عن طريقها ايجاد الثقة بين المواطن ورجل الأمن ؟؟

### دور رجل الشرطة في الدولة الحديثة :

ان الاجابة على هذا السؤال تكمن في حقيقة مؤداها ان رجال الأمن هم من المجتمع وعليهم ان يتصرفوا بروحي من حاجات افرادهم ورفاهتهم التي تلزم بالمعايير الاجتماعية الموضوعية . ومن هنا كان لابد لهؤلاء الافراد الذين اسندت اليهم مهمة تنفيذ الانظمة القانونية ان يكونوا على مستوى المسؤولية وان يتجنبوا كل ما يمكن ان يسيء الى علاقتهم مع المواطنين . فعليهم ان يتجردوا عن كل روح طائفية او حزبية وان يعملوا بتجرد كامل لمصلحة افراد المجتمع ككل وليس لحساب فئة على حساب الغالبية العظمى من المجتمع . كما ان عليهم الابتعاد عن الرشوة بكل انواعها ، وعدم اخذ اي حجة مهما كانت صغيرة دون ان يدفع ثمنها لان هذه الصفات من الامور تترك اثارا لا ينحى في نفسية المواطن ، ان رجال الأمن هم اهلج الناس الى اكتساب مخبة الجماهير وكسب ثقتهم ولا يأتى ذلك الا اذا ارتاحت هذه الجماهير لتصرفات رجال الأمن واعتبرتهم الفئة الميمنة على مصالحها . ومثل هذه الثقة لن تتكون اذا لم يطبق القانون الا على بعض المخالفين والجرمين دون سواهم . وفي هذه الحالة يقف رجال الأمن موقف انهم ، ويصبح من حق المواطن ان يشير اليه باصابع الاتهام لتفاديه عن تطبيق القانون ، وتقصيره في القيام بواجبه على الوجه الكامل . يجب على رجل الأمن ألا وقبل كل شيء ان يكون قدوة حسنة للآخرين في تصرفاتهم ومعاملاتهم ومظهرهم ، فهو محط انظار كثير من فئات المجتمع . ويمكن لنا ان نتعرف على دور الشرطي من خلال مجموعة التصرفات التي يقوم بها كمتصرف مع انصفاء والمرضى وذوي المعاهات التي تنسم بانها انسانية ، الهدف منها مد يد العون لهؤلاء الناس في حدود الامكانيات المتاحة له . كذلك الاساليب التي يستخدمها مع الجرمين ————— والمشبوهين والشهود ، اذ يجب ان تأخذ شكلها الانساني والطبيعي خصوصا فيما يتعلق بالمشبوهين وذلك لانها تشكل حجر الزاوية في نجاح رجل الأمن في مكافحة الجريمة من خلال ضمان تعاون الجمهور معه . وهناك مجالات اخرى نستطيع ان نحكم من خلالها على نجاح رجل الأمن في القيام بمهمته فيجب عليه ان يتخذ كافة التدابير ليعتدك وقوع الجريمة لان جانب الوقاية مهم في المجتمع الحديث ويجب ان نهتم به اذا اردنا انجمننا ان يكون في مصاف المجتمعات المتقدمة . ومجال آخر يستطيع رجل الأمن ان يبرهن فيه على كفاءته في المحافظة على سلامة بناء المجتمع هو مدى حزمه في قمع المردائل وتراخيه وتجرده في قيامه بهذه الاسمال وغيرها من اعمال . اصف الى ذلك مجموعة من الصفات الشخصية التي تتلخص في تصرفاته الشخصية واناقته ونوعية التعاملات اللفظية التي يخاطب بها الناس في تعاملهم معهم . وعليه الا يعتبر نفسه ممثلا للدولة فحسب بل يجب ان يضع في اعتباره ايضا بانه ممثل للمجتمع لانه مهمم . كما انه عضو عامل فيه . وعليه ايضا ان يظهر بمظهر الامين على مصالح الناس وان يتجنب استخدام عبارات التوبيخ والفتاب او يتخذ تدابير لا يقرأها القانون .

ان تقدم المجتمع في مجال وسائل الاعلام أدى الى وجود هوة ثقافية بين الانماط الثقافية المادية وغير المادية مما أدى الى زيادة المشكلات الاجتماعية التي يجب ان تشترك في حلها جميع المؤسسات الاجتماعية التي تعني بمثل هذه المشكلات . ولرجال الأمن دورهم في الاسهام بايجاد الحلول ، فهم يتعرضون لهذه المشكلات كما يتعرض لها جميع المواطنين . ومن الضروري مضاعفة التعاون بين المواطنين واجهزة الدولة المختلفة فيما يتعلق برعاية الاحداث وبناء الملاهي واقامة جمعيات خاصة بمكافحة التشرذ والتسول واقامة دور للاباء واللقاء ودور للحضانة . ولا يمكن لنا ان نتصور النتائج التي يمكن ان نتخض عن عزوف المواطنين عن تقديم العون ماديا ومعنويا في هذه المجالات ومدى تأثير ذلك على الأمن والنظام داخل المجتمع . ان مشاركة المواطنين في مكافحة الجريمة اصبح امرا ضروريا واصبحت الحاجة اليها ماسة في ظل تعدد العلاقات الاجتماعية وتحلل افراد مجتمع المدينة من كثير من المعايير الاجتماعية . ورجال الأمن بحاجة الى تعاون المواطنين في مكافحة جرائم النار والجرائم الاخلاقية والى ارانهم في اتبع الطرق لمعالجتها .

يرجع السبب في اهتمام رجال الأمن بمشكلة الاحداث المنهرين الى حقيقة مؤداها ان نسبة كبيرة من الاحداث ينحولون الى مجرمين يهددون أمن وسلامة المجتمع اذا لم يهيء لهم المجتمع الفرصة الكافية للعودة الى حظيرته والالتزام بمعاييره . ان هناك العديد من التيارات المتصارعة التي تنصف بالحدث في المجتمع الحديث والتي تعتبر نتيجة طبيعية للتفسير السريع في بناء القيم والتقاليد وفي بناء المؤسسات التربوية

المطلوبه الي يقوم بالإشراف على نشئته الحدث وتعليمه كالأسره والمدرسه والمؤسسه الدنيه ، السمي جانب القضي السريع في النظمه الاجتماعيه الأخرى . وهذا النقي يمكن نفسه على افراد المجتمع وعلى الأحداث منه بشكل خاص وذلك لسرعة تآثرهم بالانماط الثقافيه الغربيه التي تنتقل اليهم بصورة محرفه في اغلب الأحيان مما قد يخلق تربه صالحه للانحراف والإجرام . واهتمام رجال الأمن بهذه المشكله يجب ان ينبع من ادراكهم بان انحراف الأحداث يشكل التربه الخصبة للجريمه وانهم اذا هم شاركوا في معالجه يؤدي إلى هذه الظاهره فانهم سيقبلون من نسبة الجريمه في المجتمع . يجب عليهم ان يبينوا عن العوامل المختلفه التي أدت إلى الانحراف عن الندابير الواجب اتخاذها لمكافحة خطر انتشار هذه الظاهره وتثاقفها .

ان الممارسه العمليه هي التي تجعل من رجل الأمن أكثر من مجرد ممثل وممثل للقانون يرتدي زيا خاصا يخوله صلاحية تنفيذ القانون . فمن خلال اختلاطه بالأطفال الصغار ، بمساعدتهم في عبور الشوارع وارشادهم إلى الأماكن التي يطلون طريقهم إليها ، ومحاولة تنبيههم إلى ضرورة السير على الأرصفة وعدم اجتياز الشوارع إلا في الممرات المخصصه لذلك يستطيع رجل الأمن ان يكسب ثقة المواطنين او على أقل تقدير يغير الاتجاه السليمي للمواطن ويشترك في عمليه ارشادهم إلى مثل هذه التعليمات وتعليمهم إياها مؤسسات أخرى كالأسره والمدرسه هذا إلى جانب أشياء كثيره يجب ان يتعلمها الأطفال ويتعلمون معها بان رجل الأمن موجود لخدمتهم وانه يسهر على راحتهم فهو يؤدي دورا اجتماعيا في المجتمع يتطلب تعاون المواطنين معه حتى يتم دوره على الوجه الأكمل واذا ما تم تعليم ذلك للأطفال فانهم ينشأون على احترام القانون واحترام القواعد الرمييه وعلى حب واحترام رجال الأمن ، أدوات تنفيذ القانون . وحتى تتدعم العلاقه بين هذا القطاع الهام من المجتمع والمثل لاطفال الذين يمثلون جيل المستقبل ، وبين رجال الأمن ، فلا بد ان يمتد تأثير هذه الفئه الأخيرة إلى المدارس حيث يتم تعليم الأطفال قواعد السلآم العامه ونظام المرور وضروره التقدي به ، وكذلك المهام المنوطه برجال الأمن . وإن اصدار نشرات وكتيبات من حين لآخر ترشد إلى ما يجب ان يعملها الأطفال في مجالات السلآم العامه تكون عوناً لهم في تخفيف المتاعب التي يمكن ان يتعرضوا لها في حاله عدم وعيهم مثل هذه الأمور . وملخص القول ان من الواجب على المجتمع ورجال الأمن بشكل خاص تجنب الطفل ان ينشأ على كراهية رجال الأمن ، وذلك باعطائه الصوره النظرية لرجل الأمن من خلال الممارسه العمليه للمهام التي يقوم بها رجل الأمن نفسه ، وهذا واجبنا جميعا مربيين ورجال أمن . واذا نجحنا في هذه المهمه تكون قد نجحنا في القضاء على صوره الرعب والارهاب التي اقترنت بهيمه رجل الأمن في عهد الاستعمار وتكون قد نجحنا كذلك في تقريب الأحداث إلى نفوس من يسهرون على راحتهم وراحة مجتمعهم .

ان واقع المجتمع العربي بما خلفته لنا غزرات الاحتلال والاستعمار من أفكار تنقسم بالارهاب وكبتت الحريات يجعل مهمه رجل الأمن مهمه صعبه للغاية . فهناك هوة سحيقه بينه وبين المواطنين ولكن هذه الهوة يمكن تخفيفها اذا أدرك المواطن ورجل الأمن الأسباب التي اظهرتها إلى حيز الوجود وما هو دور كل واحد منهم حيال ذلك . فغور المواطن يتلخص في محاوله تغير نظرتة إلى رجل الأمن باعتباره الامين على مصلحته والمحافظة على ممتلكاته وحريته وانه مواطن مثله ينتمي إلى هذا الوطن . واذا شعر المواطن بان رجل الأمن موقوف به هدفه تنفيذ القانون وخدمة المجتمع فانه يتفانى في خدمته وتقديم المساعدة له كلما دعت الضرورة لذلك . واما دور رجل الأمن فهو دور اعظم واخطر ، فعليه تقع مسؤوليه تغيير نظرة المجتمع إليه . عليه ان ينسب الدور الكلاسيكي للشرطة بإداة لإرغام الناس على إتباع القانون ، وعليه الا يئس بان مواطن ينتمي إلى هذا الشعب وان ما يقوم به من أدوار في هذا المجتمع انها هو لخدمة المصلحة العامه . عليه الا يئس لحظه واحدة بان اسباب الجرائم في بلدنا تتلخص في الفقر والمرض والجهل ، ومن هنا يجب ان تكون مبادئه للمجربين قائمه على هذا الأساس . يجب ان يكون اليدا الذي يضعه رجل الأمن امامه قولا وعملا هو الشرطة في خدمة الشعب . ولن تكون الشرطة كذلك اذا لم تنهج إلى تكوين اولئك الصلات وامن العلاقات مع جمهور المواطنين الذين يكونون عوناً لهم في أداء مهمتهم . يجب ان نؤكد ان رجل الأمن مواطن حقيقه المواطنين ، وحين نطلب منه القيام بمجموعه الأدوار المختلفه والمزايده في عصرنا هذا ، فان علينا ان ننسى أيضا انه انسان له مجموعه من الحاجات التي تحتاج إلى إشباع ، وان على المجتمع ان يوفر له على الأقل فرص إشباع الحد الأدنى من هذه الحاجات . والخدمة الاجتماعيه المخصصه للشرطة أمر في غاية الاهميه ، واذا تمت بالشكل الصحيح فانها تترى الخدمة الاجتماعيه التي يقدمها رجال الأمن لمجتمعهم وتساعد في وضعهم امام مسؤولياتهم ومخاوفهم على القيام بأدوارهم على اكمل وجه . ولو نظرنا إلى بلد كالولايات المتحده فاننا ندفع ثمننا باهظا للمحافظة على كفاءه جهازها الأمني ، فهي تقدم خدمات جللى لرجال الأمن فيها . فهم يتمتعون بحقوقهم في التدويش ، والنقاد ، وحقوقهم في التمييز في

حالات المجر والإصابة أثناء العمل ، وهي اشياء لا تجد لها مثيلا في أي نظام خدمة في أي بلد آخر من العالم<sup>(١)</sup>.

يتبين لنا من كل ما تقدم بأن الدور الكلاسيكي الذي كان يلعبه رجل الأمن في كبت حريات المواطنين عن طريق استخدام القوة لم يعد يخدم الغرض الذي وضع من أجله . وكما بينا في التعريف بدور الشرطة في المجتمع الحديث ، فإن مجموعة من المهام والأدوار قد استحدثت ، فهناك شرطة الحراسة بمختلف أنواعها ، وشرطة السر ، وقسم التحقيقات الجنائية ، وقسم الوثابة من الجريمة ومنعها ، إلى آخر ذلك من أقسام وجدت للمحافظة على النظام وسيادة القانون الذي يتفق مع مصالح المواطنين كافة . ولكن مجموعة هذه الأدوار يقوم بها رجل البوليس في الوقت الحاضر لا يكتب لها النجاح إلا إذا كان هناك تعاون متبادل بين رجال الأمن وجمهور المواطنين . وقد بينا بأن هذا التعاون يتحقق فقط إذا أدرك المواطن بأن له دور فعال في مراقبة تنفيذ القانون والانزمام باللائمة المرعية في مجتمعه . وأن يدرك كذلك بأن حماية الحريات لا تقع مسؤوليتها على رجل الأمن فقط ، وإنما تقع عليه هو الآخر وذلك بالتبليغ عن كل مواطن يحاول المساس بها.

### المراجع العربية

- ١ - السباعي ، محمود . إدارة الشرطة في الدولة الحديثة . الجزء الأول والثاني ، القاهرة . الشركة العربية للطباعة والنشر ، ١٩٦٢ .
- ٢ - الركابي ، محمود . إدارة الشرطة في مصر . القاهرة - مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده ، ١٩٦٦ .
- ٣ - بوهلين ، بيل ، القيادة وديناميكية الجماعات . ترجمة محمد علي العريان . القاهرة ١٩٦٩ .
- ٤ - سكوت ، هارولد . اسكلند يارد . ترجمة عبد المنصف محمود . القاهرة .
- ٥ - رشيد ، اسماعيل . المحيط / الجزء الأول . بغداد ، مطبعة الماني ، ١٩٥٤ .

### المراجع الأجنبية

- 1— Horton, Paul Sociology. New York: McGraw - Hill, 1964.
- 2— Smith Bruce. Police Systems in the U.S. New New York: Harper & Row, 1959.
- 3— Whitaker, Ben. The Police Penguin Books, 1964.
- 4— Berelson, B & G. Steiner - Human Behavior : An Inventory of Scientific Findings. New Nork: Har. court, Brace & World, Inc. 1964.
- 5— Wootton, Barbara. Social Science and Social Pathology. London: : George Allen & Wilwin Ltd. 1967.
- 6— Wertheimer, Michael. Confrontation : Psychology and the Problems of Today — Glenview : Scott & Forresman & Company, 1970.
- 7— Nye, F.I. Family Relation and Delinquent Behavior, New York: 1958.

---

1— Bruce Smith, Police System in the United States (New York: Harper and Row, 1960).

# مدخل كمال نظرية التنظيم

دكتور علي السلمي ●

---

تتناول هذه الدراسة تحليلاً لمفهوم التنظيم  
كما تبلور في نظريات التنظيم المختلفة، وتركز  
على مشكلة التجزأ والتباين التي تعاني منها  
تلك النظريات . وتعرض الدراسة لأهمية  
وجود إطار نظري متكامل يفسر ظاهرة  
التنظيم ويسمح بالتنبؤ بسلوكه المستقبل،  
ثم تطرح الدراسة تصوراً لمثل هذا الإطار  
المتكامل .

---

● استاذ مساعد بقسم ادارة الاعمال بجامعة القاهرة ومعار لقسم ادارة الاعمال بكلية التجارة والاقتصاد  
والعلوم السياسية - بجامعة الكويت .

تحتل ظاهرة التنظيم أهمية كبرى في التكوينات الحضارية الحديثة بحيث يمكن انقول ان حياتنا المعاصرة تنحصر في كل جوانبها لسيطرة تنظيم او اخر سواء كان ذلك في المجال الاقتصادي او الاجتماعي او السياسي. ويشترك الأفراد على اختلاف نوعياتهم في أعمال تلك التنظيمات ويبدلون درجات متباينة من الجهد في سبيل تحقيق أهدافها ، ومن ثم يحصلون لانفسهم على انصبة متباينة من نتائج الانجازات المحققة .

ولا تقتصر أهمية التنظيمات على المستوى المحلي او القومي ، بل نحن نذكر ان حركة الصراع العالمي بين القوى الحضارية المختلفة انما نديرها ونخطط لها ونفذ منها مجموعة من التنظيمات السياسية والاجتماعية والعسكرية ذات انشاءات عقائدية مختلفة .

وبرغم تلك الأهمية القصوى لظاهرة التنظيم وظخورة ماسرها في حياة الأفراد والمجتمعات ، وبرغم تعدد الدراسات والنظريات حول ماهية التنظيم ، الا ان الملاحظ وجود درجة عالية من التناقض والتضارب بين المداخل الفكرية المختلفة حيث نسم جميعا بالتركيز على بعض عناصر او اجزاء التنظيم دون غيرها ، كما انها تقصر في النهاية عن تقديم تفسير شامل ومتكامل لتلك الظاهرة الاساسية .

### ضرورات وجود تفسير متكامل للتنظيم

ان التنظيم ظاهرة معقدة تتفاعل مع ظواهر اجتماعية وحضارية متعددة لتنتج انوارها على حياة اعضائها وغيرهم من المتعاملين معها وعلى الكيان الاقتصادي والسياسي والاجتماعي للمجتمع الذي توجد بسببه والمجتمعات المتصلة به . ولكن هناك تساؤلات هامة يحيط بتلك الظاهرة وتعلق بجوانب رئيسية فيها هي :

#### ١ - نشأة التنظيم :

والسؤال هنا يدور حول اسباب ودوافع قيام التنظيمات وعوامل الاسراع بنشأتها او عواجل اعاقة تلك النشأة . ولعل هذا السؤال يكتب أهمية خاصة اذا طرح بالنسبة للتنظيمات مثل نقابات واتحادات العمال ، الاتحادات المهنية ، الأحزاب السياسية . وسيلور قيمة الإجابة عن هذا السؤال في كونها تحدد الطريق للتنبؤ بقيام تلك التنظيمات ، كما ان معرفة دوافع قيامها يساعد الى حد بعيد في فهم سلوكها وتخطيط وسائل التعامل معها.

#### ٢ - سلوك التنظيم : Organization Behavior

ونقصد بذلك التساؤل عن مبررات ودوافع واهداف القرارات والنصرفات الصادرة من ناحية ، وكيفية التوصل الى مثل تلك القرارات Decision Processes من ناحية اخرى . ان حركية التنظيم وتفاعلاته مع الظروف الدائمة له والظروف البيئية المحيطة به تتطور في انماط سلوكية Patterns of Behavior تعود بنتائج وانار متباينة ، ومن ثم فان وجود اطار نظري يسهم في تفسير السلوك التنظيمي يساعد بلا شك على تحسين وترشيد هذا السلوك من خلال الفهم الانفصل للعوامل المحددة له. وليس من شك ان قضية تطوير وترشيد السلوك التنظيمي تحتل جانبا كبيرا من اهتمام المجتمعات الحديثة على تباين درجات نموها وتقدمها رغبة في تعظيم العائد الاجتماعي والاقتصادي لأعضائها وتجنبهم مخاطر ومطالب الانحرافات التنظيمية .

#### ٣ - نمو التنظيم وتطوره :

وتتعلق تساؤل ثالث حول العوامل المحددة لنجاح التنظيم وعقله ، وماهية الظروف الحابطة لنمو التنظيمات وتطورها .

ويتبرع عن هذا التساؤل الاساسي تساؤلات فرعية اخرى منها هل يحتوي كل تنظيم بداخله على عوامل النمو والتطور ام ان مثل هذه العوامل تأتي من خارج التنظيم ؟ وهل تكون حركة النمو والتطور في التنظيم حركة طبيعية تفرضها علاقات التفاعل الطبيعي بين التنظيم والبيئة المحيطة ، ام هي حركة مصطنعة يمكن التحكم فيها وتحديد مسارها وضبط معدل تقدمها خلال الزمن بمعرفة قوى مسيطرة مفروضة على التنظيم .

ان التساؤلات السابقة لها دلالات هامة حين نشرع في تأمل تاريخ منظمات عالمية وقومية مختلفة سواء في مجالات الانتاج الاقتصادي او السياسة او الاجتماع او الثقافة . ولعلنا نخذ هنا امثلة سريعة لكنها تحقق الغاية المرجوة وهي ابراز اهمية فهم عوامل نمو التنظيم :

— المؤسسات الدولية التي نعيشها ونشهد درجات مختلفة من النمو والنظور فيها ( اليونسكو ، المنظمات التابعة لهيئة الامم المتحدة ، المنظمات التابعة لجامعة الدول العربية ) .

— الاحزاب والمنظمات السياسية التي اقامتها بعض النظم الثورية في الدول العربية ( الاتحاد الاشتراكي العربي في مصر والسودان وليبيا مثلا ) وبالمقارنة باحزاب سياسة اخرى كحزب البعث العربي في كل من سوريا والعراق او الاحزاب الشيوعية في عديد من الدول العربية .

— الهيئات والمؤسسات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية التي اقامتها كثير من الدول النامية لدفع حركة التنمية فيها .

في جميع الامثلة السابقة نشهد منظمات لها جذور تاريخية مختلفة وتعمل في ظروف مشابهة احيانا ومباينة احيانا اخرى ، ونمارس تلك المنظمات درجات مختلفة من النمو والطور الامر الذي ينعكس على قدراتها وفعاليتها . لذلك يصبح التساؤل عن محدثات النمو التنظيمي على جانب كبير من الاهمية اذ يؤثر ذلك على منطق واساليب تخطيط وادارة عمليات التطوير التنظيمي .

( — تفاعل التنظيم مع بيئته

كان الاتجاه السائد في الفكر التنظيمي الكلاسيكي يركز على ان كل تنظيم عبارة عن وحدة متكاملة ذاتيا ومنفصلة عن غيرها من الوحدات ، وهذا ما كان يعبر عنه بفكرة النظام المغلق Closed System اى ان عوامل نجاح او فشل التنظيم توجد به ذاتيا وان ما يحقق له من انجاز ينوقف تماما على ما يتم به من أنشطة وما يحتويه من عناصر القوة او الضعف .

من ناحية اخرى ، فان الاتجاه في نظرية التنظيم الحديثة هو اعتباره وحدة متفاعلة مع البيئة المحيطة بتأثير بها ويؤثر فيها ، فهو نظام مفتوح Open System ومن ثم فان فعالية التنظيم واستمراره ونموه انما تعود بالدرجة الاولى الى انماط العلاقات بينه وبين عناصر البيئة وقدر ما يحصل عليه من موارد وما يتاح له من فرص وامكانيات .

وبين هذين الاتجاهين نوجد اتجاهات مختلفة ينظر كل منها الى علاقة التنظيم بالبيئة المحيطة نظرة مختلفة. ولعل اهمية هذه القضية تتركز في الاساس في ان قبول اي من الاتجاهين الرئيسيين السابق ذكرهما سوف يترتب عليه آثار خطيرة بالنسبة لادارة المنظمات واساليب عملها وانماط الرقابة عليها ومعايير الحكم على انجازاتها . ولتلك القضية انعكاسات هامة بالنسبة للدول النامية التي تمارس انماطا جديدة من التنظيم الاقتصادي والاجتماعي والسياسي تعتمد فيها على وحدات القطاع العام لادارة الاقتصاد القومي ودفع حركة التنمية ، كما تعتمد ايضا على منظمات سياسية واجتماعية وثقافية فوقية تنشئها الدولة وتشرف عليها . في جميع تلك الحالات تثار التساؤلات حول مصدر اكتساب تلك المنظمات لترسيخها وتوجيه الجماهير اذ يتجه انها يولاهن ومعايير اختيار المسؤولين فيها الاهداف والسياسات والبرامج السـمـيـة يتخذونها اسسا لانشطاتهم . فعلى سبيل المثال بالنسبة لوحدات القطاع العام الاقتصادي في مصر وغيرها من الدول التي اخذت بهذا النظام فان السؤال الرئيسي يدور حول حقيقة اهداف تلك الوحدات وهل هي تحقيق اقصى ربح ممكن ام هو تقديم افضل خدمة للمستهلكين حتى ولو تعطلت بعض الخسائر .

(1) Katz, D. and Kahn R., The Social Psychology of Organizations, Wiley & Sons, Inc. N.Y., 1966 PP. 8-13.

ويضيف البعض بعدا آخر لهذا السؤال حين يذكرون ان القطاع الاقتصادي العام لا يجب ان يحقق ارباحا . (١١) .

#### ٥ - انقضاء التنظيم :

وثمة سؤال اخر يتعلق بعوامل انقضاء التنظيمات وانتهاء وجودها ، وهل تعود تلك العوامل الى صفات وخصائص التنظيم وتركيبه الذاتي ، او للظروف البيئية والمتغيرات الخارجية ، ام للامرين معا؟ وهل هناك وسائل يمكن من منع تلك العوامل من احداث تاثيرها على التنظيم واعادة الحياة اليه ؟ وهل من الاجرى بذل الجهد لاعادة بناء تنظيم منهار ام الافضل اقامة بناء للتنظيم جديد تماما ؟ .

---

(١١) تترايط هذه القضية الى حد بعيد بالقضايا المثارة بين المفكرين حول نظرية المشروع .

كل تلك التساؤلات تمكس قضايا تطبيقية على درجة كبيرة من الاهمية خاصة في مجالات التنظيم الإداري للدول والحكومات والمؤسسات الدافعة لحركة التغيير في المجتمعات الحديثة .

### المداخل المختلفة لتفسير ظاهرة التنظيم

هناك عدد متزايد من نظريات التنظيم تسعى كل منها لتقديم تفسير لظاهرة التنظيم وتحديد العوامل المؤثرة على السلوك التنظيمي . ويعيب هذه النظريات انها لا تعطي تفسيراً شاملاً لتلك الظاهرة الحيوية اذ ان كل منها تركز على جانب او آخر من جوانب التنظيم او تبدأ بمفهوم محيز يؤثر على نوعية الاستنتاجات التي تنتهي اليها . ونجد ان هذه المداخل المختلفة يمكن تصنيفها الى مدخلين اساسيين :

ا - مدخل النظرية الكلاسيكية .

ب - مدخل النظرية الحديثة .

ويضم مدخل النظرية الكلاسيكية مجموعة النظريات التي تركز على عنصر « العمل » و « الهيكل التنظيمي » باعتبارهما الاساس في قيام التنظيم . ويترتب على ذلك بالضرورة اتجاه العمل الإداري وفقاً لهذه النظريات - الى تحديد « السلطة والمسئولية » وتعيين « نطاق الاشراف » وتوضيح « المهام والواجبات » لكل عضو من اعضاء التنظيم . وتتصف النظرية الكلاسيكية بكونها مثالية Normative مصفاً ما يجب ان يكون دون ان تصف الواقع بطريقة مباشرة ، كما انها نظرية مبنية على منطق الرشد Rationality تفترض في اعضاء التنظيم خصائص الرشد وتعتبرهم من المحيطيات Givens كذلك فالتنظيرة الكلاسيكية ترى في التنظيم نظاماً مغلقاً منعزلاً عن البيئة التي يوجد بها .

ويحتوي تلك المجموعة من النظريات على نماذج اساسية هي :

- نظرية البيروقراطية لماكس ويبر .

- نظرية الادارة العلمية لفريدريك تايلور .

- نظرية التقسيم الإداري لجوليك وأرويك .

ونحو النظرية الحديثة للتنظيم نحو آخر اذ لا نضع اهتمامها كله على عناصر التخصص وتقسيم العمل وهيكل التنظيم وما يرتبط به من أمور السلطة والمؤولية بل ان النظرية الحديثة تأخذ في الاعتبار عناصر أخرى براها اكثر اهمية في تحديد السلوك التنظيمي وأهمها :

- الانسان والملك الانساني .

- التكنولوجيا كمصدر محرك للتنظيم .

- البيئة الاجتماعية المحيطة كمصدر للتأثير على التنظيم .

ويضم النظرية الحديثة نماذج عدة منها نموذج « التوازن التنظيمي » كما عبر عنه شسندر برنارد (١) ، هيربرت سيمون (٢) ، ومارش وسيمون (٣) . ونقوم تلك النماذج على اعتبار وجود علاقة تبادلية بين التنظيم واطرافه بحيث يحصل على عوائد يجب ان تتعادل مع ما يقدمونه للتنظيم من جهد ومساهمات Contributions كذلك فالنظيم يقدم لاطرافه Informal من حصيلة مساهماتهم ومن ثم تحقيق توازن التنظيم حين تتعادل المساهمات والمفريات . وبناء على هذه النماذج فان اعضاء التنظيم من جانبهم يحاولون اقامة التوازن بين ما يقدمونه للتنظيم وما يحصلون عليه منه ،

(1) Barnard, C. The Function of The Executives. Cambridge Mass. Harvard University Press, 1938.

(2) Simon, H. Administrative Behavior, The MacMillan Co., N.Y. 1947

(3) March, J. and Simon, H. Organizations Wiley & Sons, N.Y. 1958



كما ان التنظيم ذاته يحاول نفس الشيء .وبذلك فان التنظيم يكون في حالة حركة دائبة سعيًا الى تحقيق التوازن المنشود . وإذا ما حدث ما يخل بهذا التوازن ، فان التنظيم باعتباره نظامًا مفتوحًا يكون قادرًا على الاحساس بالاختلال واستعادة التوازن مرة أخرى .

ومن النماذج الأخرى التي تحتويها النظرية الحديثة ، نموذج « العلاقات الإنسانية » الذي يقوم على مبدأ هام هو اعتبار الانسان العنصر الحيوي في التنظيم الذي تدور حوله كافة المظاهر التنظيمية . وقد مر النموذج الانساني بتطورات كثيرة منذ بداية التعبير عنه في كتابات التون مايو (١) عن تجارب هوثورن الى التطوير الذي أحدثه ليكرت (٢) وزملاءه من جامعة ميشيغان على افكار العلاقات الإنسانية . كذلك فقد أسهم أرجيرس (٣) وبالك (٤) في تقديم نماذج تقوم جميعًا على فكرة العلاقات الإنسانية . ثم بدأت في السنوات الأخيرة بوادع نظرية سلوكية للتنظيم لم تكتفِ إبعادها بعد وان كانت تستمد مفاهيمها الأساسية من مجموعة العلوم السلوكية .

وتشترك تلك النماذج الإنسانية او السلوكية في إبراز أهمية السلوك الانساني واثار جماعات العمل في تحديد معنويات الأفراد ومن ثم انتاجيتهم . ونعتبر تلك النماذج ان التنظيم هو نظام اجتماعي social System يقوم على التعاون كوسيلة لتنظيم العلاقات المتبادلة بين الافراد والتنظيم . كذلك نذكر تلك النماذج طبيعة التناقض بين الفرد والتنظيم وأوضحت وسائل ادارة العلاقات الإنسانية من خلال القيادة والانصاف بهدف إزالة هذا التناقض . ان الفرض الاساسي الذي يقوم عليه دراسنا الحالية هو ان نظريات التنظيم المساندة لم تستطع ان تقدم تفسيرًا متكاملًا للمظاهر موضح بعدها بدت يمكن الاستناد الى تلك النظريات في فهم وتحليل مظاهر السلوك التنظيمي المختلفة ولا النبوء بها بهدف السيطرة عليها . ونستطيع من واقع العرض السابق لاسمى تلك النظريات ان نلمس ما بها من قصور كما اننا نقدم من ناحية أخرى تركيزًا لاهم الثغرات التي تنصف بها ونقتل بالنالي من معاليها النظرية والتطبيقية .

اولا - التعارض والتناقض بين النظريات بعضها البعض.

ويبدو هذا التناقض واضحًا من تحليل عناصر التنظيم الأساسية في كل من النظريات اذ نجد كلا منها تنخذ لنفسها هيكلًا مختلفًا من العناصر التنظيمية (١) . كما يوضح من تناقض التصور العام للتنظيم فيما بينها فالنظريات الكلاسيكية تعتبر التنظيم نظامًا مغلقًا بينما نراه النظريات الحديثة نظامًا مفتوحًا متفاعلًا مع البيئة . من ناحية أخرى ، فنلك النظريات تختلف فيما بينها في تفسير نشأة التنظيم .

(1) Mayo, E., The Social Problems of an Industrial Civilization, Cambridge, Mass. Harvard University Press, 1945.

(2) Likert, R. New Patterns of Management, McGraw Hill, N.Y. 1961

(3) Argyris, C. Understanding Human Behavior in Organization, in Mason Haire, Modern Organization Theory, Wiley N.Y. 1958.

(4) Bakke, W. Concept of The Social Organization, in Mason Haire, Op., cit.

(١) قارن مثلا بين عناصر التنظيم في نظرية الإدارة العلمية ( وهم التخصص وتقسيم العمل ، تسلسل السلطة ، هيكل التنظيم ، ونطاق الاشراف ) من ناحية ، وعناصره في نظرية العلاقات الإنسانية كما عبر عنها ليكرت مثلا ( وهم هيكل التنظيم ، جماعات العمل ، القيادة ، الدامعية ، الانصاف ، اتخاذ القرارات ، عملية الرقابة ) .

النظرية الكلاسيكية لا تصرف سوى بالتنظيم الرسمي Formal الذي ينشأ بقرار ومن سلطة لها حق انشائه ، بينما النظرية الحديثة تقبل ايضا فكرة التنظيم غير الرسمي Informal والذي ينبع تلقائيا من تجمع اعضاءه على فكرة واحدة واهداف ومصالح مشتركة . ولا تزال نظريات التنظيم تختلف فيما بينها حول ما اذا كان التنظيم غير الرسمي ينبع بالضرورة في اطار تنظيم رسمي ، ام ان اصل كل تنظيم رسمي هو في الاساس تنظيم غير رسمي

ثانيا - تناقض المبادئ والمفاهيم .

ان حصيلة الفكر التنظيمي عبر سنوات طويلة من البحث والتنظيم هي مجموعة من المبادئ والمفاهيم تحدد الاسس التي يجب ان تتم وفقا لها العمليات التنظيمية المختلفة . وقد روجت النظريات الكلاسيكية لتلك المبادئ والمفاهيم بينما اطاحت بها النظريات الحديثة . فعلى سبيل المثال فان مبدأ وحدة الامر Unity of Command الذي يدعو الى ان ينبع الفرد في التنظيم رئيسا واحدا يتلقى منه تعليماته واوامره - يهدمه نهاما النظرية الحديثة المستندة الى علم الاجتماع الذي يروج لفكرة الدور وكيف ان شاغل كل دور له مجموعة من الافراد الاخرين الذي يتصل بهم بحكم طبيعة دوره Role-set واحتمال تعارض وتناقض مطالبهم وتوقعاتهم منه Role-Expectations والتي قد تؤدي بالضرورة الى موقف يعارض نهاما فكرة وحدة الامر (١) .

---

(١) راجع في هذا على سبيل المثال .

- Kahn, Wolfe, Quinn, Snock, and Rosenthal, Organizational Stress, Wiley & Son, N.Y. 1964
- Kahn, R. and Boulding, E., Power and Conflict in Organizations Basic Books, N.Y. 1964.

كذلك نلاحظ مناقضا هاما فيما بين النظريات الكلاسيكية التي تؤكد أهمية التخصص وتقسيم العمل وبين النظريات الحديثة التي تميل الى مفهوم تكبير العمل Job Enlargement باعتباره وسيلة لحفز الأفراد وأشعارهم بأهمية العمل الذي يمارسونه والقضاء على ما يصيبهم من ملل نتيجة للأعمال الروتينية عالية التخصص . من ناحية أخرى نجد مفهوم ليكرت مثلا عن هيكل التنظيم يختلف تماما عن المفهوم الكلاسيكي له إذ يقم ليكرت الهيكل على أساس جماعي تتكون وحداته من جماعات ترتبط فيما بينها بنمط العضوية المتداخلة حيث يكون رئيس كل جماعة عضوا في قاعدة الجماعة في المستوى الأعلى مباشرة (١) .

ثالثا - عدم واقعية فروض بعض النظريات .

تقوم بعض نظريات التنظيم على فروض لم ننضج صحتها تماما ، كما أنها غير واقعية يصعب تصورها في التنظيمات الفعلية . من ذلك مثلا افتراض النظرية الكلاسيكية أن التنظيم كيان رشيد يسمى الى تحقيق أقصى ربح أو منفعة . فصفة الرشيد الكامل هذه حالة مثالية لا يمكن قبولها حيث ندل الملاحظة المستمرة أن أنماط السلوك التنظيمي المشاهدة تبعد عادة عما ننص عليه صفة الرشيد (٢) .

كذلك تقوم نظرية البيروقراطية كمثال للنظرية الكلاسيكية - على مجموعة من الفروض تقسم بعدم الواقعية فيما يتعلق بمركز البيروقراطي في التنظيم وعلاقات التنظيم بالبيئة المحيطة .

---

(1) The Linking Pin Concept as discussed by Likert in New Patterns of Management op. cit.

(٢) يناقش هيربرت سيمون هذه الفكرة معارضا كون التنظيمات كاملة الرشيد ، ويعرض بدلا من ذلك فكرة الرشيد المحدود Bounded Rationality كما يقترح بنقلنا آخر بحكم التنظيم وهو السلوك المشبع Satisficing Behavior بدلا من المنطق الذي اقترحه النظرية الكلاسيكية وهو السلوك المعظم Maximizing Behavior . راجع Simon, H. Administrative Behavior, op. cit.

من ناحية أخرى نلمس في بعض النظريات الحديثة وجود مروض غير واقعية منها على سبيل المثال العرض الشهير في نظرية العلاقات الإنسانية عن الارتباط المباشر بين الحالة المعنوية للعاملين وبين إنتاجيتهم ، أو العرض الأساسي في نظرية برنارد وسيمون عن الدوازن التنظيمي إذ ما يزال هناك الكثير من الجهد اللازم لإثبات واقعيته .

وبالإضافة الى العروض غير الواقعية ، فان الكثير من فروض النظريات الحديثة لم يثبت صحتها سواء بالندليل المنطقي أو التجربة الفعلية .

## أسس المدخل التكاملي للتنظيم

يقوم المدخل التكاملي المقترح للتنظيم على أسس نعوض النقص والقصور البادي في المداخل السابق عرضها وتلاقي الثغرات والانتقادات الموجهة اليها . وسرکز الفروض الأساسية للمدخل المقترح بها يلي :

١ - ان التنظيم هو نظام اجتماعي مفتوح Open Social System يتربك من هيكل مداخل من العلاقات التبادلية فيما بين اعضاءه وبينه وبين عناصر البيئة المحيطة به .

٢ - ينشأ التنظيم استجابة لوجود حاجات اجتماعية أو اقتصادية أو سياسية تهتم بها جماعات من الناس تتحد مصالحهم وتتفق اهدافهم . ومن ثم فقد تكون نشأة التنظيم بطريقة مخططة أو رسمية، كما قد تكون استجابة تلقائية غير مخطط ، الا انه من أجل الاستمرار والبقاء لابد وأن يتكسب هذا التنظيم غير الرسمي صفة الرسمية لتأكيد شرعيته وتأمين علاقاته مع البيئة المحيطة .

٣ - يحدد السلوك التنظيمي بأشياء التفاعل بين عديد من المتغيرات بعضها داخلية ونابعة من التنظيم ذاته ومتصلة بتكوينه وتراثه التاريخي ، وبعضها الآخر نابع من طبيعة البيئة المحيطة.

ويسهدف التنظيم دائما أحداث توازن نسبي وحركي Dynamic Equilibrium بين متطلبات نجاحه واستمرار بقائه من ناحية ، وبين احتياجات الجماهير المتعلقة معه ومتطلبات البيئة وقبورها .

٤ - يفرض التنظيم على اعضاءه انماطا سلوكية تتناسب وطبائع الادوار Roles والامكانات Positions التي يشغلونها . ويتم التمييز بين اعضاء التنظيم حسب السلطة التي يمارسها كل منهم ومن ثم تتحدد العلاقات التنظيمية في انماط متوقعة Expected Patterns of Behavior ونيل التصرفات الفعلية للأفراد الى الالتزام بتلك الانماط وبالتالي نقل الفعالية والنفوس فيها . ويصل التنظيم الى احكام التوجيه والسيطرة على انماط السلوك لأعضاءه من خلال عمليات أساسية هي :

- عملية القيادة Leadership Process
- عملية الاتصال Control Process
- عملية القرار
- عملية الرقابة

٥ - تتشابه اجزاء التنظيم المختلفة وتتناسق انشطتها وتتحدد فعاليتها بدرجة توفر وفعالية نظام المعلومات الذي يحقق انسياب وندفق المعلومات من مراكز انتاجها بالتنظيم الى مراكز اتخاذ القرارات المستخدمة لها . وبقدر المرونة والندفق والدقة في نظام المعلومات ، بقدر ما يحقق للتنظيم السيطرة على المواقف التي يتعامل معها وتزداد قدرته على الأداة من الفرص المتاحة وتجنب المخاطر والثغرات.

٦ - يتميز التنظيم باستمرار النشاط واتصاله بصفة دورية بحيث تتخذ الأنشطة شكل دورة كاملة تغذي نفسها ، أي ان نتاج عمل التنظيم يقدم للمجتمع المحيط في مقابل عوائد محددة يحصل عليها التنظيم ليستزيد بها من المدخلات اللازمة لاستمرار النشاط .

٧ - يستطيع التنظيم ان يحقق لنفسه وجودا مستمرا من خلال قدرته على استيراد مصادر للطاقة من المجتمع المحيط ، ومن ثم فان حالة الفناء والانقضاء الحقيقية تتم حين ينعزل التنظيم عن بيئته وبالتالي تنعدم قدرته على الحصول على مصادر الطاقة . ويمتنع المجتمع عن قبول انتاجه . وقد تبقى بعض

المنظمات هيكلية برغم انزالها عن البيئة ، الا انها تكون غير فعالة وبقاها مصطنع الى حد بعيد ولا نلبث ان تنفسي مهما طال بها البقاء .

٨ - تتركز قوى النمو والتطور التنظيمي في التكوين الذاتي والخصائص المميزة لكل تنظيم ، ولكن انطلاق هذه القوى الكامنة والتحقق الفعلي لحالات النمو والتطور يتوقفان على مدى ارتباط التنظيم بالبيئة المحيطة والمناخ السائد في تلك البيئة ودرجة تقبله للجديد والتطور من ناحية ، وادراك عناصر البيئة للمنافع العائدة من التطوير التنظيمي .

٩ - ان حركة النمو والتطور في التنظيم حركة طبيعية تفرضها طبيعة التنظيم الحركي وتنبئها علاقات التفاعل بين التنظيم وبيئته ، وتخضع تلك الحركة لرقابة وسيطرة القيادات التنظيمية الى حد بعيد .

١٠ - يتميز التنظيم بحالته من التوازن الحركي حيث يعمل الانشيطه المختلفة على استمرار المخلات In formal وصيانتها وتحويلها الى مخرجات Outputs بتقديمها للمجتمع بحيث يتحقق على المدى الطويل نمسا توازن بين النشاط المبذول وبين العائد منه .

وتعكس صفة التوازن الحركي قدرة التنظيم على الاحتفاظ بخصائصه الاصلية وقدرته على التأقلم مع التغيرات في البيئة المحيطة او استقطاب تلك التغيرات واحوائها .

١١ - ان اي تنظيم قائم له القدرة على تنوع وظائفه وتعديل الانشطة التي يمارسها لمقابلة احتياجات ناشئة في البيئة المحيطة .

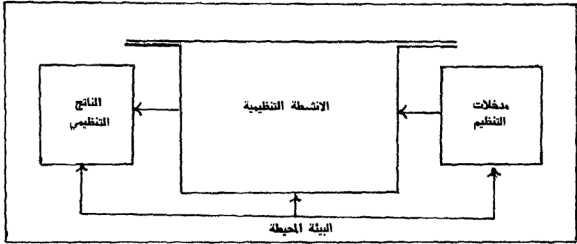
١٢ - يقوم التنظيم في الاساس على العنصر الانساني به حيث يضم افرادا ينصفون بخصائص نفسية واجتماعية متميزة . ويؤثر سلوك هؤلاء الافراد ( الجماعات منهم ) في الاداء التنظيمي . ومن ثم فسلوك السلوك الانساني يمثل أحد المتغيرات الاساسية المحددة للسلوك التنظيمي .

١٣ - ان فعالية التنظيم واستمرار بقاءه يتوقفان جزئيا على نوع العلاقات التي تربط بين اعضاءه (١) وعلى هذا الاساس تتوقع درجات من التغير والتقلب في اداء التنظيم وسلوكه تبعاً لاستقرار تلك العلاقات او عدم استقرارها .

---

(١) يلاحظ هنا اننا نستخدم تعبير اعضاء التنظيم Organization Members بنفس المعنى الذي استخدمه شير بارنارد ومن بعده هربرت سيمون حيث تضم العضوية كل العاملين في والتعاملين مع التنظيم اضافة الى اصحابه والديرين به .

في اطار المفاهيم السابقة يمكن تصوير التنظيم تجريديا على الشكل التالي :



### مدخلات التنظيم

تتركز المدخلات التنظيمية في مجموعات اربع :

- أ - المدخلات المادية : وهي رؤوس الاموال والالات والمعدات والتجهيزات وما شابهها .
- ب - المدخلات البشرية : الافراد وما يرتبط بهم من قيم ورغبات واتجاهات وعلاقات انسانية .
- ج - المدخلات المئوية : وتتركز في الاهداف والسياسات والمعلومات عن المجتمع وتكوينه والفرص المتاحة والقيود المفروضة.
- د - المدخلات التكنولوجية : ويقصد بها اساليب الانتاج والمعرفة الفنية المتاحة للمنظيم .

من جماع تلك المدخلات تتوفر للمنظيم الطاقة التي تهيم له القدرة على انتاج معين يستخدمه في الحصول على عوائد جديدة ينفق منها على الاستزادة من تلك المدخلات من ناحية وعلى التوسع الاستثماري وتحقيق فوائد للاستهلاك من ناحية اخرى . وتمثل المدخلات عناصر حياة اساسية في التنظيم بعضها يكون موقعا للتحويل من خلال ما يتم عليها من التغيرات ، وبعضها تسهم في تشكيل صيغة التنظيم وتحدد ابعاده .

## الأنشطة التنظيمية

تمثل الأنشطة التنظيمية في مظاهر السلوك التنظيمي المختملة وتتركز في عدد من العمليات ذات الأهمية الحاسمة وهي :

- عمليات الاتصال الرسمية وغير الرسمية .
- عمليات القيادة والإشراف ومحاولات فرض السلطة والفائز على سلوك التابعين .
- عمليات البحث والدراسة والنقصي عن المعلومات وتحليل المواقف والتغيرات .
- عمليات الاختبار والمحاكاة أي اتخاذ القرارات وحل المشكلات .
- عمليات التخفيض والدفع للأفراد أو الجماعات لتحقيق الانتماء إلى التنظيم والولاء لأهدافه وبذل الجهد من أجل تحقيقها .
- عمليات المراقبة وبهدف إلى السيطرة على سلوك أعضاء التنظيم وضمان التزامهم بقواعد السلوك التنظيمي المقررة .
- عمليات التقييم وبهدف إلى تحديد قيمة الإنجازات التنظيمية ومدى تناسبها مع ما استغرق في تحقيقها من وقت وجهد وموارد .
- عمليات التصحيح والتطوير والتحديث وبهدف إلى تعديل وضع التنظيم الداخلي وإعادة ترتيب مكوناته ليصبح أكثر على قيادة حركة التغيير والسيطرة على المواقف في علاقته مع البيئة المحيطة .
- عمليات التجميع للموارد واستئجار للفوائض بما يحقق التشغيل الأقصى للطاقات والمائد الجزري للأنشطة التنظيمية .

## المخرجات التنظيمية

ويمثل مما يقدمه التنظيم للجميع من إنتاج مادي أو معنوي ويعرضه سواء للبيع أو الاستخدام مقابل من نقدي أو غيره من أشكال التعويض الاجتماعي .

بلك هي الصمات العامة للتنظيم باعتباره نظاما مفتوحا ، ومن ثم نستطيع أن نؤكد الاستنتاجات الأساسية الآتية :

- ١ - يلعب الجميع أو المناخ المحيط دورا أساسيا في تحديد السلوك التنظيمي وتتركز إثر هذا المناخ على إخبار بعض أنواع الأنشطة التي يمارسها التنظيم .
- ٢ - نظرا لأن المناخ الخارجي في تحديد السلوك التنظيمي فإنه من الخطأ التركيز على الأنشطة الداخلية ولكن الأصح اعتبار تلك الأنشطة بمثابة وسائل للوصول إلى الأهداف المرجوة اجتماعيا .
- ٣ - نخلص من ذلك إلى حقيقة أن الكفاءة التنظيمية والفعالية التي ينصف بها التنظيم إنما تتحددان نتيجة للتفاعل بين الخصائص اإدائية للتنظيم من ناحية وبين الظروف والأوضاع المناخية وخصائص البيئة المحيطة من ناحية أخرى
- ٤ - كذلك حيث يعتمد التنظيم نسبيا على المناخ المحيط ، فإن إحدى وظائفه الهامة تصبح ملاحظة وتتبع التغيرات في هذا المناخ والتنوؤ بها والعمل على الإعداد لواجهتها . من ناحية أخرى فإن التنظيم يسعى في تفاعله مع المناخ إلى السيطرة على عناصر التأثير فيه وتأمين نفسه من الضغوط الواردة من هذا المناخ . وقد تكتفى بعض التنظيمات بتحقيق استقلالها بمعنى تأمين حرية الحركة الذاتية بموافقة مسبقة من مراكز الرقابة والتوجيه في المجتمع .

## خصائص التنظيم الفعال في إطار المدخل التكاملي

في إطار الملامح التي حددناها للتنظيم واستنادا الى مفاهيم العلوم السلوكية ، نحاول في هذا الجزء ان نعرض للخصائص التي تميز التنظيم الفعال . واهتمامنا بالفعالية التنظيم مرجه الاقتناع الاساسي بان الفعالية هي الصفة الاساسية للتنظيم الحركي المتجدد المحقق لاهدافه . ومن ثم فالفعالية التنظيمية هي مبرر وجود التنظيم واستمراره ، وهي اساس نظوره ونموه ، وهي اخيرا معيار الحكمة على نجاحه .

ونقصد بالفعالية هنا هي درجة تحقيق الاهداف (١) . فالنظيم الفعال هو القادر على تحقيق الاهداف التي نام من أجلها ، كما تختلف درجات الفعالية بحسب مدى تحقيق تلك الاهداف . ويلاحظ ان مفهومنا عن الفعالية لا يقتصر على الجانب المادي أو الملموس فقط ، ولكننا نأخذ في الاعتبار أيضا الجانب المعنوي . مثال ذلك اننا لابد من تحليل أساليب البيع المستخدمة والاتار المرتبة عليها في السوق وفي علاقات التنظيم بالعملاء . من ناحية أخرى فنحن لا ننظر الى الفعالية باعتبارها ظاهرة منعزلة أو منفصلة Discrete بل نعتبرها ظاهرة كلية نصف ونلخص الإبعاد والخصائص المميزة للتنظيم ، كما انها ظاهرة مسنجة على مدى الزمن ومن ثم فان لها صفة تراكمية Accumulative وقدرة اشعاعية تؤثر بدورها على خصائص التنظيم . ولقد اوضحت دراسات التنظيم ان الفعالية يمكن النظر اليها باعتبارها Dependent Variables متغيرا تابعا يحدد بفعل تأثير عدد من المتغيرات المستقلة Independent Variables وقد امكن حصر المجموعات الآتية من تلك المتغيرات المسقلة واكتشاف تأثيرها على الفعالية التنظيمية (١).

---

(I) Amitai Etzioni, Modern Organizations Englewood Cliffs, N.J. : Prentice-Hall, Inc., 1964, P. 8

(II) James L. Price, Organizational Effectiveness, An Inventory of Propositions, Homewood, Illinois, Richard D. Irwin, Inc., 1968.



## ١ - الخصائص الاقتصادية للتنظيم المفعال

أ - أن يصف التنظيم بدرجة عالية من تقسيم العمل وفي هذه الحالة فإن تقسيم العمل يصاحبه تطبيق نماذج التخصص ووزع الأدوار وبجذله المهام الأمر الذي ينعكس على الإنتاجية Productivity بصورة ايجابية ويلاحظ أن تقسيم العمل في هذه الحالة لابد وأن يراعى الطبيعة الفنية للعمل والتكوين التكنولوجي لمراحل الإنتاج بحيث لا يعارض مع التصميم الأمثل للعمليات والأعمال . ومن ثم فنحن لا نرى معارضا بين هذا الرأي وبين الدعوة الى تكبير العمل . Job Enlargement التي نعتقد انها دعوة الى العودة الى التصميم الأمثل لعبء العمل في نطاق التخصص .

ب - أن يصف التنظيم بدرجة عالية من التقسيم Specialized Departmentalization  
المخصص للادارات

بمعنى أن يتم جميع الأنشطة بحيث تكامل في إدارة واحدة مجموعة الأنشطة المتماثلة أو المترابطة التي تكون وحدة مستقلة .

ج - أن يصف التنظيم بدرجة عالية من الآلية Mechanization أي الاستعانة بمصادر للطاقة غير البشرية . ان انعكاس الآلية على الفعالية يتركز في انها تسمح بتحقيق الإنتاج الكبير مما يؤدي الى خفض التفتات وتحسين الاداء الاقتصادي للتنظيم . ويجب أن نأخذ في الاعتبار أن صفة الآلية هذه لا تنطبق على التنظيمات المهنية المتخصصة مثل مراكز البحوث العلمية والتنظيمات القائمة على العمل الذهني عموما .

د - أن يصف التنظيم بدرجة عالية من الإنتاج المستمر Continuous Production نظرا لأن هذا النمط في الإنتاج يعاون أيضا في تحقيق الإنتاج الكبير Mass Production

أن الخصائص الاقتصادية للتنظيم المفعال تسهم في تحقيق الفعالية من خلال تأثيرها على ناحيتين أساسيتين هما الإنتاجية والروح المعنوية . ولا بد لنا أن نشير الى حقيقة هامة هي أن المدخل التكاملي الذي تبنياه يقبل بعض المفاهيم من المداخل التقليدية للتنظيم كما هو واضح من ادماج أفكار تقسيم العمل والتقسيم الإداري ، ولكن العارق الأساسي أن تلك المفاهيم التقليدية يتغير تأثيرها في التصور الجديد حيث تتفاعل مع المؤثرات السلوكية كما أوضحنا أن الخصائص الاقتصادية تنتج آثارها من خلال الإدراك البشري لها ومن خلال انعكاساتها على السلوك الإنساني .

## ٢ - الخصائص الادارية للتنظيم الفعال

ان الخصائص الادارية للتنظيم الفعال تعكس أساليب توجيه وتسيير الأنشطة بما يحقق الاهداف المقررة اخذا في الاعتبار الظروف والاضواغ الداخلية للتنظيم وتلك التي تمثل البيئة المحيطة .

وقد تحددت أهم الخصائص الادارية المميزة للتنظيم الفعال فيما يلي :

١ - ان سيمز التنظيم بنظام واضح ومحدد لاتخاذ القرارات يحظى بقبول اعضاء التنظيم جميعا . ان اتخاذ القرارات هي العملية الارادية الاساسية وكلما كانت واضحة الاسس ومستقرة الدعائم ، كلما كانت فرص الوصول الى قرارات سليمة وفعالة اكبر وأكثر احتمالا .

ولا شك ان وضوح واستقرار نظام اتخاذ القرارات يؤدي الى تعظيم الافادة من المعلومات المتاحة ويؤكد التطبيق السليم للسياسات والقواعد الإرشادية للسلوك الإداري . كما ان وضوح نظم اتخاذ القرارات يمكن من التمييز بين انواع القرارات من حيث كونها روتينية ومبركرة Programmed (١) او عارضة واستثنائية Unprogrammed وينطبق مفهوم تقسيم العمل في هذا المجال لتحقيق زيادة واضحة في كفاءة

ب - ان يتميز التنظيم بوجود معايير واسس واضحة يتم اتخاذ القرار على اساسها . وفي هذه الحالة فان منطق اتخاذ القرار يصبح منطقيا رشيدا Rational يعتمد على التحليل والتفكير والتدبر مستخدما الاساليب الادارية المتطورة المساعدة على الاختيار والمفاضلة بين البدائل المتاحة .

ولا شك ان هذا الجانب في التنظيم الفعال يفترض عدة أمور هامة لا بد من الإشارة اليها حتى يكتمل العرض الذي نقدمه . هذه الأمور هي :

- ان اهداف التنظيم المستمدة من استقراء حاجات المجتمع والمتماشية مع القيم الاجتماعية هي الاساس في تحديد معايير اتخاذ القرارات .

- ان هذه المعايير موضع اتفاق بين متخذي القرارات وان استخدامها يتم على اسس موحدة .

- ان شاغل الوظيفة الادارية يمارس اتخاذ قرارات معينة بناء على طبيعة وظيفته والدور الذي يلعبه .

ومن ثم فان هناك ارتباط بين الوظيفة وبين حق اتخاذ القرارات .

- ان من يشغل وظيفة ادارية يملك الصفات والقدرات المعاونة على اتخاذ القرارات السليمة وتطبيق المعايير المتفق عليها .

ـ وأخيرا فإن هذا المطلق يفرض أن عملية اتخاذ القرارات لا تتم في سلسلة من الخطوات الانفرادية ولكنها مجموعة من العمليات المتداخلة والمتكاملة والتي تبدو فيها آثار التنظيم الرسمي والعلاقات غير الرسمية في وقت واحد . ولا يمتنع هذا أن نمط منخذ القرار الفردي Charismatic غير وارد على الإطلاق ، بل هناك حالات يصلح فيها هذا النمط أكثر من النمط الجماعي الرشيد ولكن في المتوسط فإن فعالية التنظيم ترتبط أكثر بهذا النمط الأخير .

ج ـ أن ينصف التنظيم بدرجة عالية من مركزية اتخاذ القرارات سواء الاستراتيجية منها أو التكتيكية .(١)  
أن مركزية اتخاذ القرارات تسمح بتجميع المعلومات وإجراء الدراسات والبحوث التحليلية على مستوى من العمق والاتصال لا يتيسر إذا تجزأت وتلفيت اتخاذ القرارات ولا شك إن ما نعتبه بمركزية اتخاذ القرارات هنا ليس بالضرورة نمطها في شخص واحد ، بل نقصد بالمركزية توجد حق اتخاذ القرارات في مستوى إداري عال أي مستوى الإدارة العليا .

وقد يكون المقام بانخاذ القرار أو مجموعة ( لجنة ) وقد يستعين بمنخذ القرار بمستشارين أو معاوين من الخبراء المتخصصين ، إلا أن الصفة الأساسية هنا هي أن عملية اتخاذ القرارات الاستراتيجية والتكتيكية موهدة ومركزة في هذا المستوى الإداري الرفيع .

ولا شك أن هذا الجانب قد يبدو مثيرا للجدل حيث تراكمت في السنوات الماضية كتابات كثيرة عن المشاركة في اتخاذ القرارات . ولكننا نعتقد أن ما ندعو إليه لا يتناقض مع مفهوم المشاركة بالمعنى المجرد أي اشتراك مجموعة من العلول في الوصول إلى الاختيار معين من بين بدائل متاحة.

أن مركزية اتخاذ القرارات إذن تسمح بدرجة أعلى من الفعالية من خلال زيادة كفاءة الاختيار وترشيده عملية المناقشة دون الفردي في إخطار التفتت والتجزؤ وتباين المراكز واختلاف النوافع التي تقع حين تنوزع عملية اتخاذ القرارات بين مستويات تنظيمية متعددة .

ولا بد لنا من الإشارة إلى أن درجة المركزية سوف تختلف باختلاف التنظيمات من ناحية ، وبحسب أهمية القرار من ناحية أخرى .

---

( ١ ) تعقد بالقرارات الاستراتيجية تلك المتعلقة بالتنظيم ككل والصادرة فيها ينصل بالأهداف والخطط طويلة الأجل . أما القرارات التكتيكية فهي المتعلقة بالإجراءات التنفيذية للخطط قصيرة ومتوسطة المدى.

راجع :

ولذلك نحن نبذل الى الاعتقاد بأن فعالية التنظيم تتطلب الحد الأقصى من المركزية في اتخاذ القرارات الاستراتيجية ، بينما نحتاج الى درجة مناسبة من المركزية في اتخاذ القرارات التكتيكية .

ونلاحظ هنا أن نظم اتخاذ القرارات ودرجة المركزية فيها يتجانسانهما على الفعالية التنظيمية من خلال تأثيرهما على الإنتاجية ، والروح المعنوية من ناحية كما أنها يحددان درجة عالته من البوحد والتكيف في السلوك التنظيمي للأفراد أعضاء التنظيم الأمر الذي يقلل احتمالات الصراع والتشتت ومن ثم يؤدي الى تعظيم العائد التنظيمي الإجمالي .

د - أن يصف التنظيم بدرجة عالية من الاستقلال وحرية الحركة . وتقصد بذلك أن يكون للتنظيم درجة عالية من الحرية في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بأساليب وإجراءات الوصول الى الأهداف المحددة دون الرجوع الى سلطة أعلى خارج التنظيم .

أن هذه القضية تثير جدلاً شديداً خاصة حين بحث العلاقة بين التنظيم وبين المنظمات الأخرى التي قد تمارس حقوقاً رقابية عليه أو تسيطر على تزويده بموارد معينة ومن ثم تعطي لنفسها حق اتخاذ قرارات من الخارج يلتزم بها التنظيم .

وكما سبق القول فإن هذه القضية تثير اهتماماً خاصاً بالنسبة لكثير من المنظمات الجديدة التي تنشأ في ظل البيروقراطية الحكومية التقليدية ، ومنها على سبيل المثال وحدات القطاع العام في كثير من الدول النامية .

أن المنطق الأساسي هنا أن درجة كبيرة من الارتباط نصف العلاقة بين الحرية وبين الفعالية . ولذلك فقد أوضحت دراسات عدة أهمها دراسة سلتزنيك عن إدارة وادي التنسي TVA أهمية استقلال التنظيم في أحداث الفعالية (١) . وبعد سلتزنيك أمثلة لاستقلال إدارة مشروع وادي التنسي يقول أنها كانت معناه من الخضوع للقرائن الفدرالية الخاصة بالخدمة المدنية ، ومخررة من رقابة مكتب الحسابات العام ولها حق استخدام الموارد المجمعة لها في تصرف عييلاتها الجارية .

ولا شك أن قضية الاستقلال التنظيمي تعكس أبعاداً سلوكية هامة ، فقد انضج في دراسة للمؤلف عن الدوافع الإدارية أن المديرين يرغبون في العمل بحرية واستقلال وأن الحاجة الى الحرية تأتي في مرتبة متقدمة بالنسبة لقائمة الحاجات المختلفة التي يسعى المديرين الى تحقيقها من خلال عملهم الإداري (٢) .

أن للاستقلال التنظيمي انعكاس مباشر على درجة الفعالية من خلال تأثيره على أنواع الموارد التي يمكن للتنظيم استقطابها وأنواع الأنشطة التي يستطيع أن يمارسها والمخرجات التي يقرر إنتاجها .

أن انحصار حق اتخاذ القرارات فيما يتعلق بلك الأبعاد الثلاثة للتنظيم في أيدي إدارته الداخلية يمثل خطوة هامة في سبيل تحقيق مستوى عال من الفعالية ويضع أساساً للمساءلة والمحاسبة على أساس درجة تحقيق الأهداف وبالتالي فإن السماح بدرجة متزايدة من الاستقلال التنظيمي يمشي مع الفكر الإداري الحديث المتأدي بالإدارة بالأهداف MBO

هـ - كذلك يمكن القول بأن التنظيم الذي يسير وفقاً لفلسفة إدارية واضحة وأيديولوجية تنظيمية محددة سيكون أكثر فعالية من غيره من التنظيمات التي نفكر الى هذا الأسلوب الفكري للعمل . ولا شك أننا نستطيع الاستدلال على علاقة الأيديولوجية بالفعالية من خلال نمس أنرها على عمليات اتخاذ القرارات واختيار الأهداف ورسم السياسات وتحديد معايير القياس والتقييم .

(1) Philip Selznick, TVA and the Grass Roots Berkeley : University of California Press, 1953.

(2) Aly Elsalmi, Managerial Motivation : The Impact of some Organizational and personality Variables. Unpublished Dotoral Dissertation - Indiana University, Bloomington, Indiana, 1967.

ان التنظيم الذي يسير وفقا لادبولوجية نحائي التطوير والتغيير ويركز على اهمية المجدد والابتكار سوف يحقق معدلات اعلى من الفعالية بالقياس الى التنظيمات التي تسلك مثل تلك الامور بلا رابط أو دليل من ثم تعاني اساسا من خطر العمل تحت ظروف الازمة حين تواجه ظروفنا بحتم التغيير وهنا يكون التغيير اعلى تكلفة واقل قبولاً من جانب العاملين ، كما ان الظروف قد لا تكون هبات بالقدر اللازم لاسيما واستمرار ما ينجم من فرص ومجالات .

وجدير بالذكر انه كلماتك المنظمة الادارية والادبولوجية التنظيمية متسقة ومتوازنة ، كلما كان تأثيرها الايجابي على فعالية التنظيم اوضح واشد رسوخا واستمرارا .

و - ان التنظيم الداخلى مع الجميع من خلال اسقطاب افراد مؤثرين منه للعمل به ومعه ، وكذلك التنظيم الذي بداخل في الجميع من خلال انتشار اعضاءه في تنظيمات اخرى مؤثره ، يكونان على درجة اعلى من الفعالية عن التنظيمات الاخرى غير الداخلة اجتماعيا . ان قيمة هذا الداخلى انه يسمح للتنظيم بالعرف على الفرص المتاحة وان يؤثر على مراكز القرارات في تلك الجهات التي تؤثر على انشطته . كما ان الاسقطاب والانتشار يمكنان التنظيم من تعادي بعض المعوقات وجنب قيود او قواعد يلزم بها التنظيم الاضمرى .

ومن ثم فان بداخل التنظيم مع الجميع يزيد احتمالات النجاح والقدرة على تحقيق الاهداف وذلك بمعظم الفرص المتاحة والكشف عن فرص اخرى قد لا تبدو للتنظيمات المتباعدة اجتماعيا .

ز - واخيرا فان التنظيم الفعال يصف بوجود نظام واضح ومحدد للرقابة على السلوك يمثل بالدرجة الاولى في مجموعة من الحوافز والمغريات المشجعة على السلوك الايجابي ومجموعة اخرى من التواحي التي تنفر من السلوك غير المرغوب .

ويندعم اثر الصفات السابقة بفعل نظام مفروح للاتصالات يوم التدفق الكامل للمعلومات والمعاني والمهم الحبال بين اجزاء التنظيم .

### خلاصة

استهدفت هذه الدراسة طرح بصور متكامل لظاهرة التنظيم بعيد على جميع للافكار والمفاهيم المتجانسة من نظريات التنظيم السائدة وبسبب ما بها من تناقضات ولقد نابر هذا الدخلى الكليالي بمفهوم التنظيم Systems Concept فانخذة اساسا لتصور التكوين التنظيمي . وانطلاقا من هذا المفهوم فقد عرفنا التنظيم بأنه نظام اجتماعي متكامل ذاتيا ومتفاعل مع البيئة . وم اعبيادا على هذا التعريف استنتاج عدد من الفروض Hypothese التي تصف وتفسر ابعادا رئيسية في السلوك التنظيمي .

وبدا واضحا في هذا الدخلى المقترح اثر مفاهيم العلوم السلوكية التي ركزت على حيوية الدور الذي يمارسه السلوك الانساني للافراد والجماعات في التنظيمات . فقد اعبر الدخلى المقترح ان السلوك الانساني هو من المتغيرات الرئيسية المحددة للسلوك التنظيمي ، ومن ثم فان كثيرا من المظاهر التنظيمية المساعدة يمكن تفسيرها اذا وصلنا الى تحليل سليم لدواعي السلوك الانساني المحدد لها .

كذلك فان هذا الدخلى المقترح يساهم في توجيه الاهتمام الى دراسة جوانب هامة في التنظيم منها دواعي نشاته وعوامل حركية ونظوره واسباب وحالات فناءه ، الامر الذي يسرى معرفتنا خاصة بالتطبيق على التنظيمات السياسية والاقتصادية في بلدان العالم النامي .

واخيرا يستخدم الباحث الاطار الكليالي المقترح في تصور خصائص التنظيم الفعال باعتبار ان الفعالية هي الصفة الرئيسية للتنظيم .

## مراجع البحث

- 
- 1) Argyris, C. Personality and Organization N.Y. Harper, 1957
  - 2) Barnard, C. The Functions of the Executive, Cambridge Mass. Harvard University Press, 1938
  - 3) Crozier, M. The Bureaucratic Phenomenon Chicago, University of Chicago, 1964
  - 4) Gouldner, A. Patterns of Industrial Bureaucracy, Glencoe : The Free Press 1954.
  - 5) Katz, D. and Kahn, R. The Social Psychology of Organizations N.Y. Wiley & Sons, 1966.
  - 6) Likert, R. The Human Organization N.Y. McGraw - Hill Co., 1967.
  - 7) March, J. and Simon, H. Organizations, N.Y. Wiley & Sons, 1958
  - 8) Simon, H. Administrative Behavior N.Y., MacMillan Co., 1947.
  - 9) Weber, M. The Theory of Social and Economic Organization. A. M. Henderson, and T. Parsons (trans) ed. The Free Press of Glencoe, 1947.

# بين الاستراتيجية والتشريع في التخطيط للتطوير الإداري

(( التخطيط الشامل )) أم (( التخطيط الجزئي ))

للتطوير الإداري في الدول النامية ؟

دكتور عاصم الاعرجي \*

مقدمة : مفاهيم أساسية

لا بد للباحث في مثل هذا الموضوع من الرجوع الى تحديد المفاهيم الاساسية التي يدور البحث حولها قبل الدخول في التفاصيل والتسعينات لكي يكون الفاريء على بينة من ابعاد الدراسة واهدافها فالادارة العامة مثلا ، والتي مسجري تحليل السؤال « التخطيط الشامل أم التخطيط الجزئي للتطوير الإداري » ؟ ضمن اطارها يمكن معرفتها من الناحية العملية « بأنها عملية انتاج وسوزع السلع والخدمات العامة ضمن اطار الفلسفة الساسية وضمن اطار العوامل الظرفية المحلية الأخرى للدولة » . وباعادة صياغة هذا التعريف في ظل الانحاء الحدث نحو التركيز على هدف الجهاز الإداري كأساس لعمليات التنظيم واعادة التنظيم الإداري يمكن القول بأن الادارة العامة هي « العمليات الهادفة الى انتاج سلع وخدمات عامة بكميات ونوعيات معينة وتوزيع هذه السلع والخدمات بموجب معايير معينة كل ذلك ضمن اطار الفلسفة الساسية وضمن اطار العوامل الظرفية المحلية الأخرى للدولة » . لذا فالجهودات الخاصة بالتطوير الإداري أو بالأحرى عمليات التخطيط الإداري ينبغي ان تكون هادفة الى انشاء جهاز إداري قادر على العمل ضمن اطار العوامل الظرفية المحلية المخلقة للدولة وانتاج النوعية والكمية المطلوبة من السلع والخدمات العامة وتوزيعها وفق معايير محددة وضمن نفس الاطار .

وانطلاقاً من هذا المفهوم الاساسي فان تحليل وعاضلة كلاً من استراتيجية التخطيط الشامل واستراتيجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري موضوع الدراسة الحالية ينبغي ان يتم ضمن نفس اطار العوامل الظرفية المحلية للدولة .

\* د. عاصم الاعرجي : معاون العميد لشؤون الدراسات العليا ، كلية الإدارة والاقتصاد — جامعة بغداد

## اولا : تعريف كل من التخطيط الشامل والتخطيط

### الجزئي للتطوير الإداري وفوائد ومحددات كل

#### منهما :

مع ان الواقع العملي يمكن ان يعكس تعاريف متعددة لكل من التخطيط الشامل والتخطيط الجزئى للتطوير الإداري بنعقد الدول التي تتبناها وبتمدد آراء المخططين الإداريين الذين تناولوا منسل هذه المواضيع بالبحث فان من الممكن وضع تعريف عامة لكل منها تفي باغراض التحليل في هذه الدراسة . فالتخطيط الشامل للتطوير الإداري مثلا يمكن ان يعني « الجهود الهادفة الى جعل الجهاز الإداري للدولة ككل قادرا على الوصول الى تحقيق اهداف معينة ( تقديم سلع وخدمات عامة من نوعيات وكميات معينة وتوزيعها بموجب معايير معينة ) على مدى فترة زمنية محددة تمتد اعتباريا الى عدد من السنين وضمن اطار العوامل الظرفية المحلية .

مما تقدم يمكن القول : -

١ - انه لا يمكن ان يكون هناك اكثر من خطة شاملة واحدة للتطوير الإداري في البلد الواحد ولنفس الفترة الزمنية .

٢ - ان خطة التطوير الإداري الشاملة بحكم شمولها للجهاز الإداري للدولة ككل وبحكم كونها تغطي فترة زمنية تبلغ عادة عدد من السنين يجب ان تكون قادرة على مواجهة التغيرات المتوقعة في الطلبات العامة والتغيرات الأخرى ذات العلاقة بالجهاز الإداري للدولة .

٣ - ان خطة التطوير الإداري الشاملة تهدف الى تحقيق اهداف معينة بالنسبة لكل قطاع من قطاعات الجهاز الإداري وان تحقيق هذه الاهداف جميعها يعني تحقيق هدف الخطة الشاملة بالنسبة للجهاز الإداري - للدولة ككل .

من ذلك يمكن الاستنتاج ان النظام الإداري المؤمل تحقيقه بموجب خطة التطوير الإداري الشاملة هذا هو نظام ديناميكي وموجه ومتوازن كي يكون بمستطاعه الوصول الى تحقيق الاهدات الشاملة المرجوة منه خلال الفترة الزمنية المحددة وفي ظل الدقليات المحتملة في العوامل الظرفية المحلية . اما التخطيط الجزئي فيعني « الجهود الهادفة الى جعل النظام الإداري لقطاع معين من قطاعات الجهاز الإداري للدولة ( قد يكون ذلك مديرية عامة او وزارة او اي تشكيل فرعي لها او الجهاز الإداري المؤسسة او منشأة عامة او قد يشمل ذلك مجموعة الاجهزة الإدارية الموكلة لها تنفيذ برنامج انهائي معين في احد القطاعات الاقتصادية او الاجتماعية ) قادرا على تقديم سلع وخدمات عامة من نوعيات وكميات معينة وتوزيعها بموجب معايير معينة على مدى فترة زمنية محددة وضمن اطار العوامل الظرفية المحلية .

مما تقدم يمكن القول : -

١ - بوجد احتمالان . ان يكون هناك خطط جزئية للتطوير الإداري بقر عدد المشاريع والبرامج التي تلزم الدولة بواسطة مختلف تشكيلاتها الادارية .

٢ - ان هذه الخطط الجزئية للتطوير الإداري تتميز بفراسها الزمنية القصيرة والمعركة بالمقارنة مع حالة التخطيط الشامل .

مع ذلك يمكن الاستنتاج بان النظام الإداري للدولة في ظل التخطيط الجزئي وعلى مدى عدد من السنين يغلب عليه ان يكون ديناميكي وسريع التغير ولكن التغير المستمر هذا غير متوازن نسجه لكونه حصيلة لجهودات متعددة للتطوير الإداري التي لا تسم بالنسق والرباط الزمني المنطقي .

ان يبني او عدم يبني احد او كلا هذين النوعين من التخطيط ( التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي ) من قيسل الدولة النامية من الطبيعي ان يكون على اساس تقدير العوائد والمحددات لكلا منهما من قبل الدولة المعنية ولا بد لاستكمال جوانب البحث من الكشف عن بعض هذه العوائد والمحددات .



## فوائد ومحددات التخطيط الشامل للتطوير الإداري: -

### أ - الفوائد المحتملة للتخطيط الشامل :

- إنتاج جهاز إداري متكامل ومجانس ومتوازن من حيث عاملية مختلف أجزائه ، بصورة منفردة وبصورة متجانسة ، وهادف بنفس الوقت .
- لا بد للدولة التي تتبنى التخطيط الشامل للتنمية القومية من اتباع التخطيط الإداري الشامل اللازم لضمان تحقيق أهداف خطة تنسيقها القومية باعتبار أن هذه الأهداف متداخلة ومرتبطة بنظام واحد .
- التخطيط الشامل يأخذ بعين الاعتبار التداخلات والارتباطات بين جزئيات الجهاز الإداري للدولة ويعالج مشاكلها على هذا الأساس .

### ب - المحدوديات المحتملة للتخطيط الشامل :

- الخطة الشاملة اعتباريا لا تؤدي إلى نتائج واضحة وملبوسة كما هو الحال بالنسبة للتخطيط الجزئي وهذا من شأنه أن يضع المخطط الإداري والأجهزة الفنية للخطة على شفى أزمة ثقة مع الآخرين ( بصورة خاصة مع مسؤولي الوحدات الإدارية في الدولة ) .
  - الفشل في تحقيق كل أو جزء من أهداف الخطة الشاملة بسبب كون هذه الأهداف غير واقعية بالنسبة للمعامل الظرفية للبلد قد يؤدي إلى ردود فعل سلبية لدى المسؤولين في الدولة كان يميلوا فكرة تطوير أجهزة الدولة الإدارية في مشاريعهم القادمة .
  - الصعوبات الفنية في تحديد أهداف خطة التطوير الإداري بوضوح كافٍ وصعوبات تحديد علاقته وربطها مع أهداف مشاريع التنمية القومية اللازم تحقيقها .
  - صعوبة الحصول على المعلومات الفنية والخبرة الفنية اللازمة لعمليات التخطيط وتنفيذ الخطة ( بصورة خاصة في الدول النامية ) .
  - صعوبة معالجة الأخطاء التي يمكن أن تنأت من تنفيذ الخطة الشاملة وذلك لسعة نطاقها ولترابط أجزائها .
  - صعوبة اتخاذ ما يلزم بصدد التغييرات الطارئة التي لم يسبق أن حسب لها حساب عند إعداد خطة التطوير الإداري الشاملة .
  - الصعوبات الناتجة من مقاومات التفسير ، هذه المقاومات التي من المحتمل أن تظهر بصورة واضحة نسبيا وذلك بسبب سعة نطاق التخطيط الشامل أو استمراريته لدة طويلة .
- فوائد ومحددات التخطيط الجزئي للتطوير الإداري : -

### أ - الفوائد المحتملة للتخطيط الجزئي :

- أقل كلفة من الناحية المادية والفنية من التخطيط الشامل .
- يمكن أن يؤدي إلى تحقيق نتائج أوضح وبوقت أقصر نسبيا من التخطيط الشامل .
- يمكن أن يكون كمرحلة تجريبية لبلها مرحلة التخطيط الشامل والتي هي المرحلة الأكثر تعقيدا من حيث الشمول والمتطلبات .
- يمكن خلال اتباع التخطيط الجزئي إعطاء العناية الكافية والخاصة ( بقدر ما يتعلق بالأمر بالإصلاح الإداري ) لكل مشروع وهسيب ما تتطلبه طبيعته الخاصة .
- يمكن ملائمة الأخطاء المحتملة في التخطيط الجزئي بأقل كلفة وصعوبة من الأخطاء في التخطيط الشامل .
- يمكن للدولة في ظل التخطيط الجزئي اتخاذ ما يلزم باي وقت بصدد التغييرات غير المتوقعة والتي لها علاقة بالجهاز الإداري دون ما أرباك أو حاجة إلى إجراء تعديلات معبئة في أجزاء أخرى لمشاريعها الإنمائية .

— الصعوبات الهامة عن مقاومات التغير في حالة التخطيط الجزئي هي اقل بكثير من الصعوبات الهامة عن مقاومات التغير في التخطيط الشامل .

— السهولة النسبية في تحديد الهدف لكل من المشروع الانمائي وخطه التطوير الجزئي ذات العلاقة عكس الحال في التخطيط الشامل .

ب — الحدود — مبادئ المصلحة في التخطيط الجزئي :

— التخطيط الجزئي قد يؤدي الى تطور غير متكامل ومشوش في الجهاز الاداري وقد لا يؤدي الى نتائج شاملة ايجابية بالنسبة للجهاز الاداري للدولة ككل لاحتمال ورود تناقضات بين الجهود المختلفة للتطور الاداري بحيث، ان قسم منها قد ينفي او يحل دون تحقيقه اهداف القسم الاخر ولاحتمال اقبال علاقات اسماعية وجوهرية بين المشكلات الادارية المتعددة وذلك لعدم وجود وحدة هدف وينسق بين اهداف خطط التطوير الجزئية العديدة .

— صعوبات الحصول على المعلومات الفنية والخبرة اللازمة لاعمال التخطيط ولتنفيذ الخطة الجزئية .

— يبني التخطيط الجزئي قد يؤدي الى اصلاحات جزئية ووضعية في الجهاز الاداري وقد يؤدي بالانتي الى اغفال المشاكل الادارية الكبيرة والشاملة او اغفال متطلبات التطوير الشاملة وهذا كله من شأنه ان يؤدي الى زياده حدة المشاكل الادارية على مر الزمن وبالمالي صعوبة معالجتها عند فترات الاوان .

— التخطيط الجزئي قد يكون وسيلة او منطلق لتفضيل مصالح جزئية او شخصية على حساب المصالح الجزئية او العامة الاخرى .

— التخطيط الجزئي لا يأخذ بنظر الاعتبار التداخلات والارتباطات بين جزئيات الجهاز الاداري للدولة ككل ————— .

من ملاحظة الفوائد والمحددات المحتملة لكل من التخطيط الجزئي والتخطيط الشامل المذكورة اعلاه وبناء على بيان وجهات نظر الدول المختلفة في اتباع او عدم اتباع احد او كلا هاتين الاستراتيجيتين يظهر مدى الحاجة لتحليل الاسس التي يمكن بناء عليها اجراء النفاصل بطريقة منسقة بين كسسل من استراتيجيات التخطيط الجزئي والتخطيط الشامل وكما يلي : —

### ثانيا : اختلافات الدول بخصوص عواملها النظرية المحلية :

كما سبق الاشارة اليه في بداية الدراسة ان التحليل والمفاضلة بين كل من التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي ينبغي ان يتم في ظل العوامل النظرية المحلية المتمثلة بالظروف الاجتماعية ( ا ) والاقتصادية ( ب ) والسياسية ( ج ) ذات العلاقة للدولة المعنية .

لذا وتهدا لذلك يمكن تصنيف الدول المختلفة بالنسبة لمعاملها النظرية المحلية الى ثلاث مجاميع رئيسية : —

دول ذات « أنظمة ديناميكية وموازنة » Dynamic Equilibrium وهذه تمثل معظم مجموعة الدول المتقدمة ، دول ذات « أنظمة ديناميكية غير متوازنة » Dynamic non Equilibrium وهذه تمثل معظم مجموعة الدول النامية ودول ذات « أنظمة محافظة » ( Static State ) وهذه تمثل معظم المجتمعات البدائية والتقليدية المحافظة .

فالدول ذات الانظمة « الديناميكية المتوازنة » وكما موضح في المخطط التحليلي رقم ( ١ ) يغلب على عمليات التفاعل بين عواملها النظرية المحلية المختلفة ، وبماهي عمليات تطوير فيها عى مر الزمن الانتظام والتناسق والتوازن ، فالمعوامل النظرية في هذه الدول تميل الى التغير المستمر على مر الزمن . فمثلا يمكن ان يغير ( ١ ) الى ( ٢ - ) او ( ٢ + ) وبالعكس او العكس ( ١ ) او ( ٢ ) او ( ٢ + ) وهكذا وعلى مر الزمن . وكذلك الامر بالنسبة الى ( ب ) و ( ج ) . اي ان ديناميكية هذا النظام تتمثل في التغيرات التي تطرأ على كل عامل من عوامله وفي انتقال النظام من حالة الى حالة

اخرى على مر الزمن ( يقصد « بالحالة » ولاغراض التحليل في هذه الدراسة اي مره زمنية يحددها الباحث لاختيار كلا من الانظمة الثلاثة المشار اليها اعلاه ) . كذلك يمسك هذه الانظمة وينفس الوقت السي المحافضة على درجة من التوازن ( الانظام والاستمرارية ) فيما يخص كل عامل من عواملها الظرفية ومما يخص علاقات هذه العوامل الواحد بالآخر وذلك بالنسبة لكل حالة من الحالات التي يمر فيها النظام كمثل وعلى مر الزمن . فمثلا بالنسبة للحالة الاولى ، العامل ( أ ) يمكن ان يتغير الى ( أ + ) او الى ( أ - ) لفترة ما وعلى مر الزمن ولكنه يعود الى كونه ( أ ) او مقارنا الى كونه ( أ ) ويبقى كذلك في القسم الاعظم من الوقت كذلك الامر بالنسبة الى ( ب ) و ( ج ) لذا وبناء على ذلك لعلاقات بين العوامل المختلفة في الحالة الاولى ( أ ، ب ، ج ) سيغلب عليها الاستمرارية والانظام . وكذلك الامر بالنسبة للحالة الثانية والحالة الثانية وبقيت احتمالات السي يمر فيها النظام على مر الزمن .

ان النظام الديناميكي المتوازن يميل الى المحافظة على نوازنه اثناء عمليات انتقاله من حالة الى حالة على مر الزمن . فالفروق بين هذه الحالات او الفروق بين ( أ ) و ( أ + ) . الخ وكذلك الامر بالنسبة الى ( ب ) و ( ج ) متناهية من الفارق الزمني بين الحالة الاولى والحالة الثانية ... الخ ومناسبة من طبيعة النظام اي ميله الى التغير ككل وعلى مر الزمن . كذلك ان الفرق بين حالة وحالة اخرى او الفرق بين ( أ ) و ( أ + ) . الخ فرق بسيط نسبيا ( لا يمثل فطرة في عمليات التطوير ) ويقارب الفرق بين ( أ ) و ( أ - ) و ( أ + ) . الخ وهكذا .... اي ان عمليات تغير العوامل الظرفية في كل حالة وعمليات تغير العوامل الظرفية في كل حالة وعمليات تحول النظام ككل من حالة الى حالة ما هي في الواقع الا عملية تغير واحدة ومنصلة تنسم بالاستمرارية والترابطة والناسق .

## مخطط تحليلي رقم ( ١ )

### النظام الديناميكي المتوازن

#### العوامل الزمنية

مما تقدم يظهر ان النواحي الاساسية التي يمكن ان تؤثر على التخطيط للتطوير الإداري وبالتالي تكون ذات اثر على التفصيل بين التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي في مثل هذا النظام تنحصر بصورة عامة في معرفة ورقة التنبؤ عما يلي مع اتخاذ ما يلزم بهذا الصدد على مدى الفترة الزمنية المغطاة بالخطة .

× الفوارق بين ( أ ) من جهة و ( ب ) و ( ج ) من جهة اخرى والمدة المستغرقة في التغيير من واحد الى الآخر .

× الفوارق بين ( ب ) من جهة و ( ج ) و ( ج ) من جهة اخرى والمدة المستغرقة في التغيير من واحد الى الآخر .

× درجة كون ( أ ) و ( ب ) و ( ج ) تمثل الحالة الاعنابية والاصل بالنسبة للحالات الاخرى ، اي كحالة كون النظام ( أ - ، ب ، ج - ) مثلا او ( أ + ، ب ، ج ) .

× كذلك الامر بالنسبة للحالة الثانية والثالثة ... الخ فيما يخص النقاط اعلاه .

× التفاعلات بين العوامل المختلفة ( مثلا ، ب ، ج ) بقدر ما ينطق الامر بالجهاز الإداري موضوع البحث .

× الفوارق بين الحالة الاولى والحالة الثانية والحالة الثالثة وهكذا والمدة المستغرقة في التغير من واحدة الى الاخرى .

× الفوارق بين مفردات العوامل الظرفية لكل حالة ومفردات العوامل الظرفية للحالة التي تليها زمنا والمدة المستغرقة في التغير من واحد الى الآخر .

× الفترة الزمنية التي تبقى فيها كل حالة على ما هي قبل تحولها الى حالة جديدة .

أما مجموعة الدول ذات الانظمة الديناميكية غير المتوازنة فتتمثل حالة التغير غير المنتظم وغير المتناسق ( ان مجموعة انظمة هذه الدول تمر في مرحلة الانتقال والانطلاق من مجموعة انظمة الدول « المحافظة » التي ( ستناولها فيما بعد ) -وسبب ذلك هو انه يغلب على عمليات التفاعل بين عواملها الظرفية المحلية المختلفة وبالتالي عمليات التطوير فيها على مر الزمن ، عدم الانتظار وعدم التناقص وعدم التوازن . فالعوامل الظرفية في هذه الدول تميل الى التغير المستمر دون انتظام او تناقص معين فمثلا يمكن ان يتغير (أ) الى (ب) او (ب) الى (ج) او (ج) الى (د) او (د) الى (هـ) او (هـ) الى (و) وهكذا وعلى مر الزمن وكذلك الامر بالنسبة الى (ب) و (ج) ، اي ان ديناميكية هذا النظام تتبدل في التغيرات التي تطرأ على كل عامل من عوامله وفي انتقال النظام من حالة الى حالة على مر الزمن . كذلك تميل هذه الانظمة وبغض الوقت الى عدم المحافظة على الانتظام والاستمرارية ( درجة من التوازن ) فيما يخص كل عامل من عواملها الظرفية وفيما يخص علاقتها بهذه العوامل الواحد بالآخر وذلك بالنسبة لكل حالة من الحالات التي يمر فيها النظام كمثل وعلى مر الزمن . فمثلا بالنسبة للحالة الأولى العامل (أ) يمكن ان يتغير الى (ب) او (ج) او (د) في اي وقت دون ضرورة العودة الى كونه (أ) او حتى مقاربا الى (أ) . وكذلك الامر بالنسبة الى (ب) وبالنسبة الى (ج) .

لذا وبناء على ذلك فالعلاقات بين العوامل المختلفة في الحالة الأولى تميل الى اخذ صور متعددة ويغلب عليها عدم الاستمرارية والانتظام على مر الزمن . وكذا الامر بالنسبة للحالة الثانية والحالة الثالثة وبقيّة الحالات التي يمر فيها النظام على مر الزمن . لذا فالنظام الكلي السائد في الدولة يتسم بصورة عامة بالتغير المستمر غير المتناسق وغير المتوازن . اي ان هذا النظام في تغير مستمر من حالة يغلب عليها عدم التوازن الى حالة أخرى يغلب عليها عدم التوازن ايضا وبصورة مستمرة وكما موضح في المخطط التحليلي رقم ( ٢ ) .

## مخطط تحليلي رقم ( ٢ )

### النظام الديناميكي غير المتوازن

#### العوامل الزمنية

كما تقدم يظهر ان النواحي الاساسية التي يمكن ان تؤثر على التخطيط للتطوير الاداري وبالتالي تكون ذات اثر على الفواصل بين التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي في مثل هذا النظام تنحصر بصورة عامة في معرفة ودقة التنبؤ عما يلي مع اتخاذ ما يلزم بهذا الصدد على مدى الفترة الزمنية المعطاة بالخطة

× الفوارق بين (أ) من جهة و (ب) من جهة  
× الفوارق المستفركة بين (ج) من جهة و (ب) و (ج) من جهة أخرى والمدة المستفركة في التغير من واحد الى الآخر .

× كذلك الامر بالنسبة للحالة الثانية والثالثة .... الخ فيما يخص النقاط اعلاه .  
× التفاعلات بين العوامل المختلفة (مثلا أ ، ب ، ج) بقدر تعلق الامر بالجهاز الاداري موضوع البحث .  
× التنازلات بين الحالات الأولى والحالة الثانية وهكذا والمدة المستفركة في التغير من واحدة الى الأخرى .

× الفوارق بين معدلات العوامل الظرفية لكل حالة ومعدلات العوامل الظرفية للحالة التي تليها زمنا والمدة المستفركة في التغير من واحد الى الآخر .

× العزلة الزمنية التي يبقى فيها كل حالة على ما هي قبل تحولها الى حالة جديدة .  
أما مجموعة الدول ذات « الانظمة المحافظة » فتغلب عليها عدم التغير على مر الزمان وبميل عواملها المحلية المختلفة الى عدم التماثل والركود النسبي وعدم التغير على مر السنين . اي ان عواملها الظرفية ( أ ، ب ، ج ) تميل الى عدم التغير وبالتالي فان علاقتها مع بعض تميل الى الجسود وعدم التغير ايضا ورغم استمرار الزمن .

ومثل هذه الدول عادة تعرف بالدول ذات الأنظمة النظمية القائمة على أعراف وتقاليده ومجتمعات مثل هذه الدول اعادوا على الحياة الرئسية وعدم الرغبة في التغيير أو التجديد وان عدد الدول في هذه المجموعة قليل جداً وفي تناقص مستمر . أي ان هذه الأنظمة تميل الى البقاء كما هي على مر الأزمان وكما هو موضح في المخطط التحليلي رقم ( ٢ ) أدناه .

### مخطط تحليلي رقم ( ٣ ) النظام المحافظ العامل الزمني

مما تقدم يظهر ان النواحي الأساسية التي يمكن ان تؤثر على التخطيط للتطوير الإداري في مثل هذا النظام تنحصر بصورة عامة في النقاط التالية :

— كـمـون الفوارق بين الحالة الأولى والحالة الثانية والحالة الثالثة وهكذا تكاد تكون معدومة .

— كون احتمال تغير ( ١،ب ) الى ( ٢،ب ، ٣،ب ) أو ( ١،ب،ج ) وكذلك الأمر بالنسبة الى حالة ( ١ ، ٢ ، ٣ ) وهكذا في ظل هذا النظام ضعيف جداً .

— كـمـون الفوارق بين ( ١ ) و ( ٢ ) و ( ٣ ) وكذلك بين ( ب ) و ( ج ) و ( د ) وكذلك بين ( ج ) و ( د ) و ( هـ ) ... وهكذا تكاد تكون معدومة .

— استمرار ما ورد في الفترات اعلاه رغم كون العامل الزمني في تغير مستمر .

— احتمالات تغير النظام ككل في المستقبل .

وعلى ضوء التحليلات الواردة اعلاه يمكن الانتقال الى مرحلة الاستنتاجات أي مرحلة التفاصيل والمقارنة فيما يخص استراتيجية التخطيط الشامل واستراتيجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري بالنسبة لكل مجموعة من مجموعات الأنظمة المذكورة اعلاه .

بعد الرجوع الى تعريف كلاً من التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي للتطوير الإداري والرجوع الى مميزات كلاً من النظامين الإداريين اللذين يهدف الى انشائهما هذين النوعين من التخطيط ومقارنته ذلك مع المتطلبات التي تقتضيها كل مجموعة من المجاميع الثلاث من أنظمة الدول المختلفة في النظام الإداري ( بناء على طبيعة ظروفها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والمحلية ) والتي سيشار إليها أدناه ... يمكن بناء على ذلك اجراء المقابلة بين التخطيط الجزئي والتخطيط الشامل للتطوير الإداري ، بعد الأخذ بنظر الاعتبار العوائد والمحددات المحتملة لكل منهما ، بالنسبة لدول كل مجموعة من مجاميع الدول الثلاثة المذكورة بصورة منفصلة على أسس واضحة .

فبالنسبة للدول ذات « الأنظمة الديناميكية المتوازنة » يمكن القول بان المتطلبات الأساسية التي ينبغي توافرها في النظام الإداري المطلوب بناء على طبيعة عواملها الظرفية هي فيما يلي :

١ — ينبغي ان يكون نظامها الإداري على درجة من الديناميكية لكي يأخذ بالحساب التحولات المحتملة في مختلف العوامل الظرفية ، مثلاً من ( ١ ) الى ( ٢ ) أو الى ( ٣ ) وبالعكس ، وكذلك التحولات المتوقعة من حالة الى حالة وعلى مر الزمن .

٢ — كذلك وينبغي الوقت ينبغي ان يكون النظام الإداري على درجة من النوازن والتوجه في عملياته بحيث يأخذ بالحساب حالة النظام والاسمارة التي تسود علاقات مختلف العوامل الظرفية في الدول بعضها ببعض أثناء عمليات تطورها على مر الزمن .

اما بالنسبة للدول ذات « الأنظمة الديناميكية غير المتوازنة » فيمكن القول بان المتطلبات الأساسية التي ينبغي توافرها في النظام الإداري المطلوب بناء على طبيعة عواملها الظرفية هي فيما يلي :

١ — ينبغي ان يكون نظامها الإداري على درجة من الديناميكية لكي يأخذ بالحساب التحولات المحتملة

في مختلف العوامل الظرفية مثلا من (أ) الى (سـ أ) الى (سـ ب) ، وكذلك التحولات المتوقعة من حالة الى حالة على مر الزمن .

٢ - كذلك ينبغي ان يكون النظام الإداري قادرا على الاستجابة لطلبات الغير غير المتنافسة وغرا المتوازنة في مختلف العوامل الظرفية لأنظمة هذه الدول وعلى مر الزمن .

وأخيرا بالنسبة للدول ذات « الأنظمة المحافظة » فيمكن القول بأن المتطلبات الأساسية التي ينبغي توافرها في النظام الإداري المطلوب بناء على طبيعة عواملها الظروف كذلك هي القابلة على الاستمرار والمحافظة على الوضع القائم وعدم التغير .

بناء على مجاء اعلاه يمكن الاستنتاج بأن المعالم الرئيسية للجهاز الإداري الذي تهدف الى انشائه استراتجية التخطيط الشامل تقارب المتطلبات الأساسية التي ينبغي توافرها في النظام الإداري لمجموعة الدول ذات « - الأنظمة الديناميكية المتوازنة » بعكس الحال مع المتطلبات الأساسية بالنسبة للأجهزة الإدارية لمجموعة الثانية والمجموعة الثالثة من أنظمة الدول . ولاحظ كذلك بأن مجموعة الدول ذات « الأنظمة الديناميكية المتوازنة » مؤهلة أيضا لاتباع استراتجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري سواء بصورة منفردة او فجها الى جيب مع استراتجية التخطيط الشامل للتطوير الإداري لعدم التناقض بين ذلك طبيعة هذه الأنظمة ، لذا فالمعالم الرئيسية التي يحدد موقف المخطط الإداري في مجموعة الأنظمة الدولية هذه بالنسبة لكلا الاستراتيجيتين هي أولا متطلبات تنفيذ هدف او أهداف البرامج المتنامية في الحقول الاجتماعية والاقتصادية والمحدودات والفوائد المحتملة لكل استراتجية في البلد المقصود . فبينما الدولة خطة تنمية شاملة في المجالات الاجتماعية الاقتصادية المصطف مرجع على الدولة المذكورة أفضلية بني خطة تطوير إداري شاملة لهذه الجهاز الإداري لحمل اعباء تنفيذ مثل هذه الخطة الإنمائية التساهلة بمصوره مفسدة ومتكاملة . او قد تنهج الدولة في مثل هذه الحالة ، نظرا للمقاومات التغيير المتوقعة او للصعوبات المادية والفنية المتوقعة في حالة التخطيط الشامل للتطوير الإداري طريقا وسطا وذلك بأن تبني عدد من الخطط الجزئية للتطوير الإداري طريقا وسطا وذلك بأن تبني عدد من الخطط الجزئية للتطوير الإداري ( وذلك لإعطاء الاهتمام الخاص واللازم لكل مشروع من المشاريع الإنمائية ضمن الخطة الإنمائية الشاملة للبلد .. مثلا ) مع خطة تطوير إداري شاملة لوضع الخطوط العامة لهذه الخطط الجزئية والتنسيق بينها .

وقد نتبين درجة التأكيد التي تعطيها الدولة التي تتبع هذا الطريق الوسط الى كل من التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي للتطوير الإداري وذلك بناء على المفاضلة التي تقوم بها الفوائد والمحددات لكل من هذين النوعين من التخطيط الإداري . إضافة الى ما تقدم فالدولة في هذه المجموعة من الدول قد تنهج نهج التخطيط الجزئي رغم تبنيها خطة إنمائية شاملة في المجالات الاقتصادية والاجتماعية وذلك نظرا للصعوبات الكثيرة التي تتوقعها بالنسبة للتخطيط الشامل ونظرا للفوائد الظاهرة والسريعة التي تنويعها بالنسبة للتخطيط الجزئي ، ولكن اتباع استراتجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري وعلى المدى البعيد سوف لا يخلو من المحاذير الكثيرة المتنامية من أحمال تطور اجهزة الإداري للدولة بصورة غير منسقة وغير متكاملة . وأخيرا يمكن للدولة في هذه المجموعة من الدول عدم اتباع أي من استراتجية التخطيط الشامل واستراتجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري وهنا تظهر مخاطر قصور اجهزتنا الإدارية الحالية من الاضطلاع بهمهم تحقيق أهداف خططها الإنمائية الشاملة او أهداف مشاريعها وبرامجها الإنمائية المختلة .

أما اذا كانت الدولة لا تنهج خطة إنمائية شاملة لقطاعها الاقتصادية والاجتماعية بل تنهج برامج ومشاريع إنمائية متفرعة في هذه المجالات وفي اوقات متفاوتة ، فمن الواضح ان فوائد اتباع استراتجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري تكون في الكفة المفضلة ولكن اتباع استراتجية التخطيط الجزئي للتطوير الإداري في مثل هذه الحالة وعلى المدى البعيد سوف لا يخلو من كثير من الصعوبات المتنامية من أحمال تطور الجهاز الإداري للدولة بصورة غير منسقة وغير متكاملة ( حيث ان مثل هذه المشكلة تعاني منها الكثير من الأجهزة الإدارية في الدول الغربية ومن ضمنها الولايات المتحدة في الوقت الحاضر ) .

أما بالنسبة لمجموعة الدول ذات « الأنظمة الديناميكية غير المتوازنة » فيمكن الاستنتاج بأن المعالم الرئيسية للجهاز الإداري الذي تهدف الى انشائه استراتجية التخطيط الجزئي تقارب مع المتطلبات الأساسية التي ينبغي توافرها في النظام الإداري مثل هذه الدول . اي ان استراتجية التخطيط الجزئي

هي المفضله بديلنا بالنسبة لدول هذه المجموعة وبناء على طبيعة عواملها الظرفية المختلفة . ولكن نظرا لبني بعض دول هذه المجموعة خططا شاملة للتطوير الاقتصادي والاجتماعي ونظرا لمحدوديات الحدود المتوسع من استراتيجيه التخطيط الجزئي للتطوير الإداري في مثل هذه الحالة اضعاء الى ان اتباع مثل هذه الاستراتيجية على المدى البعيد من شأنه ان يكرس حالة عدم التماسك والتكامل في الجهاز الإداري في الدول النامية فان الدولة قد تنتهج مبيلا آخر وهو الاستعانة باستراتيجية التخطيط الشامل للتطوير الإداري وذلك لوضع اطار عام لعمليات توير الجهاز الإداري للدولة ( وبالتالي العمل نحو تقرب النظام من حالة التوازن والتناسق ) والاخذ بنظر الاعتبار ضرورات نهية الجهاز الإداري للدولة للعمل لتحقيق اعداف خطة التطوير الاقتصادية والاجتماعية الشاملة باعتبارها مترابطة ومتكاملة .

وقد نبينان درجة التاكيد التي تعطىها الدولة التي تتبع مثل هذه الازدواجية في مجال اساليب التطوير الإداري وذلك بناء على المفاضلة التي تقوم بها بين الفوائد والمحدوديات لكل من التخطيط الجزئي والتخطيط الشامل للتطوير الإداري وبناء عى ضرورات تحقيق اعداف خطة تطورها الاقتصادي والاجتماعي الشاملة .

اما اذا بنت الدولة استراتيجية التخطيط الشامل للتطوير الإداري ، بناء على رغبينا في ضمان تنفيذ اعداف خطة تطورها الاقتصادية والاجتماعية بصورة متكاملة ومتماسكة وبناء على رغبينا في العمل نحو الاعلال من حالة عدم التماسك وعدم التوازن في عمليات اجهزها الادارية ، فنبغي عليها العمل جاهدا من اجل تلامي او الاعلال من المحدوديات المحتملة في اتباع مثل هذه الاستراتيجية كما ينبغي عليها التاكيد من نهية المصادر المادية والفنية اللازمة لذلك .

اما اذا لم يبنى الدولة مبدا التخطيط الشامل للتطوير الاقتصادي والاجتماعي بل انتهجت مناهج ومشاريع متعددة ومفرقة للتطوير الاجتماعي والاقتصادي وعلى غبرات زمنه منقطعة فان فوائد وبالتالي افضلـة استراتيجيه التخطيط الجزئي للتطوير الإداري كون اوضح من الحالات السابقة .

واجرا يمكن للدولة في هذه المجموعة من الدول عدم اتباع اما من التخطيط الشامل والتخطيط الجزئي الإداري وهنا ايضا تظهر محاطر احمال قصور اجهزها الادارية الحالية من الاضطلال بهما تحقيق اعداف خطها الائتمانه الشاملة او اعداف مشاريعها وبرامجها الائتمانه المختلفة .

اما بالنسبة للدول ذات الانظمة المحافظة فان انظمتها الإدارية تكاد تكون في غنى عن ادخال تفسيرات رئيسية منها الا فيما يتعلق باعادة النصيب كما كان عليه في السابق في حالة زوال او اضمحلال جزء من هذا الجهاز مثلا او في حالة انخفاض مستوى الاداء عن ممسواه في السابق ويمكن في مثل هذه الحالات ان يبنى الدولة استراتيجية التخطيط الجزئي لتحقيق هذه الاهداف الجزئية . اما اذا حددت تفسيرات اساسية في العوامل الظرفية في البلد كان سببى القادات العليا مبادئ واهداف لم يعدها البلد المذكور من قبيل وان مواءمات مادية ومقنة جديدة ... الخ او ان يزداد التشعب نطلعا الى احدثات تغييرات في الوضع الحالي مسعا وراء الاحسن .. فدور الجهاز الإداري هنا يتعكس ويكون كما هو الحال في مجموعة الدول ذات « الانظمة الدناميكية غير المتوازنة » التي سبق ذكرها .

### Selected References

- 1 — Walt W. Rostow, **The stages of Economic growth,** 1960
- 2 — W. W. Rostow **The Process of Economic Growth,** 1952
- 3 — Lucion W. Pye, **Aspects of Political Develop,** 1966
- 4 — Jorgen Resmussen. **The Process of Politics,** 1969
- 5 — David Apter, **The Process of Modernization,** 1965
- 6 — Wilbert E. Moore, **Social Change** 1963
- 7 — Samuel P. Huntington, "Political Develop't  
and Political Decay" **World Politics, April** 1965
- 8 — Lucion W. Pye (ed) **Communication and Political  
Develop't Vo. II**
- 9 — Joseph Lapa-lambara (ed) **Bureaucracy and Political  
Develop't Vol IV**
- 10 — David Apter, **The Politics of Modernization ,** 1965
- 11 — A. F. K. Organski, **Stage of Political Growth,** 1965
- 12 — John M. Gaus. **Reflections of Public Administration,** 1947
- 13 — Fred W. Riggs. **Administration in Developing Countries.** 1964
- 14 — Fred W. Riggs, **The Ecology Public Adiministration,** 1961



# السياسات الترويجية لمناجر التجزئة بالكويت 'توصيف وتقييم'

د . صديق محمد عفيفي \*

## مقدمة

### هدف البحث :

يستهدف هذا البحث دراسته وتحليل وتقييم النشاط الترويجي في مناجر التجزئة بالكويت بغرض التعرف على طبيعة ذلك النشاط وصوره ومدى الاهتمام به ثم مدى التزامه بالنماذج العلمية للاتصالات التسويقية. ويمكن بالتالي أن نحدد ركائز البحث في النقاط التالية :

- ١ - ما هي مكانته العمل الترويجي في الاسراسجية التسوقية لمناجر التجزئة ؟؟
- ٢ - ما هي صور الترويج ووسائله ؟؟ .
- ٣ - ما مدى استخدام الاسلوب العلمي في تخطيط وتنظيم ومراقبة العمل الترويجي ؟
- وبالاضافة الى ذلك يمكن أن يخدم هذا البحث هدفين لا يقلان اهمية : —
- ١ - ما هي المقترحات لرفع مستوى الاداء في المجال الترويجي بمناجر التجزئة بالكويت ؟؟ .
- ٥ - ما هي الآثار المترتبة على نتائج البحث والتي قد تفسر المبادئ النظرية للاتصالات التسويقية ؟ .

### أهمية البحث :

تستمد أهمية هذا البحث مما يلي : —

- ١ — لا يوجد انه بيانات ميدانية أولية عن سياسات الترويج في مناجر التجزئة بالكويت .
- ٢ — لم سبق اخبار امكان تطبيق المبادئ النظرية للاتصالات التسويقية على الممارسة العملية في مناجر التجزئة بالكويت حيث سيمر الأسو بخصائص مرعبة من حيث الحجم أو التركيب أو الانماط السلوكية بصمة عامه وذلك على نطاق واسع .
- ٢ — تعتبر هذا البحث مقدمة لجهود أخرى يمكن أن يقوم بها باحثون آخرون لتصميم نموذج علمي للعمل الترويجي في مناجر التجزئة بالكويت .

---

\* د . صديق محمد عفيفي . استاذ مساعد التسويق بقسم ادارة الاعمال — جامعة الكويت .

## أسلوب البحث وحدوده :

يقصر هذا البحث على تغطية نوعين فقط من ماجر التجزئة بالكويت وهما ماجر الملابس ومانجر الاجهزة المنزلية ، وقد تم اختيار عينة عشوائية من هذه الماجر في مناطق السالمية والمباركة وفهد السالم ، وهي المناطق الرئيسية لكل هذه الماجر بالكويت ، وقد بلغ حجم العينة ١٠٠ مفردة اتم التعاون منها ٨٣ مفردة . وتم جمع البيانات بعدة اساليب :

١ - أسلوب الاستقصاء بعائنه مسئله معده معدما جرى اعدادها واخبارها أولا على عدة ماجر اخبرت بحكمها ، وكذلك في قاعة الدرس مع مجموعة طلاب دبلوم ادارة الأعمال بجامعة الكويت ١٩٧٤ .

٢ - أسلوب الملاحظة العلمية داخل المجر .

٣ - أسلوب التجربة العلمية حيث تم اجراء عدد من التجارب داخل بعض الماجر محل البحث لتبين مدى كفاءة البيع الشخصي بان قام الباحث بتمثيل دور العميل دون علم المجر .

٤ - اجراء مقابلات معمقة مع عدد من مدبري الماجر تم اخبارهم في ضوء اعتبارات الدسر ، والاستعداد للمعاون مع الباحث وضخامة النشاط الرويجي بالمجر .

وجدير بالذكر أن العينة انقسمت الى :

٧ - مجرا سع الملابس .

٣٤ - مجرا بيع الاجهزة المنزلية .

٢ - مخران بيعان كلا النوعين من السلع .

أما من حيث عدد عمال البيع بالمجر ، وقد اخذ كقياس للحجم ، فقد انقسمت العينة الى :

٢٢ - مجرا يعمل بها ١ - ٣ بائعين (١)

٢٢ - مجرا يعمل بها ٤ - ٧ بائعين .

١١ - مجرا يعمل بها أكثر من ٧ بائعين .

٤ - ماجر يعمل بها عدد غير ثابت من البائعين .

## عرض النتائج :

سوف نعرض النتائج بالتدريب التالي :

الجزء الأول - مكانة الترويج في الاستراتيجية التسويقية .

الجزء الثاني - صور الترويج ووسائله .

الجزء الثالث - الاتفاق الترويجي .

الجزء الرابع - تقييم العمل الترويجي .

الجزء الخامس - نتائج وتوصيات .

---

١١- سوف يستخدم لأغراض هذا المقال اصطلاحات " عمال البيع " و " البائعين " و " رجال البيع " بمعنى "المراد الثاني بالبيع في مجر التجزئة .

## الجزء الاول : مكانة الترويج في الاستراتيجية التسويقية

الترويج هو أحد الأنشطة التسويقية التي تقوم بها المنشآت التجارية والصناعية وغيرها بغرض تحقيق اهداف معينة تختلف تبعا للاستراتيجية المتبعة في الاجل القصير والطويل ، ولا يختلف الأكاديميون في مجال التسويق حول أهمية الترويج وحيثية في أي عمل تسويقي على انهم يسلمون بان مدى تلك الأهمية لا بد وان يتفاوت من حالة الى أخرى .

يحاول هذا الجزء قياس وتقييم مكانة الترويج في الاستراتيجية التسويقية للمنشآت محل البحث ، وقد استخدم الباحث لهذا الغرض عددا من المقاييس تعلق بعضها بقياس الاتجاهات نحو الترويج بصفة عامة ، وتعلق البعض الآخر بعدد من الحقائق الخاصة بالممارسة العملية في المتجر ، والتي تلقى الضوء على مدى أهمية الترويج كمفهوم في الاستراتيجية التسويقية .

### اولا : اتجاهات الادارة نحو الترويج

اعطى المدير المسئول عددا من العبارات طلب منه ان يحدد ما اذا كان مضمون كل منها يتفق او لا مع رايه طبقا لتجربته العملية في ادارة المتجر ، وفيما يلي عرض لنتائج البحث في هذا الصدد :

#### العبارة الاولى : « السلعة الجيدة تباع نفسها بنفسها »

يمكن تلخيص الاجابات كما يلي :

موافق	٥٣ ٪
غير موافق	٢١ ٪
لا يمكنني التحديد	٨ ٪
لا اجابة	٧ ٪

ويتضح من ذلك ان غالبية المديرين يؤمنون بان جودة السلعة تخفي عن الترويج ، وان السلعة الجيدة لا تحتاج الى ترويج ، وهذا يخالف المبادئ النظرية للتسويق .

وقد تبين ان نسبة من يتبنون هذا الاتجاه السلبي نحو أهمية الترويج بين مديري متاجر بيع الملابس اعلى (٥٧٪) من النسبة المماثلة من مديري متاجر بيع الأجهزة المنزلية . كذلك وجد ان مديري المتاجر متوسطة الحجم هم اكثر المديرين اقتناعا بضرورة الترويج حتى ولو كانت السلعة جيدة ، حيث ان غالبيتهم (٥٦٪) اعترضوا على العبارة .

#### العبارة الثانية : « لا حاجة للاعلان طالما ان المبيعات مرضية »

يمكن تلخيص الاجابات كما يلي :

موافق	٢٩ ٪
غير موافق	٤٦ ٪
لا يمكنني التحديد	١١ ٪
لا اجابة	٤ ٪

معنى ذلك ان خمس المديرين تقريبا لا يرون أية ضرورة للاعلان طالما ان مبيعاتهم في مستوى مرض ، والمسألة هنا تتعلق بمدى الرغبة في تنمية المبيعات عن طريق الترويج ومدى الاقتناع بإمكان تنميتها عن ذلك الطريق ، وواضح ان تلك الرغبة وذلك الاقتناع غير موجودين لدى نسبة عالية من المتاجر .

هذا وقد لوحظ ان الاتجاهات في متاجر الأجهزة أكثر ايجابية بكثير منها في متاجر الملابس ، فغالبية الأولى رفضت العبارة (٦٢٪) بالمقارنة بـ ٣٦ ٪ فقط من متاجر الملابس .

كما تبين انه كلما كبر حجم المتجر كلما تبنت ادارته اتجاها أكثر ايجابية نحو الحاجة للترويج .

### المباراة الثالثة : « الاعلان ضروري في كل وقت »

يمكن تلخيص الاجابات كما يلي : —

موافق	27 ٪
غير موافق	53 ٪
لا يمكنني التحديد	12 ٪
لا اجابة	6 ٪

يسجل من هذا ، وكذلك من الاسباب التي اوردها المديرين في تبرير آرائهم ان الاعلان ينظر اليه باعتباره اداة مؤقتة نستخدم فقط عندما يعاني المتجر من تدهور في مبيعاته ، او للاعلام عن اسعار خاصة او نصفيات استثنائية ، اي ان الاعلان — في رأي الاغلبية — ليس ضروريا بصفة مستمرة وانما هو جهد استثنائي يلجأ اليه المتجر في حالات خاصة .

هذا ولم نلاحظ فروق هامة في الاتجاهات باختلاف حجم المتجر والسلع التي يتعامل فيها .

### المباراة الرابعة : « المنافسة في السعر أكثر فاعلية من المنافسة في الترويج »

يمكن تلخيص الاجابات كما يلي :

موافق	51 ٪
غير موافق	27 ٪
لا يمكنني التحديد	14 ٪
لا اجابة	8 ٪

سجل من هذا وكذلك من تعليقات المديرين على اجاباتهم ، انهم يستخدمون السعر كسلحاح اهم من سلاح الاعلان خاصة والترويج بصفة عامة في استراتيجية المنافسة ، وان ذلك السلوك ينبع من اقتناع بالفاعلية الأكبر لمنافسة السعر بالمقارنة بمنافسة الترويج .

على ان هناك اختلافا كبيرا بين الاتجاهات حسب السلع محل التعامل ، حيث انه في حين كانت غالبية (72٪) من مديري متاجر الملابس متفقة مع العبارة بالمقارنة بالرافضين منهم (17٪)، كانت نسبة من رفضوا العبارة بين مديري متاجر الاجهزة اكبر من نسبة من وافقوا عليها منهم .

ومن جهة اخرى فان المديرين في المتاجر المتوسطة والكبيرة رفضوا العبارة بمعدلات اعلى من معدلات الرفض في المتاجر الصغيرة .

### ثانيا : أهمية الترويج في الممارسة العملية

نحاول فيما يلي تحليل السلوك الفعلي لمتاجر التجزئة من حيث الاهمية المعطاة للترويج في تصميم الاستراتيجية التسويقية ، ولعله من المناسب البدء بمدى استخدام السعر كسلحاح للمنافسة كاستعداد للنقطة السابقة ، ثم نتناول بالعرض نتائج مقاييس اهمية الترويج الأخرى التي استخدمها الباحث .

جرى تقييم استراتيجية المنافسة في المتاجر محل البحث من حيث مكوناتها ، وقد نبين للباحث ان السعر على وجه الخصوص يمثل عنصر رئيسيا في تلك الاستراتيجية بالنسبة للعديد من المتاجر ، وبناء على تقييم الدور الذي يلعبه السعر فعلا ، يمكن التوصل الى النتائج التالية بخصوص مدى الاعتماد على السعر كسلحاح في المنافسة :

### مدى الاستخدام الفعلي للسعر كسلحاح في المنافسة

متاجر تستخدم السعر كسلحاح تنافس بدرجة كبيرة	40 ٪
متاجر تستخدم السعر كسلحاح تنافس بدرجة محدودة	40 ٪
متاجر لا تنافس على اساس السعر تقريبا	20 ٪

ورغم ارتفاع معدل الاجتهاد في تقسيم المناجر الى هذه الفئات ، فانه يلزى ولا شك ضوفا كبيرا على الاوضاع العملية ، حيث يبين ان غالبية المناجر تستخدم سلاح السعر لمواجهة المنافسة بدرجة او باخرى في حين ان ٢٠ ٪ فقط من المناجر هي التي لا تميزه سلاحا مبددا او على الاقل تستخدمه في ممارساتها العملية نتيجة الاقتناع بانه لا يناسب حالاتها الخاصة ، وهذه النتيجة تنمى الى حد كبير مع ما عبرت عنه المناجر في استراتيجيات عامة نحو الامة النسبية للسعر كسلاح تنافسي بالمقارنة بالرويج .

فاذا نظرنا الى مآثر نوع السلع محل التعامل نجد ان مناجر الملابس تعطي اهتماما اكبر لسلاح السعر بالمقارنة بمناجر الاجهزة ، ومع ذلك فهذه الأخيرة لا يهمل السعر وانما يستخدمه على نطاق أضيق بمعنى انه عنصر يكمل لعناصر اخرى .

ولم تسجل النتائج الميدانية فروقا منتظمة مرسطة بحجم المنجر وذلك فيما يتعلق بهذه النقطة - استخدام السعر كسلاح تنافسي .

### مكونات الاستراتيجية التسويقية ومكانة الترويج بينها

طلب من كل منجر توضيح العناصر المختلفة التي يعتمد عليها في اجتذاب العملاء وتنمية المبيعات ، ثم جرى بعد ذلك احتساب معدل تكرار ذكر كل من العوامل المختلفة كأساس لتحديد الاهمية بالنسبة لكل منها ، ورأى الباحث ان استخدام اي معامل ترجيح لهذه العوامل سيخضع لدرجة عالية من الاجتهاد بشكل يفقده جدواه . وفيما يلي كل من العوامل المختلفة مع بيان النسبة المئوية للمناجر التي ذكرتها ، وسوف نلاحظ بطبيعة الحال ان المجموع اكثر من ١٠٠ ٪ لان كل منجر تفرعا ذكر عدة عوامل في نفس الوقت .

١ - جودة السلعة المباعة	٧٥ ٪
٢ - الخدمة	٧٥ ٪
٣ - السعر	٧٢ ٪
٤ - اسماح المشككة السلعية	٧١ ٪
٥ - موقع المنجر	٧٠ ٪
٦ - حداثة الموديلات	٥٨ ٪
٧ - العرض	٥٥ ٪
٨ - شهرة المنجر	٥٢ ٪
٩ - بيع الماركات الشهرة	٥١ ٪
١٠ - الترويج	٢٧ ٪
١١ - احتكار بيع ماركات معينة	٢٩ ٪
١٢ - أخرى	١٢ ٪

لا بدع هذه القائمة مجالا للشك في ان الاهمية النسبية للترويج من وجهة نظر مناجر التجزئة في الكويت ، ومن واقع ممارساتها العملية ، تقع في مرتبة متدنية للغاية بالمقارنة بكافة مكونات الاستراتيجية التسويقية الاخرى .

ان الاتجاهات السلبية التي عبر عنها مدرسو المناجر نحو الترويج تتجزم عليها في تصميم استراتيجية المنجر فاذا استثنينا عنصر « احتكار ماركات معينة » ، باعتبار اننا نهم أكثر بسلوك المنجر في ظل المنافسة ، فان الترويج يأتي كآخر العوامل الهامة التي يعتمد عليها المنجر في اجتذاب العملاء وتنمية المبيعات .

وصحيح ان العرض ( الداخلي وفي نوافذ المنجر ) يعتبر أحد صور الترويج ، وصحيح ايضا ان شهرة المنجر قد تتكون جزئيا نتيجة للترويج الا ان النتائج السابقة ما زالت تشير الى حقيقة المركز المتدني للترويج ، حتى ان غالبية المناجر لم تذكره كمفهوم شامل بين العوامل التي يعتمد عليها بصفة رئيسية في اجتذاب العملاء وتنمية المبيعات .

أما اذا راعينا تقسيم المناجر حسب السلع محل التعامل فرغم ان الصورة العامة لا تختلف من حيث ترتيب اهمية الترويج ( المركز العاشر ) فان مناجر الاجهزة قد ذكرت الترويج بتكرار اكثر ( ٥٩ ٪ ) من

متاجر الملابس . وربما كان ذلك يعكس طبيعة العمل والعرف التجاري الملاحظ في الدول المختلفة ، حيث نجد بصفة شامة أن تجارة الأجهزة المنزلية تلجأ الى الترويج بمعدل أكبر من تجارة الملابس باعتبار أن هذه الأخيرة تتأثر بعمول أخرى بدرجة أكبر مثل الموضة ( حدادنة الموديلات ) (١) والسعر .

وخلافا لما قد يتوقع عادة وجد أنه كلما قل حجم المنجر كلما كانت أهمية الترويج والعرض (٢) أكبر ، وذلك رغم أنه من المفروض أن المتاجر الأكبر حجما ، يوافر لها إمكانيات أوسع لاستغلال هذين العاملين بفاعلية .

### مدى وجود قسم للترويج (٣)

يعكس وجود قسم للترويج بدرجة تقريبة مدى اهتمام المنجر بالترويج في الاستراتيجية التسويقية ، وقد تم حصر المتاجر التي بها أقسام ترويج فوجد أنها سبعة متاجر فقط من بين جميع المتاجر التي شملها البحث ، حيث ينوب أعمال الترويج ( أن وجد ) في المتاجر التي ليس بها قسم للترويج واحد أو أكثر من العاملين كجزء من وظائفهم أدنى تشتمل على مهام أخرى .

نبين أن نسبة المتاجر التي بها قسم للترويج تبلغ ٢ % في سلع الملابس و ٨ % في سلع الأجهزة ويؤكد هذا مرة أخرى اهتماما أكبر من قبل متاجر الأجهزة بالنشاط الترويجي وذلك بالمقارنة بمتاجر الملابس .

أما من حيث الحجم فكما هو متوقع فغالبية أقسام الترويج وجدت في المتاجر الكبيرة ، أن لم يكن لشئها غلضاخامة العمل الترويجي بها نسبيا إذا قورنت بالمتاجر الأصغر حجما .

وخلاصة القول بالنسبة لمكانة الترويج في الاستراتيجية التسويقية للمتاجر التي شملها البحث أن الترويج يحتل مركزا مئدنى الأهمية بالمقارنة بمكونات الاستراتيجية الأخرى ، وأن اتجاهات الإدارة المسؤولة نسي المتاجر هي سلبية في غالبها تجاه أهمية الترويج .

---

( ١ ) انظر صديق محيد عفيفي « تأثير اعتبارات الموضة على سلوك المستهلك » ، مجلة المحاسبة والإدارة والتأمين ، التي يصدرها اساتذة كلية التجارة بجامعة القاهرة ١٩٧٤ .

( ٢ ) يترك الباحث أن العرض امد صور الترويج في متاجر التجزئة ولكنه أثر أفرادا مستقلا بسبب ارتفاع معدل ذكره من قبل المتاجر محل البحث (٣) حدد مفهوم القسم بأنه يعني وجود شخص واحد على الأقل منفرغ لنشاط الترويج بصوره المكثفة .

وبالإضافة الى العوامل الأخرى التي سبق ذكرها في تفسير ذلك فإن هناك عابلا مهما نود اضافته وهو درجة الانتساع الجغرافي للسوق في الكويت . ان صغر حجم ذلك السوق (١) يفرض جزئيا الاقلال من أهمية الترويج ، حيث يستطيع العملاء المرتقبون للتجول في جميع اسواق الكويت الرئيسية دون غناء كبير وفي وقت قصير نسبيا بشكل يمكنهم من الحكم والاختيار بحرية اكبر من وطأة تأثير الترويج ، ويكون لزاما على التاجر تربيا على ذلك ان يعتمد في اجتذاب العملاء الى متجره على وسائل أخرى بجانب الترويج ربما ينقل اكبر مثل السعر أو الخدمة أو جودة السلعة ، الخ ، وأن يحصر دور الترويج في مركز الوسيلة المعاونة ولكن ليست الرئيسية.

كذلك فإن طبيعة المصنع الصغير ( كمجتمع الكويت ) (٢) وطبيعة توثق العلاقات الاجتماعية وتكرار المعاملات الاجتماعية بين الأفراد ( في الدوائر ) يفرضان فاعلية أكبر لوسائل الاتصال الشخصي والأحداث التي ينقلها الأفراد كزائرات على سلوك المستهلكين . معنى ذلك ان صور الترويج غير المتخصصة تكون فاعليتها أقل في مجتمع الكويت بالمقارنة بمجتمعات اكبر حجما أو بمجتمعات لا تتوحد فيها العلاقات وتكرر لقاءات الأفراد بنفس الدرجة . وبالتالي فإن قطاعا كبيرا من النشاط الترويجي قد أصبح يحل مربة أدنى بين العوامل المؤثرة في سلوك المستهلك . وبناء على ذلك يكون من الطبيعي ان تقلل نجار البجزة بالكويت من اهتمامهم بالترويج ، أو على الأقل لا يكون اهتمامهم به محادلا للاهتمام الملاحظ في المجتمعات الأخرى .

---

(١) ان مناطق الاسواق الرئيسية لسلع الإيجزة والملابس لا تتجاوز عدة شوارع تقع كل مجموعة منها في منطقة جغرافية محدودة للغاية مثل سوق المباركية وسوق السالمية ( شارع واحد تقريبا ) علما بان مدينة الكويت تقل مساحتها عن ٣ أميال مربعة — المجموعة الإحصائية السنوية ، مجلس التخطيط ١٩٧٢ .

(٢) يقل سكان الكويت عن ٤/٢ مليون نسمة ويبلغ من لا يقل عمرهم عن ٢٠ سنة منهم حوالي ١ / ٣ مليون فقط — المجموعة الإحصائية ، مجلس التخطيط ١٩٧٣ .

## الجزء الثاني - صور الترويج ووسائله

تعرف جمعية التسويق الأمريكية « ترويج المبيعات » في مجارة النجزة بأنه « . كل وسائل اثارة مشيريات العملاء ، بمنضمته البيع الشخصي والإعلان والنشر » . (١) ومعنى ذلك أن كل الأنشطة التي تساهم بأي شكل في تهيئة المبيعات تدخل في نطاق هذا التعريف . ويفضل الباحث أن يستخدم لفظ « الترويج » بصفة عامة حتى لا يختلط مفهوم ترويج المبيعات لدى المنتجين بمفهوم ترويج المبيعات لدى تاجر النجزة ، فهو لدى المجموعة الأخيرة اوسع نطاقا بكثير لأنه يشمل الإعلان والبيع الشخصي وهما عنصران لا يدخلان في مفهوم ترويج المبيعات لدى المنتجين وهو الأمر الذي دعا الكثيرون الى فضيل اصطلاح تنشيط المبيعات بالنسبة للمنتجين لينمى دون لبس عن مفاهيم الإعلان والبيع الشخصي .

وبصفة عامة فإنه يمكن حصر صور الأنشطة الترويجية الرئيسية التي يقوم بها تاجر النجزة فيما يلي لأغراض هذا البحث مع عدم الإخلال بأي تبويب آخر قد يراه باحثون آخرون : —

- ١ - الإعلان .
- ٢ - البيع الشخصي .
- ٣ - العرض .
- ٤ - العلاقات العامة والنشر .
- ٥ - البريد المباشر .
- ٦ - الطوابيع .
- ٧ - العينات المجانية .
- ٨ - الهدايا .
- ٩ - الكتالوجات .
- ١٠ - المسابقات .
- ١١ - المعارض .
- ١٢ - الأوكازيونات .
- ١٣ - صور أخرى متنوعة

ويلاحظ على هذه القائمة أن وصف الإعلان قد يختار البعض اسماؤه على عدد من العناصر التي جرى أفرادها بصفة مستقلة ، مما يؤدي الى اختصار عدد بنودها ، على أنه من وجهات نظر هذا البحث لا تمثل طريقة الترويج والتقسيم أهمية كبيرة ، حيث المهم هو تحديد صور الترويج المختلفة حتى ولو فضل بعض الباحثين تبويبها بطريقة مختلفة .

قام الباحث بعد ذلك بتحديد صور الترويج التي تقوم بها متاجر النجزة وأسلوب القيام بها ووسائله ، وفيما يلي سنعرض للأهمية النسبية لكل صورة من صور الترويج ، ثم نعرض لكل منها على حدة .

---

(1). "Marketing Definitions", compiled by the Committee on Definitions of the American Marketing Association, 1960.



## أولا : الأهمية النسبية لصور الترويج المختلفة

هناك مقاييس متعددة ميثاحة لقياس الأهمية النسبية لصور الترويج من بينها حجم المنق على كل صورة أو رأي المتجر في ترتيب الأهمية ، على أن الباحث حين حاول استخدام المقاس الأول وجد أن البيانات المعطاة اجتهادية وغير دقيقة ، حيث لا يوجد غالبا أي سجلات توضح ذلك كما أن تقدير بعض النفقات صعب نتيجة لتداخلها مع نفقات أخرى أو لأسباب أخرى ، بينما وجد أن المقاس الثاني سيعلمب الاجتهاد والرأي على الحقائق — وازاء هذا قرر الباحث استخدام مقياس آخر وهو مدى انتشار استخدام كل صورة من صور الترويج في المتاجر المختلفة .

تشير نتائج البحث في هذا الصدد الى أن الصور التالية للترويج تستخدم بالنسب المئوية الموضحة قرين كل منها وذلك من واقع اجابات الإدارة المسئولة في جميع المتاجر محل البحث

البيع الشخصي	١٠٠ %
العرض	٩٤ %
الإعلان	٦٤ %
الأوكازيونات	٥٣ %
الهدايا	٤١ %
العينات المجانية	٢٣ %
الكتالوجات	١٧ %
المعارض	١٤ %
المسابقات	٦ %
أخرى	١٥ %

وقد اشتملت « صور أخرى » على الطوابيع والعلاقات العامة والبريد المباشر ، وغ بذلك وقد كانت جميعا مستخدمة بنسب تقل عن ٥ % .

يمكن أن نستنتج من ذلك ما يلي : —

- ١ — أن البيع الشخصي كمصورة من صور الترويج مستخدم في جميع المتاجر محل البحث .
- ٢ — أن هناك عددا محدودا من المتاجر لا تعتبر العرض اسلوبا ترويجيا بالنسبة له ، وبالتالي لا يستخدمه كإداة للإثارة أو تنمية المبيعات .
- ٣ — أن غالبية المتاجر مستخدم الإعلان والأوكازيونات كأدوات ترويجية ، بينما تلقى الهدايا رواجاً لدى خمس المتاجر تقريبا .
- ٤ — ولا يخفى هذه النتائج كثيرا عما هو متوقع بصفة عامة في متاجر التجزئة وعلى ذلك فسوف نحاول ان نحلل باختصار اسلوب الأداء في أهم هذه الصور المختلفة للترويج .

## ثانيا . تحليل جزئي لأهم صور الترويج

### البيع الشخصي :

يختلف رأي النظريين والممارسين حول أهمية البيع الشخصي في تجارة التجزئة ، فالبعض يؤكد أنه كلما قلت الحواجز بين العميل وبين السلع المباعة كلما كان ذلك أفضل ، بينما يرى آخرون أن البيع الشخصي إذا احسن استخدامه يمكن أن يؤدي إلى نتائج يبعية لا تتحقق من وسيلة أخرى ، ويرى الباحث أن هناك تكاملا طبيعيا بين البيع الشخصي وبين الصور الأخرى للترويج ، فهذه الصور الأخرى ( الإعلان مثلا ) يمكنها أن تجذب العميل إلى المتجر ، ولكن انماهم البيع سيتطلب في العادة قدرا معينا — متفاوتا ارتفاعا وانخفاضاً — من البيع الشخصي .

ولكن ما هي حدود استخدام البيع الشخصي ؟؟ ان امام الادارة ثلاثة بدائل :

١ - ان تعتمد على الخدمة الذاتية (١) بالكامل، بمعنى ألا يوجد بيع شخصي مطلقا في المتجر .

٢ - ان تعتمد على البيع الشخصي تماما ، او

٣ ١ - ان تعتمد على الاختيار الذاتي (٢) من قبل العميل في حين ينم المبيع الشخصي عملية الشراء، او

٢ ب - ان تطبق كل أسلوب في بعض الاقسام فقط من المتجر .

وقد تبين للباحث ان البديل الأول غير مستخدم بامرة في جميع المتاجر محل البحث ، في حين يستخدم البديل الثاني في غالبية المتاجر ، بينما البديل الثالث يستخدم في أقلية كبيرة منها . بمباراة اخرى فان عنصر البيع الشخصي موجود في كافة المتاجر محل البحث .

ويمكن تفسير ذلك في ضوء نتائج المقابلات مع مديري المتاجر ، وكذلك في ضوء التحليل المنطقي ، بما يلي:-

١ - ان الغالبية العظمى من المتاجر محل البحث خصوصا متاجر الملابس ، تتميز بضيق المساحة بالنسبة لكمية وأنواع البضائع المعروضة للبيع ويؤدي ذلك بالضرورة الى عجز المتجر عن ترتيب عرض مفتوح لكافة البضائع ، وعادة ما يلجأ المتجر الى عرض وحدات قليلة من كل صنف ، في حين يحتفظ بكميات اضافية سواء على الرفوف او بالأدراج او ربما في مخزن ملحق . ومثل هذا الترتيب لا خيار للمتجر فيه بحكم اعتبارات المساحة .

وقد لاحظ الباحث ان متاجر الملابس على وجه الخصوص تميل ، بصرف النظر عن المساحة ، الى اشلل عنصر الاختيار الذاتي بدرجة اكبر من متاجر الأجهزة .

٢ - تؤثر طبيعة السلعة ايضا في درجة البيع الشخصي اللازمة ، وقد افادت اغلب متاجر الأجهزة بانهم لا يفضلون ان يختار العميل السلعة بنفسه لأن ذلك سينتطلب اختبارها غالبا ، والاختبار يحتاج لمساعدة رجل البيع ، كما ان خشية اتلاف السلع تدفع الكثير من المتاجر الى زيادة التركيز على اهمية وجود رجل البيع ، بل ان بعض المتاجر لا تسمح للعملاء «لمس المعروضات » دون مساعدة رجسـل البيع .

٣ - يربط مديرو بعض المتاجر بين مسألة « ممنوع لمس المعروضات » وبين درجة وعي المستهلك حيث يشكون من ان سلوك بعض العملاء لا يشم بروح المسؤولية ، وبالتالي يرون انه من الخطأ السماح لهم بفحص المعروضات الا تحت مراقبة رجال البيع .

٤ - ذكرت ستة متاجر (٧٪) عدم امانة بعض العملاء كسبب يمنهم من استخدام أسلوب الخدمة الذاتية على نطاق واسع .

٥ - يرتبط عامل طبيعة السلعة ايضا بمدى الحاجة لمعلومات عنها . وطبيعي ان متاجر الأجهزة تتعامل في سلع يحتاج العميل بشائنها الى الإجابة على العديد من الاستفسارات قبل ان يقرر الشراء ، وكذلك فان متاجر الملابس ايضا نخضع لنفس الحكم وان كان بدرجة أقل من متاجر الأجهزة .

٦ - ان درجة استخدام البيع الشخصي ترتبط كذلك برد فعل المستهلك ازاء الخدمة او الاختيار الذاتي عند ترتيب عرض مفتوح للبضائع ، فمن المنطقي ان العميل يحتاج لاستشارة البائع في بعض الامور ( خلاف الإجابة على استفسارات ) فالرجل اذا يشترى معظفا مرتفع الثمن مثلا يود ان يستشير برأي البائع في ملامسته ومظهره لدى تجربته ولونه .. الخ ، وهو غالبا لن يقرر الشراء الا بعد الاقتناع بصديق المشورة وهمافتها . وهذا الاعتبار هام في مجتمع الكويت حيث يقل معدل خروج الزوجين معا لشراء اللبس ، وبالتالي تزداد الحاجة للاستشارة برأي البائع .

1). Complete self-service.

2). Self-selection.

٧ - ان اغلب البضائع المباعة في المتاجر محل البحث مستوردة ، واغلب البين يتم بلغة اجنبية ولما كانت نسبة الامام باللغات الاجنبية بالكويت منخفضة كان من الطبيعي ان يخلق ذلك مناسبات اكثر لاستفسارات عن البضائع يتعين ان يوجد رجل البيع الذي يجيب عليها .

٨ - ان نسبة عالية من العملاء - الكويتيون على وجه الخصوص - تتميز بنمط حياتي يقوم على زيادة الاستعانة بأشخاص آخرين لخدمتهم ، فلا يكاد يوجد بيت بلا خادم ( او عدة خدم ) ، وهناك أسر كثيرة تستخدم أنواعا مختلفة من المساعدة المنزلية ( سائقون ، طبّاخون ، مربيات ... الخ ) ويخلق ذلك ميلا لدى الفرد الى الاعتماد على الآخرين في الأمور التي يحتاج اليها ، وليس تقرير الشراء استثناء على هذه القاعدة في أغلب الاحوال ، وبالتالي فالسيدة ( او الرجل ) حين تدخل المتجر تتوقع كتمط للحياة ان تجد رجل البيع في خدمتها .

كل هذه العوامل - وبدرجات متفاوتة - تساهم في إبراز أهمية البيع الشخصي في الاستراتيجية الترويجية لمتاجر البجزة محل البحث .

ورغم هذه الأهمية الكبيرة للبيع الشخصي فقد لاحظ الباحث (١) انخفاض كفاءة الأداء لرجال البيع في الغالبية العظمى من المتاجر محل البحث ، وقلما يأخذ رجل البيع المبادرة في محاولة التأثير على قرارات العملاء ، والحالة الشائعة هو أن يقتصر دوره على اجابة استفسارات العميل وتلبية طلباته دون العناصر الأخرى في جهد البيع الشخصي ، كعمل ترويجي كامل ، هذا بالإضافة الى شيوع حالة عدم الامام البائع بمعلومات كافية عن السلع واستخدامها .

---

(١) اعتمد الباحث هنا على أسلوبين في جمع البيانات للحكم على كفاءة العمل البيعي .

( ١ ) الملاحظة العلمية للباحث لسلوك عمال البيع بالمتاجر محل البحث ، و

(ب) التجربة حيث أجرى الباحث عددا تحكيميا من التجارب الشرائية في المتاجر محل البحث وسجل سلوك رجال البيع في هذه التجارب ، ثم أجرى تقييما له - هذا بالإضافة الى المعلومات المستفاد من التجربة الشخصية بحكم المعيشة في الكويت والاتصال الطبيعي بمتاجر التجزئة فيها .

وترجع هذه الظاهرة الى العوامل التالية :

- ١ - عدم ادراك الادارة لامكانيات البيع الشخصي كقوة مؤثرة على عميل متاجر التجزئة .
- ٢ - الخطأ في تفسير مبدأ عدم الضغط على العميل ، فصحيح أنه من الأفضل أن يشعر العميل بالهوية في المتجر بالتجزئة ( ذي العرض المتروح ) وبإمكانية التفكير بروية ودون ملاحقة رجل البيع أو مراقبته له ، ولكن ذلك لا يعني مطلقاً أن على رجل البيع أن ينصرف بنوع من اللامبالاة حين يبدأ العميل في التحدث إليه .
- ٣ - عدم ارتقاء البيع الشخصي بمتاجر التجزئة الى مستوى المهنة التي تحتاج خبرة وتدريب . إن كثيراً من المتاجر يعتبر أن أي شخص قادر على الكلام يصلح كباتع وهذا مفهوم خاطئ تماماً ، وقد أدى ذلك الى الإهمال شبه التام بين المتاجر محل البحث لإجراء أي تدريب لرجال البيع فيها وفي الحالات التي يجري فيها التدريب فإنه لا يتم بطريقة علمية ولا يشتمل غالباً الا على التعريف العام بالسلع واستخداماتها ويكاد ينعدم التدريب في فن البيع .
- ٤ - انخفاض المراتب المخفضة لرجال البيع بصفة عامة ( وهذه في الحقيقة ظاهرة عامة في كثير من الدول ( ١ ) ) يوقد أدى ذلك الى :
  - ( أ ) انخفاض الروح المعنوية وبالتالي انخفاض مستوى الاداء .
  - ( ب ) ارتفاع معدل الدوران بين رجال البيع ، وما يعنيه ذلك من انخفاض في مستوى الاداء .
  - ( ج ) الإضطرار لتوظيف افراد ذوي كفايات منخفضة وقدرات محدودة .
- ٥ - اشتغال نسبة عالية من الأجانب الذين لا يتقنون العربية بالمهنة مما يحوق الاتصال الفعال مع العملاء وغالبينهم من العرب ، مع أن جوهر العمل هو اتصال .
- ٦ - عدم الأخذ بنظام العمولة في مكافأة رجال البيع - ولو جزئياً - وذلك في أغلب المتاجر محل البحث ، وهذا يقلل من الحماس لتنمية المبيعات .
- ٧ - يفيد نفر قليل من أصحاب ومندربي المتاجر بأنه لا حاجة بهم لمحاولة التأثير في العملاء انطلاقاً من الاقتناع بأن « الرزق معلوم » وأن « الله يندير أمر الأرزاق » وبالتالي يقود هذا الاقتناع البعض الى سلوك انكاسي الى حد ما ، مما يعني أفراغ مضمون وظيفة البيع الشخصي من محاولة التأثير الإيجابي في سلوك العميل . ورغم أن الإيمان بالقدرية لا يتعارض بالضرورة مع السعي نحو تحسين الحال فإننا نجد هنا يؤدي الى نزعة سلبية للغاية في أداء رجال البيع في عدد قليل من المتاجر .
- ٨ - يسود الكويث في الوقت الحاضر حالة من الرواج في الأعمال التجارية بصفة عامة ، ويعني ذلك استمرار تواجد كثير من التجار الحديين في السوق ، ورغم انخفاض كفاءتهم أو كفاءة العاملين بمتاجرهم ، فعالة الرواج السائدة تمكن بعض المتاجر من تحقيق قدر مرض من الأرباح حتى بدون جهد بيعي كبير ولا شك أن أي انخفاض في مستوى الرواج سوف يؤدي الى خروج مثل هذه المتاجر من السوق بسرعة كبيرة وبصورة مفاجئة .

## المعرض :

يبوب البعض (٢) المعرض تحت اعلان نقطة الشراء ، ونرى انه أيضا متداخل مع قرار استخدام البيع الشخصي بالمقارنة بالخدمة والاختيار الذاتيين ، ونظرا لأهميته فضلنا معالجته بصورة مستقلة .

يؤكد ٧٢ ٪ من مديري المتاجر محل البحث أن للمعرض تأثير كبير على العملاء في حين أن ٦ ٪ فقط هم الذين افادوا بأنهم لا يعتبرون المعرض أحد وسائلهم في التأثير على العملاء .

هناك فروق ملموسة في مدى تقدير أهمية المعرض بين المتاجر المختلفة وإبرزها أن متاجر الملابس تعتبر تأثيره على العملاء كبيرا في ٨١ ٪ من الحالات بينما النسبة المقابلة في متاجر الأجهزة لم تتعد ٥٩ ٪ ، وهذا يتماشى مع الاختلاف في طبيعة السلعة محل التعامل .

ولا جدال في أن المعرض يمكن أن يكون ذا فاعلية كبيرة للغاية في اجتذاب العميل الى المتجر لدى مروره أمامه وفي تكوين اتجاهات معينة نحو السلعة ونحو المتجر بصفة عامة ، وفي حنه على التفكير الجدي في الشراء حتى ولو لم تكن لديه نية مسبقة للشراء .

ورغم أن الباحث لاحظ اهتماما بالمعرض في الأغلبية الكبرى من المتاجر محل البحث إلا أن عددا غير قليل من المتاجر لا يترجم ذلك الاهتمام الى اتفاق متواز معه ، وإلى الاستمانة بخبراء متخصصين في فن العرض . كذلك تبين للباحث أن الأهداف المحددة للمعرض ووظيفته أمور غير واضحة بالنسبة للأغلبية من المتاجر .

أن المعرض يمكن أن يخدم واحدا أو أكثر من عدة أهداف ، سواء كان المقصود هو المرض في القانينات أو المعرض الداخلي ، مثل :

١ - إعطاء انطباع لدى العميل بأن المتجر يبيع أحدث الموضات ( سواء في الملابس أو في الأجهزة ) وسوف يتطلب لك أسلوبا خاصا في العرض ، كما سوف يتطلب تغييرا دوريا منتظما في طريقة العرض ومحتواه ، وقد وجد أن معدل التغيير في العرض بالمتاجر محل البحث كما يلي :

اجمالى	متاجر الاجهزة	متاجر الملابس	
كل موسم	١٥ %	٣ %	١١ %
كل شهر	١٧ %	٢٦ %	٢٠ %
كل اسبوع	٤٠ %	٦ %	٢٧ %
بدون انتظام	٢٨ %	٤٧ %	٤٣ %

وليس ارتفاع معدل التغيير غاية في حد ذاته ، ولكنه أداة لخلق الانطباع المذكور ، ويلاحظ أن متاجر الملابس تميل الى التغيير بمعدل أسرع ، وذلك أولا لطبيعة السلعة وثانيا لانخفاض التكلفة النسبية وثالثا للسهولة وسرعة تنفيذ .

أما فيما يتعلق بالفروق المرتبطة بحجم المتجر فقد لوحظ أن المتاجر الأكبر حجما تميل بدرجة أكبر الى سرعة تغيير العرض ، وذلك ينشئ مع امكانياتها الكبيرة ، ولكنه يتعارض مع عامل صعوبة التنفيذ .

٢ - اعطاء صورة عن مستوى الأسعار بالمتجر ، وغالبا يكون هذا الهدف هاما في حالة استخدام السعر كسلاح ترويجي ويمكن محاولة تحقيق التكامل بين صور الترويج . وقد وجد أن ٢٠ % فقط من المتاجر محل البحث تضع بطاقات السعر على السلع المعروضة في الفاترينات ، ولا بد أن نقرر هنا سوء استخدام العرض في قطاع كبير من المتاجر ، فقد سبق أن ذكرنا (١) أن ٨٠ % من المتاجر محل البحث تستخدم السعر كسلاح في المنافسة (٢) ، بدرجة كبيرة (٣) ومثل هذه الاستراتيجية التنافسية كانت تتطلب اظهار السعر على المعروضات بالفاترينات .

٣ - بيان انواع البضائع التي يبيعها المتجر ، وفي هذه الحالة قد يعرض المتجر عشرات السلع في الفاترينة لتحقيق أكبر تغطية ممكنة للأصناف محل التعامل ، وهذا الهدف في الواقع غير هام في المتاجر المتخصصة ، وهو بالفعل غير مستخدم في غالبية المتاجر محل البحث .

٤ - تدعيم صور الترويج غير المباشر الأخرى (كالاعلان في التلفزيون مثلا ) ، يعرض السلع التي سبق الاعلان عنها مع الإشارة الى هذه الحقيقة ، وهذا الهدف لاحظ الباحث تطبيقه على نطاق ضيق في بعض المتاجر .

٥ - تسهيل عملية المقارنة والاختيار بالنسبة للمعرض المفتوح داخل المتجر ، وقد لاحظ الباحث في بعض الحالات أن بعض الأصناف والموديلات لا تكون ممثلة في الكمية المعروضة رغم أن المتجر يبيعها ، وقد يعني ذلك سوء اختيار ، أو عدم اختيار ، كما أنه يفقد العرض المفتوح قيمته جزئيا .

( ١ ) راجع « استخدام السعر في المنافسة » في الجزء الأول من هذا المقال .

سبق بيان أهمية الإعلان كمصدر رئيسي في المزيج الترويجي لتاجر التجزئة محل البحث ، على أن تلك الأهمية لم يفسر قياسها بمقدار الإنفاق النسبي عليه حيث لم توجد لدى أغلب المتاجر بيانات دقيقة عن التوزيع النسبي للإنفاق الترويجي على صوره المختلفة .

أما فيما يخص بالوسائل المستخدمة لنقل الرسالة الاعلانية فقد وجد أن المتاجر التي تقوم بالإعلان تستخدم الوسائل التالية : -

الجرائد اليومية	٨٧ ٪
المجلات	٧٦ ٪
التلفزيون	٤٧ ٪
الملصقات والإعلانات المفصلة	٣٠ ٪
السينما	٢٣ ٪
أخرى	٢٨ ٪

وكما لم تتوافر بيانات دقيقة وموثوق بها عن الإنفاق النسبي على الإعلان ، لم تتوافر أيضا بيانات يمكن الاعتماد عليها عن الإنفاق النسبي على وسائل الإعلان المختلفة . إلا أنه يمكن وبدرجة عالية من الثقة ، القول بأن الإعلان في الجرائد والمجلات هو الصورة العامة الغالبة ، ومثل هذا السلوك في الواقع يشابه سلوك متاجر التجزئة عموما حيث تعتمد في أغلب الدول على الصحف في اعلاناتها بصفة رئيسية . (١)

على أن هناك اختلافا جوهريا في طبيعة الوسيلة المستخدمة من حيث أن الدول الأكبر حجما من الكويت ، كالولايات المتحدة أو إنجلترا مثلا ، تتركز اعلانات التجزئة فيها في الصحف المحلية باعتبار أن المتجر يسمى بصفة رئيسية لأجناد الملاء من المنطقة المحلية (٢) . في حين أن الكويت بحكم حجمها الصغير لا توجد بها صحف محلية وصحف قومية ، وإنما هي مجموعة واحدة من الصحف ، وتسري نفس هذه الملاحظة بالنسبة للإعلان التلفزيوني والسينمائي أيضا .

لم يلاحظ اختلاف كبير بين المتاجر ( حسب الحجم أو حسب السلعة ) فيما يتعلق بترتيب مدى استخدام الوسائل المختلفة للإعلان . وأن لم ينف ذلك أن متاجر الأجهزة والمتاجر الأكبر حجما تميل بدرجة أكبر من غيرها لاستخدام وسائل أكثر تنوعا من غيرها .

Statistical Abstract of the U.S.A.

(١) انظر مثلا الطبعات الأخيرة من

وكذلك نتائج الدراسة التي قام بها « محمود باززع عن الإعلان في جمهورية مصر العربية ، دار النهضة العربية ، سنة ١٩٧١ ، ص ١٠٨ وأيضاً J.M. Hess & P.R. Carteora, Int. Marketing

Richard D. Irwin, 1966, P. 54 . ولو أن الدراستين الأخيرتين لا يقتصران على تجارة التجزئة فقط .  
(2) David J. Rashman, op. cit., P. 263

أما عن الاعداد الفني للإعلان فقد لوحظ أن المتاجر غالبا ما لا تسمنين بأي جهة خارجية ( كوكالة اعلان مثلا ) وذلك بالنسبة لاعلانات الصحف ، في حين نبيل الى استخدام جهات خارجية لهذا الغرض في حالة الوسائل الأخرى .

وقد سلكت المتاجر عن مدى مراعاة خصائص العملاء الحاليين والمرتقبين في تصميم الحملة الاعلانية . ( من حيث الصيغة والوسيلة والنوعية ) وقد افادت الغالبية بانها تفعل ذلك بالتأكيد ، ولكن سؤالا آخر من مدى اجراء دراسات ميدانية لتحديد خصائص العملاء كشف عن أن ٨ ٪ فقط تجري مثل هذه الدراسات بانتظام ، في حين أن بقية المتاجر لا تجري أية دراسات ( ٧٨ ٪ ) أو نادرا ما تجري دراسات ( ١٤ ٪ ) ، بمعنى أن المتاجر تعتمد في معرفتها لخصائص العملاء غالبا على الخبرة والتقدير الشخصي ، كما أن درجة الاهتمام لضرورة تلؤم الإعلان مع خصائص العملاء محدودة ، ويمكن القول بأن متاجر الأجهزة والمتاجر الأكبر حجما أكثر ميلا من غيرها لجمع بيانات ميدانية عن عملائها .

وبخصوص الصيغة الاعلانية أيضا افاد ٢٢ ٪ من المتاجر بأن الاعلان يجب أن يتضمن شيئا من المبالغة ، بمعنى أن هناك ميلا لدى أقلية من المتاجر الى عدم التزام الدقة في المعلومات التي يتضمنها الاعلان ، بل ترى وجوب المبالغة في إبراز صورة ايجابية غير حقيقية للمتجر وسلعه وخدماته ، وهذا اتجاه غير علمي وينتقل مع المبادئ السليمة لتحقيق فاعلية الاتصالات التسويقية في الأجلين القصير والطويل .

هذا ، وفيما يتعلق بأهداف الاعلان وجد الباحث أن الغالبية العظمى من المتاجر لا تضع أهدافا محددة لكل حملة اعلانية ، بل أن مفهوم الحملة الاعلانية المتكاملة نفسه غير مفهوم تماما ، ولذلك لا توجد سوى أهداف عامة للجهود الترويجية بما فيها الاعلان ، وهذه أن افادت غفلاتها محدودة ، وهي تمير أكثر عن الدواعي الى الترويج ولا تصلح كمعايير دقيقة لمعالجة لتخطيط وتقييم العمل الترويجي . والأهداف العامة التي ذكرت كانت كما يلي :

٧٨ ٪	تثمية المبيعات
٦٤ ٪	التعريف بالسلع الجديدة
٦٤ ٪	اجتذاب العملاء الى المتجر
٥٨ ٪	زيادة الأرباح
٥٧ ٪	الحفاظة على النصيب السوقي
٥٢ ٪	مواجهة المنافسين
١٢ ٪	أخرى

ومن الواضح أن هذه الدواعي متداخلة مع بعضها ، وليست لها قيمة عملية كبيرة في تقييم العمل الترويجي بصفة عامة والاعلان بصفة خاصة .

### الأوكازيونات :

الأصل في الأوكازيون أنه يستهدف التخليص من الاصناف الراكدة في نهاية كل موسم من خلال تشجيع العملاء على شرائها بأسعار مخفضة بدرجة كبيرة ، وفي تحقيق أهداف أخرى أقل أهمية ، وحماية للمستهلك بنظم القانون في الكويت (١) شروط ومواعيد الأوكازيونات .

افادت ٥٢ ٪ من المتاجر بانها تنظم أوكازيونات بصفة دورية منتظمة ، في حين افادت باقي المتاجر بانها إما لا تنظم أوكازيونات أو لا تنظمها بصفة دورية منتظمة ، وعن أهم الأسباب التي تدفع المتاجر لعمل الأوكازيونات وجد :

٨٠ ٪	تصفية الاصناف الراكدة
٧٢ ٪	زيادة المبيعات عموما
٥٧ ٪	اجتذاب عملاء جدد
٤١ ٪	مسايرة المتاجر الأخرى
١٧ ٪	توفير نسبة أكبر من السيولة

وقد نأكد للباحث من خلال الدراسة أن المتاجر محل البحث تنظر الى الأوكازيونات كشكل أساسي من أشكال الترويج ، وأن الكثير منها قد اعتبر هدف زيادة المبيعات عموما أهم من هدف تصفية الاصناف الراكدة . ويمكن تأكيد النتيجة التي توصل اليها باحث آخر (٢) في هذه الظاهرة بتناجر التجزئة في الكويت



حيث تبين له أن الأوكازيونات تستخدم أساساً لتنمية المبيعات وأن هناك مناجر تعتبر فترة الأوكازيون هي الفترة التي تحقق فيها أغلب مبيعات السنة كلها . أن زيادة استخدام الأوكازيونات يعكس إلى حد ما انخفاض كفاءة السياسات التسويقية الأخرى ( ٢ ) ويمكن على وجه الخصوص انخفاض فاعلية الأنشطة الترويجية .

## الهدايا :

تقوم ١٢ ٪ من المناجر بحمل البحث بتقديم هدايا مجانية للعملاء بصفة متكررة و ٢٨ ٪ أحياناً وهذه النسب مرتفعة إلى حد ما بالمقارنة بما هو متوقع في تقدير الباحث ، ويمكن حصر أهم مناسبات تقديم الهدايا كما يلي : -

عند تقديم سلعة جديدة	٢٠ ٪
لمسايرة سلوك المنافسين	١٩ ٪
لتنمية المبيعات في مواسم الركود	١٧ ٪
ضمن إطار خطة المنتج الترويجية	٦ ٪

وكما هو متوقع فإن مناجر الأجهزة أكثر ميلاً بكثير من مناجر الملابس نحو استخدام أسلوب تقديم الهدايا ، ويفسر الباحث ذلك بعبارات ارتفاع قيمة الوحدة المبيعة ، وارتفاع قيمة مشتريات العميل في المرة الواحدة، والعلاقة الوثيقة مع المنتجين حيث يغلب أن يقوم هؤلاء بتسويق الهدايا ضمن خطة للترويج المشترك .

## الجزء الثالث : الإنفاق الترويجي

هناك نقص شديد في البيانات الخاصة بالإنفاق الترويجي في مناجر التجزئة محل البحث ولا نمسك هذه المناجر عادة حسابات تكاليف منظمة ، كما أنها لا تقوم بتحليلات متقدمة لتكاليف التسويق عموماً ، ولا تتبع أساليب علمية في تحميل عناصر التكاليف غير المباشرة ، وبالتالي فإنه من الصعوبة بمكان تحليل نفقات الترويج بهدف تقييم السلوك الإداري ومدى الرشيد في قرارات الترويج من هذه الزاوية .  
ومع ذلك فقد استخدم الباحث عدداً من المؤشرات التي يمكن أن تحدد ملامح عامة لسلوك هذه المناجر بشأن الإنفاق الترويجي .

### أولاً . هل توجد ميزانية مخصصة للترويج ؟

أول هذه المؤشرات هو هل هناك اعتمادات مخصصة للترويج تحدد مقدماً ويتم الصرف منها خلال الفترة الزمنية ، وقد أفادت ٥ ٪ من المناجر بأنه توجد ميزانية مخصصة للترويج ، في حين أن بقية المناجر لا تحدد ميزانته واضحة للترويج لأسباب متعددة أهمها أن النشاط الترويجي محدود ، وأن هناك مولة كافية باستمرار لتمويل أي اتفاق ، وأنه يصعب التحديد المقدم لمبالغ معينة وبالتالي يترك الأمر لـ « الظروف » . وترى المناجر التي أفادت بهذا السبب الآخر أن سلوكها يوفر لها درجة أعلى من المرونة ، ويعتقد الباحث أن التخطيط المسبق لا يتعارض مع تحقيق ميزة المرونة ، أما بخصوص السبب الثاني - النوافر المستمر للسيولة اللازمة - فهو في الحقيقة غير مقنع لعبارات التخطيط والمراقبة ، وبوحي بأن هناك أموالاً سائلة معطلة أكثر من اللازم (١).

(١) يشير هذا الوضع إلى غياب أو على الأقل عدم فاعلية التخطيط والمراقبة في مجال الترويج وهو يؤكد النتيجة التي توصل إليها د . محمود بازرعه ( الإعلان في دولة الكويت، مجلة الإدارة والمجتمع ، الكويت ، يناير ١٩٧٣ ، ص ٢٤ ) من أنه ليس هناك تخطيط أو تقييم علمي للنشاط الإعلاني في دولة الكويت.

وقد لوحظ انه كلما زاد حجم المتجر كلما كان هناك ميل اكبر لتخصيص ميزانية محددة للترويج ، كما لوحظ ان متاجر الأجهزة تقوم غالبيتها (٧١٪) بتخصيص ميزانية للترويج وذلك بالمقارنة بنسبة ٢٨٪ فقط من متاجر الملابس .

### ثانيا : حجم الانفاق الترويجي :

طلب من المتاجر محل البحث تحديد حجم الانفاق الترويجي في شكل نسبة تقريبية (١) من قيمة المبيعات فتبين ما يلي : -

أقل من ١ ٪ من قيمة المبيعات	١٤ ٪
١ الى أقل من ٢ ٪ من قيمة المبيعات	١٩ ٪
٢ الى أقل من ٥ ٪ من قيمة المبيعات	٢ ٪
٥ ٪ من قيمة المبيعات أو أكثر	٨ ٪
لا اجابة	٥٧ ٪

تتردد المتاجر بصفة عامة في زيادة المنفق على الترويج سواء لعدم الثقة التامة في اهيته أو لعدم القدرة على التأكد من اثاره أو للاعتقاد بأنه يؤدي الى زيادة التكاليف دون عائد مواز على الأقل ، وفي هذا الخصوص سئل مدير المتاجر عن مدى موافقتهم أو معارضتهم للعبارة :

« ان التأثير النهائي للإعلان هو خفض التكلفة » فرفضها ٢١ ٪ ووافق عليها ٣٦ ٪ في حين اختار ٢٣ ٪ عدم ابداء رأي قاطع ، وهذا يدل على ان نسبة عالية تؤمن بان الإعلان يؤدي الى رفع التكلفة . وقد لوحظ بشكل عام ان المتاجر الأكبر حجما ومتاجر الأجهزة تقوم بانفاق اكبر للترويج وذلك بالمقارنة بالمتاجر الأصغر حجما بمتاجر الملابس .

### ثالثا - أسس تحديد ميزانية الترويج :

تبين ان الأسس التي تستخدمها الإدارة لتحديد ميزانية الترويج كما يلي : -

تقدير شخصي اجتهادي	٤٤ ٪
نسبة من مبيعات الفترة الماضية	١٦ ٪
نسبة من المبيعات المتوقعة	١٢ ٪
الأهداف المطلوب تحقيقها	١١ ٪
نسبة من رأس المال العامل	٨ ٪
أخرى	١٦ ٪

منه بذلك ان الاتجاه الغالب في أسس تحديد ميزانية الترويج هو اتجاه غير علمي ، وغير مبني على اقامة العلاقات الواضحة والحسابات الدقيقة للآثار المطلوب احدثه والجهد اللازم لإحداثه وتكلفة ذلك الجهد . واستكمالا للبحث في هذه الأنظمة مثلت المتاجر عما اذا كانت نفقات الترويج تختلف من سنة لأخرى فاجابت الغالبية بالإيجاب وامتنع معظم الباقين عن الإجابة ، فطلب بعد ذلك بيان الدوافع المؤدية لسل هذا التغير فكانت كما يلي : -

المبيعات المطلوب تحقيقها	٤٥ ٪
المبيعات التي تحققت فعلا (٢)	٤٣ ٪
طبقا لخطة الترويج	٢٩ ٪
سلوك المتاجر المنافسة	٢١ ٪

(١) اذا انخفضت المبيعات تخفض بخمس مرات الترويج ، والعكس بالعكس :

(٢) نسبة تقريبية لأنه ليست هناك بيانات دقيقة بتواتر لدى الغالبية العظمى من المتاجر .

وهذا في الواقع وان كان ما زال يشير الى ان حجم الانفاق الترويجي يربط بالمبيعات الماضية بدرجة اكبر من اللازم فانه يعطي صورة اكثر ايجابية من حيث الميل الى الاخذ بالمبادئ العلمية في اعداد ميزانية الترويج .

### الجزء الرابع — تقييم العمل الترويجي

يفترض اي تقييم لأي جهد وجود معايير مستهدة للاداء ، ويفضل ان تكون هذه المعايير معبر عنها صراحة ، وقد سبق ان تبين لنا انه لا توجد اهداف محددة للنشاط الترويجي — اهداف صالحة لخدمة اغراض التقييم ، وبالتالي فلم يكن الباحث يتوقع ان هناك تقييما علميا للعمل الترويجي في نسبة كبيرة من هذه المتاجر .

عندما سئلت المتاجر عن مدى وجود معايير معينة لقياس كفاءة الترويج اعادت الغالبية ( ٥٧ ٪ ) ان لديها معايير من نوع او آخر وتبين ان هذه المعايير قد تعتمد في المتجر الواحد وهي كما يلي :

زيادة المبيعات	٩٠ ٪
زيادة عدد العملاء الجدد	٦١ ٪
زيادة الأرباح	٢٨ ٪
اخرى	٨ ٪

واما ما يلاحظ على هذه المعايير هو انها غير محددة ، وانما هي مؤشرات علمية تقدر الزيادة المستهدة في كل حالة غير معلوم ، وبالتالي يترك للاجتهاد والتقدير الشخصيين تقييم ما اذا كانت الزيادة مرضية ، كما انها تتجاهل الاهداف الخاصة لبعض حملات الترويج .

وقد سئلت المتاجر عما اذا كانت تعد تقريراً مستقلاً لتقييم كل حملة ترويجية ، فكانت ١٦ ٪ فقط من المتاجر هي التي تفعل ذلك . لعل ذلك هو ادق مؤشر على ان هناك عدم اهتمام بالتقييم وباجرائه بدرجة معقولة من الجدية ، وواضح ان الغالبية العظمى من المتاجر لا تهتم بذلك ، وهو سلوك يجعلها لا تعلم مدى فاعلية نشاطها الترويجي مما يكرس الميل للتردد في زيادة حجم الانفاق الترويجي والميل للشك في فاعليته .

وهنبر بالذكر ان المتاجر الاكبر حجماً ومتاجر الأجهزة أكثر اهتماماً من غيرها بعملية التقييم.

### الجزء الخامس — نتائج وتوصيات

اولاً — مكانة الترويج في الاستراتيجية التسويقية  
يهل الترويج مركزاً محدد الأهمية بين مكونات الاستراتيجية التسويقية للمتاجر محل البحث ، ويرجع ذلك الى العوامل التالية :

١ — ان اغلب المديرين يبنون اتجاهات سلبية نحو ضرورة الترويج وفاعليته .  
٢ — ان المساحة الجغرافية المحدودة لاسواق الكويت تقلل بطبيعتها من الدور الذي يمكن للترويج ان يلعبه

٣ — ان توثق العلاقات الاجتماعية وصغر عدد السكان يزيد في أهمية الاتصالات الشخصية كمؤثرات على قرارات الشراء .

٤ — ان هناك نزعة انكسالية لدى بعض اصحاب ومديري المتاجر مؤداها عدم حاجتهم لبلل المزيد من الجهد لتلبية ميكانتهم اقتناعاً بأن « الأرزاق بيد الله » .

٥ — ان صغر حجم المشاة وقلة امكانياتها يدفعها الى التردد في الانفاق على الترويج خاصة وانه لا تتوافر لدى اغلب المتاجر مقاييس محددة لقياس المائد المحقق من الترويج .

٦ — ان حالة الازدحام السائدة في السوق تمكن الكثير من التجار الحذرين من الاستقرار في السوق حتى ولو كان أسلوب ادارتهم غير سليم .

٧ — ان جزءاً كبيراً من المبيعات يتم لظفات غير مقيمة في الكويت ، وانما تنحصر الى الكويت بهدف الشراء السريع وعادة ما يكون الاعتبار الاهم لدى هذه الفئات هو السعر ، كما انها لا تقيم فترة طويلة بدرجة تسمح بالثائر بأي ترويج .

ان اهم صور الترويج المستخدمة هي البيع الشخصي (١٠٠٪) والعرض (٩٤٪) والاعلان (٦٤٪) والإكازيونات (٥٣٪) وهناك ميل عام ضد انخراط درجة اكبر من الخدمة والاختيار الذاتيين في تشفير التجار ، وذلك بسبب اعتبارات السلعة والمساحة وخصائص العملاء وتوقعاتهم ، ورغم ما يعنيه ذلك الاستخدام الكامل للبيع فان مستوى الاداء في هذا المجال منخفض للغاية لعدة اسباب اهمها عدم ارتفاع البيع الشخصي الى مستوى المهنة وبالتالي عدم العناية باختيار وتدريب عمال البيع وانخفاض مرتباتهم ، وعدم الأخذ بنظام العمولة في مكافأتهم الا على نطاق ضيق وارتفاع معدل دورانهم وعدم ادراك الادارة لامكانيات البيع الشخصي كقوة مؤثرة في سلوك العميل .

ورغم أن هناك اهتماما بالمعرض كأداة ترويجية ، فان ذلك لا يترجم الى اتفاق عليه لرفع مستوى كما ينتر استخدام المتخصصين لتنفيذه ويقل معدل تغييره وليس هناك وضوح كاف لدى غالبية العظمى من المتاجر بشأن الاهداف المطلوب تحقيقها من العرض ، كما لا يوجد تنسيق كاف بينه وبين أدوات التسويق الأخرى .

تتركز اغلب الاعلانات في الصحف والنفزيون ، وليس هناك اهتمام بتحديد الاهداف أو اختيار الصيغة الاعلانية المناسبة ، أو توقيت الاعلان ، أو اختيار الوسيلة المناسبة ، أو اجراء الدراسات الميدانية على العملاء لترشيح استراتيجية الاعلان .

هذا وتستخدم المتاجر محل البحث الأوكازيونات لتحقيق اهداف متعددة ، بمعنى ان تصفية الأصناف الراكدة ليست الهدف الوحيد ، ويرقى المضمون الترويجي العام الى مستوى عال ويغطي ذلك انخفاض كفاءتها في الأعمال التسويقية الأخرى .

### ثالثاً - الانفاق الترويجي

لم نستطع اغلب المتاجر اعطاء بيانات دقيقة عن انفاقها الترويجي وليس هناك اهتمام عام بتوجيه—— من هذه البيانات ، وتتراوح نسبة الانفاق الترويجي في غالبية المتاجر التي حاولت تحديد النسبة بين اقل من ١ ٪ واقل من ٣ ٪ واهم أسس تحديد حجم الانفاق الترويجي هو الاجتهاد والتقدير الشخصي للمدير المسئول .

### رابعا - تقييم العمل الترويجي

لا توجد معايير دقيقة لتقييم العمل الترويجي بالمتاجر محل البحث ، كما لا توجد جدية او رسمية في عملية التقييم بصفة عامة .

### خامساً - توصيات لرفع كفاءة الترويج بمتاجر التجزئة بالكويت

يتضح من نتائج هذا البحث ان هناك اوجه قصور متعددة في مجال الترويج ، سوف يؤدي اصلاحها الى تحسين كفاءته ، ويمكن على سبيل المثال اقتراح ما يلي : —

١ - ان تزداد العناية بمرحلة التخطيط للترويج ابتداء من تحديد الاهداف الى تحديد الأعمال وتوزيع الأدوار على صور الترويج المختلفة وتحديد النفقات اللازمة ووضع معايير محددة للقياس والمناخبة .

٢ - ان تعيد الإدارة النظر في مفاهيمها عن الترويج من حيث دوره وامكانياته وفاعليته ، بحيث تتماشى مع المفاهيم الحديثة للتسويق ، ويمكن لوكالات الاعلان ووسائل الاعلان ان تلعب دورا رياديا في هذا المجال .

٣ - ان تزداد العناية بالتنسيق بين صور الترويج المختلفة لتكون استراتيجية متكاملة ذات غايات محددة .

٤ - ان تزداد العناية بوظيفة البيع الشخصي والتي تعاني من انخفاض في كفاءتها بدرجة كبيرة .

٥ - ان تزداد الاستعانة بالمختصين في النواحي الفنية للترويج وذلك لرفع فاعليته وبالتالي تزداد الثقة فيه .

## سادساً - النتائج في المبادئ النظرية للتسويق

لم يكن من أهداف هذه الدراسة تقييم المبادئ النظرية إلا أن يجيء ذلك كنتيجة فرعية .

ويبدو للباحث أن هناك مبرراً لاثارة تساؤل نظري هام في ضوء نتائج الدراسة ، وهو يتعلق بالأوكازيونات أو « مبيعات الفرص » كما يسميها المنظرون ، حيث يجري الافتراض النظري على أن مبيعات الفرص تستهدف بصورة رئيسية تصفية الأصناف الراكدة ، ومع ذلك فقد شوهد في هذا البحث أن هناك هدفا لا يقل أهمية وهو تنمية المبيعات بصفة عامة ، بحيث أصبحت الأوكازيونات صورة من صور الترويج للأصناف جديدا حتى ولو لم تكن هناك أصناف راکدة بالمعنى الدقيق . إلى أي حد يستدعي ذلك إعادة صياغة أهداف ومضمون مبيعات الفرص وإلى أي حد يمكن أن يتعرض المفسون الترويجي العام مع القانون ؟ وهل هناك حاجة لأن يحرم القانون ذلك ؟ وهل يعني ذلك غشا تجاريا ؟

أن هناك مساحات كبيرة من الجهول في ميدان السياسات الترويجية لتاجر التجزئة . بالكوكيت ، وقد حاول هذا البحث أن يلقي بعض الضوء على جزء يسير منها ، وما زالت هناك نرعى خصبة ازيد من البحث أكاديميا وعمليا .

## المراجع

- (١) المجموعة الإحصائية السنوية ، مجلس التخطيط ، الكويت ، ١٩٧٢ .
- (٢) حسن توفيق ، إدارة المبيعات ، دار النهضة العربية ، القاهرة ١٩٧١ .
- (٣) صديق عفيفي ، «تأثير اعتبارات الموضة على سلوك المستهلك » مجلة المحاسبة والإدارة والتأمين التي يصدرها اساتذة كلية للتجارة جامعة القاهرة ١٩٧٢ .
- (٤) محمود بازرعة ، الإعلان في جمهورية مصر العربية ، دار النهضة العربية ، القاهرة ٧١ .
- (٥) محمود بازرعة « الإعلان في دولة الكويت » مجلة الإدارة والمجتمع ، جامعة الكويت ٧٢ .
- (٦) محي الدين الأزهرى ، « مبيعات الفرص وعلاقتها بكفاءة السياسات التسويقية » مجلة العلوم الاجتماعية ، جامعة الكويت ، الكويت ١٩٧٢ .
- (٧) مصطفى زهير ، دراسات في إدارة التسويق ، مكتبة عين شمس ، القاهرة ١٩٧٢ .
- 8). C.M. Edwards, Jr. & R.A. Brown, Retail Advertising and Sales Promotion, Prentice-Hall, Inc., N.J. 1959.
- 9). J.M. Hess & P.R. Cateora, International Marketing, Richard D. Irwin, inc., Illinois, 1966.
- 10). J.A. Jarnow, Inside the Fashion Business, John Wiley & Sona, Inc., N.Y. 1965.
- 11). J.G. Luick & W.L. Zeigler, Sales Promotion and Modern Merchandising, McGraw-Hill Book Co., N.Y. 1968.
- 12). "Marketing Definitions", compiled by the Committee, on Definitions of the American Marketing Association, 1960.
- 13). D.J. Rachman, Retail Strategy and Structure. Prentice-Hall, Inc., N.J. 1969.
- 14). R. Markin, Retailing Management, The MacMillan Co., N.Y. 1971.
- 15). "Statistical Abstract of the United States", 1972.
- 16). R. Tillman & C.A. Kirkpatrick, Promotion, Richard D. Irwin, Inc., Illinois, 1968.
- 17). J.S. Wright et al, Advertising, McGraw-Hill Book Co., N.Y. 1971.

# مستقبل أسعار النفط على ضوء التوقعات المحملة مستويات الأسعار لذلك وللدراسة في العالم

د . محمد هشام خواجكيه \*

لقد كانت اسعار النفط حتى عام ١٩٧٢ تحدد من قبل الشركات الكبرى المستمرة للنفط ولذلك بقيت مذبذبة الى حد كبير ، ولم تكن تتجاوز ٢.٥٩ دولارا للبرميل الواحد . الا انها في نهاية تشرين اول - اكتوبر ١٩٧٢ أصبحت ١١.٠٠ دولارا للبرميل . وفي كانون الثاني (يناير) ١٩٧٢ أصبحت الاسعار الجديدة للنفط ١١.٦٥ دولارا للبرميل انواعا وذلك بعد ان تمكنت الدول المنتجة من المشاركة الفعالة في تحديد اسعار النفط .

والسؤال الذي سوف نحاول الاجابة عليه في هذه الدراسة هو كيف ستجته اسعار النفط في المستقبل ؟ وهل سيشهد المستقبل ارتفاعا في الاسعار بشكل يتوافق مع الارتفاع المشاهد في اسعار السلع الصناعية وذلك كما تريد الدول المنتجة للنفط ؟ ام انه سيشهد انخفاضا في الاسعار وذلك كما تريد الدول المستهلكة للنفط وعلى رأسها الولايات المتحدة الامريكية واوروبا واليابان ؟

ان الدول المنتجة تنطلق في وجهة نظرها من ان الاسعار الحالية هي الأكثر عدالة ، وهي لهذا السبب قوت في مؤتمر الاوبك الاخر تثبتت الاسعار حتى نهاية العام الحالي ١٩٧٥ ، قاضية بذلك على كل امل في خفض الاسعار القوي .

اما في المستقبل فان تحديد سعر النفط سوف يتم ، على الأرجح ، حسب احدى القواعد الثلاثة التالية :

الاولى : ويتم بموجبها تحديد الاسعار وفقا للمبدأ الذي يقضي بان البترول لا يجب ان يباع بخص من اسعار المنتجات البديلة الراحنة وبالتالي فان السعر يتحدد وفقا لمؤشرات اسعار عدد من السلع البديلة . فبالإمكان مثلا تسمية برميل النفط المنتج في دول الاوبك على أساس تكلفة النفط المنتج من بحر الشمال او النفط المستخرج من الزمالة الاسفلتية الخ .... فاذا كانت هذه التكلفة ١٣ دولارا للبرميل المستخرج من بحر الشمال ، كما تشير التقديرات الاولى ، فان النفط يجب ان يسعر على هذا الاساس . وهذا يعني ان الندرة المتزايدة للبترول مقرونة بتأخير تطوير بدائل تجارية له سوف تساهم الى حد كبير في رفع سعر النفط الخام في المستقبل .

الثانية : ويتم بموجبها تحديد اسعار النفط على اساس نسبة التضخم المالي السنوية في الدول الصناعية ، بحيث تكون الزيادات في اسعار النفط مساوية لنسبة التضخم هذه . وهذا يعني بان اسعار النفط ستواصل الارتفاع حتى يقوم توازن بين اسعار المواد الاولية التي يبيعها الدول المنتجة والسلع المصنعة التي تشتريها .

الثالثة : وتنادي بضرورة تحديد اسعار النفط في المستقبل على اساس مستويات الاسعار الحالية لعدد من السلع الصناعية الرئيسية التي تستوردها الدول النامية . ويمكن اعتماد ٢٠ - ٣٠ سلعة حسب اهميتها وقيمتها ودراسة تطور اسعارها واعتمادها كأساس لتسعر النفط . فاذا ارتفعت اسعار هذه السلع بحدود ١٪ زادت اسعار النفط بنفس النسبة وهكذا . ان هذا الاجراء من شأنه ان يهت الدول الصناعية على كبح جماح التضخم وارتفاع الاسعار من جهة كما ان من شأنه ان يحافظ على القوة الشرائية الحقيقية لعائدات النفط في الدول المنتجة .

اما الدول المستهلكة للنفط فتطلق في وجهة نظرها من ان الاسعار الحالية مرتفعة جدا وبالتالي فانه من الضروري تخفيضها لان الوضع الحالي ادى الى وجود عجز كبير في موازين المدفوعات للدول الصناعية المستهلكة بحيث ان اقتصاديات هذه الدول تعجز عن تحمله مما يؤدي الى تعريض الحضارة الصناعية كلها للخطر . ان مجموعة هذه الدول ليس لديها خطة موحدة لتخفيض الاسعار . كما ان البعض ليس لديه خطة على الاطلاق ما عدا الولايات المتحدة الامريكية .

وسميا وراء تكتيل الدول المستهلكة بغية الوصول الى تخفيض الاسعار قامت الولايات المتحدة بتأسيس نادي للدول المستهلكة للطاقة ودعت الى عقد مؤتمر دولي للطاقة وذلك لبحث الخطوات الواجب اتخاذها في هذا المجال .

وفي ٥ شباط (فبراير) ١٩٧٥ تقدمت الولايات المتحدة الاميركية على لسان وزير خارجيتها هنسري كيسنجر بمجموعة من المقترحات هدفها تخفيض اسعار النفط . ويمكن تلخيص هذه المقترحات بما يلي :

- ١ - تخفيض استهلاك النفط في الدول المستهلكة عن طريق الحد من الواردات وفرض رسوم جبرية عليها .
- ٢ - تشجيع الاستثمارات في مجالات الطاقة البديلة ، وتطوير الإبحاث التي تجري ضمن هذا النطاق ، والتنسيق بين الدول المستهلكة في مجال تبادل المعلومات العلمية والتكنولوجية للإبحاث الخاصة ببدائل النفط .

وبما ان البدائل المقترحة للطاقة لا يمكن ان تتوفر - برأي كيسنجر - قبل ٥ الى ٦ سنوات فسان اجراءات مكافحة التبخير في استهلاك الطاقة يجب ان تكون فعالة ومجدية منذ الان .

وقد حمل المشروع الامريكي هذا تحذيرا شديدا للجهة موجهها للدول المنتجة مفاده ان عليها ان تفرار بين امرين احدهما هو : فلما تخفيض الاسعار بشكل ملحوظ مقابل ضمان استمرار ثبات اسعار النفط لفترة طويلة من الزمن نسبيا او تحمل نتائج انخفاض كبير في اسعار النفط عندما تبدأ أبحاث استفرار الطاقة من المصادر البديلة تعطى نتائج طيبة .

وقد كان يبدو ان الولايات المتحدة ترغب في تثبيت اسعار النفط على اساس ٧ دولار للبرميل الواحد . ويبدو ان تحديد هذا السعر قد تم على اساس ان المشاريع التي تقوم بالاستثمار والانتاج في مصادر الطاقة البديلة اذا ما باعت البرميل الواحد من النفط المنتج لديها بـ ٧ دولار تستطيع ان تغطي اكلانها وتحقق عائدا اقتصاديا جيدا من شأنه زيادة حوافز الاستثمار في مثل هذه المشاريع .

ورغم ان هذا الاقتراح قد يبدو مناقضا لمصلحة امريكا اذ ان السعر المرتفع الحالي يزيد من حوافز الاستثمار فانه يبدو ان الذي دفع وزير الخارجية الاميركية الى تبني هذا الاقتراح ما يلي :

- ١ - ان تخفيض الاسعار الى ٧ دولار للبرميل من شأنه ان يخفف من اعباء فاتورة النفط التي تدفعها الولايات المتحدة والتي بلغت في عام ١٩٧٤ أكثر من ٢١.٠٠٠ مليون دولار .

- ٢ - ان ضمان سعر البرميل بـ ٧ دولار من شأنه ان يحول دون انخفاض اسعار النفط الى ما دون هذا السعر . ذلك لان احتمال انخفاض الاسعار من شأنه اضعاف حوافز الاستثمار في مصادر الطاقة البديلة المتوفرة بكثرة في الولايات المتحدة الاميركية .

ان الولايات المتحدة عندما دعت اوروبا والعالم الصناعي الى مؤتمر تبحث فيه اوضاع الطاقة في العالم لم تكن تريد من وراء هذه الدعوة الا تكتيل العالم الصناعي وراء مطالب الولايات المتحدة الخاصة بتخفيض الاسعار . ولهذا ، فقد قوبلت هذه الدعوة بالاستنكار والرفض من قبل الدول المنتجة للنفط على اعتبار انها لن تؤدي الا الى قيام مجابهة ضارة بين المنتجين والمستهلكين للنفط في العالم . ولهذا قام الرئيس الفرنسي فاليري جيسكار ديستان بدعوة الى عقد مؤتمر عالمي للطاقة يضم المنتجين والمستهلكين للنفط تبحث فيه جميع المشاكل الخاصة بالطاقة وتأخذ القرارات والمقرارات الملائمة لصالح المنتجين والمستهلكين على حد سواء .

وفي ٧ آذار (مارس) ١٩٧٥ اجتمع رؤساء منظمة الاوبك في الجزائر ليلتحوا دعوة الرئيس الفرنسي ويحددوا مواقفهم من قضايا الاسعار والانتاج والحوار المقترح مع الدول المستهلكة وجبجج الامور الاخرى المتعلقة بالنفط .

وقد اتفق المجتمعون على ان ائى مؤتمر يعقد مع الدول الصناعية يجب ان يبحث قضية الاسعار ضمن اطار يحقق العدالة بين الدول المنتجة والدول المستهلكة . وهذا يعني الإبقاء على مستوى الاسعار الحالي وربطها بمستوى التضخم النقدي في العالم الصناعي بالنسبة للمستقبل . كما امر رؤساء دول الاوبك على ان يشتمل جدول الاعمال المختص باى مؤتمر عالمي للطاقة على المسائل المتعلقة بتعديل نظام النقد الدولي ، وذلك لمصلحة الدول الفقيرة ولساعدتها على نموها الصناعي . وقد طالب المظلون بان تشمل أية مساومة على اسعار النفط اسعار المواد الخام الاخرى وهو الامر الذي تعارضه بشدة الولايات المتحدة .

وأخيرا وافق المؤتمر على قبول دعوة فرنسا لكل من المملكة العربية السعودية وإيران والجزائر وفنزويلا لتمثل الأوبك في الاجتماع التمهيدي الذي سيعقد في باريس في ٧ نيسان (أبريل) الحالي . وسوف تجلس هذه الدول مع ممثلين عن كل من أمريكا واليابان والسوق المشتركة والبرازيل والهند ووزير . وسوف تكون مهمة هذا المؤتمر وضع المقدمة اللازمة والاسس التي سوف يقوم عليها المؤتمر الشامل بين الدول المنتجة والدول المستهلكة ودول العالم الثالث .

ومن الواضح ان الدول المنتجة لا توافق على تخفيض الاسعار وانها على العكس من ذلك ترغب في ابقاء الاسعار في المستوى الحالي لا بل وترغب في زيادتها في المستقبل بنسبة زيادة التضخم المالي في العالم الصناعي

ولما كانت نسبة التضخم المالي في الدول الصناعية قد بلغت ١٢٪ في عام ١٩٧٤ فإن من المتوقع ان ترتفع الاسعار بعد عام ١٩٧٥ بما يعادل هذه النسبة ، هذا اذا استمرت النسبة الحالية للتضخم في العالم الصناعي ولم تستطع هذه الدول السيطرة عليها . وقد اعلنت الدول المنتجة بصراحة انها سوف تلجأ الى تخفيض الانتاج فيما اذا واجهت صعوبات تخص بالتحكم في الاسعار .

ومن الواضح ان نتيجة المواجهة بين الدول المنتجة والدول المستهلكة تتوقف على عاملين اثنين :

العامل الاول : قدرة كل من الدول المنتجة والدول المستهلكة على التكتل ونوحيد الصف لغرض ارائهم ووجهات نظرهم على الفريق الآخر .

وفي هذا الصدد يخاطب يومدين ممثلي الدول المنتجة فيقول : ان المحافظة على وحدة الدول المنتجة المنفذ ضرورة استراتيجيه من اجل حماية موارنا الطبيعية . اما كيسنجر فقد توجه الى المستهلكين قائلا : اذا لم تعمل الدول المستهلكة مجتمعة على تخفيض الاستهلاك وتطوير مصادر جديدة للطاقة فان جهود دولة واحدة سوف تكون عديمة وسوف تزداد اعباء النفط وسرّف ينتج عن ذلك ان الحوار الهوي اجراءه بين الدول المنتجة والمستهلكة سوف يكون عقيبا .

اما العامل الثاني فهو قدرة الدول المنتجة على تخفيض الانتاج في حال مواجهتها صعوبات تختص بالتحكم في الاسعار وقدرة الدول المستهلكة على تخفيض الاستهلاك والطلب العالمي على النفط بشكل يسمح لهم بممارسة ضغوط قوية بانجاح تخفيض الاسعار .

من هنا ينضح ان وسائل الضغط التي تملكها كل من الدول المنتجة والدول المستهلكة ذات طبيعة واحدة وتتلخص في القدرة على توحيد الصف وضبط النفس . ولا نغالي اذا قلنا بان القدرة على توحيد الصف في كلا المعسكرين تتوقف الى حد كبير على مقدرة الدول المنتجة والمستهلكة على تخفيض الانتاج للأولسي والاستهلاك للثانية دون الاساءة الى مشاريع التنمية الاقتصادية ومعدلات النمو في كل منهما . لهذا سوف نحاول بيان قدرة كل من الدول المستهلكة والمنتجة على تخفيض الاستهلاك والانتاج على التوالي .

في عام ١٩٧٤ في الأشهر الأولى من عام ١٩٧٥ استطاعت معظم الدول المستهلكة للنفط الاقتصاد في الطاقة وقد تم ذلك على النحو التالي : بلغ توفير فرنسا من الاستهلاك المحلي نسبة ١٥.٧٪ ، و ٢٧.٦ بالمائة بالنسبة لهولنده على مدى ١٠ أشهر و ١١.٦ بالمائة في بريطانيا خلال تسعة أشهر ، و ١.٥ بالمائة في اليابان خلال ٩ أشهر و ١.٤ بالمائة في ألمانيا الغربية خلال ١١ شهرا ، و ٢.٤ بالمائة في بلجيكا على مدى ٨ أشهر ، وهوالي ٥ بالمائة بالنسبة للولايات المتحدة .

وقد اتخذت نتيجة لذلك بعض الدول المنتجة قرارات تخفيض الانتاج . ففي عام ١٩٧٤ خفضت فنزويلا انتاجها بنسبة ١١.٦ بالمائة ، وخفضت الكويت بنسبة ١٩ بالمائة ، والعراق بنسبة ٤.٢ بالمائة والجزائر بنسبة ٢.٢ بالمائة اما ليبيا فقد خفضت انتاجها بنسبة ٢٦.٤ بالمائة وكذلك فعلت المملكة العربية السعودية .

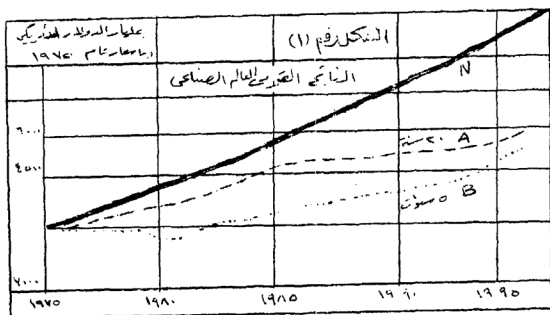
ولكن هل تستطيع الدول المستهلكة الاستمرار في تخفيض استهلاكها من النفط بشكل يفوق التخفيضات السابقة ؟ وهل تستطيع بالمقابل الدول المنتجة لخفض انتاجها بنسب اكبر مما فعلت حتى الان ؟

ان الاجابة على هذا التساؤل تقدمه لنا الدراسة التي اعدّها فريق من الاقتصاديين الفرنسيين بالتعاون مع نادي روما تحت اشراف ميزاروفيك — بيستل والتي نشرت في مجلة الاكسبريس الفرنسية في عددها الصادر في ٣١ آذار (مارس) ١٩٧٥ . لقد حاولت الدراسة المشار اليها بيان اثر تخفيض العالم الصناعي (السوق المشتركة أمريكا واليابان) لاستهلاكه من النفط على نمو الناتج القومي الاجمالي لديه من خلال



نفترضين اثنين ، الاول يمثل بالخط البياني A والثاني يمثل بالخط البياني B في الشكل التالي رقم (١) .  
A - ويقوم الافتراض الاول على اساس ان تقوم الدول الصناعية باتخاذ اجراء ارادي من شأنه تخفيض استهلاك النفط بنسبة ٥٠٪ على مدى ٢٠ عاما .  
B - اما الافتراض الثاني فيقوم على اساس تخفيض استهلاك النفط بنسبة ٥٠٪ على مدى ٥ سنوات .  
ان الخط البياني N يمثل الناتج القومي الاجمالي للعالم الصناعي على افتراض ترك الاستهلاك يتحدد بعوامل السوق المعروفة ويعيدا عن تدخل الدولة القسري .

دعونا الان نرى ماذا يحدث للدخل القومي في السنوات الخمس الاول . فبموجب الافتراض الاول A نجد ان الناتج القومي يعني من انخفاض في معدل النمو لكن هذا الانخفاض لن يكون كبيرا ، ويكون معدل النمو يحدود ٢٥ بالمائة . اما بموجب الافتراض الثاني B فاننا نجد ان الناتج القومي ينخفض انخفاضاً كبيراً في السنوات الخمس الاولى . حتى انه ينخفض الى ما دون مستوى عام ١٩٧٥ نفسه . ولا يتجه للارتفاع بشكل الا اعتباراً من عام ١٩٨٠ .



يبين هذا الشكل معدل انخفاض الناتج القومي الاجمالي لمجموعة الدول الصناعية اذا ما تسربت تخفيض الاستهلاك من النفط بمعدل ٥٠٪ على مدى ٢٠ سنة (النحنى A) وعلى مدى ٥ سنوات (النحنى B) ويبدو واضحاً من الشكل ان الخسائر الناتجة عن تحديد الاستهلاك تتجاوز ١٥٠٠ مليار دولار وذلك بالنسبة الى تطور الناتج القومي الاجمالي على اساس معدل الاستهلاك الطبيعي للنفط .

أما ماذا يحدث للدخل القومي خلال فترة العشرين عاما فإن النتائج ستكون أكثر سلبية وسوف تكون الخسائر أكبر بكثير . ان الخطان البيانيان A و B يهبطان بالنسبة للخط الطبيعي وتكون الأرباح المفقودة أو الفائضة مساوية الى ثلث الناتج القومي تقريبا أي ما يزيد عن ١٥٠٠ مليار دولار كما هو موضح من الشكل السابق رقم ١ .

يستنتج مما تقدم أن أية سياسة حكومية تخيلية من جانب الدول الصناعية بهدف تخفيض استهلاك النفط سوف تؤثر بشكل سلبي كبير على معدلات نمو الدخل القومي في هذه الدول مجتمعة . وهذا من شأنه أن يؤثر على مستوى الدخل الفردي والعمالة وأخيرا مستوى المعيشة . ان هذه العوامل السلبية في اقتصاديات الدول الصناعية سوف تؤثر بدورها على دول العالم الثالث . وفيما يلي شرحا موجزا لكل من العوامل السابقة :

١ - أن الدخل القومي سوف يهبط ، نتيجة الإقلال من استهلاك الطاقة ، من ٦٧٥ مليار دولار المسمى ٥٢٥ مليار دولار . وهذه الخسارة تساوي ثلث الدخل القومي أو ١٥٠٠ مليار دولار وذلك كما هو واضح من الشكل البياني السابق .

٢ - أن انخفاض الدخل القومي بمقدار الثلث سوف يعنى انخفاض مستوى العمالة وزيادة البطالة مع ما يصاحبها من اضطرابات اجتماعية وسياسية .

٣ - أن معدلات النمو في الدول الصناعية التي تتراوح حاليا بين ٤٪ الى ٥٪ من شأنها أن تقضي على الناتج القومي لديها سوف تهبط الى ٣٠٪ فقط مما يعنى انخفاض مستوى المعيشة عن ذلك الذي يمكن الوصول اليه بدون اللجوء الى سياسة تحديد استهلاك النفط .

٤ - أن انخفاض معدلات النمو والدخل القومي في الدول الصناعية من شأنه أن يؤثر على الدول النامية كما يلي :

أ - أن انخفاض معدلات النمو من شأنه أن يؤدي الى تفضيخ واردات هذه الدول من العالم الثالث مما يؤدي الى تفاقم الوضع الاقتصادي في الدول الفقيرة .

ب - أن انخفاض الدخل القومي لديها من شأنه أن يخفض من المساعدات التي تقدمها حاليا الدول الصناعية الى الدول النامية . ولما كانت هذه المساعدات يفترض أن تصل الى ١٪ من الدخل القومي للعالم الصناعي فإنها ستخفى الى الثلث في حالة انخفاض الدخل القومي بمقدار الثلث كما رأينا سابقا .

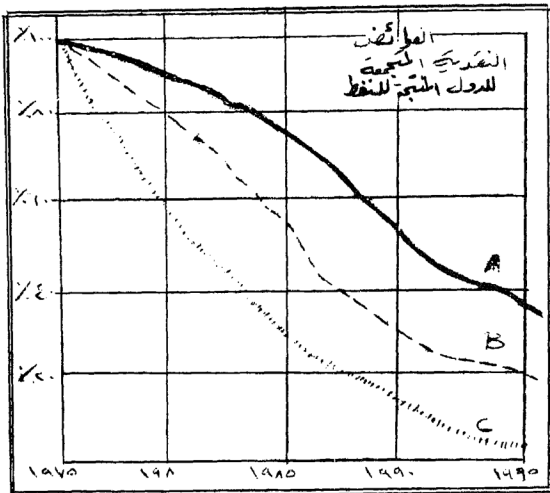
ج - أن انخفاض صادرات العالم الثالث مع انخفاض المساعدات التي تقدمها دول العالم الصناعي من شأنه أن يزيد العجز في موازين المدفوعات للدول المتخلفة ويضعف من قدرتها العامة على النهوض الاقتصادي

أن تخفيض الاستهلاك بالشكل المبين اعلاه سوف يؤدي اذن الى نتائج سلبية ليس فقط بالنسبة للعالم الصناعي وإنما أيضا بالنسبة للعالم الثالث . ولكن ما هي الأرباح التي تجنيها الدول الصناعية من وراء هذا التخفيض في استهلاك الطاقة ؟

ان الأرباح الحقيقية الناتجة عن التوفير في الطاقة تساوي الى واحد بالمائة من الدخل القومي ، أي أنها تتراوح بين ٧٠٠ الى ١٠٠ مليار دولار في السنوات العشرين من ١٩٧٥ الى ١٩٩٥ . وهذا يعني أن الأرباح التي ستجنيها من وراء هذا التخفيض لا تقارن بالخسائر المباشرة اليها وبالبالغة ١٥٠٠ مليار دولار بالإضافة الى السلبات الكثيرة الأخرى الناتجة عنه .

أن ما تقدم يشر بشكل واضح الى أن الدول الصناعية اذا استطاعت في عام ١٩٧٤ تخفيض فاتورة النفط التي تدفعها فإنها لن تستطيع أن تستمر في هذا التخفيض لأنها سوف تكون الخاسر الأول من هذا الاجراء .

أما بالنسبة للدول المتخلفة للنفط فقد اشارت الدراسة الى أنها ستعمل عادة عائدات النفط لشراء احتياجاتها من السلع الاستهلاكية والانتاجية والعسكرية . وما يفيض عن حاجاتها هذه يشكل ما يمكن سميته بالفائض النقدي او بالثروات المتجمعة . وقد حاولت هذه الدراسة أن تجيب على التساؤل التالي : ماذا يحدث لهذه الفوائض اذا ما قررت الدول المنتجة تخفيض الإنتاج بهدف الضغط على السوق لرفع الاسعار من جهة وللمحافظة على ثرواتهم النفعية من جهة أخرى ؟ هناك الحالات الثلاثة التالية :



هذا الشكل يبين ما يحصل للفوائض النقدية إذا ما قررت الدول المنتجة تخفيض مبيعاتها من النفط بمعدل ٥٠٪ على مدى ٢٠ سنة (المنحنى ) وعلى مدى ١٠ سنوات (المنحنى ) وعلى مدى ٥ سنوات (المنحنى ) ويوضح الشكل ان الفائض النقدي سينخفض بين ٦٠ الى ١٠٠٪ حسب الحالة .

- A - الحالة الاولى وتشير الى حالة تخفيض انتاج النفط بحيث يصبح مساو الى ٥٠٪ فقط من احتياجات الدول الصناعية على مدى العشرين سنة القادمة .
- B - نفس الحالة السابقة انما على مدى عشرة سنوات .
- C - نفس الحالة الاولى انما على مدى خمسة سنوات .

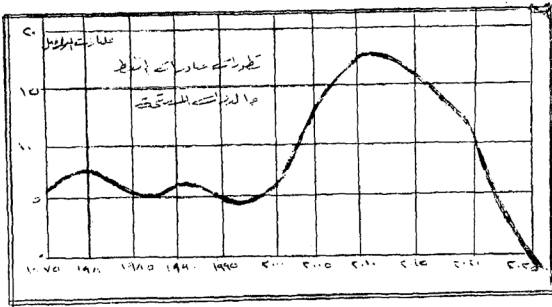
وبموجب الاحتمال الاخر C فان الخط البياني الممثل في الشكل رقم ٢/ يشير الى انخفاض كبير في الفوائض النقدية بحيث تعتمد هذه نماها في عام ١٩٩٥ . وفي حالة الاحتمال الاول فان الفوائض تنخفض الى النصف اما بالنسبة للاحتمال B فان نسبة الانخفاض تصل الى ٧٠٪ .

والنتيجة التي يمكن استخلاصها مما تقدم هي ان اتباع الدول المنتجة سياسة تحديد الانتاج من شأنها ان تعال من حجم الفوائض النقدية الوفيرة لديهم او حتى انها تعتمد كلياً بعد فترة ٢٠ عاماً . ان هذا الوضع من شأنه ان يبيع الدول المنتجة من المشاكل الناتجة عن وجود هذه الفوائض لا سيما وانها معرضة باستمرار لانخفاض قيمتها نتيجة التضخم النقدي العالمي . وهذا يعني بان تخفيض الانتاج بشكل كبير لن يضر بالدول المنتجة وهذا يؤكد قدرة هذه الدول على التحكم في الانتاج والاسعار بشكل كبير .

والان دعونا نحلل الوضع الخاص بالعالم العربي وذلك في حالة الافتراض بعدم وجود اي تدخل حكومي لتحديد الانتاج والاستهلاك سواء من جانب الدول المنتجة او من جانب الدول المستهلكة .

ان الرسم البياني التالي رسم (٣) يبين بان مبيعات النفط سوف تزداد بشكل طفيف حتى عام ١٩٨٠ . واعتبارا من عام ١٩٨٠ وحتى عام ١٩٨٥ سوف تهبط المبيعات بشكل ملموس ، وذلك لان الطلب على النفط سوف يهبط نتيجة القضاء على التبذير في الاستهلاك والاستفادة من مصادر جديدة للطاقة (نفط الاسكا وبحر الشمال) والطاقة المستخرجة من الذرة والطاقة الشمسية .

الا انه من عام ١٩٨٥ وحتى عام ٢٠٠٠ يبقى مستوى الانتاج والتصدير ثابتا تقريبا وبمعدا يتجه الى الارتفاع بشكل حاد لماذا ؟ لان نفط الولايات المتحدة وامريكا اللاتينية سيكون حينئذ قد نضب تماما وسوف يعتمد العالم الصناعي انذاك بشكل كلى على نفط العالم العربي . ولتلبية الطلب العالمي على النفط فانه يتوجب على العالم العربي زيادة انتاجه بشكل كبير بحيث يؤدي ذلك الى تضروب مخزونه من النفط خلال خمسة عشرة عاما الى عشرين عاما . وحينها يتجه منحني الانتاج - كما هو واضح من الشكل - الى الانخفاض الكبير اعتبارا من عام ٢٠١٠ وحتى عام ٢٠٢٥ حيث ينعدم الانتاج .



هذا الخط البياني يبين تطور انتاج النفط على المدى البعيد وذلك في حالة ترك الانتاج والاستهلاك حرا دون قيد . ويشير هذا الشكل الى انه في عام ٢٠٠٠ سوف يواجه العالم أزمة نفطية حيث يزداد الطلب بشكل كبير للغاية مما يؤدي الى استنفاد مخزون النفط في العالم اعتبارا من عام ٢٠١٠ .

ان هذا الإستمرار السريع لاضاع النفط في العالم ليشير بشكل لا يدع مجالا للشك الى ان التهديدات الامريكية الواردة على لسن وزير خارجية الولايات المتحدة لا تستند الى اى اساس ولا يقصد منها الا تخويف الدول المنتجة واجبارها على السير في سياسة لا تخدم الا مصالح الولايات المتحدة الامريكية نفسها . مهل تدرك الدول النفطية الى انها في وضع قوي يسمح لها بتحديد السعر العادل لموادها الاولية وان عليها ان تنطلق من موقف القوة في محادثاتها مع الدول المستهلكة ؟

ان اجتماع باريس الذي عقد في ٧ نيسان (ابريل) الحالي يهدف الى ايجاد ارضية مشتركة لحل الازمة الناشئة عن ارتفاع اسعر النفط واسعار السلع المصنعة في الغرب . واذا انتهى الاجتماع الحالي الى الفشل في تحديد جدول اعمال مقبول من كل من الطرفين فما ذلك الا بسبب تعنت الولايات المتحدة ورفضها بحث مشكلات المواد الاولية التي تنتجها الدول النامية بشكل عام تجاه السلع المصنعة التي يبيعها العالم الصناعي .

ان المطلوب من الدول المنتجة الان هو الوصول الى اتفاق بشأن :

اولا - تنظيم الانتاج بحيث تنص هذه الدول اى خاض - فعلي او مصطنع - من شأنه ان يؤيد العرض على الطلب ويدفع بالاسعار الى الانخفاض . وذلك على غرار ما توصلت اليه الدول المستهلكة حين شكلت نادي المستهلكين بهدف تنظيم الاستهلاك وامتصاص اى تخفيض في صادرات النفط بشكل جماعي (١)

ثانيا - تكوين صندوق تساهم فيه الدول المنتجة بنسب الفوائض النقدية المجمعة لديها او بنسب انتاج كل منها وذلك بهدف مساعدة الدول التي تتضرر من تطبيق نسب التخفيض في الانتاج التي تعتبرها الاوبك ضرورية للمحافظة على مستويات الاسعار المرغوبة . وذلك على غرار الصندوق الذي تسمى لتأسيسه الدول الصناعية برأسال ٢٥ مليار دولار ويهدف الى مساعدة الدول التي تعاني من عجز في ميزان المدفوعات لديها . (٢)

اذا ما استطاعت الدول النفطية ان تفعل ذلك فان اسعار النفط سوف تبقى عند المستوى الحالي لا بل ستزيد بنسبة زيادة اسعار السلع الصناعية الرئيسية او بنسبة التضخم المالي في العالم الصناعي . واذا فشلت في ذلك فان الاسعار ستتجه نحو الانخفاض وسوف تكون الدول النفطية نفسها هي المسؤولة عن تدهور الاسعار والمعادلات للنفط لديها .

١ - ان نادي المستهلكين او الوكالة الدولية للطمة تتكون من ١٦ دولة صناعية بزعامة الولايات المتحدة الامريكية بمهمة افضال اى خطر بترولي عليها تفرضه الدول النفطية . والوكالة تضم (٨) دول هم شركاء فرنسا في السوق الأوروبية المشتركة بالإضافة للولايات المتحدة وكندا واليابان والنمسا وسويسرا والسويد وتركيا واسبانيا وفرنسا واليونان وفرنلندا من الانضمام الى هذه الوكالة . وشكلت الوكالة اربع لجان عمل لاعداد توصيات توزيع النفط في وقت الطوارئ وتشكيل جهاز معلومات يغطي اسواق النفط العالية واعداد مشروع طويل الاجل لتخفيض الاعتماد على الواردات النفطية والتسيق مع

الدول المنتجة للنفط والدول المستهلكة الاخرى وافتت الوكالة ميزانيتها العامة وتشكيل اعضائها .

٢ - لقد أكد هنري كيسنجر في حديث ادلى به الى مجلة Business Week بأن الولايات المتحدة لن تذهب الى مؤتمر الدول المنتجة والمستهلكة قبل ان يفرغ التنسيق بين الدول المستهلكة اى انها لن تدخل في حوار مع الدول المنتجة قبل انشاء هذا الصندوق بشكل عملي . ويضم هذا الصندوق المقترح الدول الصناعية الرئيسية في العالم وهي الدول الاعضاء في الوكالة الدولية للطاقة . لقد أكد كيسنجر ايضا بان مبلغ الـ ٢٥ مليار دولار المعتمدة لهذا الصندوق سوف يدفع من قبل الولايات المتحدة والمانيا الاتحادية بالإضافة الى المساهمات الاخرى الفئوية التي سوف تقدمها دول اخرى في الصندوق .



تقریر





# تحرير أسعار النفط بين دول للاوسيا ، والدول للحسنة للنفط

بقلم : ابراهيم عويس  
استاذ الاقتصاد المساعد  
بجامعة جورج تاون

اعتبارا من حرب تشرين اول ( اكتوبر ) ١٩٧٣ أصبحت قضية تسعير النفط من القضايا الاقتصادية والسياسية الرئيسية في العالم . فخلال فترة قصيرة نسبيا ارتفع السعر لمعان للنفط من ٢.٥٩ دولار للبرميل الواحد في ١ كانون الثاني ( يناير ) ١٩٧٣ الى ١١.٠٠ دولار للبرميل في ١٦ تشرين اول ( اكتوبر ) ١٩٧٣ وإلى ١١.٥٠ دولار للبرميل في ( ١ ) كانون الثاني ( يناير ) ١٩٧٤ .

وعلى اثر ذلك تحركت الولايات المتحدة بسرعة ووجهت دعوة الى الدول الصناعية الرئيسية فسي العالم بهدف اعتماد سياسة موحدة تجاه الدول المنتجة ، رغم ان هذه الدعوة لم تحقق ما كانت تهدف اليه الولايات المتحدة . أما الدول المنتجة فقد اكدت في اجتماعات الاوبك المتعددة على سياسة التسعير الحالية رغم بعض الخلافات بين دولها .

## تاريخ تسعير النفط

لقد كان سعر النفط في البداية يتحدد على اساس « نقطة الارتكاز الوحيدة » فالولايات المتحدة والمكسيك كانتا المصدران الرئيسيان للنفط في ذلك الوقت وكان من الطبيعي ان تتاثر اسعار النفط في العالم بسعر النفط في خليج المكسيك . وكان نظام نقطة الارتكاز الوحيدة يقوم بحساب سعر النفط على اساس السعر المعلن في خليج المكسيك مضافا اليه نفقات الشحن من خليج المكسيك الى البلد المستوردة مهما كان مصدر النفط . فاذا بيع النفط مثلا من عبادن الى كلكتا فان المشتري يدفع سعر النفط فسي خليج المكسيك مضافا اليه نفقات الشحن من خليج المكسيك الى كلكتا .

ومع ظهور دول الشرق الاوسط كمصدر رئيسي للنفط الى الصالح الصناعي أصبحت بريطانيا تهتم بشكل متزايد بتكاليف الشحن الوهية . وفي عام ١٩٤٥ ظهر نظام نقطتي الارتكاز لتسعير النفط ، وبوجوب النظام الجديد يسعر النفط على اساس الاسعار المعلنه في خليج المكسيك مضافا اليها اجور الشحن من خليج المكسيك او من الخليج العربي ايها اقرب الى البلد المستورد .

وهكذا أصبح بإمكان النفط المنتج في الشرق الاوسط منافسة النفط المنتج في أمريكا وغنزويلا والمكسيك . وفي عام ١٩٤٥ - ١٩٤٧ ارتفعت اسعار النفط في خليج المكسيك من ٢.٢٢ دولار للبرميل الى ٢.٦٨ دولار للبرميل من درجة ٣٤ . أما النفط المنتج في الشرق الاوسط فقد ارتفعت اسعاره من ١.١٧ دولار الى ٢.١٨ دولار للبرميل ، بحيث أصبحت اسعار النفط الواصلة لندن واحدة سواء اكان مصدرها خليج المكسيك او الشرق الاوسط . وفي عام ١٩٤٨ خفضت اسعار الشرق الاوسط الى ٢.٠٣ دولار للبرميل بحجة ضرورة منافسة نفط غنزويلا في اسواق الغرب .

مرجها ونقلها الى العربية د. محمد هشام خواجه ع. مجلة

ومن ملاحظة حركة أسعار النفط اعتباراً من عام ١٩٤٨ غائنا نجد أن الفارق بين أسعار المكسيك وأسعار الخليج أخذ في الاتساع مع الزمن وذلك لصالح أسعار خليج المكسيك . وذلك للأسباب التالية :

١ - أن أسعار النفط لم تكن تتحدد على أساس العرض والطلب في السوق وإنما كانت تتحدد بقرارات من الشركات المستثمرة للنفط . وكنيجة لذلك لم تكن أسعار النفط واحدة في مختلف اسواق العالم وإنما كانت تختلف بحسب مصدر النفط .

٢ - أن تحديد مستوى الإنتاج للنفط في الخليج العربي لم يكن يتم لخدمة أهداف اقتصادية فسي الدول المنتجة . أن المستوى الأمثل للإنتاج هو ذلك الذي يعظم من صافي القبة الحالية للاستثمارات الحالية من دخل النفط . وكان النفط يستخرج بمعدل 'سرع' بكثير مما يسمح به المعدل الأمثل .

٣ - أن أسعار النفط شهدت انخفاضاً كبيراً منذ عام ١٩٢٧ وحتى عام ١٩٧٠ وذلك نتيجة التضخم المالي الذي يميز به الدول الصناعية الرئيسية في العالم . ولقياس نسبة الانخفاض في أسعار النفط قسم الكاتب بحسب نسبة الانخفاض في أسعار الجبلة في الولايات المتحدة كما قام بحساب نسبة الزيادة في الأسعار لـ ١٧ دولة صناعية أوروبية . فإذا قسمنا الأسعار الحالية للنفط بالنسبة لمستويات الأسعار الحالية في الولايات المتحدة لوجدنا أن أسعار النفط انخفضت من ٢.١٨ دولار للبرميل عام ١٩٢٧ إلى ١.٢٥ دولار عام ١٩٧٠ ، أي أن نسبة الانخفاض بلغت ٤٣٪ . أما إذا قسمنا أسعار النفط بالنسبة لمستويات الأسعار في أوروبا لربنا أن الانخفاض كان أكبر بكثير ولربنا أن نسبة الهبوط بلغت ٦٨٪ وهذا يعني أن الدول النفطية كانت تشتري بنفس الكمية من النفط كميات أقل من السلع الصناعية ويشير هذا إلى أن معدل التبادل التجاري كان يسير في غير صالح الدول المنتجة للنفط . وبكلمة أخرى فإن هذا يعني بأن الإنتاج كان يتم لخدمة مصالح الدول المستهلكة على حساب الدول المنتجة . ( انظر الشكل البياني المرفق ) .

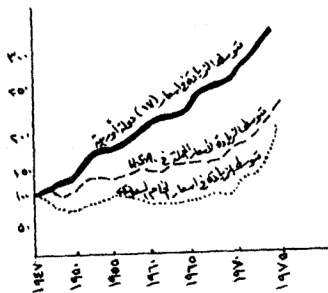
وبالإضافة إلى هذه التغيرات الحقيقية في أسعار النفط فإن تخفيضاً آخر حصل في عام ١٩٥٩ مما حمل الدول المنتجة على التكل في منظمة واحدة وذلك لجابهة احتكار المشورين القوى بغية فرض الأسعار العادلة وسياسة الإنتاج المناسبة للدول المنتجة .

#### التطورات الحديثة في أسعار النفط

أن ارتفاع سعر النفط اذن كان رداً طبيعياً على سياسة الاستغلال التي مارسها الشركات خلال الثلاثين سنة الماضية . وقد حاول الكاتب أن يجيب على التساؤل التالي : هل في مقدور العالم أن يتحمل السعر الجديد للنفط ؟

مقارنة نسبة الارتفاع في أسعار الخام السعودي مع نسبة الزيادة في أسعار الجبلة في الولايات المتحدة والدول الأوروبية الصناعية السبعة عشرة .

١٩٤٧ = ١٠٠



يؤكد الكاتب بأنه مهما كانت نسبة الزيادة المعلنة في أسعار النفط فإنها أدت إلى إعادة توزيع الثروات وخاصة بالنسبة للولايات المتحدة وأوروبا واليابان . ويعتقد الكاتب أن الانعكاس الإضافية التي فرضتها الأسعار الجديدة يمكن تحملها من قبل هذه الدول نظراً لأنها لا تشكل إلا نسبة ضئيلة من الدخل القومي لديها . كما يؤكد ذلك أيضاً البروفيسور Haberlen الذي يقول بأن النمو الاقتصادي سوف يستمر في العالم الصناعي لأنها بنسبة أقل مما كان يتوقع في حالة عدم ارتفاع الأسعار أما الدول النامية فإنه يتعذر عليه تحمل الأسعار الجديدة بدون مساعدات تقدم لها من العالم الخارجي وهنا يجدر بنا أن نشائر بين المساعدات التي تقدمها الدول الصناعية وتلك التي تقدمها الدول النفطية إلى العالم الثالث .

لقد بين روبرت مكنيزا رئيس البنك الدولي للإنشاء والتعمير بأن حجم المساعدات التي تقدمها الدول الصناعية إلى الدول النامية كنسبة من الناتج القومي الإجمالي لهذه الدول قد انخفض من ٥٢٪ عام ١٩٦٠ إلى ٤٩٪ عام ١٩٦٥ إلى ٣١٪ عام ١٩٧٠ وأخيراً إلى ٢٢٪ عام ١٩٦٦. ومن جهة أخرى فإننا نجد أن حجم المساعدات التي تقدمها المملكة العربية السعودية كجزء من الدخل القومي لديها يتجاوز العشرة في المائة وهي أعلى نسبة في العالم كله . وفي عام ١٩٧١ بلغت المساعدات الخارجية العراقية ١٠٪ من الدخل القومي ، أما الكويت فتبلغ نسبة مساعداتها إلى الدخل القومي ٨٪ وحتى بالنسبة للدول النفطية التي تستطيع استيعاب عائدات النفط في مشاريع التنمية لديها فإننا نجد أنها قدمت مبالغ كبيرة كمساعدات للدول النامية .

كما أشارت مجلة Middle East Monitor إلى أن ٢٥٪ من أموال البنك الدولي التي تعبر من المصادر المهمة لتمويل مشاريع الإعمار والتنمية في العالم الثالث - تأتي من الدول المنتجة للنفط في الشرق الأوسط .

ومع ذلك فإن الكاتب يعتقد بأن مساعدات الدول النفطية إلى الدول النامية ليست كافية لتأمين معدل كاف للنمو الاقتصادي لديها . ويعتقد الكاتب بأنه على الدول النفطية بالتعاون مع الدول الصناعية اعتماد برنامج موحد لتمويل مشاريع زراعية وصناعية في العالم الثالث . وذلك على أساس منح رأس المال المالي من الدول النفطية والصناعية مع المعرفة الفنية والتكنولوجية والإدارية للولايات المتحدة وغربي أوروبا واليابان . أن التنسيق بين الدول النفطية والدول الصناعية يعتبر أمراً في منتهى الأهمية .

وقد حاول الكاتب أن يجيب على السؤال التالي : هل أسعار النفط بارتفاعها حالياً ؟ مشيراً إلى أن النفط ثروة قومية للدول المنتجة ولهذا يجب مبادلها بثروة أخرى وهذا ما دعاه Philippe Bradley

« بعملية التحويل » . وفي هذه العملية يحق لملك الثروة أن يجسي نفسه ضد خطر انخفاض القوة الشرائية للعملة الورقية كوسيلة للتبادل بين النفط والسلع الأخرى . ونظراً لأن عالمنا المعاصر يتميز بالرفساع نسبة التضخم المالي لهذا فإن العملة الورقية تتوقف عن أداء مهمتها بشكل جيد كخزن للقيمة وذلك يصبح من المنطقي ربط أسعار النفط بأسعار مجموعة من ٢٠ - ٣٠ سلعة صناعية كما اقترح ذلك شاه إيران مؤخراً . وفي حال عدم التمكن من الوصول إلى هذه المعادلة فإن ارتفاع أسعار النفط يعتبر الوسيلة المثلى للمحافظة على قيمته .

أن انخفاض أسعار النفط في الثلاثين سنة الماضية وزيادة الكميات المنتجة منه قد أدباً إلى الإسراف والتبذير في استهلاكه . كما أن الأسعار الخفضة والإنتاج الواسع لم يشجعاً على تطوير مصادر بديلة للطاقة . بل على العكس فإن ما حصل في الولايات المتحدة هو الانتقال من استهلاك مصادر أخرى للطاقة إلى استهلاك النفط . ففي عام ١٩٥٠ كانت الطاقة المستخرجة من الطاقة الشمسية تساوي إلى

١٩٪ من الطاقة المستعملة في الولايات المتحدة . وفي عام ١٩٧٠ انخفضت هذه النسبة إلى ٥٣٪ . وفي عام ١٩٥٠ كان الفحم يمثل ٣٥٪ من مجموع استهلاك الولايات المتحدة من الطاقة ولكنه انخفض في عام ١٩٧٠ إلى ١٨٪ ومن جهة أخرى فقد ازداد استعمال النفط والغاز الطبيعي كمصدر للطاقة من ٥٤٪ عام ١٩٥٠ إلى ٧٥٪ عام ١٩٧٠ . وعلى هذا الأساس فإن ارتفاع الأسعار سوف يدفع الدول المستهلكة إلى تطوير مصادر بديلة للنفط بالإضافة إلى أنه يخدم هدفين رئيسيين هما :

أولاً - القضاء على التبذير في استعمال الطاقة .

ثانياً - خفض الطلب مع ما يصاحبه من زيادة عمر هذا المورد الطبيعي النمين بحيث يسمح للعالم ويقدم له الفترة الزمنية الكافية لتطوير مصادر بديلة للطاقة .

ويعتقد الكاتب اخيراً بأنه يجب ترك اسعار النفط ترتفع في الولايات المتحدة لتتساوى مع مستوى الاسعار العالمية للنفط . وهو لهذا ينادي بضرورة الغاء الرقابة على الاسعار بهدف رفعها من ٢٥ دولار للبرميل الواحد الى ( ١٠ ) دولار للبرميل الواحد . ان هذا الاجراء من شأنه ان يقدم هدية ثمينة للمسؤولين قوامها تخفيض الطلب على النفط بما يعادل ٥٠٠٠٠٠ برميل في اليوم ، وهذا بدوره يؤدي الى تخفيض الواردات بنفس الكمية .

مراجعات

الى مجلة العلوم الاجتماعية

كلية التجارة - ص ب / ٥٤٨٦ - جامعة الكويت - الكويت .

اشتراك هدية

ارجو تسجيل اشتراكي بالمجلة بدءا من

_____ الاسم	_____ الاسم
_____ العنوان	_____ العنوان
_____	_____

■ ترسل الفاتورة فيما بعد

■ مرفق شيك / نقدا / حوالة

Journal of

**SOCIAL SCIENCE**

Published by the Faculty of Commerce ,  
Economics , and Political Science.

Please Enter my Subscription

Name .....

Address .....

**Gift Subscription**

From .....

To .....

Address .....

Start From .....

☐

Bill Me

☐

Enclosed is Cash / Check or

Money

Mail Coupon to :  
Journal of Social  
Science , Faculty  
of Commerce ,  
Economics , and  
Political Science ,  
Box 5486 Kuwait

# البحرين وقطر والامارات العربية المتحدة حاضرها للاستعمارى ومشكلاتها المعاصرة وآفاق المستقبل

مراجعة الدكتور لؤي بحري \*

Bahrain, Qatar and the United Arab Emirates, Colonial  
Past, Present Problems and Future Prospects.  
By: Mohammad Sadik & William P. Snively, Washington, D.C. Mass, Heath. And  
company. 1972.

عاشت الإمبراطورية الرومانية لفترة تقارب الخمسائة عام ، أما الإمبراطورية البريطانية فقد بقيت لفترة تزيد على المائة عام ومن تجارب الحياة الممنعة أن يعيش الإنسان في فترة زمنية يشاهد فيها انهيار إمبراطورية كبرى كالإمبراطورية البريطانية وتمزق ونفتت أجزاءها .

وخرجت بريطانيا من ممتلكاتها القديمة وتخلت عن سيطرتها الاستعمارية في الخليج العربي وهكذا تطورت صفحة جديدة في صفحات تاريخ هذا الخليج المليء بقصص الشعوب والإمبراطوريات التي وصلت إلى شواطئه وسواحله المختلفة التي توالى عليها الفينيقيون واليونانيون والعرب والإيرانيون والإنجليز والفرنسيون والروس الألمان راح كل منهم بدرجات مختلفة في النجاح يحاول تثبيت أقدامه في تلك الشواطئ والسواحل .

وتاريخ وتطور منطقة الخليج العربي الحديث يرتبط وإلى حد بعيد بالاستعمار البريطاني ونصفيه نسي المنطقة وعلى ضوء هذا الجانب من الحقيقة يجب النظر إلى أي دراسة جديدة عن منطقة الخليج العربي عند محاولة تقييم أسسها وإعطائها إبعادها الصحيحة .

ولكن يجب عدم نسيان الجوانب الأخرى لحقائق المنطقة وعلى رأسها الثورة الاقتصادية الكبرى التي نالتها والمتمثلة في النفط وما ترتب وينترب على ذلك من مشكلات اقتصادية واجتماعية وسياسية . كل ذلك الاستقلال على الصعيد المحلي والدولي .

ولكن تكون الدراسة متكاملة فاتها نستوجب محاولة الربط بين هذه العوامل المختلفة في نطاق واحد متكامل يمكن أن يعطي صورة واضحة المعالم لهذه المنطقة الحساسة في العالم .

إن الدراسة التي بين أيدينا الآن عن قطر والبحرين والإمارات العربية جاءت ضمن سلسلة كبيرة من الكتب والدراسات التي طبعت في السنوات الأخيرة في مختلف أنحاء العالم عن الخليج العربي تلك الطبوعات والدراسات منها ما طبعته حكومات الدول ذات العلاقة مع الكويت وأبو ظبي والبحرين وقطر ومنها ما طبعته شركات النفط العاملة في المنطقة ومنها كتب الباحثين والسواح والاقتصاديين والسياسيين وطلاب العلم .

ولئن أظهرت كل هذه السلسلة الكبيرة من الدراسات عن الخليج شيئاً ما فاتها تظهر الأهمية الخاصة المتزايدة للمنطقة نظراً لثرواتها النفطية الهائلة وموقعها الجغرافي الممتاز .

ولا شك بأن الأهمية الأخيرة للنفط تزيد من هذه الأهمية الخاصة لمنطقة الخليج العربي التي تعتبر المورد الأساسي للعالم من النفط .

علماً أن من الملاحظ أنه بالنظر لحدائق عهد هذه الدول بالاستقلال قطر والبحرين والإمارات العربية ، فإنه لم تنشر حتى اليوم سوى دراسات قليلة عن التكوين وانفطيم السياسي والاجتماعي لهذه الدول وذلك في فترة ما بعد الاستقلال في حين الذي نجد فيه بأن الدراسات ذات الطابع التاريخي عن منطقة الإمارات على وجه الخصوص هي دراسات كثيرة خصوصاً تلك الدراسات التي تتناول بالبحث فترة الوجود والاستعمار البريطاني للمنطقة أي منذ مطلع القرن التاسع عشر .

وقد عقدت بعض الجمعيات الغربية حلقات دراسية ومؤتمرات لبحث منطقة الخليج ونشرت نتائج تلك الحلقات والمؤتمرات ونخص منها بالذكر المؤتمر الذي عقدته مدرسة الدراسات الشرقية والإفريقية في جامعة لندن عام ١٩٦٩ والذي دام لفترة ثلاثة أيام وساهم في أعماله عدد من أصحاب الأخصاص في شؤون الخليج العربي من الباحثين أمثال الدكتور هوبود Dr. Hopwood وأحمد أبو حاكم وبريل R. M. Burrell وفرايك ستواكيس F. Stoakes وغيرهم حيث بلغ عدد البحوث التي قدمت إلى المؤتمر أربعة عشرة بحثاً مختلفاً .

ولنعد الآن إلى الكتاب الذي بين أيدينا الآن للمراجعة ولنرجع بشكل خاص إلى الكاتبتين الذين قاما بكتابتيه فإنا نجدتهما من التخصصين في مشاكل التنمية والتطور في البلدان التي هي في طريق النمو ، فالأول منهما هو السيد محمد صادق فقد عمل كمتخصص في الإدارة العامة في الجامعة الأميركية في بيروت لفترة ست سنوات في الستينات لكي يعمل عقياً كخبير في الإدارة العامة في المملكة العربية السعودية وهو يقوم الآن بإعداد أطروحة دكتوراه في جامعة هارفرد الأميركية .

(١) نشرت مجموعة هذه البحوث من قبل Dr. Hopwood في كتاب خاص هو :

The Arabian Peninsula. Society and Politics, Rowman and Little Field, Totowa, N. J. 1972



اما زميله الثاني في تأليف الكتاب وهو وليم ستافلي ، فقد تولى التدريس في الجامعات الاميركية وحصل على دراسته العاليية في جامعة هارفرد الاميركية وهو الخبير في شؤون التنمية في البلدان العربية .  
فقد عمل على التوالي كمستشار :

في مجلس الاعمار في الاردن ووزارة التخطيط اللبنانية وفي الجامعة الاميركية في بيروت وفي نهاية المطاف كمستشار لمجلس التخطيط الوطني الاردني وقد قام كل من الكاتبين قبل نشرهما لهذا الكتاب بكتابة عدد مختلف من الدراسات والمقالات في الشؤون الادارية والاقتصادية وشؤون التنمية .

والصادر التي اعتمد عليها في كتابة المؤلف غنية بالدراسات والكتب والمقالات المتخصصة في الموضوع وفيها العديد من المصادر والمراجع الحديثة المهد بتاريخها فهناك عدد من الكتب التي اصيحت تعتبر دواست تقليدية بالرغم من حداثة عن تاريخها نسبيا مثل كتاب حسين محمد البهانة « الاوضاع القانونية لدول الخليج العربي » منشستر ١٩٦٨ ، وكتاب جان جاك بيري « الخليج العربي » ودراسات ومقالات السير روبرت هاي عن الخليج العربي وغيرها ، على ان المؤلفين رجعا الى عدد مختلف آخر من المصادر وخصوصا المعلومات التي حصل عليها من عدد من الصحف والمجلات التي تناولت شؤون المنطقة .

والواقع ان الكاتبين قدما البنا قائمة طويلة بالمراجع والمصادر الهامة المتخصصة في شؤون المنطقة في زمننا هذا ولكن كم كان بود الانسان لو جاءت هذه المراجع منظمة بشكل اكثر دقة ، فقد اتبع الكاتبان اسلوب ترتيب المراجع حسب الاحرف الابجدية في قائمة المصادر بغض النظر عن نوعية المصدر الذي يشار اليه كتاب ، مجلة ، صحيفة ، نشرة رسمية .. الخ . ولقد كان بالامكان اعداد قائمة المصادر بشكل تصف فيه مثلا الكتب والدراسات على حدة ومن ثم النشرات والمطبوعات الحكومية او التي تاتي من شركات النط العاملة في المنطقة ومن ثم الصحف والمجلات لوحدها .

ولا بد من الإشارة هنا الى ان كون أحد المؤلفين عربيا قد ساهم بلا شك في امكانية الاعتماد والرجوع الى عدد من الدراسات والصحف التي اشير اليها في قائمة المراجع والتي كلها باللغة العربية .

ويؤونا الكتاب بمجموعة معلومات حديثة العهد حول امارات الخليج العربي وهو يبدأ بدابة منطقية للتبديد لاطعاء مثل هذه المعلومات ويسلسل في مناقشة وتحليل الاوضاع في منطقة التي عنها بالدراسات بصورة اكايدية تحليلية طيبة .

والكتاب مقسم الى ثمانية فصول يتضمن الفصل منها دراسة تاريخية عن المنطقة تبدأ كما هو متعارف عليه في امثال هذه الدراسات منذ النزول البريطاني في منطقة الخليج العربي في مطلع القرن التاسع عشر اي منذ قيام بريطانيا باجبار شيوخ امارات الخليج على توقيع الاتفاقيات الخاصة بالفاء تجارة الرقيق والخطوات التي تلقها عقب ذلك في زيادة قوة التمركز والنفوذ البريطاني في المنطقة مروراً بالصراع الدولي هناك بين بريطانيا وبقية القوى الأوروبية التي حاولت منافسة بريطانيا في الخليج في القرن التاسع عشر وتعني بها روسيا وفرنسا والمقايا القيصرية . ويصف الفصل عقب ذلك وبشكل سريع الوضع الجغرافي وبعض المعلومات التاريخية عن كل من الامارات التي درسها الكتاب ويتضمن نفس الفصل عددا من المعلومات الخاصة بتاريخ اكتشاف النفط واستغلاله في الامارات بالإضافة الى قضية التراجع البريطاني عن تلك الامارات عام ١٩٧١ وما خلقه ذلك التراجع من اوضاع سياسية ادت الى قيام الاتحاد بين الإمارات العربية في ساحل عمان .

فالفصل الاول اذن يمكن ان يعتبر نوعا من المقدمة التي حاول الكاتبان فيها التعرض الى ما في المنطقة والتي بعض اوضاعها الحالية بشكل مختصر حيث عادا الى تطوير بعض تلك الجوانب التي تناولها الباحث في الفصل الاول في فصول لاحقة في كتابهما .

وعندما يتكلم المؤلفان في نفس هذا الفصل كذلك عن السكان والتنمية ومشاكلها هناك فانهما يؤكدان على العنوان الذي اعطيا لفصلهما « نظرة عامة » حيث نجد انفسنا امام فصل خاص بمسح عام للمنطقة .

والفصل الثاني من الكتاب يدرس الجانب الاقتصادي من حياة دول الخليج التي يدرسها حيث يعصر بطريقة الاحال وكما هو منتظر على صناعة النفط واهيئتها غير ان الفصل يدرس وبصورة منطقية كذلك

جوانب أخرى للمشاكل الاقتصادية فهو يربط بين الأوضاع الاقتصادية للسكان وقضايا الإيدي العاملة والتشغيل بالإضافة الى إبراز عدد من الجوانب الأخرى للحياة الاقتصادية لتلك الدول كالزراعة وصيد الأسماك حيث يوضح الكاتبين بأن كل تقدم المنطقة وازدهارها هو أمر مرتبط بوجود النفط واستغلاله فيها وذلك بالرغم من وجود مصادر الثروة الأخرى كصيد الأسماك والزراعة المحدودة ذات القناتين في الحين الذي يؤكدان فيه على مسألة التجارة وانتشارها الواسع في المنطقة خصوصا في البحرين ودبي حيث تعتبران من المراكز التجارية التقليدية في الخليج على أنهما يبدآن بعض التحفظات بشأن امكانيات التصنيع ومستقبله هناك بسبب عدم تكامل العوامل التي تساعد على ذلك .

ومع كل ذلك فإن الكتاب يجلبه عمل أكاديمي طيب يعطي معلومات حديثة العهد عن منطقة الخليج العربي وامراته .

ويرتبط الفصل الثالث بالفصل الثاني من الكتاب بشكل منطقي فعندما يتكلم في هذا الفصل الثالث عن التطور الاجتماعي في دول الامارات فهو يظهر بعض الخصائص الأساسية لسكان الامارات كما ويدرس بعض الجوانب الخاصة بالتعليم ومستواه وامكانياته ونوزيع الطلاب على مختلف المستويات بالإضافة الى بعض الملاحظات الجديدة في أمثال هذه الدراسات وذلك عندما يتكلم عن تكاليف التربية ثم ينهي الفصل بدراسة الصحة العامة والإسكان والضمحان الاجتماعي .

ويستطيع الإنسان ان يستنتج عقب قراءته لهذا الفصل بأنه بالرغم من التقدم الذي أحرزته دول الخليج المشار إليها في الكتاب من تقدم في مضمار التعليم والصحة والإسكان فإن النقص في هذه المجالات لا يزال واضحا . على أن امكانيات المستقبل بالنسبة لها مع كل ذلك لا يزال يعيش بكل خير في هذه المضامين حيث تستطيع هذه الدول أن تخطو خطوات كبيرة في مجال التقدم في شؤون التعليم والصحة اذا ما تبنت فكرة التعاون الوثيق فيما بينها في هذه الشؤون مع تنسيق مجهوداتها وخططها حيث يمكن القيام محليا مثلا بتهيئة المدرسين ( قامت قطر فعلا في العام الدراسي الحالي ١٩٧٤ - ١٩٧٥ بافتتاح كلية لاعداد المدرسين ) .

ويختص الفصل الرابع من الكتاب بدراسة الأوضاع والمؤسسات السياسية في الامارات وهنا نرى الكاتبين يحاولان محاولة جادة دراسة الأوضاع السياسية بشكل تحليلي يتبعد عن الأسلوب الوصفي الاتيادي . ففي بداية الفصل هناك مسح عام للنظم السياسية في منطقة الشرق الأوسط ومعدل مستوى المعيشة وتطورها في السنوات الأخيرة مع تقارب الأنواع المختلفة لتلك الحكومات بعضها مع البعض الآخر حيث يمكن أن نهم في النهاية بأن للتطور هو أمر معقد الجوانب لدرجة ان قياسه بواسطة أساليب خاصة هو أمر كافي يور اعطاء عوميات بذلك الصدد ولكي يصل الإنسان الى معرفة ما اذا كانت بعض انواع الحكومات مناسبة للوصول الى غايات التنمية فإن عليه ان يقرن بين حكومات دول مختلفة .

ويعطي الفصل عقب ذلك صورة معبرة عن مفهوم التنظيم القبلي للمجتمع السياسي للامارات او دول المدن كما يسميها وذلك تشبيها لها بالمدن اليونانية القديمة . فيوضح علاقة الشيخ الحاكم برعاياه من أبناء القبيلة وحيث تظهر فكرة الولاء بالدرجة الأولى لم أفراد القبيلة نفسها في الحين الذي يظهر فيه بأن السلطة الأدبية لشيخ القبيلة كانت تمارس من خلال مرض أبنائها حيث يعتبر الشيخ هو الأول من بين اقاربه المتساوين جميعا وذلك تحت تأثير العادات والتقاليد والاعراف التي تساعد سلطته .

غير ان الكاتبين يبدآن عقب ذلك نخوفهما من أن مفهوم الولاء للقبيلة يتعارض مع مفهوم الولاء للسلطة الحكومية المركزية وهذا التعارض في الولاء تقليديا نحو القبيلة يشكل حجر عثرة امام مفهوم التنظيم السياسي الذي الحديث .

وعلى أي حال فإن سنة التطور والتغير قد بدأت فعلا تأخذ مجراها بالرغم من كل شيء واخذت أسس هذا المجتمع التقليدي بالتغير بالرغم من كل شيء .

وبعض الفصل قديا عقب ذلك في التكلم عن العوامل الحاكمة في كل من تلك الامارات وبيان اصولها الفارضية لكي ينقلنا الى الازمنة المعاصرة فيؤكد على انعدام الأحزاب السياسية وجعاعات الضغط والدعوى في تلك الامارات كما ويوضح بأن الصحافة الحرة لا تعدو عن مستوى الصحافة اليومية ، وفي الوقت الذي يؤكد فيه الكاتبين على فكرة نقص التجربة السياسية لدى شعوب الامارات ( الصفحة ١٢٦ ) لا بد من الملاحظة بأن بعض هذه الامارات تمتلك تجارب سياسية هامة خصوصا في البحرين .

ويندرس الفصل الاول علاوة عن ذلك حصول دول الامارات على استقلالها عن بريطانيا وهنا يبرز الكتاب قضية تطور الحركة الوطنية في البحرين بشكل خاص . وتنقل عقب ذلك الى النظر في الهيكل السياسي المعاصر في كل من تلك الامارات وكيفية ممارسة السلطة فيها واختصاصات كل جهاز من اجهزة السلطة الرئيسية وتنظيمه في هذا المجال ولا بد من الإشارة هنا الى الجهود الطيبة التي تبذلها الامارات في جمع وتنسيق عدد من المعلومات المفيدة في هذا الشأن .

ويختص الفصل الخامس بدراسة التنظيم والسياسة الادارية في امارات الخليج العربية حيث يوضح كيفية التنظيم الاداري واجهزته واساليبه في العمل ويوضح مقدار الصعوبات التي تم ويجب التغلب عليها معاً في هذا المجال وذلك في محاولته نقل الادارة المعاصرة الى كونها ادارة بسيطة وبداية في الامارات الى ادارة عصرية فيها .

وينتقل الفصل السادس الى التكلم عن قضية الاتحاد بين الامارات العربية فيشرح الظروف التي سبقت أو أعقبت التراجع البريطاني عن الخليج العربي ويرينا المحاولات التي جرت لتأقية اتحاد بين سبع امارات من امارات الخليج ( امارات ساحل عمان بالإضافة الى قطر والبحرين ) والصعوبات والظروف التي حالت دون التوصل الى اقامة مثل هذا الاتحاد بحيث اقتصر الاتحاد في النهاية على امارات ساحل عمان السبع ابو ظبي ودبي وعجمان وام القيوين ورأس الخيمة والفجيرة والشارقة .

وفي هذا المجال نود الإشارة الى كتاب طبع حديثاً وهو كتاب كتبه احد الصحفيين الذين عاشوا فترة المؤتمرات والمباحثات التي سبقت قيام الاتحاد والذي يشرح فيه مؤلفه العديد من الجوانب السياسية نحو المؤتمرات التي عقدت وما وراء السالتر من امور . وهذا الكتاب هو كتاب صراع الواحات والنقط .

هجوم الخليج العربي بين ١٩٦٨ - ١٩٧١ ، بيروت ١٩٧١ .

ويقيم الفصل السابع الاتحاد من جوانبه السياسية والاقتصادية المختلفة بالنسبة لكل من الامارات العربية الداخلة فيه على حدة فيوضح الامكانيات الخاصة بكل واحدة من هذه الامارات على حدة بحيث يخلص الفصل الى القول بان العدد من هذه الامارات لا يمكن لها بالنظر لسبب او لآخر لقله سكانها او قلته دخلها القومي أو نقص الخبرات أو صغر مساحتها ان تشكل دولة قائمة بذاتها في الحين الذي يعطيهام فيه الاتحاد امكانيات التكامل من هذه النواحي لكي تدخل الى المجتمع الدولي من باب الواسع .

والفصل الثامن والاخر من الكتاب هو اصغر الفصول من ناحية عدد صفحاته ( الصفحات ٢١٩ - ٢٢٠ ) حيث يدرس المشاكل الخاصة بالعلاقات بين الامارات التسع وتأثير بعض الاوضاع والتغيرات السياسية والمالية في المنطقة على تلك العلاقات سيتحدث الفصل عن قضية البحرين وموقفها حيال الاتحاد ومسألة نصبة المطالبة الايرانية بالبحرين بالإضافة الى الملاحظات الاخرى من حياة بريطانيا في استثمار الخليج العربي حيث يصل الكلام الى ابقاء حكومة المحافظين البريطانية التي وصلت الى الحكم في حزيران على خطط حكومة العمال التي سبقتها بالانسحاب من منطقة الخليج العربي واثار كل ذلك على السياسة والحكم في المنطقة ويتابع الفصل الكلام عن التطورات السياسية الاخرى في الخليج فيستعرض سياسات عدد من الدول حاليها فيتمكّن من انقلاب السلطان قابوس عام ١٩٧٠ في مسقط ، وذلك الانقلاب الذي أنهى عصراً كانت مسقط تعيش فيه فترة القرون الوسطى كما ويجري الكلام كذلك عن ايران والسعودية وتأثيرها في المنطقة بالإضافة الى تأثير كل من العراق والكويت عليها .

وفي نهاية الفصل يحاول الكاتبان ابراز دور امارة ابو ظبي بالنسبة للاتحاد وكيفية قيامها بتحمل جزء كبير من الاعباء المالية المبرمة على قيام الاتحاد في الحين الذي يظهر ان لنا فيه امارة دبي كاهم مركز تجاري في دولة الامارات ، تلك الاهمية التي ما زالت تزداد يوماً عقب آخر منذ عام ١٩٥٢ .

والكتاب فيما عدا ذلك مزود بعدد ضخم من الإحصائيات حول الامارات العربية في مختلف الشؤون التي يتناولها الكتاب بالبحث والدراسة والتي تسهل على الإنسان مهمة النظرة العلمية الى بعض الحقائق الاساسية المتعلقة بالامارات .

ولقد قدم لنا الكتاب بجملة عدداً من المعلومات الاجتماعية والاقتصادية والادارية والسياسية عن امارات الخليج العربي حيث تظهر قيمة النفط وعائداته الضخمة التي تساهم في تحويل المجتمع من صورته التقليدية الى مجتمع حديث التنظيم كما وان الكتاب بجملة يدافع عن فكرة الاتحاد بين الامارات بوصفها السبيل الامين لتأكيد مكانة قيمة هذه الامارات ووضعها الدولي .

ولكن الكتاب غفل عن التكلم بشكل أكثر أو غفل تماما عن العديد من النقاط التي كان بالإمكان تناولها بشكل أكثر تفصيلا .

و اذا ما كانت الكتب تقرأ عن عناوينها كما يقال ، ولما كان العنوان الكتاب هو « البحرين وقطر والإمارات العربية المتحدة ، ماضيها الاستعماري ومشكلاتها المعاصرة وإفاق المستقبل » . فلقد كان منتظرا منه أن يتناول بالدراسة بشكل أكثر تفصيلا الحياة الدولية المعاصرة في الخليج العربي ومحاولات الولايات المتحدة الأميركية تقوية مراكزها النفطية في المنطقة وموقف الاتحاد السوفياتي حيال الخليج ومشكلاته وقضية سباق التسلح في هذا الخليج .

ولا شك أن تسوية بعض مشاكل الحدود بين الإمارات بعضها البعض أو مع جيرانها هي من الأمور التي ستساهم بشكل أكثر فعالية في إيجاد تسوية لعدد من المشاكل القائمة في المنطقة . ولقد جاء الاتفاق الأخير في صيف عام ١٩٧٤ بين المملكة العربية السعودية وإمارات أبو ظبي بشأن وحدة البريمي ليعطي مثلا قويا بهذا الصدد .

كما وأن الكتاب كان بإمكانه أيضا أن يناقش عددا من القضايا ذات الأبعاد الاجتماعية والسياسية الداخلية للإمارات كوجود الشباب المثقف وتطلعاته ، والمرأة ودورها وقد يعود سبب النقص في الكتاب في هذه المجالات إلى قلة المعلومات الخاصة بهذه الشؤون كما كان من المرجو أن يدرس كذلك العلاقات بين شركات النفط العاملة في الخليج وإماراته العربية واحتمالات وامكانيات المستقبل بذلك الصدد .

# المبادئ العامة في إدارة القوى العاملة

تأليف : د. منصور أحمد منصور

مراجعة : د. صديق محمد عفيفي

إن أغلى ما نملكه في مدنيتنا المعاصرة هو الإنسان ، والمنظمات هي الوسيلة التي من خلالها حاول الإنسان ، وهو أبدا يحاول ، أن يزيد في رغد عيشه بالتعاون مع رفاق انسانيته ، وكل الانجازات المحققة في حضارتنا هي نتيجة لتلك المحاولات ، إن اللحظة التي هبط فيها أول إنسان على سطح القمر جسدت ضمن ما جسدت ضخامة القدرة الانسانية طالما أن هناك ارادة ، وهناك تنظيم ، وهناك تعاون .

من هنا كانت الاهمية الحيوية لموضوع هذا الكتاب ، حيث يعنى بكيفية تحقيق الإدارة السليمة للقوى العاملة في المنظمات ، وليس من شك في أن البلاد النامية عامة ، وبلاننا العربية خاصة ما زالت بعيدة كثيرا عن تحقيق مستوى معقول ومقبول في إدارة القوى العاملة ، وما زالت طاقات انسانية هائلة تحتاج الى تحريك وتوجيه ودفع . كل ذلك دفعني الى قراءة هذا الكتاب بنهم الباحث عن مرجع عربي بمصالحح هذه القضية الهامة بالعمق الذي نستحقه .

قسم المؤلف موضوع كتابه الى أحد عشر بابا ، عنى اولها بتقديم المشكلة والظروف المحيطة بها ، بينما تناول الثاني المبادئ العامة للإدارة بالمعرض السريع ، كتتمهيد لمعالجة مبادئ الإدارة في مجال القوى العاملة على وجه التخصص ثم نغرق المؤلف بعد ذلك في الابواب التالية لمعالجة الجوانب المختلفة في إدارة القوى العاملة ، الى أن ينتهي بباب ختامي يلخص فيه الموضوع والنتائج .

لقد أعجبت كثيرا معالجة المؤلف لموضوع التوظيف ككل موحد دون تجزئة مصطنعة كما يفعل أغلب لا تختلف في جوهرها من مكان لآخر ، أو من نظام سياسي لآخر ، وذلك دون أن يتزلق الى مرتبة التجريد المخلط ، والذي قد يمد نرغا في المرحلة الحاضرة من تطور امثنا العربية ، حيث دعم الكتاب بالعديد من الأمثلة والتطبيقات العملية من الواقع الميداني في المحيطين المحلي والعالمي .

لقد أعجبت كثيرا معالجة المؤلف لموضوع التوظيف ككل موحد دون تجزئة مصطنعة كما يفعل أغلب المؤلفين ، حيث بدأ بتوصيف الهيكل والوظائف ثم حدد الإطار العام للتوظيف في المنظمة بتحليله لسياسات التوظيف ، فجاءت مناقشة مراحل التوظيف بعد ذلك بمنطقية وطبيعية ، ومع ذلك فقد كان بودي أن يفرّد المؤلف جزءا معقولا من هذا الباب لمشكلة العمالة الفائضة في بعض البيئات والازام الدولية أحيانا بايجاد العمل لكل من هو راغب في العمل وقادر عليه ، وما يعنيه ذلك من سياسات توظيف ومشاكل توظيف تختلف عن غيرها من البيئات .

ورغم أن تقييم الوظائف قد نال من المؤلف اهتماما كبيرا حيث عرض لقواعد تحليل الوظائف ، ثم اتبع ذلك بدراسة تحليلية انتقادية لطرق تقييم الوظائف ، فقد شمرت أن شيئا من المجلة قد سيطر على المؤلف وهو ينهي الباب بكلمة قصيرة عن هيكل الأجور .

قد أكون مخطئا ، ولكن الباب الخاص بدوافع العمل قد عالج الموضوع بعمق يفوق الكثير مما نجده في المراجع المتخصصة بأكملها له ، ويشمول انتهى المؤلف عليه في ضوء المساحة الضيقة المتاحة له ، ولعل نفس الملاحظة ترد أيضا على الباب الخاص بالإن الصناعات والتأمين الاجتماعي .

وعموما فإن أبواب الكتاب جميعا قد تكاملت مما لتغطي تغطية جيدة للموضوع واتد القارئ في مرجع واحد بكيفية هائلة من المعلومات في مجال إدارة القوى العاملة ، مع التحليل الجيد لها ، والمعرض الذي لا يبتس أبدا على الكل .

على اني اختلف مع المؤلف في بعض الامور ، وهو اختلاف في وجهات النظر لا يقل مطلقا من قيمة الكتاب ، ولا ينفي اعتباري اياه مرجعا عربيا يستحق مكانا بارزا في مكتبة طلاب الادارة ورجال الادارة على السواء .

تقريب موضوعات الكتاب مثلا لم يخدم فكرة التكامل والنظم التي حرص المؤلف عليها طوال صفحات الكتاب بالشكل الامثل ، ولربما كان مكان باب التدريب والتنمية الادارية يلي بابي التوظيف وتحليل الوظائف مباشرة ، ولربما كان من الافضل ربط موضوع تقويم السلوك بتقويم الاداء ، فهذا الاخير يشمل بالتأكيد تقويم السلوك فتقوم الاداء بنهي علميا بنصح الاداء ، وهذا ينطبق تقويما في السلوك . من جهة اخرى فان موضوع دواعي العمل يمد من الموضوعات الحاكمة في العملية الادارية ، وهذا يوجب بالتأكيد معالجته في موقع متقدم ، وبالتحديد قبل معالجة موضوعي التوظيف وتقييم الوظائف ، حيث يتوقف الفهم والتنفيذ السليمين لهما على فهم نظريات واصول الدفع الانساني .

كذلك هناك بعض المفاهيم الادارية العامة التي وردت بالكتاب وتستوجب التعليق ، من ذلك ان المؤلف استخدم لفظ ( المنظمة ) ليعني المؤسسة او الشركة كنظام وهيكلي قائم ، ثم يشير الى ان هناك من الكتاب من يشير الى ( المنظمة ) باعتبارها عملية التنظيم نفسها ، والحقيقة ان هذا الانتاس لا محل له في اللغة العربية ، حيث يمكن استخدام لفظ المنظمة في المعنى الاول ولفظ التنظيم في المعنى الثاني ، وذلك بخلاف الحال في اللغة الانجليزية حيث يستخدم لفظ Organization في كلا المعنيين .

وفي عرض مبادئ الادارة يشرح المؤلف مبدا التفويض بأنه يشير الى جواز قيام المدير بتفويض بعض سلطاته ، اي ان التفويض جوازي ، ويرى الكاتب ان التفويض مسألة حتمية وانما يرد الجواز على حدوده فقط ، فالتدبير بالتعريف هو شخص يعطى عمل اكثر مما يستطيع ان يجزه بنفسه ، ويفترض منطقيا انه سيقوم بالتفويض اللازم لانجاز العمل ، فاذا لم يفوض مطلقا ، انتفت عنه صفة المدير الكفء .

ويعترف الكاتب ان هناك بين مفكرى الادارة من يفضل معالجة موضوع التنفيذ والاستشارة في اطار افراض وجود اقسام عمل واقسام خبرة ، وهو الاتجاه الذي فضله مؤلف الكتاب ، ولكن الكاتب يعتقد ان التنفيذ والاستشارة هما صفتان يفضل لمنع الفهم والداخل ان يقتصر على وصف العلاقات التنظيمية فنقول ان هناك علاقات تنفيذية وعلاقات استشارية .

هذا وقد لمس المؤلف بعض المشكلات الرئيسية في ادارة القوى العاملة بالبلاد غير المتقدمة ، ولكن اعتبارات المساحة في الغالب لم تسمح له بمعالجتها ولعله لا يبخل على المكتبة العربية بمستقبلا بمعالجتها في اعمال جديدة له . من هذه المشكلات اذكر على سبيل المثال مشكلات تسرب العقول من الدول النامية وموضوعية اختبارات التوظيف ، ودقة نظم التقييم ، وفعالية البرامج التدريبية .

وهناك نقطة اخيرة جديرة بالنتويه وهي اعتناء المؤلف بصورة مرضية للغاية على المراجع العربية والاجنبية بشكل رفيع الكتاب من مستوى المرجع المعادي السى مستوى الابحاث القيمة في مجال ادارة الافراد ، ولا ريب ان الكتاب يعد ذاته يمثل ( دورة تدريبية ) تعلت انا منها الكثير ، واوصى كل المهتمين بالادارة بقراءته ، واذا كان هناك بعض الاختلاف في وجهات النظر فذلك يؤكد اصالة المؤلف ، ويضيف الى عمله قيمة اكبر .

# رياح التغيير الجديدة

ترجمة فؤاد مويساتسي  
تأليف جان فرنسوا ريفيل  
منشورات دار الافاق الجديدة  
بيروت ١٩٧٠ - ١٦٣ صفحة

عبد الرحمن فايز \*

يمثل كتاب « رياح التغيير الجديدة » صورة جديدة لجانب من الثقافة الشابة التي ترمي بشكل اساسى الى تنوير الملكات الفكرية لدى الفرد بواسطة تطبيق امكانيات هذا التنوير على بلد محدد هو الولايات المتحدة الاميركية .

ويقع المؤلف في ستة عشر جزءا او فصلا تنتهي ( كما ستلاحظ ) بتطبيق خمس ثورات هي مجمع الثورة المطالبة التي ينظر الكاتب الى الولايات المتحدة باعتبارها المفجر الاول لها .

ويبدأ بالتساؤل كيف ان امريكا ( زعيمة الرأسمالية ) يمكن ان تكون مفجرا او منطلقا للثورة الجديدة في العالم . ويعمل ذلك بان يبدأ الانقسام في العالم هو الصراع بين الرأسمالية والاشتراكية . والاولى سوف تكون اخر من يتراجع امام المد الثوري الذي يعني ببساطة النفوذ الاشتراكي .

واللاحظ ان الكاتب ربما بحكم اتجاهاته العقائدية يغلب عليه الاعتقاد بان اليسارية او الشيوعية ، او الاشتراكية هي اداة الثورة الجديدة وهي التي ستجد طريقها للقيادة في الولايات المتحدة ، وان كان ذلك بصورة تختلف كلية عن مبادئ الماركسية الشيوعية ، او اليسارية البحتة ، ونراه يهدف لاختلاف هذه الصورة بقوله ان الاتحاد السوفياتي قد كف خلال الاعوام العشرين الماضية عن كونه مركز الدفع الثوري

ويعود الى الصين فيقرر ان الصين لم تعد سوى مركز « دفع عاطفي تجريدي لا اثر نظري او عملي لها وان كان للكتاب وجه حق في رايه الاول الا انه يتجنى على الحقيقة في الثاني . ومن اهم مظاهر التورية العالمية التي ستنبع من امريكا في راي الكاتب — اول النورات الطلابية في « بيركلي » عام ٦٤ — ١٩٦٥ ثم انتقالها الى أوروبا والعالم الثالث . اما المشكلة الراهنة في الولايات المتحدة فنحن نواضع الكاتب على ان فلب امريكا عليها يعتبر في الواقع « ثورة أمريكية ثانية » ليس من المستبعد ان تنجح بأمريكا نحو اليمن او اليسار .

وينتقل في الحديث بعد ذلك عن شروط خمسة اعتبرها مغجّر النورة وهي :

١ — انتقاد الظلم في العلاقات الاقتصادية والاجتماعية .

٢ — انتقاد الادارة او الفاعلية باعتبار ان الظلم يؤدي الى سوء التنظيم مما يؤدي بالتقنية لان تستخدم في أهداف لائقة ولأجل المجتمع فيها .

٣ — انتقاد السلطة السياسية ، كانتقاد أسلوبها ، وظروف ممارستها او توزيعها ومدى مشاركة الشعب فيها .

٤ — انتقاد الثقافة وهذه تتضمن العادات والتقاليد ، والاخلاق والادب ومختلف نواحي التراث بمعنى اقرب أحداث ثورة ثقافية في رأينا .

٥ — انتقاد الحضارة السابقة ، ويعتبر النقد هنا « تحريرا للخلق الشخصي وبعنا للمبادرات في وجه ( الاتفاق المسودة ) وجو ضغط في المجتمعات القمعية ويبدو ان هذا كله يعني نقاشا متناقضا بين اطراف متنازعة على أعلى المستويات لقيام ثورة تعتبر مثالا عالميا . ومتلاحظ في النهاية ان هناك خمس نورات سوف تتركب على هذه الشروط الخمسة . وقد نوافق الكاتب رايه في كون امريكا معقل هذه النورات المنتظرة باعتبارها قد حققت المزيد من الانتصارات والسبق في شتى المجالات الا ان المؤكد هو ان لنلك البلاد من المشاكل ما قد ينتج بعضه جمودا عالميا قد يعزل امريكا عن امور تلك النورة العالمية المتشودة .

واذا كانت هذه الدراسة البسيطة لكاتب « رباح الغفر الجديدة » لم تتعرض في الواقع لوضع فصول فيه ، فاننا نجد الفصول التي مستعرضة امثلة وبيانات في كل من اليابان والانحد السوفياني والصين وأوروبا الغربية ، وهي كلها تؤكد ان الثورة لن تنطلق في تلك البلاد ، ولا حتى في الدول النامية .

بالنسبة للدول الشيوعية يقرر الكاتب ان الاحزاب الشيوعية — حتى الغربي منها قد فقدت املها بالاتحاد السوفياني كمعقل للثورة — فقد نبذ العالم الدكتاتورية وكبت الحريات وهو يضيف ان الصين قد اكدت الدكتاتورية السياسية بثورتها المنظمة التي « رافقتها ادبية جماعية » .

وكذلك اتجهت روسيا الى اقراض الاموال من بنوك غربية ودعت الاستثمارات الغربية الى الاتحاد السوفياني ولو اننا نرى ذلك دليلا على الانفتاح وليس فيه ماخذ على الاشتراكه ذاتها . ويريد الكاتب ان يخلص — كما نرى — الى ان الاشتراكية بمعناها لم تتحقق في اي مكان حتى الان . اما النورة في السياسة الخارجية فلم تحدث لان في الانظمة الشيوعية تماما كما حدثت الثورة الداخلية . ونسأل هنا بدورنا هل الثورة في السياسة الخارجية تعني للكاتب اضافة مستعمرات جديدة لنلك الانظمة . كما فعلت الانظمة الرأسمالية ؟

في فصل اخر يناقش امكانات حدوث الثورة في أوروبا الغربية ليقرر ان أوروبا لا يمكن لها ان تصبح مركزا لها ( باستثناء إنجلترا ) حيث لا يمكن لأي بلد أوروبي القيام بمبادرة تعتبر ذات وزن عالمي في حقل التقنية وهي اهم احتياجات الثورة المتشودة . ولعل المؤلف اراد بذلك التمهيد الى كون الولايات المتحدة مركز تلك الثورات باعتبارها التي تحوز اكبر القدرات التكنولوجية المتطورة .

ويقرر ايضا بان ثقة الاوروبيين قد تراجعت فيما يتعلق بمقدورهم على ابتكار نماذج ثقافية ومجتمعات سياسية ، وبمقاومة الرغص الامريكي ( الذي يمشي . الواقع ويرفض حرب فيتنام والتمييز العنصري ) بالرغص الاوروبي وبمجموعة من الاحصاءات يستنتج ان الامريكيين اكثر ثقافة من الاوروبيين ، ولعل



في ذلك الكثير من التجني على الحقيقة ، كما ان صفة التجريد تنسحب على رايه القائل هنا بان الثورة ان حاولت ان تقوم باوروبا فانها سوف تختفي بالتضييق السياسي ويتأخر التعليم وتعمده في القارة ، واعتمد الكاتب على وجود ثلاث دكتاتوريات في اوروبا هي : اسبانيا ، اليونان ، البرتغال — وبكل تأكيد سيؤول تأثير هذا الاختناق السياسي خاصة بعد ازالة اثنتين من هذه الدكتاتوريات . واما معارضه الاحزاب الشيوعية او اليسارية في الدول الأوروبية فانها تبقى « افلاطونية » لان الاكثرية لا تميل بالمعارضة التي ان تصل ايدا الى الحكم .

واما اختيار الكاتب لفرنسا ليلبت استحالة الثورة في اوروبا ففي الواقع انه جاء دون مسيبيات طبعاً ، اذا كان بإمكانه اخبار اخرى غيرها اذا كان يظن ان ظروف المجتمع الأوروبية متشابهة . ولا ننفي مطلقاً مع المؤلف في رايه الذي اعلنه بان اليسار في فرنسا هو حزب معارضة ابدى ولن يصل للسلطة مستقبلاً ، وبهذا لا يمكن اعادة توزيع السلطة سواء انتخابياً او بالعنف ، فعلاوة على ان لا احد يعلم المستقبل نقد كاد .جران ( زعيم اليسار الفرنسي ) ان يصبح مكان جيسكار ديستان في الحكم .

وفي هذا الفصل الذي خصصه لـ « الثورة المستحيلة في فرنسا » أكد انه لا يمكن اقامة ديمقراطية شعبية في فرنسا بواسطة غزو سوفياتي ، كما لا يمكن خلقها بعد ثورة داخلية نظرا لحالة الراي العام الفرنسي وتوزيع القوى الفرنسية . ونرى ان في هذا القلم اسباباً لا داعي له في تأكيد استحالة الثورة خاصة اذا علمنا ان اليسار الفرنسي لا يزال يحتفظ بقوته السياسية ، ولا يستبعد ان تاتي .

المهم انه يحاول الخلاص من كل ذلك الى ان الثقافة الأوروبية بأسرها غير سالحة لاختراع المواضيع المناسبة لمشاكل العالم الحديث .

واما الثورة المتوقعة فانها لن تقع في العالم الثالث برغم ان الاظفار قد تحولت في الفترة الاخيرة الى نفس مصادر الثورة نحو ذلك العالم ، والواقع ان هذه نتيجة طبيعية لاداة الثورة التي افترضها الكاتب وهي الازدهار الاقتصادي والنمو المتسارع . والكاتب لا يتصور ان ثورة — حتى لو كانت ناجحة بداءة — نستطيع الانتقال من مجتمع اقل تعقيداً الى مجتمع أكثر تعقيداً ، كما انه من غير المحتمل ان يتمكن الدول المتخلفة من تحديد ثورة مثالية للدول المتطورة . ودول العالم الثالث ليست بقادرة على فرض العلاج السريع للتخلف الاقتصادي كما هي قدرة الدول المتقدمة .

ولكن كلمة هنا تعتبر ضرورية : هل ستبقى الدول المتقدمة — على المدى الطويل على تقدمها بينما تبقى المتخلفة اسيرة الجمود والتخلف .

ولكن رغم ذلك فالتنا نوافق المؤلف على ان ثورة قادرة على تحويل العالم الثالث سياسياً ونفسياً وثقافياً واجتماعياً واقتصادياً لا بد اولا ان تسبقها ثورة ثقافية ، ثم لا بد من مساعدة شاملة غير انانية من البلاد المتطورة .

وفي فصل لاحق يشير المؤلف الى التشكيل — ربما السياسي — الذي يجب ان يسود في اعقاب الثورة العالمية ، اذ ان هدف الثورة العالمية الثانية لا بد ان يكون اقامة حكومة عالمية وادخال المؤسسات مكان الاستبدادية في العلاقات الدولية ، او إلغاء العلاقات الدولية بما يؤدي الى المساواة الاقتصادية وزوال الطبقات الاجتماعية .

وفي فصل شيق يتحدث الكاتب عن العنف والثورة .. وينطلق من ان سر سيادة الدول المتطورة يكمن في مساهمتها للمقدرة الخلاقة لدى الافراد بشق طريقها والنزول في الادارة ، والاشراف والنسبيل .. كذلك يجب تحديد الحرية بأنها انتاجية ثورية ، وهذا يعني عدم تقييد الاعلام في الدولة . والحرية ان تعرف اذا لم نقرن بتعريف العنف واستكناه مضمونة ، ويتوصل الكاتب الى ان العنف ليس هو حتماً اللاشريعة ، ويكون من الافضل لهذا العنف لو التزم بالقانون .

وقد يكون ذلك مقبولا ، ولكن الذي لا نوافق عليه الكاتب هو ان ننجح العنف بالصفة الثورية — لا يصبح اقل امكاناً في مجتمع تممه الديمقراطية ، اذ مهما كان المجتمع ديمقراطياً فهو يحتاج العنف او نوعاً منه لازالة الاطراف غير المناسبة في هيكله الديمقراطي كما ان السيطرة الجائرة في بعض جوانب الديمقراطية لا تقهر الا تحت وطأة الاكراه .

وفي فصل لاحق يشرح الكاتب العداء لأمريكا والثورة الأمريكية . بعض الجهات الأوروبية تنظر بعين القلق نحو اليسار الأمريكي ، رغم أنه كما يرى الكاتب - أمل العالم في تحقيق الثورة . وذلك يبدو واقعياً حيث ذلك اليسار يحقق إعادة النظر في القيم الأخلاقية وتعديل إمكانات الاختيار . والكاتب لا يرى مجزراً للعداء الأوروبي لأمريكا ، حيث لو كانت آراء معظم الأوروبيين عن أمريكا صحيحة فكيف نفسر بمسعى الظواهر الأوروبية مثل : موسوليني ، محاكمات موسكو ، الفسنايو ، وادعاء الخصوم السياسيين في أوروبا .. ؟

هذا إضافة إلى لجوء الأوروبيين إلى الولايات المتحدة هرباً من الاضطهاد في فترة الإثنتين وخمسين عاماً النسائية ، ونجد أنفسنا هنا في قادريين على غرض النظر عن مخنة الملققين في الاتحاد السوفياتي ولجوء بعضهم إلى أمريكا مؤخراً .

وفي المقابل فلا داعي لأن تواجه أمريكا هذا العداء الأوروبي بعداء مماثل حيث إن ثورة اليسار المرافض في الولايات المتحدة هي شيء غير واضح المعالم حتى الآن بالنسبة لأوروبا ..

وإذا أشرف كتاب « رياح التغير الجديدة » على الختام ألفينا الكاتب يستنتج أن الولايات المتحدة هي المحجر الثوري ، وهي التي ستطلق منها الثورة العالمية المنتظرة ، وفي رأيه ، وهذا واقع ، أن سرمد علاجات مرض اليشيرة الحالي ، يعني عرض برنامج الثورة وفي الولايات المتحدة تتوافر شروط هذه الثورة .. ففيها الإزدهار الاقتصادي ونسبة النمو المتزايدة ، والتقنية الطليعية ، وفيها بواكر ثورات خمس - نشرة إليها الظروف والأحداث السابقة التي مرت بالولايات المتحدة - وهذه لا بد من تحقيقها لتفجس الثورة العالمية المنتظرة وأما أن أزيلت إحدى هذه الثورات فقد انتقص من كيان الثورة المتوقعة .. تلك هي :

- ١ - الثورة السياسية .
- ٢ - الثورة الاجتماعية .
- ٣ - الثورة التقنية والعلمية .
- ٤ - الثورة الثقافية الأخلاقية .
- ٥ - الثورة في العلاقات الدولية والعرقية .

ونكرر أن الإزدهار الاقتصادي مع النمو المتسارع هو أداة تحقيق هذه الثورة وكل ثورة من المسابقات الضمى تقدم نتائج لا يمكن الاستغناء عنها من أجل لاحقتها . وكل شروط تلك الثورات متوافرة في مجتمع الولايات المتحدة أو يمكن توفيرها .

ويختم المؤلف باستعراض حركات التمرد والرفض التي جاءت في الولايات المتحدة وأحدثت ثورات مضاعفة ، عبرت عن نفسها في أشكال عنيفة أحياناً وأولها حركة ( مارتن لوتر كنج ) ثم ظهور ( القوات ) : السوداء ، الحمراء ، والجنسية ( النساء ) والطالبية ، ثم جماعات ( الهيز ) وغيرها من الشعارات الثورية الراضية التي جاءت في أحيان متعاقبة ..

وإذا كان الكاتب قد طالب بالثورة على بعض المؤسسات في الولايات المتحدة أمثال الـ CIA فإن هذا قد تحقق بالفعل مثلاً في التحقيقات المستفيضة حول دور وكالة الاستخبارات المركزية الأمريكية التي تجسسى على الشعب الأمريكي .

ولا ننسى مغادرة الرئيس السابق ريتشارد نيكسون للبيت الأبيض بعد إزاحته من منصب الرئاسة بفضل ثورة الرأي العام الأمريكي ومتابعة فضول قضية ووتر جيت التي شغلت الرأي العام الأمريكي فترة لا بأس بها ..

وبعد فإن نقاط الانتقادات السابقة لكتاب « رياح التغير الجديدة » لا تنتقص من قيمته أبداً ويظل شكله القالب إضافة جديدة كنوع من الثقافة الحية التي تهدف أولاً وأخيراً إلى خلق وبست دم جديد في بلاد العالم ، يعمل على توير الملكات الخلاقة وتخطي عصر الجمود إلى الانطلاق والمدنية .

# أبحاث مجلة العلوم الاجتماعية (نشرت بالاعداد الماضية)

## ● العدد الاول / السنة الاولى (أكتوبر ١٩٧٢)

### ● أبحاث بالعربية

- ١ - الام المتحدة في الميزان
- ٢ - التخطيط الاجتماعي في مجال رعاية الاطفال والشباب .
- ٣ - اتجاه مصر نحو الاشتراكية
- ٤ - مبيعات الفرس وعلاقتها بكفاءة
- السياسات التسويقية من وجهة النظر العلمية والعملية .
- ٥ - العلاقات الايرانية - السوفياتية
- د . محمد عزيز شكري
- د . محمد صفوح الاخرس
- د . محمد ربيع
- د . محي الدين الزهري .
- د . عبد الله النفيسي .

### ● أبحاث بالانجليزية

- 1— Dr. Iskandar El-Najjar, some of Ibn Khaldoun and Adam Smith Economic Ideas, compared.
- 2— Dr. Illiya F. Harik, the Impact of the Domestic Rural - Urban Relations.
- 3— Dr. Ali M. Abdul Rahim, Development of Scientific standards in Industry.

## ● العدد الاول / السنة الثانية (مارس ١٩٧٤)

### ● أبحاث بالعربية

- ١ - التصنيع وسياسة الحماية الجبرية في لبنان .
- ٢ - النماذج الرياضية المحسدة والتخطيط التشاري هل تلائم ظروف الدول النامية ؟
- ٣ - الحضارة وقضية التقسديم والتخلف .
- ٤ - أزمة النقد الدولي .
- ٥ - إمكانات ووسائل التسيير في الخطط الصناعية في الدول العربية
- د . محمد سلطان ابو علي
- د . حمدي غزاد علي
- د . عبد الفلاح قنديل
- د . محمد ربيع
- د . اسفندر التجار
- 1— Dr. Hassan A. Al-Ebraheem, An Assessment of the Utility of the Duverger and Neumann Party Typologies.
- 2— Dr. Naseer Aruri, Nationalism and Religion in the Middle East, Allies or Enemies.
- 3— Dr. Walid Khadduri, Othman Military Institutions in Iraq: A Socio-Political Analysis.
- 4— Dr. Salwa A. Soliman, on the use of Investment Criteria in an Underdeveloped Economy.
- 5— Dr. Faisal S. A. Al-Salem, Theoretical Conceptualization on Administrative Development.
- 6— Dr. M. A. Al-Farra, some Aspects of Kuwait population.

## ● العدد الثاني / السنة الثانية ( أكتوبر ١٩٧٤ )

### ● أبحاث بالعربية

- ١ - النشر في العراق .
- ٢ - بحث استطلاعي عن الجمعيات التعاونية الاستهلاكية العاملة في دولة الكويت .
- ٣ - عوامل التخلف السياسي والاقتصادي في دول العالم الثالث .
- ٤ - الجو القيمي للتقدم العلمي والتكنولوجي .
- ٥ - جدول الحياة المخفض للكويتيين لعام ١٩٧٠ .
- د. فنجية الجبيلي ،
- د. محمد سامي ، د. محسود بازرة ، د. سعود الرمضان
- د. عمار بوحوش
- د. محمد صفوح الاخرس
- د. عبد اللطيف أبو العلاء

### ● بحوث بالانجليزية

- 1— Dr. Ibrahim Abu Lughod, Arab Nationalism: Socio - Political Considerations.
- 2— Dr. Sakr Ahmad Sakr, the Mahalanbis Planning Model.
- 3— Dr. Maher Eliesh, Human Relations in Industry.
- 4— Dr. Mohamed B. Mansour, Economic calculations in the Socialist System.
- 5— Adel M. Al-Rasheed, the Revolutionary Environment.

## ● العدد الاول / السنة الثالثة ( ابريل ١٩٧٥ )

### ● أبحاث بالعربية

- ١ - حول فلسفة الخطة الخمسية الثانية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في الكويت ( ٧٥ - ٧٩/١٩٧٦ - ١٩٨٠ )
- ٢ - الثورة السلوكية في العلوم السياسية .
- ٣ - الدور الاجتماعي للشرطة من وجهة نظر علم الاجتماع .
- ٤ - مدخل تكاملي لنظرية التنظيم
- ٦ - مقدمة لدراسة الثورة المهنية
- ٦ - السياسات الترويجية لتاجر التجزئة بالكويت ( توصيف وتقييم )
- ٧ - بين الاستراتيجية « والنكتة » في التخطيط للتطوير الإداري .
- د. عبد الحميد الفزالي
- د. أحمد بدر .
- د. محمد عيسى برهوم .
- د. علي السلمي .
- د. عوض السيد الكرمني
- د. صديق عفيفي .
- د. عاصم الاعرجي .

### ● أبحاث بالانجليزية

- 1— Dr. A. D. Issa, Ingredients of Common stock Valuation.
- 2— Dr. A. B. Zahlan, Manpower Planning : The Problem.

موجز  
الابحاث  
الانجليزية



# عنصر تقسيم للدور والمهمة

د. أحمد داود عيسى

إن الحصة المباشرة لزيادة أسعار النفط في العالم هو تنفق الثروة الهائل من مجموعة الدول المستوردة الى مجموعة الدول المصدرة للنفط ، وما فرضه هذا التنفق من تحديات لكلا المجموعتين ، وطبيعة هذا التحدي تختلف بين المجموعتين ، فاللهدى الذى يواجه الدول المستوردة يتركز فى كيفية تمويل احتياجاتها البترولية فى المدى القصير وكيفية تحقيق اقتصادها لمواجهة واستيعاب هذه التدفقات على المدى الطويل .. أما اللهدى الذى يواجه الدول المصدرة فيتركز فى كيفية استثمار عائداتها النفطية الهائلة أولا على المدى القصير وثانيا على المدى الطويل .. ولا شك أن هذه التحديات وطرق مواجهتها ستترك آثارها العميقة على اقتصاديات الفريقين من الدول وستؤدى حتى الى إعادة النظر فى موازين القوى العالمية السائدة .

ومن الطبيعي أن يبنى المواطن العربى ثمار هذه العائدات النفطية المتدفقة ، فان التنمية الاقتصادية الناتجة عن الاستغلال الفعال لهذه العائدات سيؤدى - لا ريب - الى الرفع من مستوى دخل المواطن العربى وبالتالي الى زيادة قدرته على الاندماج . وفى هذه الحالة فمن الطبيعي أن يلجأ هذا المواطن الى محاولة الحفاظ على مخراته وتأمينها عن طريق استثمارها استثمارا رشيدا ، وبناء على ذلك فالهدف الرئيسى لهذا المقال هو تزويد المستثمر بالعناصر الأساسية لاطار استثمارى متكامل .

إن الخطوة الأولى فى إعداد هذا الإطار هي تحديد هدف المستثمر فردا كان أم مؤسسة مالية .. وبعد الاتفاق على الهدف ، يمكننا دراسة العوامل الرئيسية المؤثرة عليه . ولذا فالتناول فى الجزء الأول من المقال موضوع فكرة ( تعظيم القيمة ) أو ( تعظيم الثروة ) كهدف للمستثمر فى الأوراق المالية . وتحدد العناصر الأساسية التى تؤثر على هذا الهدف ، وأهم هذه العناصر :

١ - معدل العائد المتوقع .

٢ - عنصر المخاطرة .. كما هو واضح من النموذج التالى :

المنفعة المتوقعة = د ( العائد ، المخاطرة ) .

يحاول المستثمر المرح بين هذين العنصرين مزجا يمكنه من تعظيم منفعة أو ثروته .. فاما أن يختار المستوى المفضل للمخاطرة ومن ثم يحاول تعظيم عائدته فى حدود هذه المخاطرة ، واما أن يختار مستوى العائد المطلوب وبالتالي يحاول تحقيق الحد الأدنى من عنصر المخاطرة .

يتناول الجزء الثانى من المقال عنصر العائد ، فنقدم تعريفا دقيقا لما نسميه ( معدل العائد الحقيقى ) والذي يمكن استعماله لقياس العائد على أى نوع من الاستثمارات سواء كانت أوراقا مالية ، قطعا ذهبية ، أو طوابيع بريدية ، أو عقارات أو رسومات فنية .

نتنقل فى الجزء الثالث الى عنصر المخاطرة الذي يتبوأ مركزا هاما فى نظرية الاستثمار الحديثة .. وهنا نقدم تعريفا لفهوم المخاطرة ونعمل على تجزئتها الى عنصرين هامين : ( عنصر منظم ) و ( عنصر غير منظم ) .

أما العنصر المنتظم فهو ذاك الجزء من المخاطرة الكلية الذي يؤثر على معدل العائد لجميع أنواع الأوراق المالية . وهذا العنصر من الخطورة ناتج عن التغيرات فى أسعار الفائدة ، التغيرات فى قوة العملة الشرائية نتيجة لارتفاع الأسعار ، ثم عن التقلبات فى الأسواق المالية ، أما العنصر غير المنتظم فيمثل ذلك الجزء من المخاطرة الناتج عن عوامل خاصة بالشركة موضوع الدراسة ، وبإختصار فالعائد يعطى القارىء خلفية مبسطة وواضحة عن كيفية قياس معدل العائد وعن أنواع المخاطر المختلفة التى يواجهها المستثمر .

# تخطيط القوى البشرية

د. انطوان زحلان

اي عمل مهبا صفر او كبير يكون بحاجة الى الطاقة البشرية التي توجهه ، ونضمن استمرار عمله . ولذا فان قضية تخطيط القوى البشرية ومعرفة كل ملابساتها يعود في غاية الاهمية ، الى جانب كونه موضوعا غلبه في التفكير .

ويركز هذا البحث اساسا على ما يمكن تسميته « بالقوة البشرية القيادية » وهم خريجي الجامعات وهملة المجالات العلمية في العالم الثالث . كما يتناول بالدراسة بعض العقبات التي تواجه القوى البشرية التي تعمل في مجال التخطيط ، موضعا بعد ذلك اثر هذه العقبات على الاهداف التربوية والاجتماعية للمجتمع .

وترمي هذه الدراسة ايضا الى دراسة موضوع القوى البشرية العلمية او الكفاءات العلمية في دول العالم الثالث والتي نالت تعليمها في ا خارج وما يتعلق بها من قضايا مثل عدم عودة تلك الكفاءات الى بلادها . ثم دور القيادات في تحويل اعتماد الدول النامية على الصناعة بدل الزراعة . وكذلك انعكاسات الثقافات الاجنبية على الكفاءات في الدول النامية . وخاصة في الوطن العربي .

كما تجد في هذه الدراسة مبحثا يتعلق بوسائل الاتصال المختلفة بين العلماء والكفاءات باعتبار الاتصال المختلفة بين العلماء والكفاءات باعتبار الاتصال والتفاعل بينهم من اهم مقومات الابداع والاثراء . وهي امور تزداد حاجة الدول النامية اليها في سبيل خدمة قضية التقدم والتنمية .



## THE PRESSURES ON A THIRD-WORLD COMMUNITY

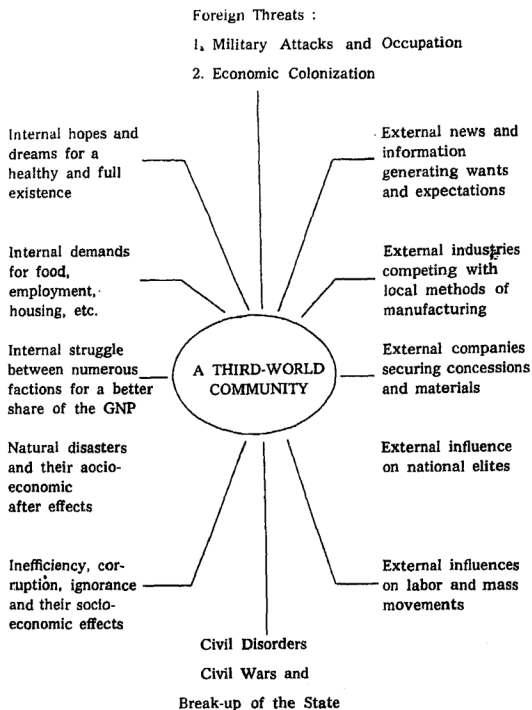


Figure 1

**Table 2 (Cont'd)**

<u>Interactions</u>	<u>Frequency of Professional Contact</u>
5.3 Unsolicited public statement (book/article)	10 <sup>2</sup> "emissions" per person per year.
6.0 Personal non-professional contact with society.	
6.1 Clashes in value system.	Daily clashes
6.2 Family relatives	Strongly coupled.

\* The Sample of the Arab Scientific Community referred to in this table consists of :

- \* Ph.D.'s in pure and applied sciences, excluding medicine.
- \* In this group there may be about 6000 to 8000 Arabs (physics, chemistry, math, biology; engineering fields)
- \* Probably less than 40% of these 8000 are in the Arab world. Dispersed among 140 million people.
- \* These 3200 persons work at 34 universities and 80 colleges, government ministries, etc.
- \* In a large urban center of 1 to 2 million, there may be about 20 Ph.D's in physics.
- \* Most of the 3200 are above 35 years of age — the brain drain is highest among the young.

**Table 2 (Cont'd)**

<u>Interactions</u>	<u>Frequency of Professional Contact</u>
2.0 Research activity in all fields in all Arab world.	10 <sup>3</sup> papers/year
2.1 Research activity in scientific fields e.g., physics	Max. 30 per year per country Average 3% per country Average 10 paper per physicist per year
3.0 Access to scientific literature.	
Availability of journals.	In maybe 6 Arab cities
Adequacy of university libraries.	Only 6 libraries for 34 universities and 80 colleges may have about 200,000 volumes and may be considered "adequate"
4.0 International indirect contact with professionals, By correspondence	1 letter/Arab profession per year.
5.0 Relevant and professional contact with national society	
5.1 Opinion solicitation 8 on general scientific matters.	5X10 <sup>1</sup> opinion solicit- ation per professional per year.
5.2 Professional consultation	10 consultation per person per year.

**Table 2**

**COMMUNICATION PATTERNS**

<u>Interaction</u>	<u>Size of Class in a</u> <u>Typical Arab State</u>	<u>Frequency of</u> <u>Professional Contact</u>
<b>1.0 Professionals —</b>		
<b><u>Direct Contact</u></b>		
<b>(non-medical fields)</b>		
1.1 Size of class of professionals on university faculties, research institutes (in a local urban community)	$3 \times 10^2 - 10^3$	An average of 1 minute per person per day
1.2 Number of professionals in a pure or applied science specialty in similar fields		Max. of 10 minutes per day per person Average 0.5 minutes per day per person
* in urban center	1	
* in region	2	
1.3 Association with the international "Invisible College" in professional field,		Average $5 \times 10^2$ participation per person per year in an international professional meeting
1.4 Professional Conferences in all fields excluding medicine in Arab World	—	1 per year
1.5 General conferences (semi-academic) per year in Arab World	—	10 per year

man with his peer group at home, abroad and with his society. One finds that the average professional man barely communicates with anybody.

#### **6. Instabilities of Third World Communities**

Thus far we have briefly examined some of the reasons for the inadaptability of the HLM of the Third World to their respective local environments. The resulting inefficiency of prevailing manpower policies has brought about a general instability in Third World communities that are so fragile they can be shaken by any unforeseen event : a typhoon, drought, the higher cost of loan money and fuel can all result in nationwide civil disorders. The various pressures acting on a Third World community are schematically presented in Figure 1.

This instability is a direct product of the *defacto* manpower policies in force in Third World countries. The present educational system and economic structure maintain a small middle class that is capable of meeting its own needs adequately but is unable to generate sufficient economic activity to provide the entire population with the requisite economic advantages to overcome its present conditions.

changing patterns of irrigation. The reclaimed land in Egypt turned out to be a bigger challenge than anticipated. The full potential of Lake Nasser for intensive fish farming and touristic development are barely being explored now. Preventive and curative measures to protect the delta and soil conditions could have been taken. One would have imagined that the construction of such a major engineering project would attract the intellectual and imaginative concern of a wide class of people in a Third World country. The absence of professional activity and communication, however, militates against the emergence of such a concern. First, in order that there be intellectual and imaginative concern by professionals there is a need for the dissemination of large quantities of information, numerous study groups, hearings, conferences, and seminar courses; there is a need for extensive library facilities; it is essential to have trans-disciplinary discussions and research activity. Dam construction is viewed as an engineering project that requires financing — nothing more or less. In the case of the Aswan, the issue became politicized and this made it a sensitive issue. But non-political dam construction in Iraq, Syria or Saudi Arabia is not receiving greater concern by the educated citizenry.

This lack of concern and involvement has other important side-effects: when professors, doctors, senior engineers are not involved in a visible and effective way in the most important development projects in a country, the university students will have no access to, and no communication with, the developmental planning in the country. As a result the graduates from the national institution are not integrated professionally and intellectually with the problems of their community and with the national development plan. Furthermore, their education is so often divorced from the realities around them that it becomes nothing less than a preparation for expatriation and brain drain. Thus the lack of communication between professionals and the absence of relevant professional concern and interaction with national problems are resulting in large mis-education. It is no wonder that about a third of Arab MD's emigrate abroad and 60% of our B.S. agricultural graduates gravitate to an office job in the capital cities.

The dilemma of the Third World scientist can be illustrated by contrasting the prevalent conditions of his communications with that of his counterpart in the West. In Table 2, I have estimated a wide range of parameters that describe numerically the interaction of a professional

- (a) joint research effort
- (b) discussions
- (c) conferences
- (d) publications and journals

Each of these communication channels may be quantified and conclusions drawn. We find that the scientist in Arab States, and I believe the case to be the same for most Third World countries, is extremely isolated. As a matter of fact, it is virtually impossible for him to pursue his profession when compared with the prevalent conditions in the West.

It is a well known but poorly studied fact that scientific activity, whether involving pure or applied research, involves a wide variety of communications, simultaneously and at a high intensity. The informational flow is interactive: the information generates interaction in the mind of a scientist that alters, develops and extends his previous state of knowledge. Although there is a wide range of levels of self-sufficiency among scientists and scholars, total isolation, the type prevalent in Third World countries for most professionals, is deadly in less than six years.

The lack of communication results in the annihilation of professional aptitudes as well. Let me discuss a specific example. Most countries of the Arab world have been developing their water potential. The Aswan High Dam project is just one such project that attracted the public eye. These dams come in the hundreds of million dollars sizes. They are large-scale projects that should involve **both** professionals with knowhow in designing and constructing dams and a wide range of talents concerned with the implications of such a structure and such a large volume of water. For example, the disaster, health, agricultural, power, water table, fish farming aspects, to name a few, must be looked into, and their interaction examined, **prior** to the actual construction; otherwise, as with the Aswan project, optimal results are not forthcoming. It is not surprising therefore to learn that the bilharzia infested feces of the workers who constructed the Aswan High Dam led to infestation of Lake Nasser. This in turn resulted in a tenfold increase in the incidence of bilharzia in Egypt. In 1967 WHO estimated that the economic loss to Egypt of bilharzia was £E. 80 million, i.e. some \$200 M annually. There are other negative side effects : threat of erosion of the Nile delta, erosion of river banks (and collapse of bridges), and increasing soil salinity due to

must become more relevant to the country concerned. For it to become relevant, scientists and engineers must become involved in the problems facing their society. During the past 25 years it has been increasingly clear that the upbringing and education of Third World scientists and engineers did not prepare them for a useful career of relevance to their societies. Thus they could easily justify breaking off and brain draining. One wonders how individuals can justify fighting for their country — taking a low pay and running the risk of getting killed — but at the same time remain unwilling to work for their society at a pay equivalent to that of the armed forces of even advanced countries. I feel that the failure begins when the university graduate either admits or subconsciously realizes his inability to cope with the problem. No scientist would struggle with a problem once he feels he is incapable, uninterested in or incompetent to handle.

The challenge is to find ways and means to re-equip, re-educate and support scientists in Third World countries to become more relevant and useful. This is not an easy task. The transformation of the would be scientist must aim at looking intellectually at himself, and at being able to relate national discourse to his daily problems. This process may begin simultaneously at different levels: at the pre-college level and college levels.

Communication must play an important role in bringing about the fusion of individual minds. A scientist must, in addition to maintaining his professional standing, fulfill a directly relevant role. Western scientists during World War II concerned themselves with making an A-bomb, inventing operations research, manufacturing and intelligence. No counterpart behavior of scientists in Third World countries has occurred so far. What are the reasons for this? It is not likely that the answer lies in their small number — afterall, 18th and 19th century American scientists in geology and exploration did not require large numbers or much communication. The probable reason, however, has been the availability in the 20th century of a huge market for HLM in the U.S. that is draining away everything within reach. No such market existed in the 18th or 19th century.

##### **5. Communication among Scientists**

It is a characteristic of scientific research that it involves a very high density of informational flow :



at Arab universities. My purpose in so doing was not to scare new young talents away but to provide them with some of the information they need to enable them to contribute and render the struggle for development of Arab institutions more effective.

The Arab World, as far as the Arab professional is concerned, is a relatively open society. It is open to leaving one's state; it is relatively open to internal migration within one's country and between Arab States and it is open to travel to the West, to Latin America, to Australia, to East European countries and to the USSR. It is open also in the sense of access to newspapers, movies, magazines and mail. What does all of this do ? It makes it much more difficult to be an individual "truth seeker". You know that you need not rot in the universities of Alexandria, Beirut or Mosul. You know that when your equally educated peers and superiors are petty, cheap, vicious and are doing everything in their power to destroy whatever self confidence you have and that you can be somewhere else where you would be respected, well paid, and could excel, why stay ? Let somebody else shoulder the responsibility. So another efficiently seeker leaves.

Because most of us need to be part of a larger organization and immersed in a larger movement, truth seeking cannot be shouldered by "average" individuals, few can do so with success. We cannot expect to see an Arab Mao in the foreseeable future simply because we have along way to go before we can evolve to the point that our society can generate this level of leadership. Furthermore, bourgeois values are so predominant in present day Arab society that we may have to develop our own type of "truth seekers" from whom the sacrifice is minimal. No matter how it is viewed any sensible development program would involve personal sacrifices.

Truth seekers would say that Arab professionals must return and assume their social responsibilities. They must sacrifice for their people — after all it was this same society that raised them and paid, directly or indirectly, the cost of their upbringing. The efficiency seekers will reply that all of this is well and good but nothing can be done under existing conditions.

#### **4. Relevance and Quality of Science and Technology**

For science and technology in developing countries to take root, it

in the short run. Clearly this policy leads to the migration of professionals from the village to the city; and in the city from the poor area to the rich area. Hence, in Lebanon one finds a large concentration of doctors in the affluent Ras Beirut area and only a few in the rural regions of the country. (78% of all Lebanese doctors are in Beirut). Furthermore, the individual doctor migrates en masse from Iraq, Egypt, and Lebanon to France, the United Kingdom, the United States and Canada. The "truth seekers" attempt to invest their lives and capital in projects and areas that are based on social needs and justice. Thus they attempt to reduce the existing social inequities. Since in developing societies there is a large gap between the poor and the rich, the haves and the have-nots, efficiency seekers contribute to the widening and ossification of this gap. This is why truth seekers see that the strategy of building on existing strength is inherently socially irresponsible and unjust. It is only by adopting a policy where the development is spread across the entire community that one can in the long run create a society built on strong and firm foundations. In the view of the truth seeker the efficient short term solutions lead to a class war and social injustice. Thus the truth seeker will not decide to work in upper Egypt or southern Yemen because the job brings great financial rewards but because the people there are in the greatest need for his services. Harding interprets the Cultural Revolution in China in this light, that is, as an attempt to secure development and modernization with social justice.

One may safely say that todate there are no "truth seekers" to speak of in the Arab World. Nabeel A. Shaath<sup>1</sup> reported that 60% of the agricultural engineers, 78.5% of medical school graduates, 74% of the commerce graduates, work in Cairo, Giza and Alexandria whose combined population was 18% that of the whole of Egypt. Arab university graduates are no different in other Arab states. Relatively few agricultural engineers live and work with the people who need them most and in so doing contribute to the improvement of agriculture and the quality of their lives.

There is no question that Arab efficiency seekers have excellent arguments for migrating to the cities and to the United States. In a number of studies on Arab universities and Arab science, I have described in some detail the relatively miserable lot of research and of professors

---

1— Nabeel Shaath, "Education, High level Manpower and the Economic Development of the United Arab Republic," (Ph. D. dissertation, University of Pennsylvania, 1965), P. 201.

As a result of the influence of the above three factors on the individuals who pursue their studies abroad — who are expected to be the carriers in the transfer process — we can safely say that the "transfer channel" is very ineffective and in its present form will never meet adequately the needs of the Third World for creative "planners" who retain a symbiotic relationship to the community and its problems. 1

- G. That a great deal of vital and useful technical and non-technical information is not being absorbed and utilized by Third World countries for a variety of known and unknown reasons.

In view of the above it should not be surprising that the rate of real change in the human condition of Third World countries is extremely slow and visibly lower than the attainments of several other societies."

### **3. Truth Seekers, Efficiency Seekers and Development**

The specific case of one educated elite, the scientists, should now be examined for a consideration of its role in society. Scientists have responsibilities towards their society as citizens and as scientists. As individual they must assume more responsibility than the average citizen because of their possession of special knowledge and knowhow. Only scientists can provide the best advice concerning the implications of their findings as well as the intellectual and practical worth of their products. Since knowledge has an international market and scientific knowledge is universal this places the scientist in a dual position. The Third World scientist can easily migrate and become integrated in a foreign society, but if he remains in his own relatively backward community his life is one of contrast between what he is actually doing and what he feels he could do.

In any society there are two strategies that may be pursued both by individuals and by the state : these policies have been labelled by Harry Harding as the efficiency seeking and the truth seeking. The "efficiency seekers" attempt to invest their lives and their capital in those projects and places where they can optimize on the investment

---

(1) See for example, "National Planning for Education in Science and Technology" by A.B. Zahlan, in UNESCO, *Elements for a Regional Plan for the Application of Science and Technology to Development in Selected Countries of the Middle East*, ESOP/HR/72/31, Beirut 30 September 1972.

- ii. The value system imparted with education in advanced countries stresses self-seeking professional advancement, and advanced countries criteria for problem selection, priorities and awareness. In many situations it is these value-factors which induce the brain drain or enhance the effectiveness of a returnee in becoming a creative member of his society. All Third World countries face problems of unemployment and very low labor productivity. This is due — to some extent — to the type of technologies that are being imported.
- iii. Naturally, universities in advanced countries have not been set up to promote the education of Third World communities. Foreign students are a minority and these are allowed to study, along with the native students, for whom society has made possible these facilities. Thus the priorities, programs and motivations of the university and research programs have been evolved to match the demands and needs of the advanced society. Thus some 100 Arabs have earned their Ph.D. degrees in nuclear engineering — mostly at government expense — when there is no possibility of utilizing these skills in the Arab World (1) Yet there are few Arabs specialized in land drainage, although in Iraq alone 8 million acres of salted land (about 600 metric tons of salt per hectare) constitute an immense economic waste and the reclamation of this land would, it is estimated, cost more than ID400 million (\$1 billion). Though many aspects of soil conservation and improvement have attracted attention, few, if any, problems have been resolved by means of common sense. Somehow Third World education at home and abroad frequently strips the individual of his common sense. Thus citizens, technocrats or professional planners in the Third World usually fail to identify the most serious problems and even when they do, most often fail to solve them rationally and economically.

---

1— There are three 2-3 megawatt reactors — all of foreign make — in the Arab World. These are more than ten years old.

Since a great deal of scholarship is ethnocentric, the major sources of information and analysis available to "native scholars" and researchers in Third World countries is foreign — and often ethnocentric — scholarship and writing. <sup>1</sup>

- D. Important areas of research of vital importance to the cultural and socio-economic development of these countries are untouched.
- E. Substantial proportions (reaching 90 per cent in some fields and for some countries) of the handful of individuals, who study abroad and are expected to be the channel for the flow of information and change, "brain drain." <sup>2</sup>
- F. Those who do return are often ineffective as imaginative agents of cultural change because :
  - i. The cultural concepts of change, progress and development in advanced countries, where Third World societies send their youth to acquire knowledge, contrast severely with the concepts of the solidity and permanence of their traditions as well as the inhospitality their society offers the would-be creative thinker. Youth are dispatched by a fossilized society in the hope that they will bring back new vitality and ideas — but upon their return everything is done to neutralize them.

---

<sup>1</sup>. Here one can enumerate a wide variety of examples. Gunnar Myrdal in *Asian Drama : An Inquiry Into the Poverty of Nations* (Pelican Book, 1968), among other examples, shows how "Western concepts (re unemployment and underdevelopment) — even when embellished by a few modifications and qualifications — fail to come to grips with the realities of economic life in the region... The basic source of inadequacy, however, is the unrealistic and inadequate conceptual frameworks underlying these studies." (See his Appendix 16, pp. 2203-2221).

<sup>2</sup>, A.B. Zahlan, "The Arab Brain Drain", *Middle East Studies Association Bulletin*, Vol. 6, No. 3, October 1, 1972, pp. 1-16. Compare also United Nations Institute for Training and Research, *The Brain Drain from Five Developing Countries* (UNITAR Research Reports, No. 5, New York); and The Committee on the International Migration of Talent, Charles V. Kidd (Chairman). *The International Migration of High-Level Manpower: Its Impact on the Development Process* (New York: Praeger, 1970).

C. A significant fraction of the research on Third World countries is by non-natives. An "actual count" revealed that 90 per cent of all books and papers on the Arab World is by non-Arabs. 1

---

1— Hilda Shiber and A.B. Zahlan, "An Assessment of Arab Doctorates Earned in the United States and the United Kingdom on the Arab Intellectual Output" (First draft Copies available, to be published).

Although the future of numerous cultures is, to say the least, uncertain at the moment, these undeveloped human cultural entities may be structures within which fresh and non-Western relationships between science, technology and man appear that could help to resolve the numerous diseases of Western society. In other words, it is in the very interest of Western society and the human race to restrain their cultural imperialism and/or to find measures to promote native creativity in Third World countries.

Two major factors can be identified that are involved in transforming a "backward" society into a "modern" one. Two interrelated processes must occur :

- i. Cultural transfer via the channel of foreign study.
- ii. Native institution building to provide an infrastructure for imaginative and creative adaptation of imported knowledge and its absorption into the community's cultural heritage and the development of native cultural resources.

In most Third World countries both of these processes are exceedingly slow and this slowness is disturbing.

It is a phenomenon of the twentieth century that two billion citizens of Third World countries depend almost exclusively for advanced training up to the Ph.D. level on universities in advanced countries. There is an equally strong dependence on foreign resources in planning and development and on foreign scholarship and funds for research work into local problems. The degree of dependence varies both qualitatively and quantitatively from country to country. In numerous countries 100 per cent of all Ph.D.s are earned abroad, while in others same Ph.D.s are earned at home. In general, Ph.D.s earned at home are in special areas, such as law. The quality of graduate education at home is generally not up to the requisite standards. When one examines the type and content of dissertation level studies, whether at home or abroad, it is found that :

- A. The quantity of research on problems of vital importance to Third World countries is extremely modest. Research and scholarship within the framework of native value systems and thought processes is virtually non-existent.
- B. A good portion of the dissertations earned at home and abroad are on irrelevant and trivial topics.

pursued by most Third World countries for self liberation has been education. The assumption was that if these countries would provide small numbers of their youth with high quality education, these youths will shortly thereafter contribute to improving the health, economy, engineering and science of the society. The process was conceived as autocatalytic, a bootstrap operation, a spiralling process. There certainly has been change but the rate of change and the efficiency of the process appear to be low. Even more disquieting is the superficial nature of the on-going changes and objectives. Native resources have been progressively placated, discredited, manipulated and fossilized. Thus the penetration and rape of Third World countries over the past two centuries by Western culture has not only displaced native culture in the seat of authority but the elites of these countries have adopted uncritically thought-systems and values "contributed" by the imperialistic cultures. This adoption has been superficial : factories, planes and guns were purchased but not the intellectual capability to invent them. The reason for this inability for Third World countries, as cultures, to develop their analytical and intellectual capabilities to come to terms with their predicament has received little attention and yet it is of the utmost importance. Professor Edward Said has noted that "the borrowings and indebtedness tend to postpone an essential task, that of locating native resources with which first to attack European colonialism, then to go on and create a truly native society. In the long run that job, if not attended to soon enough, will set the post-colonial society on an even more disastrous course of lostness and distraction".\*

---

\* Edwar Said, "With-holding, Avoidance & Recognition", *Mawaqlf*, March (1972). English version of this paper may be obtained from professor Said, English Department, Colombia University, New York.



Furthermore, agricultural activity has been looked down on as backward, subservient and on the way out; an attitude that has been strengthened by the conditions of abject poverty in which the farmer in these societies lives.

The fact that elites and the middle class make up approximately 1 to 10% of population and are generally isolated from the rest of their society, combined with the absence of institutionalized systematic intellectual activity, have all helped to shelter Third-World HLM's from seeing themselves as mini-feudal lords. Within this framework, "objective" Western concepts of efficiency, profit and cost-effectiveness make sense and justify the perpetuation and well-being of this social class. In several Third World countries the powers of this class are such that it is difficult to introduce new planning concepts. In a country where between \$1 and \$10 are spent per capita per year on health services, for example, a middle class power structure would spend the funds on hospital services which only meet the needs of the middle class; a society concerned with the average citizen would spend then on public health services and on preventive medical care.

Another harmful byproduct of the superimposition of foreign concepts on the planning process in Third-World countries is that economic planning and five year plans tend to be project oriented rather than people oriented. The planner begins by selecting specific hardware goods: a dam, a petrochemical complex, power stations, hotels. Third World countries then seek financing from IBRD and foreign banks. Such financing requires that an economic and technical feasibility for the project be carried out by qualified international consultants. Thus the "international consultants" perform the planning which international contractors are hired to implement. The nationals, the proclaimed beneficiaries, are only called on to participate at the very end of the project.

## **2. Miseducation at Home and Abroad**

For some two centuries Western domination of the Third World has been eroding and destroying the traditional economy, traditional means of education and a considerable portion of traditional cultures. Since World War II attempts by ex-colonial states to liberate themselves from their overlords have succeeded in eliminating the physical occupation but, except for China, there has been only limited success in self liberation from equally pernicious forms of occupation and exploitation. One path

**Table 1**

**A THIRD WORLD COMMUNITY**

<b>Low literacy rate</b>	<b>: 30 — 40%</b>
<b>Lack of institutional structures</b>	
<b>Absence of widely diffused skills : managerial, technical, organizational, social, cultural (poetry, aesthetics, music, etc.)</b>	
<b>Low rate of completion of high school age group : 10%</b>	
<b>Poor quality of education</b>	
<b>Low standards of health : 5000 citizens per 1 MD</b>	
<b>Low rate of college education : approximately 8% of age group</b>	
<b>Poor quality of college education</b>	
<b>Absence of communication channels, internal and external</b>	
<b>Low labour productivity</b>	
<b>Low life span : 45-55 years</b>	
<b>High percentage of society afflicted by a serious disease</b>	
<b>Labor force : 20-25% of population</b>	
<b>Youth below 18 : 50% of population</b>	

## 1. The Manpower Environment in Third World Countries

Over the past 25 years Third World countries assumed that the power and economic well being of the Western World stemmed from science and technology and that the pertinent know how could be acquired by dispatching their youth abroad to secure degrees that certified the mastery of a discipline; these foreign-trained youth would then bring back all that their society lacked. But the solution was not so simple, and many complications arose : many of those trained abroad did not return; the education proffered them was "foreign" and inadequately adapted to their own social, economic, cultural and technological environments; those that returned became "new elites" and created islands within which they could secure the income and standards they had been educated to expect; no institutions committed to the adaptation of HLM to local needs existed at home; likewise, no local institutions dedicated to the resolution of relevant problems had been created. In short, the gap between the foreign inspired education and the skills the HLM required in order to cope and interact fruitfully with their fellow countrymen was too large to be overcome. Thus the concepts and planning techniques utilized are often derived from frameworks that are totally inapplicable to a Third World environment. It is this cultural transplant that is at the root of the problem of the HLM today.

In a Third-World community the percentage of HLM in society is about 1% with about 3% in the labour force. 60-80% of the labour force is generally illiterate and with poor skills, agriculture employing about 60% of the entire force. Table 1 summarizes some data on the population characteristics of a Third World country. In view of the abundance of cheap low skill labour, one would have expected an intense concern with the development of agriculture and the employment and training of individuals with low skills. Nothing remotely resembling this pattern has actually been implemented. The nationalist elites who have controlled the destiny of Third-World nations have assumed that industry, and not agriculture, is the sector for the future.

**MANPOWER PLANNING:  
THE PROBLEM**

**Dr. A.B. Zahlan \***

Lecture presented at "THE SYMPOSIUM  
ON THE IMPACT OF  
SCIENCE ON SOCIETY", University  
of Islamabad (Pakistan), May 20 - 25, 1974

**Introduction**

The performance of any activity requires the participation, direct or indirect, of man. Because of this simple and obvious fact manpower planning is extremely complex and important, for manpower is an integral part of an intricate system. The output of the system depends on its total performance rather than on the properties of its sub-components. The emphasis of my lectures is on the so-called high level manpower — (HLM) — or university graduates of the Third World. In this first lecture I wish to look at HLM within the context of the entire system to delineate the nature of the constraints imposed on the manpower planner and to point out the impact of these constraints on educational and institutional objectives.

---

\* Arab Projects and Development, Beirut, Lebanon.

The Arab investor must be encouraged to assume a significant and growing role in the establishment and financing of an Arab industrial base. To encourage him to do so, all local and regional, legal and political impediments to the movement of capital must be gradually and systematically obliterated. An organized Arab financial market with continuity, depth and liquidity must be created in order to facilitate the efficient allocation of Arab capital among alternative Arab investment opportunities.

In anticipation of this evolution, it is necessary that we introduce the Arab investor to the basic ingredients of security valuation. His ability to choose between good and bad investment projects on the basis of their return-risk mix will undoubtedly lead to a more efficient allocation of capital which will, in turn, be reflected in higher productivity and more rapid economic growth.

The aim of this article is to introduce the Arab investor to the two main arguments underlying a rational investor's behavior, i.e., the expected rate of return and risk. We first introduce a universally applicable concept of the **true** rate of return. Then, we consider the various sources of risk that an investor might be exposed to. Space limitations precluded an elaborate treatment of the risk factor. The questions of how to cope with risk and how to quantitatively assess the risk factor must, therefore, be treated in future articles. Furthermore, we elected to sidestep "foreign exchange risk" for the creation of a unified Arab currency system, a prerequisite for a fully integrated economic and financial market, will necessarily do away with this type of risk.

#### FOOTNOTES

- (1) This article is based on an Intucoming book by the author to be published by Charles Merrill Publishing Co. in January, 1976.
- (2) Bank Administration Institute, Measuring the Investment Performance of Pension Funds (1968), p. 15.
- (3) Foreign exchange risk could also be viewed as a systematic source of risk as a change in the exchange rate of a given currency will affect the returns of all securities held by foreigners.

investors in fixed-income securities (whose coupon and principal payments are fixed in terms of current dinars) are prone to suffer during periods of inflation unless they anticipate future rates of inflation and receive sufficient compensation that covers their purchasing power risk. Anticipated inflation prompts investors to demand and debtors to pay higher yields than would otherwise be the case. The debtors are willing to pay higher interest rates on their borrowing because they expect to service their debt with cheaper dinars as inflationary trends continue into the future. The purchasing power of these dinars in terms of real goods and services will have dramatically declined by the time interest and principal repayments are due. However, to the extent that investors (lenders) fail to anticipate future increases in the price levels and hence fail to demand and receive an inflation premium in the form of higher yields, the debtor will naturally benefit at their expense. Such a situation, however, could not last indefinitely. As investors become increasingly aware of the problem of inflation and its chronic and persistent character, they will increasingly adjust their required rates of return upward thus depressing the general level of the bond market as the prices of outstanding securities must adjust downward to remain competitive. The depressive effect of such an upward adjustment in market rates does not end here. It tends to spell over to the equity market as the relative attractiveness of bonds and stocks is altered.

## CONCLUSIONS

The last quarter of the 20th century may very well witness the rise of the Arab World to a significant global economic and political power. Arab per capita income will rise faster than consumption, and the Arab citizen must decide how to invest his excess funds.

All of us know that oil is an exhaustible natural resource. What we, therefore, must do is to plan to systematically convert our excess liquidity into permanent production capacity that will diversify our economy and reduce our dependence on oil. In this article, we stressed the need for a long-range developmental plan whose ultimate objective should be the creation of an integrated Arab economy. The first step toward the achievement of this goal should be the construction of an integrated economic and social infrastructure. The second step will be the erection of a solid industrial structure based on our available factors of production mixed with the most modern technology that money can buy.

the level of risk involved. In a formula style, such a rate of return may be expressed as follows :

$$K = i_R + i_{FR} + i_{IRR} + i_{MR}$$

where,

$K$  = the normal rate of return required or expected by investors  
in an inflation-free world

$i_R$  = the basic rate of return which reflects the time value of  
money

$i_{FR}$  = premium for financial risk

$i_{IRR}$  = premium for interest rate risk

$i_{MR}$  = premium for market risk

As a result, the level of the normal rate of return is directly related to the levels of its major determinants above. That is, changes in one or more factors will, once recognized by investors, induce changes in the level of the normal rate of return.

Now let us relax our assumption with regard to price level changes and, instead, assume that ours is a world of inflation. This, of course, will complicate our analysis as it introduces a new risk factor, namely, the purchasing power risk. Investors will no longer accept the normal rate of return ( $K$ ) as an adequate compensation. Instead they will require an additional premium for purchasing power risk ( $i_{PPR}$ ). As a result, our previous rate of return model must be modified to reflect purchasing power risk. In such an environment, the required rate of return may be expressed as follows :

$$R = K + i_{PPR} \text{ Where}$$

$$K = i_R + i_{FR} + i_{IRR} + i_{MR}$$

$i_{PPR}$  = premium for purchasing power risk which is equal to the  
rate of inflation

It is easy to see how changes in investors' expectations about the future rate of inflation can systematically influence the prices of all marketable securities — bonds and stocks. It is also easy to see how

another source of risk, i.e., purchasing power risk.

**Purchasing power risk (PPR)** may be defined as the variability of real rates of return due to changes in the general price level. Faced with persistent inflationary trends, investors should formulate their investment strategies and fashion their investment policies in terms of their real, rather than nominal, rates of return expectations. Variability in real rates of return is influenced by two major factors :

- 1) the variability of expected nominal rates of return which reflect the composite influence of financial, interest rate and market risks; and
- 2) the variability of the general price level.

As the first factor was covered already, we can now turn our attention to the examination of the second factor, i.e., variability in the rate of inflation. Understanding this factor, however, requires that we first define the term "inflation".

Inflation may be defined as the increase in the price level, or alternatively, the decline in the value of money in terms of real goods and services. Individuals seek wealth or money because it increases their command over real goods and services and, in turn, elevates their levels of satisfaction. Suppose, for instance, you derive a given level of satisfaction (utility) by consuming a basket of real goods and services costing K.D. 100. If a year later, the general price level has risen so that you can purchase the same basket of goods at K.D. 106, then it is obvious that the exchange value of the dinar has declined by 5.7%. With the same amount of money (K.D. 100) you can no longer purchase the entire basket of goods and services you purchased a year ago. Actually, with K.D. 100 you can only purchase 94.3% of the items in that basket. Unless you can come up with an extra K.D. 6 you will have to forego some of the items in the basket and hence compromise your living standards.

A useful way to discuss the effect of purchasing power risk on financial assets is to combine the various risk factors together, first under the assumption of a constant price level and later, within a setting where price level changes are allowed to take place. In a world free of inflation and deflation, investors will expect a rate of return consistent with



Stock market fluctuations, however, may be much more enduring than indicated above and hence continue for several weeks or even months. The cumulative effect of investors' optimism or pessimism may sustain a protracted upward or downward trend. Virtually all stocks participate in such movements, albeit to varying degrees. The last fifteen years of U.S. stock market history are rich with examples of such market swings. From December 13, 1961 to June 26, 1962, the Dow Jones Industrial Average (DJIA) declined from 735 to 536 or by 200 points. During the first nine months of 1966, the "Dow" collapsed by 228 points and within the next twelve months, or by September, 1967, it managed to recover nearly 80% of its loss. The 1968-70 bear market is still vivid in the memory of most investors. From November 1968 to June 1970, the DJIA plummeted by over 300 points. By April 1971, it had bounced back to 951 only to decline to 798 by November of the same year. By January 29, 1973, the DJIA had penetrated the magic line of 1000 and recorded an all time high of 1051. By December 1974, however, it had sunk to 578. The foregoing is just a sample of stock market fluctuations which tend to impair the investor's forecasting ability and contribute to his price uncertainty. It is this probability of gain or loss due to stock market fluctuations that we refer to as market risk.

While market risk has a systematic influence on all types of marketable securities, it generally affects stocks much more than bonds. Fluctuations in bond yields are primarily the result of interest rate risk and only secondarily caused by market risk. The reverse is true in the case of common stocks. Here it is market risk rather than interest rate risk that is of primary importance. But vulnerability to market risk differs within the classes of common stocks and bonds. Low-grade common stocks and bonds are more exposed to market risk than highgrade stocks and bonds. Put differently, the lower the grade of a given bond or stock in terms of financial risk, the lower is its grade in terms of market risk and vice versa.

Thus far, the concept of risk has been identified with the variability of nominal rates of return on financial assets. In a setting where the price level is constant, real and nominal rates of return will be identical and the investor needs only to focus his attention on financial risk, interest rate risk and market risk. In an environment where the general price level is rising rapidly and where the purchasing power of investors' wealth is progressively eroded, investors find themselves exposed to still

market tends to depress the former and boost the latter. As a result, the prices and rates of return on all marketable securities are affected.

Despite the systematic and general nature of interest rate risk, it has a differential impact on different securities. Broadly speaking, the level of interest rate risk varies inversely with the level of financial risk for a given security. Securities such as government bonds, which are considered highgrade in terms of financial risk are ranked low in terms of interest rate risk. Their prices and yields are primarily influenced by changes in interest rates and only minimally by the issuer's ability to pay interest and principal. In contrast, securities which are low-grade in terms of financial risk are rated high in terms of interest rate risk. Such is the case of common stocks since their rates of return are mainly influenced by the financial ability of the issuing company and only minimally by changes in the level of interest rates.

Market risk (MR) may be defined as that portion of total variability of returns caused by fluctuations in the general level of security prices. It is considered as a systematic source of risk because it systematically influences the prices and the rates of return of all marketable securities, particularly common stocks. When the general stock market level goes up or down, a great majority of stocks move with it. Actually, it is a rarity to find a stock which defies the general thrust of the market. However, not all stocks are equally responsive or sensitive to stock market movements. Some stocks are oversensitive, others are undersensitive and still others are just sensitive, i.e., they tend to move in step with the over-all market. About 30-50% of stock price variations could be attributed to the general market movements. As a result, the market influence is rather significant and may be helpful in partly explaining the variability of returns on individual stocks or portfolios. Stated differently, market risk is the uncertainty about future rates of return caused by fluctuations in the overall stock market level. Such fluctuations are not caused by changes in any of the fundamental factors which govern the long-term values of securities. Rather they are attributed to short-term shifts in investors' moods and expectations triggered by some actual or anticipated political or economic events. Factors such as the outbreak of a war, the settlement of another, the rumor of a shift in fiscal or monetary policies, the announcement of some encouraging or discouraging news on the national or international scene, etc. may send the stock market tumbling or soaring in the short-run.

ability, and following a conservative financing policy are said to be relatively less risky than securities of business firms with widely fluctuating sales, highly variable profit picture re-inforced by an aggressive financing policy. In other words, financial risk may be used as a standard for ranking financial assets.

### **Systematic Risk**

Systematic risk is that portion of total risk (or total variability in returns) caused by factors affecting all marketable financial assets. Factors such as changes in money rate levels, stock market levels and general price levels tend to systematically affect the expected rates of return on all marketable securities. Changes in these factors, however, are rooted in economic, political and sociological events. For instance, changes in fiscal and monetary policies, swings in the country's international balance of payments, a break-out of hostilities in a vital part of the world, etc., affect the relative attractiveness of all marketable securities and, in turn, influence the size of their returns. Admittedly, there are numerous sources of systematic risk, but our discussion will be confined to three primary sources : (1) Interest Rate Risk, (2) Market Risk, and (3) Purchasing Power Risk.

**Interest rate risk (IRR)** is that portion of total variability in returns caused by changes in the level of interest rates. That is, changes in market rates of interest are credited for influencing the expected rates of return (yields) on all marketable securities and thus for introducing a systematic element of risk. Understanding the concept of interest rate risk and its influence on yields of different securities, however, entails that the investor keep in mind four important relationships. First, security prices vary inversely with yields. Second, bond prices vary directly with maturity. Third, prices of long-term bonds tend to fluctuate more widely than prices of short-term bonds. Fourth, short-term yields are more volatile than long-term yields.

Unlike financial risk, interest rate risk has a systematic influence on the prices and yields of all marketable securities. That is, no security is completely immune from it. This is so because shifts in the level of the yield curve tend to alter the relative attractiveness of available financial assets. Investors, as profit-maximizers, tend to shift from low to high yielding assets. Shifting of funds from the stock market to the bond

company's earning power is erroneous. If the investment community believes such projections and acts upon them, realized rates of return on the company's securities will surely change.

The foregoing are just examples of how optimism and pessimism about the future profitability of a company introduces an element of variability in the rates of return realized on its securities. But what are the underlying factors that cause reversals in a firm's earning power or in the investors' estimates of this earning power? A complete answer to this question is beyond the scope of this article. This, however, should not preclude us from providing a capsule presentation of the major factors that contribute to the financial risk of individual enterprises.

Financial risk is a function of both external and internal factors. External factors lie usually beyond the control of the company and affect both the quantity and quality of its sales. Changes in the intensity of competition, in labor attitudes, in the availability and cost of raw materials, in consumer tastes, in the economic, political, or social environment in the mother or host country, etc., are all factors that affect the sales and profits of individual companies.

Financial risk is also a function of factors that are internal and, to some extent, controllable by management. Two companies which are identical in the type of product they produce and the type of demand function they face can still exhibit different levels of financial risk. This is so because of what is commonly referred to as "operating leverage" and "financial leverage." Capital-intensive companies have, because of the nature of their business, a high degree of operating leverage which tends to have a magnifying effect on the company's profitability and rate of return. Such a magnification, however, can be mitigated or reinforced by the superimposition of a low or high degree of financial leverage respectively. For instance, a company which faces a cyclical demand function and which is highly-capital-intensive cannot afford to go heavily into debt. Such a policy of a high financial leverage will presumably increase its financial risk.

An obvious inference of the above is that financial assets vary in terms of their level of financial risk. Securities of companies exhibiting little or no variability in their sales, showing an upward trend in profit-

## Nonsystematic Risk

Nonsystematic risk refers to that portion of total risk that is caused by factors **unique** to the company in question. Fluctuations in rates of return due to this risk are independent from the overall market fluctuations. Even in the absence of overall market swings which tend to influence the prices and returns of all marketable securities, the rates of return on individual securities may still fluctuate due to factors that are **specific** and **unique** to the issuing companies.

Nonsystematic, independent, specific or residual risk may all be lumped under the widely-used concept of "financial risk." Financial risk is defined as that portion of total variability in rates of return which is due to factors **unique** to the company. On the surface, variability of returns on the security of a given firm are caused by (1) changes in its earning power, and (2) changes in the investors' estimate of that earning power. Actual or projected, a change in the company's profitability will, if prevailed over a long period, be reflected in the prices, interest or dividend payments of its securities. For instance, a decline in a firm's profitability will have a downward influence on the prices and rates of return realized on its outstanding securities. Investors' confidence in its ability to meet fixed charges on its debt or to maintain expected dividends on its stock will undoubtedly be shaken. Such lack of confidence will ultimately result in investors falling out of love with the company and hence unloading its securities at prices below the purchase price or lower than expected. As a result, the rate of return realized by those investors will be lower, if not much lower, than expected. Investors who are not forced to sell their securities may not realize their losses. If the company's earning power trend is reversed and if investors' interest in its stock is revived, such loyal investors may not realize these losses and may actually realize a relatively high rate of return. However, "turnaround situations," even if easily recognized, may not be readily acted upon by investors. Thus it may be a long time before the market shows a renewed interest in the company's securities.

The second factor that may influence the variability of the rate of return on a given company's securities is a shift in the investors' estimate of its profitability. It is irrelevant whether investors' projections of the

able. In contrast, prices of low grade bonds and speculative stocks fluctuate over a wider range. The net result is highly unstable and unpredictable rates of return.

The second component that figures out in our calculation of the rate of return is the interest or dividend stream. That is, fluctuations in the rates of return on bonds and stocks may be induced by fluctuations in their interest or dividend streams respectively. However, the relative stability of this component, particularly the interest component on bonds, minimizes its importance as a source of rate of return volatility. Consequently, one can define risk in terms of his uncertainty about security prices rather than future rates of return. In this article, we define risk in terms of **rate of return variability** as the latter is more encompassing than price variability. More directly, the size of rate of return variability on a given security or a portfolio shall be used as an index or a proxy for risk. Consequently, securities are termed risky if they exhibit high variability of returns. And the higher the variability of returns, the greater is our uncertainty about these returns and hence the higher the level of risk. Defining risk in terms of variability of returns is not only conceptually sound, but it also makes the concept of risk operational. Variability of returns is statistically measurable. And as risk is associated with variability of returns, risk becomes easily quantifiable.

So far we equated uncertainty with risk and then identified the latter with the variability of returns. Identification of risk with variability of the rates of return on securities has long been recognized in the finance literature. Actually, there is much evidence that "shows a direct correlation between variability in rate of return and degree of risk" and that variability is "the most satisfactory way to estimate the degree of risk," (2)

Broadly speaking, total risk may be broken down into two major components : systematic risk and non-systematic risk. Systematic sources of risk include such concepts as interest rate risk, purchasing power risk and market risk. (3) They are termed systematic because they affect the rates of return on all marketable securities. Non-systematic risk is normally referred to as "financial risk" but other terms such as "independent risk", "specific risk" and "residual risk" have also been used. First, we focus on the nonsystematic sources of risk leaving the subject of systematic risk until later.

will look like this :

$$R_b = -\frac{C_t}{P_t} + g$$

Notice that the true rate of return (R) can be broken down into two main components : (1) the current yield and (2) the capital gain yield.

The rate of return formula for common stocks can be written as follows :

$$R_s = \frac{D_t + P_{t+1} - P_t}{P_t} = \frac{D_t + \Delta P}{P_t} = \frac{D_t}{P_t} + \frac{\Delta P}{P_t} = \frac{D_t}{P_t} + g$$

where, D is the amount of dividends received during period t.

Again, as for bonds, the rate of return on stocks takes total income realizable by an investor during a given year and relates it to the actual amount invested at the beginning of the year ( $P_t$ ). The above rate of return model is applicable to both dividend and non-dividend paying stocks. It takes into account both dividends and capital gains or losses.

### III. THE CONCEPT OF RISK

The concept of risk occupies a star role in modern investment and portfolio theory. Financial investment is a discipline of comparative selection. The financial analyst is faced with an almost infinite number of securities from which to choose. These securities usually differ in the levels of their return and risk. Comparability requires that the financial analyst takes both into account. Rationally, he should choose the security or portfolio which either gives him the maximum expected rate of return for a given level of risk or the minimum level of risk for a given level of return. Hence, the importance of the risk factor. But what do we mean by the term "risk" ?

The terms "risk" and "uncertainty" are used here interchangeably. For a given security, the primary source of risk is the analyst's uncertainty about its future rate of return. Such uncertainty is caused largely by fluctuations in its future price and, to a lesser degree, by changes in its income or dividend stream. Prices of high quality bonds and stocks are relatively stable or fluctuate within a rather narrow range. As a result, their rates of return are also relatively stable and easily predict-

underlying the rational investor's behavior are expected rate of return and risk. And a rational investor attempts to balance these return-risk factors in such a way as to maximize his utility or wealth. A main concern of this article, therefore, is to define these two factors and identify their major determinants.

## II. THE RATE OF RETURN

The importance of the rate of return to the investor was established in the previous section through the model,  $E(U) = f(E(R), \sigma)$ . The purpose of this section is to introduce what we consider an appropriate concept of the true rate of return.

An acceptable rate of return measure should reflect the totality of returns actually received or likely to be received by the investor from all sources, be it dividends, interest, or capital gains or losses. It should also be universally applicable, i.e., can be useful to investors in stocks, bonds, land, real estate, stamps, rare paintings, gold, etc.

Since our focus here is on financial assets, bonds and stocks, we will discuss the concept of returns as applied first to bonds and then to stocks.

The true rate of return on a bond ( $R_b$ ), sometimes called the **market rate of return** or the **holding period yield** relates the total income realizable by the investor during a given investment period to his initial investment or purchase price. If, for example, an investor buys a bond at ( $P_t$ ), holds it for a year and then sells it for ( $P_{t+1}$ ), his true rate of return on this bond ( $R_b$ ) can be computed by simply using the following formula:

$$R_b = \frac{C_t + P_{t+1} - P_t}{P_t} \quad \text{where } C = \text{the amount of interest in}$$

period  $t$ .

Simplifying we get :

$$R_b = \frac{C_t}{P_t} + \frac{\Delta P}{P_t}$$

But since the term  $\left(\frac{\Delta P}{P_t}\right)$  is actually the rate of growth in the bond price, we can replace it by ( $g$ ) denoting growth. The resulting formula



$$U = a + bR + cR^2$$

where, a, b, and c are constants. In order to describe the attitude of a risk-averter, two basic requirements must be met :

$$(1) \frac{dU}{dR} \geq 0 ; (2) \frac{d^2U}{dR^2} \leq 0$$

The first requirement gives the utility function its upward or positively sloping property; the second gives it its downward concavity.

Since under conditions of uncertainty, the investor attempts to maximize his expected utility, we can find the expected value for both sides of the above quadratic equation:

$$E(U) = E(a + bR + cR^2) = a + bE(R) + cE(R^2)$$

Since  $E(R^2) = \sigma^2 + [E(R)]^2$ , we can substitute for  $E(R)$  in the preceding equation and get:

$$E(U) = a + bE(R) + c\sigma^2 + c[E(R)]^2$$

Simplifying, we obtain

$$E(U) = a + bE(R) + c[E(R)]^2 + c\sigma^2$$

which indicates that under conditions of uncertainty, expected utility is determined by two basic variables :

- 1) the expected rate of return,  $E(R)$
- 2) the level of risk,  $(\sigma)$

Symbolically,

$$E(U) = f(E(R), \sigma)$$

It may be appropriate to reiterate that utility — or wealth — maximization is the ultimate objective of rational investors. Nevertheless, we should distinguish between two important utility models:

- 1)  $U = f(R)$ , under conditions of certainty
- 2)  $E(U) = f(E(R), \sigma)$ , under conditions of uncertainty.

In either model, it should be noted that the rate of return is a major argument, if not the major one. Both models imply that investor's utility varies directly with the rate of return. That is, in his quest for maximum utility, a rational investor attempts to select a security or a portfolio which promises him the highest expected rate of return. However, this is not totally true in a world of uncertainty where investors are typically risk-averse. In such a world, the risk factor enters the picture and acts as a constraint. That is, the rational investor attempts to select a security or a portfolio which promises him the highest expected rate of return in his preferred risk class.

The thrust of this section is simply this : the two major arguments

- 1) specifies all possible states of nature, (n)
- 2) determines the outcome associated with each, (R )
- 3) assigns subjective probability for each possible outcome, (P )
- 4) computes the **expected value** of returns, E(R)

Symopolically, the expected rate of return formula may be written as follows :

$$E(R) = \sum_{i=1}^n P_i R_i$$

In summary, under conditions of uncertainty, the investor attempts to estimate his **expected** rate of return. But this is a measure of central tendency and may never be actually realized. That is, the actual rate of return in the coming year may be lower, equal or higher than its estimated **expected value**. However, knowing the probability distribution of the rate of return for a given security helps the investor in assessing the reliability of his **expected value** estimate. In general, the dispersion of the probability distribution of returns (R) on a given security reflects its variability which, in turn, provides the investor with an appreciation of the degree of **risk** associated with it. An elaborate review of the various concepts of risk will be undertaken later in this article. However, for the purpose of our discussion here, it is necessary to identify risk with variability of returns and to accept, on faith, the standard deviation of the probability distribution of return ( $\sigma$ ) as a **proxy** for risk.

The typical investor is a **risk-avertter**. He dislikes risk and tries to avoid it or minimize it. He prefers :

- 1) higher than lower returns
- 2) certain than uncertain returns
- 3) returns sooner than later.

This type of behavior explains the upward sloping concave utility function with a diminishing marginal utility. That is to say, as wealth or returns increases, utility will also increase but at a declining or **diminishing** rate. The risk-avertter's utility function has been depicted by the following quadratic equation :

of his holding period, his rate of return for the period may be expressed as:

$$R = \frac{W_t - W_0}{W_0}$$

Solving for the value of terminal wealth ( $W_t$ ), we get :

$$W_t = W_0 + W_0 R$$

Since  $W_0$  is constant, the value of terminal wealth ( $W_t$ ) is said to be linearly and positively related to the rate of return ( $R$ ). It is obvious then that growth in wealth depends on the magnitude of ( $R$ ). Or, one can think of ( $R$ ) as the rate of growth of wealth. Implicit in the above is the fact that the investor who maximizes his rate of return on his investment will also maximize his wealth. Symbolically,

$$W_t = f(R)$$

Putting all the foregoing together, we get :

$$U = f(C) = f(W) = f(R)$$

More succinctly, this functional relationship may be rewritten as :

$$U = f(R) \text{ or } U = R$$

However, the last relationship between utility and rate of return holds only under conditions of certainty, i.e., where all outcomes are known in advance. In a certain world, the investor, by definition, is quite certain as to what "state of nature" will prevail and, what rate of return to expect on a given security. And faced with a multitude of securities, with varying rates of return, the rational investor selects the one security with the highest expected rate of return.

In an uncertain world, the investor faces more than one state of nature and more than one possible investment outcome ( $R$ ). The rate of return he will actually realize during the coming year depends, of course, on which state of nature prevails. That is, his rate of return could be low, medium, or high depending on whether next year will be (1) a bad year, or (2) a normal year, or (3) a good year. Faced with such uncertainty about the future state of the economy or the stock market, this investor, unlike his counterpart who lives comfortably in a world of certainty, does not know his rate of return or outcome in advance. He, therefore, must estimate it. And in order to do that, he goes through four basic steps.

An explicit statement of this objective is of major importance. First, it provides the investor with a standard or a benchmark against which he can measure the results of his investment activities. Second, it guides the security analyst and the portfolio manager in their efforts to carry out their functions.

The ultimate objective of a rational investor is presumed to be the maximization of his satisfaction, happiness, joy or pleasure. Economists lump all these psychic gains under one of their favorite terms: "utility". Using this term, we can say that the ultimate goal of the rational investor is the maximization of utility. This seems to be a plausible goal for both individual and institutional investors under either certain or uncertain conditions. More specifically, the rational investor, like any "economic man," engages in investing, directly or indirectly, for the ultimate purpose of deriving new heights of satisfaction or new levels of utility.

It is reasonable to postulate that the investor's utility (U) is positively related to his economic power, i.e., his ability to command economic resources. The source of this economic power is assumed to be his wealth (W). This is predicated on the premise that the greater the investor's wealth, the greater is his ability to command consumption goods (C) and, thus, the higher is his level of utility. In other words, wealth per se is not a source of utility. Rather, it is what wealth can command in terms of goods and services that provides for investor's utility.

In mathematical notations, these concepts may be expressed as follows :

$$\text{Utility} = f(\text{Consumption}) \text{ or } U = f(C)$$

$$\text{Consumption} = f(\text{Wealth}) \text{ or } C = f(W)$$

And combining them together, we get :

$$U = f(C) = f(W)$$

That is to say, maximization of investor's wealth would maximize his consumption function, present or potential, which, in turn, would be equivalent to maximizing his utility.

With a given level of wealth (W) at time zero, growth in investor's wealth over a given holding period depends on the rate of return earned by him. If, for instance, his wealth grows from  $W_0$  to  $W_1$  by the end

transfer of funds must take place at the governmental levels, or through such institutions as the Arab Fund for Economic and Social Development and Kuwait Fund for Arab Economic Development.

A fundamental solution to the investment problem requires a careful long-range regional planning. A long-run developmental plan encompassing the entire Arab World should first be drawn-up. Its ultimate objective should be the creation of an integrated Arab economy that can survive the challenges of the future with or without oil. The initial and primary focus of the first development plan should be the construction of an economic and social infra-structure that is necessary to provide the right climate for the private sector to move vigorously and for the various factors of production to move regionally.

Once a strong foundation for a viable private sector is created, it will be able to finance its own growth. The ultimate recipient of Arab wealth will be the Arab citizen who will, directly or indirectly, decide how to invest his wealth. The role of the government should remain accommodative, i.e., providing the atmosphere that will build the investor's confidence in the ability of his government to (1) maintain political and economic stability, (2) pass protective legislation to safeguard his rights and (3) create a sound and stable currency system.

Only within such a setting will the private entrepreneur be encouraged to assume his inventive and innovative role and will the private investor be forthcoming. But even then things may not go smoothly. As long as the Arab financial market is fragmented and as long as the Arab investor is not equipped with the analytical tools necessary to select and administer his securities, Arab capital will not move freely and investment decisions will not be optimal. Therefore, our aim in this article is to provide the Arab investor with a capsule presentation of the basic ingredients of an integrated system of security analysis and valuation. First, we will identify the objective of the financial investor. Second, we will introduce what we consider an appropriate concept of the true rate of return. Third, we will introduce the risk factor as an important consideration in security valuation.

## **I. THE OBJECTIVE OF THE FINANCIAL INVESTOR**

Let us at the outset set forth as clearly and concisely as possible what we consider the objective of a rational financial investor should be.

# INGREDIENTS OF COMMON STOCK VALUATION

by

Dr. A.D. Issa \*

## INTRODUCTION

The dramatic upward adjustment in the price of oil triggered the flow of a vast amount of wealth into the treasuries of the Arab oil-producing countries. Such a transfer of wealth will not only introduce fundamental changes in the global power structure but will also create problems and challenges of insurmountable magnitude. To the oil-consuming countries (U.S., Europe, Japan and the Third World), the most urgent question is how to raise the money to finance their enormous oil imports. It is a **transfer problem** and must be tackled at once. "Recycling" of "petrodollars" is only a stop-gap solution.

To the oil-producing countries, the most urgent problem is how to utilize their oil revenues effectively and wisely. It is an **investment problem**. The amounts involved (about \$70 billion in 1974) are so huge as to exceed the anticipated developmental needs of these countries, probably with the exception of Algeria and Iraq. In the immediate-run, the bulk of surplus petrodollars will have to be reinvested in the industrialized nations whether directly or indirectly. And the Arabs will, consciously or unconsciously, participate in shoring-up the Western economies. Within the short-run, the Arab oil-producing economies cannot possibly absorb these amounts of funds without creating undesirable economic distortions. The limited availability of other factors of production will act as a constraint.

One possible solution to this problem is to channel some of these surplus funds to neighboring Arab countries either in the form of outright grants or in the form of long-term loans. At the outset, such

---

\* Dr. A.D. Issa, Associate Professor of Finance, Business Administration Dept; Kuwait University.

## **CONTENTS**

1— Dr. A.D. Issa

**Ingredients of  
Common Stock**

2— Dr. A.B. Zahlan

**Valuation  
Manpower Planning :  
The Problem.**







**Kuwait University**

---

**Journal  
of  
Social Science**

**Faculty of Commerce, Economics and Political Science.**

**No. 1/Third Year. May 1975**

---

**Journal of Social Science , Faculty of Commerce ,  
Economics , and Political Science ,  
Box 5486 Kuwait**







# Journal of Social Science

**Faculty of Commerce, Economics and Political Science.**

**No. 1/Third Year. May 1975**



ادارة مطبعة الجامعة





# **JOURNAL OF THE SOCIAL SCIENCES**

**KUWAIT UNIVERSITY**

**VOL. 3 - NO.1 May 1975**

